
КОММЕНТАРИИ

I

СОВРЕМЕННЫЕ ИССЛЕДОВАТЕЛИ О ВЯЧ. ИВАНОВЕ

Михаил Бахтин

Вячеслав Иванов

Михаил Михайлович Бахтин (1895–1975) — философ, филолог, теоретик культуры. В серии «Русский путь» ему посвящена антология «Михаил Бахтин: proetcontra» (Т. 1–2. СПб., 2001–2002).

Лекция о Вяч. Иванове является частью курса истории русской литературы, прочитанного М. М. Бахтиным в 1922–1927 гг. группе юных слушательниц сначала в Витебске, а потом в Ленинграде и сохранившегося в записи Р. М. Миркиной. По признанию М. М. Бахтина, он испытал исключительное влияние поэтического и теоретического творчества Вяч. Иванова, а его поэзию знал почти всю наизусть (М. М. Бахтин: Беседы с В. Д. Дувакиным. М.: Согласие, 2002. С. 50, 88, 90, 107, 120). Более того, в начале 1910-х гг. в окружении М. М. Бахтина, куда входили его старший брат Николай, Л. В. Пумпянский и другие, сложился настоящий культ Вяч. Иванова (Николаев Н. И. Вяч. Иванов и круг Бахтина // Вячеслав Иванов — Петербург — мировая культура: Материалы международной научной конференции 9–11 сентября 2002 г. Томск; М.: Водолей Publishers, 2003. С. 286–294). В 1920-е гг. М. М. Бахтин неоднократно обращался к творчеству Вяч. Иванова в своих выступлениях и трудах. Так, в дневнике М. К. Юшковой-Залесской, частично опубликованном Н. А. Паньковым, отмечено под 3 апреля 1925 г.: «Вечером лекция М. М. <Бахтина> о Вяч. Иванове у Юдиной» (Паньков Н. А. Вопросы биографии и научного творчества М. М. Бахтина. М., 2010. С. 455). Как справедливо предполагает Н. А. Паньков (Там же. С. 469), возможно, эта та самая лекция, которая описана в воспоминаниях Р. М. Миркиной. (Миркина Р. М. Бахтин, каким я его знала (Молодой Бахтин) // Новое литературное обозрение. 1993. № 2. С. 69).

Текст лекции, подготовленный Л. С. Мелиховой, печатается — с изменениями и исправлением опечаток — по изданию: Бахтин М. М. Собр. соч. Т. 2. М., 2000. С. 318–328. Примечания С. С. Аверинцева печатаются — с до-

полнениями и уточнениями — по тому же изданию (С.614–617). Впервые лекция М. М. Бахтина и примечания С. С. Аверинцева были опубликованы в 1979 г. (Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М., 1979. С. 374–383; 413–415).

¹ Прерафаэлиты — условное обозначение группы английских живописцев и писателей второй половины XIX в. (Д. Г. Росетти, У. Моррис, Э. Берн Джонс и другие). Для этих эпигонов романтизма и предшественников символизма был характерен, между прочим, подчеркнутый культ Данте и Боттичелли, которых они ввели в моду среди эстетов-ценителей, да и вообще «дорафаэлевского» мира раннеренессансной Италии, подвергнутого декоративной стилизации.

² Имеется в виду прежде всего статья Иванова «Две стихии в современном символизме», опубликованная в «Золотом руне» (1908, № 3, 4, 5), а затем включенная в сборник «По звездам». Термин «идеалистический» в соответствии с традицией употребляется Ивановым в значении «субъективистский» («идеал» как проекция моего я), термин «реалистический» — в средневековом смысле, как утверждение онтологической реальности сверхчувственного.

³ Ср. статью Иванова «О Нисхождении» («Весы», 1905, № 5), получившую впоследствии заглавие «Символика эстетических начал».

⁴ Заключительные слова статьи «О Нисхождении».

⁵ Поэтические сборники Георге действительно выявляют строгую, даже жесткую архитектурность построения, организованного вокруг эмблематических символов, призванных выражать «пророческое» содержание. У Георге и Иванова как поэтов и культурных деятелей было немало общего (интересно, что Иоганнес фон Гюнтер, ученик Георге, гостил в 1908 г. на «башне» у Иванова; ср.: Gunter Jo. von. Alexander Blok. München, 1948, S. 8, 19).

⁶ «Смиренномудрие» Верлена — сборник «Sagesse» (1881), не без дидактической логичности развертывающий тему обращения поэта к католической вере, чему и подчинена последовательность трех частей цикла. Первая часть открывается видением Несчастья как «Доброго рыцаря в маске», который пронзил своим копьем старое сердце грешника и своим закованным в железо пальцем коснулся раны, чтобы чудесно создать в страждущей груди новое сердце, чистое и молодое; вторая, центральная часть — это экстатический диалог души с Иисусом; наконец, третья часть создает для этого центра периферию в виде мистически окрашенной импрессионистической пейзажной лирики. Возможно, Бахтин имел в виду также распределение аспектов темы между этим сборником и четырьмя последовавшими: «Amour» (1888) — постоянство в вере, «Parallèlement» (1889) — покаяние в новом падении, «Bonheur» (1891) — утешение, наконец, «Liturgies intimes» (1892) — мистика богослужебного круга.

⁷ «Прозрачность» — второй поэтический сборник Вяч. Иванова (1904). Так называется и ключевое стихотворение, открывающее сборник (сразу после затактоного по своей позиции в книге лирического манифеста «Поэты духа»). Вот строфа из этого стихотворения:

Прозрачность! воздушною лаской
 Ты спишь на челе Джоконды,
 Дыша покрывалом стыдливым.
 Прильнула к устам молчаливым —
 И вечностью веешь случайной;
 Таящейся таешь улыбкой,
 Порхаешь крылатостью зыбкой,
 Бессмертною, двойственной тайной.
 Прозрачность! божественной маской
 Ты реешь в улыбке Джоконды.

⁸ «Я созидаюсь — меня еще нет» (*латин.* «Fio, ergo onsum» — «Становлюсь, следовательно, не есмь») — заглавие одного из стихотворений сборника «Прозрачность». Приводим его заключительную строфу:

Погребенного восстанье
 Кто содеет
 Ясным зовом?
 Кто владеет
 Властным словом?
 Где я? где я?
 По себе я
 Возалкал!
 Я — на дне своих зеркал.
 Я — пред ликом чародея
 Ряд встающих двойников,
 Бег предлунных облаков.

⁹ «Cor ardens» (*латин.* «Пламенеющее сердце») — заглавие двухтомного поэтического сборника Вяч. Иванова (1911) и первой из пяти книг этого сборника.

¹⁰ Католический культ с позднего средневековья и особенно с XVII в. включает специальное почитание сердца Иисусова, которому посвящены первые пятницы каждого месяца, весь месяц июнь, особое празднество во второе воскресенье после пятидесятницы и литания. Статуи изображают Христа, на груди которого видно пурпурно-красное сердце, и Деву Марию, сердце которой пронзено семью мечами в знак ее страданий как любящей матери (ср. Лук., 2, 35).

¹¹ Имеется в виду Болонская поэтическая школа, ведущим представителем которой был Гвидо Гвиницелли (1240–1276), основатель «дольче стиль нуово», нового направления ученой поэзии.

¹² Эммаус — селение в Иудее примерно в трех часах ходьбы к северо-западу от Иерусалима. Согласно евангельскому повествованию (Лук., 24, 13–32), на пути в Эммаус двое учеников встретились с воскресшим Христом, «но глаза их были удержаны, так что они не узнали Его». Они выразили скорбь о смерти своего учителя, на что получили от него ответ: «... о, бессмысленные и медлительные сердцем... Не так ли надлежало пострадать Христу и войти в славу Свою?» Они просят незнакомца остаться с ними, потому что близок закатный час (закат солнца для Иванова еще один символ тождества

жертвенной смерти божества и его славы). Он разделяет с ними вечернюю трапезу (мистериальный мотив), во время которой они на мгновение узнают его; но он тотчас же становится невидимым. «И они сказали друг другу: не горело ли в нас сердце наше, когда Он говорил нам на дороге и когда изъяснял нам Писание?» Этот образ «горящего» сердца, отвечающего своим горением закатному горению солнца и жертвенному горению Божьей славы, занимает центральное место в топике стихотворения Иванова.

¹³ Из стихотворения Вяч. Иванова «Темь» (сборник «Прозрачность»): «Ах, дара нет Тому, кто — дар!».

¹⁴ Книга Л. — Г. Моргана — «Древнее общество» (1877; в русском переводе «Первобытное общество», 1900).

¹⁵ Книга И. — Я. Бахофена — «Материнское право» (1861). Продолжатель романтической традиции, Бахофен был отвергнут университетской наукой своего времени как беспочвенный фантаст; работал над реконструкцией мировоззрения доклассической, архаической античности, уделяя особое внимание мотивам «хтонического» и «матриархального» комплекса: плодородность порождающей и хоронящей в своем лоне земли, святость материнства, рода и предания и т. п.

¹⁶ «Рай», ХХХ. Слово «впервые» неточно: роза — распространенный символ средневекового литературного и художественного обихода задолго до Данте.

¹⁷ Имеются в виду «Романсы о Розарии» («Romanzen vom Rosenkranz»; возникли в 1803–1812 гг., изданы в 1852 г.) — неоконченный эпос немецкого романтического поэта Клеменса Брентано. У Брентано (как в меньшей степени и у Вяч. Иванова) символ розы связан с тем обстоятельством, что в католическом обиходе четки и особого рода молитва по четкам, соединенная с размышлением о пяти «радостных», пяти «скорбных» и пяти «славных» таинствах жизни Девы Марии, называются «Розарием» (латин. Rosarium, нем. Rosenkranz). Имена трех героинь эпоса Брентано, которых неведение и древнее проклятие ведут к кровосмесительному браку с братьями, а благодать отводит от этого брака, — Розароза (Алая Роза), Розадора (Золотая Роза) и Розабланка (Белая Роза).

Лев Пумпянский

I О поэзии В. Иванова: мотив гарантий. 1925

II. К работе о Вяч. Иванове.

III Русская история 1905–1917 в поэзии Блока

Пумпянский Лев Васильевич (1891–1940), теоретик и историк литературы, ближайший единомышленник и сподвижник М. М. Бахтина.

Статья «О поэзии Вяч. Иванова: мотив гарантий» вместе со статьями о Блоке образует цикл работ Л. В. Пумпянского о творчестве крупнейших представителей русского символизма, которые были написаны весной 1925 г. и тогда же прочитаны в виде докладов в домашнем кружке у М. В. Юдиной. Во время второго допроса 28 декабря 1928 г. М. М. Бахтин сообщил, что

«на квартире Юдиной (...) был прочитан цикл лекций о современной поэзии (о Блоке, Иванове, Клюеве и других). Докладчиками были Пумпянский, Медведев и я» (Конкин С. С., Конкина Л. С. Михаил Бахтин (Страницы жизни и творчества). Саранск, 1993. С. 183). Данный в статье анализ тематических доминант стихотворного сборника В. Иванова «*Cor ardens*» (1911) Л. В. Пумпянский продолжил в заметке «К работе о Вяч. Иванове», помеченной декабрем 1925 г. В написанной в апреле 1925 г. статье «Русская история 1905–1917 гг. в поэзии Блока» Л. В. Пумпянский противопоставил трагическую открытость поэзии А. Блока своему времени исторической замкнутости поэтического и теоретического творчества Вяч. Иванова.

Как поэтическое творчество, так и теоретические построения Вяч. Иванова оказали определяющее влияние на становление личности Л. В. Пумпянского. В невеликом докладе «Достоевский как трагический поэт» (1919 г.) Л. В. Пумпянский восклицал: «И В. Иванов не встающее ли солнце?..». Однако к сер. 1920-х гг. у него происходит ревизия прежнего отношения к Вяч. Иванову, выразившаяся в статьях 1925 г. в утверждении о бесперспективности и неисторичности его поэтической и теоретической систем. В конце 1920-х гг. в неопубликованной книге «Литература современного Запада и Америки» в своих рассуждениях о символизме С. Георге и издаваемых им «Листках для искусства» Л. В. Пумпянский повторил этот свой вывод с не меньшей очевидностью: «Современная “Листкам для искусства” попытка Вяч. Иванова создать жреческую культуру (1906–1912) напрашивается на сравнение с деятельностью Георге; но последнему чужд энциклопедический эклектизм В. Иванова (создавшего Пантеон отраженных эпох и воспринятых литературных форм), равно как и типично ивановский пафос воспроизведения уже бывшего (благодаря которому идеал “высокой культуры” совпал в конце концов с идеалом универсального образования и пассивного всепризнания)».

Статья «О поэзии В. Иванова: мотив гарантий», заметка «К работе о Вяч. Иванове», два фрагмента статьи «Русская история 1905–1917 гг. в поэзии Блока», а также примечания к этим работам — с исправлениями и дополнениями — печатаются по изданию: Пумпянский Л. В. Классическая традиция: Собрание трудов по истории русской литературы. М., 2000. С. 538–543, 768–772.

¹ «религиоведение» (нем.).

² Из сонета Вяч. Иванова «Покорствуя благим определеньям...» — Иванов В. *Cor ardens*. М., 1911. Ч. 2. С. 53 («Голубой покров». Цикл сонетов).

³ В лекциях курса «История новой русской литературы» (25 ноября 1921 г.) о творчестве Жуковского Л. В. Пумпянский показал, что мотив смерти возлюбленной и превращения ее в музу является основной тематической доминантой романтической поэзии (см.: Пумпянский Л. В. Классическая традиция. С. 719–720).

⁴ Из стихотворения Гёте «Блаженное томление», первая строфа которого поставлена эпиграфом к книге стихов Вяч. Иванова «*Cor ardens*».

Вот уже не полонен ты
Тени вдруг сгустившим мраком.
Пер. С. Шервинского

⁵ «чуждым чувством осаждаем» (Там же. Пер. С. Шервинского).

⁶ «Noshabitat, nontartara, sednecsideracoeli: Spiritus, innobisquividet, illafacit» — «В нас обитает, не в преисподней и не в созвездиях неба: Дух, что живет в нас, совершает все то» (лат.) — Агриппа Неттесгеймский. Послания. V, 14. Эпиграф ко второй книге «О мире как воле» сочинения А. Шопенгауэра «Мир как воля и представление».

⁷ «Qui peut-être rougis du trouble où tu me vois, Soleil, je te viens voir pour la dernière fois!» «<к Солнцу> За меня краснеешь ты сейчас? Увы, я на тебя гляжу в последний раз» (франц.). — Ж. Расин. «Федра». Акт I, сцена 3. Перевод М. А. Донского.

⁸ «Шар солнца, готовый погрузиться в волны, возникал среди корабельных снастей в безграничном пространстве. Казалось, что из-за колебания кормы лучистая звезда то и дело уходила за горизонт» (франц.).

⁹ «ничто не погибло, и природа неизменна. Будь благословенно, Солнце, за то, что еще даешь нам свет» (франц.).

¹⁰ «Denn das selbstständige Gewissen Ist Sonnedeinem Sittentag» — «Поймешь, взыскательная совесть — Светило нравственного дня» (нем.). — Из стихотворения Гете «Завет». Перевод Н. Вильмонта.

¹¹ И облака из серебра, витая,
Кресту, как розы, служат оторочкой.
Из середины брызжет мощь святая
Тройных лучей, одной разлитых точкой.
— (нем.). Гете. «Тайны». Перевод Б. Пастернака.

¹² Имеется в виду стихотворение Вяч. Иванова «При дверях» («Братья, недолго...») из сб. «Нежная тайна».

¹³ Источник ссылки не установлен.

¹⁴ Вслед за журнальной критикой начала XX в., называвшей Вяч. Иванова «Третьяковским наших дней» (Котрелев Н. В. В. И. Иванов // Русские писатели. 1800–1917: Биограф. словарь. М., 1992. Т. 2. С. 373), и вслед за А. Белым, уподобившим его Державину («Я только знаю, что он не Третьяковский им созданного русла поэзии; он — Державин этого русла, а где возник Державин, там есть уже и Пушкин — в потенции» — Белый А. Арабески. М., 1911. С. 472), и Л. В. Пумпянский также именует Вяч. Иванова «Державиным наших дней». Однако при этом он дает этому сопоставлению конкретное историко-литературное истолкование. В работах «К истории русского классицизма» и «Поэзия Ф. И. Тютчева» он отмечает точки сближения Вяч. Иванова с Державиным: колористический стиль, новая русско-греческая мифология и бессюжетность поэтического дара (Пумпянский Л. В. Классическая традиция. С. 85, 87, 242).

¹⁵ Крест розами увит и облицован.
По чьей он мысли розами увит?
— (нем.). Гете. «Тайны». Перевод Б. Пастернака.

¹⁶ «гуманитарные науки» (нем.).

¹⁷ А. Белый писал о Вяч. Иванове и как о систематизаторе (Белый А. Поэзия слова. Пб., 1922. С. 66), и как о культуртрегере (Белый А. Сирий ученого варварства: (По поводу книги В. Иванова «Родное и вселенское»). Берлин,

1922. С. 10), и как о популяризаторе (Белый А. Воспоминания об Александре Александровиче Блоке // Записки мечтателей. 1922. № 6. С. 71).

¹⁸ Из стихотворения Вяч. Иванова «Язвы гвоздиные» 1906 г. (Иванов В. Corardens. М., 1911. Ч. 1. С. 44):

И Христос твой — сором: вот идут на погром —
И несут его стяг с топором.

¹⁹ Имеется в виду стихотворение А. Белого «Отчаянье» («Довольно: не жди, не надейся...») из сб. «Пепел» (1909):

Туда, — где смертей и болезней
Лихая прошла колея...

Сергей Аверинцев

Системность символов в поэзии Вячеслава Иванова

Аверинцев Сергей Сергеевич (1937–2004), филолог, мыслитель, поэт, библиист, действительный член РАН и ряда европейских Академий. Автор кн. «“Скворещниц вольных гражданин...”. Вячеслав Иванов: путь поэта между мирами”. СПб, “Алетейя”, 2001 и ряда основополагающих работ по творчеству Вяч. Иванова.

Впервые: Контекст: Лит. — теоретич. исследования. М., 1989. С. 42–57. Вошло в кн.: Аверинцев С.С. Поэты. М., 1996. С. 165–187. Печатается по этому изданию.

¹ Некоторое время назад было принято больше принимать всерьез Вячеслава Иванова как теоретика, нежели как поэта; выражение этой точки зрения — известные слова Ахматовой: «Всеобъемлющий ум», но поэзия уже «не существует» (Ахматова 1968, с. 340). Сейчас вспоминать эти слова несколько странно. Что заново становится живым, так это поэзия Вячеслава Иванова с присущим ей кровным ощущением всечеловеческой культурной памяти, «анамнезиса», борющегося с забвением. Поэзия нужна; теория «интересна» или «поучительна» — другой иерархический уровень.

² Письмо от 13/26 августа 1909 года (Мандельштам 1973б, с. 262). Слово «стихия» в приложении к Вячеславу Иванову может показаться неожиданным; оно не так тривиально, как в приложении к Блоку, но оно оправдано, ибо «филология» действительно приобретает в стихах Иванова безоглядность лирической стихии. Соотношение «искусственного» и «стихийного» здесь очень непросто. Как замечал в свое время Андрей Белый, «искусственность Вячеслава Иванова — непосредственна в нем» (Белый 1916, с. 123).

³ III, 494. Когда мы стремимся схватить облик Вячеслава Иванова как поэта, его человеческую позицию в его поэзии, особая проблема — соотношение между культурной общительностью и творческим одиночеством. «Башня» — колоритный и достаточно важный факт русского культурного быта начала века; но, когда мы думаем о поэзии, о «Башне» лучше на время позабыть. Мемуаристы описали то, что запомнили, а запомнили они то, что видели, — гостеприимного хозяина «сред», «Вячеслава Великолепного»

в обстановке очень живого, но слегка горячего духовного общения. «Дверь — в улицу: толпы валили», — описывает это раздражительный и впечатлительный Андрей Белый (*Белый 1933*, с. 314). Но даже в чисто внешнем, биографическом плане творческий путь Иванова начинается годами глубокого уединения и кончается тоже годами глубокого уединения; да и решительный поворот на середине этого пути к новой поэтике «Нежной тайны», «Младенчества» и «Зимних сонетов» тоже связан с уединением. Контраст этих времен с общительным временем «Башни» составляет тему VII сонета из цикла «*De profundis amavi*» (1920, сб. «Свет вечерний»; III, 577):

О, сердце — встарь гостеприимный стан,
Шатер широкий на лугу цветистом,
Огней веселье в сумраке душистом,
Кочующий дурбар волшебных стран,

Где всех царевич, белый чей тюрбан
Отличен непорочным аметистом,
Приветствует нарцисса даром чистым
И ласковою речью: «Друг, ты зван» —

Как ты любовь спасло? Увы, ты ныне
В железном, крепко скованном тыну
Затвор, подобный башенной твердыне.

С ее зубцов на пир у стен взгляну —
И снова духом в Божией пустыне
За тихими созвездьями тону.

Но и во время «Башни» скрытой основой общительности было, конечно, уединение, которого мемуаристы видеть не могли: вполне эмпирическое уединение за рабочим столом, но и внутреннее уединение — «*in mundo solus*».

⁴ Ср., например, очень показательное письмо Брюсову от 14/27 января 1905 года (*Брюсов 1976*, с. 471–472); оно многое разъясняет в психологической установке Вячеслава Иванова, апеллирующего к мудрости «государственного человека». Из-за соблюдения своеобразного этикета, между прочим, так трудно реконструировать в самой относительной полноте круг чтения этого многоученого поэта: как правило, он цитирует в своих статьях авторов, тщательно отобранных и принятых в некий канон, избегая цитировать авторов «неканонических». В его канон входит Данте, но не входит средневековая латинская поэзия секвенций, которой, однако, поэт должен был очень глубоко пропитаться, чтобы из его сновидения наяву могла сама собой возникнуть «секвенция» «*Breve aevum separatum*» (см.: I, 130–131; II, 395); исключена, за вычетом Кальдерона, европейская поэзия XVI — XVII веков, столь близкая Иванову; или, чтобы остановиться на примерах более поздних, в канон входит Ницше, но не входит Рихард Вагнер, оставаясь в лучшем случае на границе канона. Любопытно, что единственное место из вагнеровских текстов, которое несколько раз цитируется в статьях Иванова (в его собственном переводе), — это монолог Ганса Закса о сущ-

ности поэзии из «Мейстерзингеров», уже процитированный в «Рождении трагедии» Ницше и этим как бы приобщенный канону. (Через тысячу лет филолог мог бы сделать из этого вывод, что поэт никогда не читал и не слушал вагнеровских музыкальных драм и знал о них только из Ницше, что заведомо абсурдно.) Никто из «неканонических» никогда не процитирован у Иванова только потому, что Иванов его знал, или даже только потому, что Иванов его любил. На связь этого отбора «канонических» авторов и текстов с культурно-«дипломатической» миссией и культурно-«политической» волей Вячеслава Иванова обратил мое внимание Н. В. Котрелев, великодушной помощи которого я вообще многим обязан в моей работе над этими темами.

⁵ Последним высказыванием Вячеслава Иванова о символизме была, как известно, статья 1936 года «*Simbolismo*» для «*Enciclopedia Italiana*», и она уже написана в существе своем иначе, чем теоретические тексты прежних лет: иной тон.

⁶ Ахматова находила, что в стихах Вячеслава Иванова много «Бальмонта» (см. выше примеч. 1). Само по себе это означает трюизм: всякий поэт, каким бы оригинальным, неуступчивым, несговорчивым творцом он ни был, есть также современник своих современников и постольку не может быть стопроцентно огражден от некоторых недугов времени. Ряд поколений, принадлежащий тому же времени, нечувствителен к этим недугам, зато следующий ряд поколений подмечает их с повышенной раздражительностью; позднее всему пора встать на свои места. Мы имеем право возразить на замечание Ахматовой, что нам интересны те стихи Вячеслава Иванова, в которых «Бальмонта» нет. (Она сама же сказала: «Вот “Зимние сонеты” — это да».) Едва ли можно сомневаться, что Канцона I из «*Cor Ardens*» II, почти вся «Нежная тайна», поздние сонеты, «Человек», особенно вторая его половина, и «Римский дневник» — сегодня гораздо более существенны, чем «Прозрачность» или «*Arcana*», «Эрос» и «Золотые завесы» из «*Cor Ardens*» I.

⁷ «*Die Kunst konstruieren heißt, ihre Stellung im Universum bestimmen. Die Bestimmung dieser Stelle die einzige Erklärung, die es von ihr gibt*» (*Schelling 1859, S. 373; Habluetzel 1954*).

⁸ «Символ только тогда истинный символ, когда он неисчерпаем и беспределен в своем значении [...]. Он многолик, многосмысленен и всегда темен в последней глубине» (I, 713).

⁹ Кроме того, такая диаграмма потребовала бы для своего обоснования и разъяснения не статьи, но объемистой книги.

¹⁰ См. примеч. 2.

¹¹ Тынянов 1965, с. 278–279.

¹² Блок 1960, т. 1, с. 22.

¹³ Ср.: Максимов 1972, с. 25–121.

¹⁴ Там же, с. 48.

¹⁵ Письмо Брюсову от 3 июня 1906 года (*Брюсов 1976, с. 492*).

¹⁶ В известном письме Андрею Белому от 6 июня 1911 года.

¹⁷ I, 242.

¹⁸ III, 539.

¹⁹ III, 544.

²⁰ III, 626.

²¹ *Блок 1960*, т. 3, с. 249. Ср. места из писем: «...знаю, что путь мой в основном своем устремлении — как стрела, прямой...» (К. С. Станиславскому, 9 декабря 1908 г.; там же, т. 8, с. 265); «...идешь все по тому же неизвестному еще, но, как стрела, прямому шоссеному пути...» (матери, 28 апреля 1908 г.; с. 239).

²² Не вспоминались ли ему слова св. Бернарда: «Ubicumque fueris, tuus esto, noli te tradere?» («Где бы ты ни был, принадлежи себе; не предавай себя»).

²³ *Блок 1960*, т. 3, с. 286.

²⁴ Там же, т. 5, с. 286.

²⁵ Т. 2, с. 84:

...И не постигнешь синего ока,
Пока не станешь сам как стезя...

.....

Обо всем не забудешь, и всего не разлюбишь...

(А. Блок. «Вот он — Христос
— в цепях и розах...», 1905)

²⁶ Ученость Вячеслава Иванова была основательнее, чем у кого-либо из символистов. Он не мог себе позволить по случайности перепутать герметикку с герменевтикой, как Блок (в статье 1905 года «Творчество Вячеслава Иванова»; т. 5, с. 8), или зачислить французского философа XVII века Гассенди в ряды средневековых арабских ученых, как Андрей Белый (*Белый 1922*, с. 157), или произвольно подставить на место латинского *lugere* («плакать») немецкое *luegen* («лгать»), как гордый своей гимназической латынью Валерий Брюсов (свидетельство С. В. Шервинского).

²⁷ III, 234.

²⁸ *Белый 1921*, с. 6.

²⁹ Там же с. 53.

³⁰ Ср.: *Филимонов 1874–1876; Лебединцев 1884* и др.

³¹ Заметим, что Владимир Соловьев, проявлявший к Сведенборгу известный интерес (но к какому же мыслителю он не проявлял интереса или хотя бы любопытства?), довольно резко порицал шведского мистика за «ум сухой и трезвый, с формально-рассудочными приемами мышления» и «грубо-рационалистическую полемику», за отсутствие философской культуры (*Соловьев 1907*, с. 242). Он явно не признал бы Сведенборга за воплощение своей Софии! К Андрею Белому эти факты не имеют никакого отношения: для него реален и конкретен не образ Софии и не образ Сведенборга, но чисто приватный «миф» о Надежде Львовне Зариной — точнее, свой поздний «миф» об этом юношеском «мифе» («...Бреду перед собой самим...»). На этот произвол совершенно непохожа символика «Повести о Светомире Царевиче», где даже самые интимные автобиографические реалии (Георгиевский переулочек и церковь св. Георгия, — место рождения и крещения поэта, превращенные в «урочище Егорьево» и «Егорьев ключ»; Волков переулочек, перекрещиваю-

щийся с Георгиевским, — стаи волков перед «Егорьем»; возвращение умершей возлюбленной Гориславы в ее дочери Отраде — как Лидия Дмитриевна «вернулась» в Вере) включены в строго дисциплинированную систему и перестроены с ориентацией на объективные данности сверх личной традиции — национально-русской, эллинско-визан-тийской и общечеловеческой. Сверх личное для Вячеслава Иванова принципиально реальнее, чем личное, только личное; в статье 1908 года «Две стихии в современном символизме» он убежденно противопоставлял «объективную правду» — «субъективной свободе» (II, 546) и требовал «самоограничения и отречения от ego ради res» (II, 547).

³² Брюсов 1976, с. 470–471. Стоит напомнить, что современники подчеркивают в Эрне, православном по вероисповеданию, физиогномические и психологические черты протестантского сектантства. А. В. Карташев писал о нем: «Высокий, с бледным, безбородым, никогда не улыбающимся лицом, в обычном для того времени черном сюртуке, он казался протестантским пастором какой-то морализующей секты, являя собою пример протестантского пафоса в православии» (*Карташев 1951*, с. 48). Вот какова конкретность коннотаций даже в столь шуточном и беглом упоминании имени Сведенборга у Вячеслава Иванова.

³³ II, 266.

³⁴ III, 238.

³⁵ Рецензия на «Прозрачность» — т. 5, с. 538.

³⁶ Мир как явление Воли — такая формула сама по себе заставляет, конечно, вспомнить философский язык Шопенгауэра, и было бы нереалистичным утверждать, что Вячеслав Иванов совсем не думал о немецком метафизике. Однако дело обстоит не так просто. Во-первых, мотив этот имеет соответствия у мыслителей более древних, чем Шопенгауэр, например у Плотина. Во-вторых, что важнее, в контексте поэзии Вячеслава Иванова он появляется весьма часто и подвергается интерпретации в этически-христианском духе, близком некоторым православным аскетическим авторам; мне, именно мне мир предстает как ложь, «сон» и «морок», не будучи (в отличие от «майя» буддистов) таковым по своей сути:

...И нежный рай, земле присущий,
Марой покрылся, в смерть бегущей —
(«Июнь», сб. «Римский дневник»; III, 616)

и это действие моей искривленной воли, моя вина:

...Уже давно не дорог
Очам узор, хитро заткавший тьму.
Что ткач был я, в последний срок пойму;
Судье: «Ты прав», — скажу без оговорок.
(«De profundis amavi»,
сб. «Свет вечерний»; III, 574).

³⁷ Поставить рядом и связать рифмой однокорневые слова «явление» и «богоявление» значит для Вячеслава Иванова выявить и их философский контраст («богоявление» как трансцензус «явления»). Подобная рифмовка стоит в одном ряду с характерной для поэта, но вообще необычной где-либо,

кроме шуточной поэзии, каламбурной рифмовкой омонимов: «лик» — «собрание, хор, клир» и «лик» — «лицо» («Милость мира», сб. «Кормчие звезды»; I, 556); «mundi» — «мира» и «mundi» — «чистые» (латинское вступление к сб. «Cor Ardens»; II, 395); «труссу» — «землетрясению» и «труссу» — «робкому человеку» («Налет подобный труссу...» — «Римский дневник», март; III, 598). Она имеет ближайшие параллели в средневековой поэзии, где каламбурные рифмы употребляются в самом серьезном сакральном контексте. Конфронтация однокорневых слов служит у Вячеслава Иванова той же цели реактуализации этимологической сердцевины слова, которой она служила у Платона (см.: *Аверинцев 1979*, с. 41–81).

³⁸ Конечно, эта концепция человечества как личности не может быть оторвана ни от идей Владимира Соловьева, ни от течения христианского персонализма в философии XX века. Следует отметить, однако, что у нее есть параллели в древней мистике, особенно учение византийского богослова Максима Исповедника (ум. в 662) о «плероме душ» как некоем множественном единстве и сверх личной личности.

³⁹ «Поэтика» 4, 48b 12.

⁴⁰ Это очень хорошо видно на примере двух строк из «Человека» (III, 218):

...Не до плота реки предельной,
Где за обол отдашь милоть...
(«Когда в сияющее лоно...»)

Читатель обязан, во-первых, охватить одним взглядом образ миров, разделенных загробной рекой, который принадлежит к устойчивым мотивам поэзии Иванова и дан, например, в одном раннем стихотворении (I, 568):

...Беззвучно плещущими Летами
Бог разградил свои миры...
(«Вечные дары», сб. «Кормчие звезды»)

Во-вторых, его воображение отослано к античному символу оболы как платы Харону за переезд через эту реку. В-третьих, еще одна линия ведет к библейской символике «милоти» — слово, которым, между прочим, обозначается мантия пророка Илии, отданная им Елисею у Иордана при расставании с этим миром. Все три символических аспекта даны с характерной сжатостью.

⁴¹ Пожалуй, наряду с Ивановым полное отсутствие тотальной иронии (описанной, между прочим, в страшной статье Блока «Ирония» 1908 года) можно отметить только у Бальмонта. Некоторая черта цельности в восхвалении бытия соединяет двух поэтов (ср. слова Иванова Бальмонту: «Мы с тобой славословы», — приводимые в статье О. Дешарт, I, 74). Но у Бальмонта она, во-первых, окупается простоватостью, если не глуповатостью, общей установки; во-вторых, обесценивается принципиальным отрицанием всякого связного смысла («Только мимолетности я влагаю в стих...»).

⁴² Это никоим образом не означает, будто у Вячеслава Иванова отсутствует юмор. Ирония и юмор — скорее противоположности: ирония — гордыня, юмор — смирение. Тихий, «стариковский» юмор приходит к поэту вместе со смирением:

К неوفитам у порога
Я вещал за мистагога.
Покаянья плод творю:
Просторечьем говорю.
Да и что сказать-то? Много ль?
Перестал гуторить Гоголь,
Покаянья плод творя.
Я же каюсь, гуторя, —
Из Гомерова ли сада
Взять сравнение? — как цикада.
Он цикадам, (сам таков!)
Уподобил стариков...
(«Римский дневник»,
февраль; III, 593)

Томас Венцлова

I. Вячеслав Иванов и кризис русского символизма.

Впервые на английском языке — *Issues in Russian Literature Before 1917: Selected Papers of the Third World Congress for Soviet and East European Studies*. На русском языке в кн. Т. Венцлова. *Собеседники на пиру*. Статьи о русской литературе. Вильнус. 1997. С. 103–116. Печатается по этому изданию.

Томас Венцлова (1937), поэт, филолог, семиотик; профессор Йельского университета. Автор около 150 публикаций, в том числе: *Неустойчивое равновесие: восемь русских поэтических текстов*. New Haven: Yale Center for International and Area Studies, 1986; Статьи о Бродском. Москва: Baltrus-Новое издательство, 2005; *Собеседники на пиру: Работы по литературоведению* Москва: НЛО, 2012.

¹ *Эйхенбаум Борис*. О поэзии. Л.: Советский писатель, 1969. С. 81.

² *Иванов Вячеслав*. *Собрание сочинений* (далее СС). Брюссель: Foyer Oriental Chretien, 1974. Т. 2. С. 603.

³ *Блок Александр*. *Собрание сочинений*. М. — Л.: Государственное издательство художественной литературы, 1963. Т. 8. С. 308.

⁴ *Брюсов Валерий*. *Дневники 1891–1910*. М.: Изд. М. и С. Сабашниковых, 1927. С. 142.

⁵ *Максимов Дмитрий*. *Брюсов: Поэзия и позиция*. Л.: Советский писатель, 1969. С. 177.

⁶ Ср. *Donchin Georgette*. *The Influence of French Symbolism on Russian Poetry*. 's-Gravenhage: Mouton, 1958. P. 76.

⁷ СС. Т. 2. С. 594.

⁸ Там же. С. 595.

⁹ *Мандельштам Осип*. *Собрание сочинений*. Нью-Йорк: Международное литературное содружество, 1971. Т. 2. С. 246.

¹⁰ СС. Т. 2. С. 590.

¹¹ Ср. *Ronen Omry. A Functional Technique of Myth Transformation in XX Century Russian Lyrical Poetry // Myth in Literature / Eds. Andrej Kodjak, Krystyna Pomorska, Stephan Rudy. Columbus: Slavica, 1985. P. 112.*

¹² Ср. *Белый Андрей. Сирин ученого варварства. Берлин: Скифы, 1922; Дешарт Ольга. Введение // СС. 1971. Т. 1. С. 161.*

¹³ *Дешарт Ольга. Op. cit. С. 116.*

¹⁴ *СС.Т. 1. С. 824*

¹⁵ *Там же. С. 718.*

¹⁶ Ср. *Аверинцев Сергей. Вячеслав Иванов // Иванов Вячеслав. Стихотворения и поэмы. Л.: Советский писатель, 1976. С. 21.*

¹⁷ *Мандельштам Осип. Op. cit. С. 343.*

¹⁸ Ср. *Аверинцев Сергей. Op. cit. С. 24.*

¹⁹ Ср. *Смирнов Игорь. Цитирование как историко-литературная проблема: Принципы усвоения древнерусского текста поэтическими школами конца XIX — начала XX вв. (На материале «Слова о полку Игореве») // Блоковский сборник, 4. Тарту, 1981. С. 262.*

²⁰ *СС.Т. 2. С. 775, 777, 807.*

²¹ Ср. *Дешарт Ольга. Op. cit. С. 156.*

²² *Степун Федор. Встречи. Мюнхен: Товарищество зарубежных писателей, 1962. С. 143.*

²³ *СС. 1979. Т. 3. С. 401.*

²⁴ *Там же. С. 402.*

²⁵ *Там же. С. 395*

²⁶ *Там же. С. 406.*

²⁷ *Там же. С. 410.*

²⁸ Ср. *Максимов Дмитрий. О мифопоэтическом начале в лирике Блока (предварительные замечания) // Блоковский сборник, 3. Тарту, 1979. С. 7–8.*

²⁹ *СС.Т. 2. С. 537.*

³⁰ *Там же. С. 594–595.*

³¹ *Там же. Ср. Максимов Дмитрий. Op. cit. С. 9.*

³² *СС.Т. 1. С. 714.*

³³ *Мицэ Зара. О некоторых «неомифологических» текстах в творчестве русских символистов // Блоковский сборник, 3. С. 80–81.*

³⁴ *СС.Т. 3. С. 711.*

³⁵ См., в частности, новейшие работы Юрия Лотмана.

³⁶ *СС.Т. 2. С. 601.*

³⁷ *Блок Александр. Записные книжки. М.: Художественная литература, 1965. С. 168.*

³⁸ *СС.Т. 2. С. 591–592.*

³⁹ *Там же. С. 600.*

⁴⁰ *Ronen Omry. Op. cit. P. 121.*

⁴¹ *Блок Александр. Записные книжки. С. 96.*

⁴² *СС.Т. 2. С. 613.*

II. В. И. Иванов. «Язык»

Впервые: Vyacheslav Ivanov: Poet, Critic and Philosopher. New Haven, 1986. P. 108–122; на русском языке — Неустойчивое равновесие; восемь русских поэтических текстов. New Haven, 1986. С. 101–113. Печатается по этому изданию.

¹ Ср. О. Дешарт (О. Шор). Введение // I. С. 212–214.

² С. Аверинцев. Вячеслав Иванов // Вячеслав Иванов. Стихотворения и поэмы. Л., 1976. С. 23.

³ Гаспаров М. Л. Современный русский стих. Метрика и ритмика. М., 1974. С. 104.

⁴ Гаспаров М. Л. Современный русский стих. Метрика и ритмика. М., 1974. С. 105.

⁵ См. Deschartes O. Etre et Mémoire selon V Ivanov // Oxford Slavonic Papers. 1957. № 7. P. 83–98, а также Вяч. Иванов — М. Гершензон. Переписка из двух углов // III. С. 383–417.

III. О строении сонета Вячеслава Иванова “La superba”

Впервые: Donum Homini universali. Сб. статей в честь 70-летия Н. В. Котрелева. М. 2011. С. 57–63. Печатается по этому изданию.

¹ Известны пять писем Иванова Зиновьевой-Аннибал, посланных из Аренцано в период от 15/27 апреля до 22 апреля/4 мая 1898 года. Одно письмо (20 апреля/2 мая 1898 года) послано из самой Генуи. См. Вячеслав Иванов, Лидия Зиновьева-Аннибал, Переписка 1894–1903, т. 1 (Москва: Новое литературное обозрение, 2009), 566–71, 574–80, 582–84.

² К ним примыкают многие стихи раздела “Thalassia”, шесть из которых посвящены той же области, где находится Аренцано (La Riviera di Ponente).

³ Вячеслав Иванов, Лидия Зиновьева-Аннибал, Переписка 1894–1903, т. 2 (Москва: Новое литературное обозрение, 2009), 21.

⁴ История и поэзия: Переписка И. М. Гревса и Вяч. Иванова (Москва: РОССПЭН, 2006), 206.

⁵ Ср. Т. В. Цивьян, Семиотические путешествия (Санкт-Петербург: Издательство Ивана Лимбаха, 2001), 29–57.

⁶ В “La Superba” отклонений от строгого типа рифмовки (AbbA AbbA cDc DcD) нет.

⁷ С. Аверинцев, «Вячеслав Иванов». Вячеслав Иванов, Стихотворения и поэмы (Ленинград: Советский писатель, 1976), 29.

⁸ Там же.

⁹ Там же, 30–32.

¹⁰ Кстати говоря, горном перекликается со словом горных из первой строки.

¹¹ Вячеслав Иванов, Лидия Зиновьева-Аннибал, Переписка 1894–1903, т. 1, 328.

Борис Аверин

«Палимпсест» Вячеслава Иванова

Аверин Борис Валентинович (1942), историк литературы; профессор филологического факультета Петербургского университета.

Впервые: *Аверин Б. В.* Дар Мнемозины: Романы Набокова в контексте русской автобиографической традиции. СПб.: Амфора, 2003. С. 147–175. Печатается по этому изданию.

¹ *Иванов В.* Стихотворения. Поэмы. Трагедия. СПб., 1995. Кн. 2. С. 19–20. Ссылки на это издание приводятся далее в тексте, с указанием в скобках книг римскими цифрами, страниц — арабскими.

² Ср. иное истолкование первых строк поэмы: «Употребление двух смысловых эмблем — минеи и палимпсеста — обнаруживает две противоположные тенденции в чтении и толковании текста. “Младенчество” может быть прочитано и понято как минея, то есть линейное движение текста, в главных чертах изоморфное автобиографии поэта, день за днем, и как палимпсест, то есть иерархия просвечивающих друг через друга текстов вплоть до главного — архитекткста, определяющего метафорическое измерение такого типа целостности» (*Шатин Ю. В.* Минея и палимпсест // *Ars interpretandi: Сборник статей к 75-летию профессора Ю. Н. Чумакова.* Новосибирск, 1997. С. 222). Если предложенный здесь способ прочтения поэмы представляется нам вполне правомерным (думается, он правомерен для любого художественного текста), то в интерпретации метафорического смысла слова «миней» не учтено, как кажется, неперемное многократное возвращение к ее тексту, ее чтение, постоянно возобновляемое на протяжении жизни.

³ Иванов любил этот образ. Еще в 1904 г. в статье «Ницше и Дионис» он писал: «Ницше должен был обладать острыми глазами, различающими бледные черты первоначальных писем в испещренном поверху поздней рукой палимпсесте заветных преданий» (1. С. 717).

⁴ Представление о слоях памяти, о необходимости добраться до наиболее ранних из них не было индивидуальным. Точно так же, например, характеризует задачу, поставленную перед воспоминанием, П. А. Флоренский: «Спрашивая себя, какую идею открыл мне описанный случай, и освещая сознанием нижайшие слои своей памяти, я нахожу...» (*Флоренский П. А.* Детям моим. Воспоминанья прошлых лет дней // *Флоренский П. А.* Имена. М., 1998. С. 681).

⁵ Ср.: «Когда мы говорим о поэзии Вячеслава Иванова, блоковскую “дорогу” должны сменить другие метафоры: “исток” — “возврат” — “затвор”. В полноте “истока” все дано изначально, все “вытекает” оттуда, распространяясь и разливаясь, но не изменяя своего состава. В плане личном “исток” есть “младенчество”, детство как образ вечного и неизменного Рая» (*Аверинцев С. С.* Системность символов в поэзии Вячеслава Иванова // *Контекст-1989.* М., 1989. С. 46–47).

⁶ О матери Иванов писал: «Я страстно ее любил и так тесно с нею сдружился, что ее жизнь, не раз пересказанная мне во всех подробностях, стала казаться мне, ребенку, пережитою мною самим» (2. С. 7).

⁷ 2. С. 8.

⁸ Соловьев В. С. Соч.: В 2 т. М., 1988. Т. 2. С. 358.

⁹ 2. С. 12.

¹⁰ Пушкин. Полн. собр. соч. М.; Л., 1948. Т. 5. С. 84.

¹¹ Там же. Т. 6. С. 90. Обе реминисценции отмечены в примечаниях Р. Е. Помирного в кн.: Иванов В. Стихотворения. Поэмы. Трагедия. Т. 2. С. 335.

¹² Пушкин. Полн. собр. соч. Т. 6. С. 147. «Столбик с куклою чугунной» — статуэтка Наполеона.

¹³ Там же. Т. 3. С. 532.

¹⁴ Там же. С. 507.

¹⁵ Там же. С. 528.

¹⁶ Там же. С. 507.

¹⁷ Там же. С. 542, 548.

¹⁸ Там же. Т. 6. С. 149.

¹⁹ Там же. Т. 3. С. 255.

²⁰ Чумаков Ю. Н. 1) «Младенчество» Вячеслава Иванова как роман в стихах // Эстетический дискурс: Семио-эстетические исследования в области литературы. Новосибирск, 1991. С. 115–124; 2) Стихотворная поэтика Пушкина. СПб., 1999. С. 81–163 (раздел «Поэтика и традиция русского стихотворного романа»).

²¹ Чумаков Ю. Н. К историко-типологической характеристике романа в стихах («Евгений Онегин» и «Спекторский») // Чумаков Ю. Н. Стихотворная поэтика Пушкина. С. 77–78.

²² Указание на эту «прозаическую пару» служит, собственно говоря, лишним подтверждением точности данного Ю. Н. Чумаковым жанрового описания романа в стихах.

²³ 2. С. 8–10.

²⁴ Там же. С. 7.

²⁵ Чумаков Ю. Н. «Дневник девушки» Е. Ростопчиной и «Двойная жизнь» К. Павловой в освещении «Евгения Онегина» // Чумаков Ю. Н. Стихотворная поэтика Пушкина. С. 111–116.

²⁶ Вспомним Андрея Белого, который настаивал на том, что его «Котик Летаев», автобиографическая повесть, тоже посвященная детству, — «документ сознания» (Андрей Белый. На рубеже двух столетий. М., 1989. С. 178.

²⁷ Тютчев Ф. И. Полн. собр. стихотворений. Л., 1987. С. 162.

²⁸ Там же. С. 192.

²⁹ Иванов В. Ницше и Дионис // 1. С. 717.

³⁰ Иванов В. Два русских стихотворения на смерть Гете // 4. С. 165.

³¹ Карлейль Т. Sartor resartus... М., 1902. С. 243. О влиянии Карлейля на русский символизм см: Аверин Б. В., Дождикова Н. А. Блок и Карлейль // Александр Блок. Исследования и материалы. Л., 1987. С. 89–116.

³² Брюсов В. Собр. соч.: В 7 т. М., 1972. Т. 1. С. 35.

³³ Блок А. Собр. соч.: В 8 т. М.; Л., 1960. Т. 1. С. 81.

³⁴ Волошин М. Театр как сновидение // Волошин М. Лики творчества. Л., 1988. С. 349–350.

³⁵ Флоренский П.А. Детям моим. Воспоминанья прошлых лет. С. 691.

³⁶ Там же. С. 688.

³⁷ Там же. С. 690. Сопоставление воспоминаний П. Флоренского с «Младенчеством» Вячеслава Иванова и «Котиком Летаевым» Андрея Белого см. также: Шишкин А. «Воспоминания прошлых лет» о Павла Флоренского и автобиографические сочинения символистов // Vjaceslav Ivanov: Russischer Dichter $\frac{3}{4}$ europaischer Kulturphilosoph. Beitrage des IV Internationalen Vjaceslav-Ivanov-Symposiums. Heidelberg, 1989. S. 326–336.

³⁸ Белый Андрей. Соч.: В 2 т. Т. 2. С. 298.

³⁹ Волошин М. Театр как сновидение. С. 494.

⁴⁰ Ср: «Смысл для Иванова — это включенность в некий ряд, угадываемость прообраза, своего рода “повтор” (и наоборот): смысл санкционируется “узнаванием” и констатацией “частности” — каждый отблеск опознается как конечный пункт луча, пронзающего всю толщу культуры и исходящего из единого и единственного Источника» (Барзах А.Е. Материя смысла // Иванов В. Стихотворения. Поэмы. Трагедия. Кн. 1. С. 28).

⁴¹ Иванов В. Две стихии в современном символизме // 2. С. 556–558.

Владимир Биbihин

Младенчество.

Владимир Вениаминович Биbihин (1928–2004), философ, филолог. Автор книг: Витгенштейн. Смена аспекта. — М., 2005. Алексей Федорович Лосев. Сергей Сергеевич Аверинцев. — М., 2006; Внутренняя форма слова. — М.: Наука, 2008. Грамматика поэзии. — СПб., 2009; Дневники Льва Толстого. СПб., 2012.

Впервые: В. В. Биbihин. Слово и событие. Писатель и литература. М. 2010. С. 229–235. Печатается по этому изданию.

¹ Статья публикуется в наст. изд., см. с. 000

² Г.В. Нефедьев. К истории одного «посвящения»: Вячеслав Иванов и розенкрейцерство. // Вячеслав Иванов — творчество и судьба. К 135-летию со дня рождения. М.: Наука, 2002, с. 194.

³ Там же, с. 199.

Светлана Титаренко

Поэма Вячеслава Иванова «Младенчество»: символический язык автобиографического мифа

Титаренко Светлана Дмитриевна — историк русской литературы, автор работ по серебряному веку, в частности монографии «Фауст нашего века: мифопоэтика Вячеслава Иванова. СПб., 2012»; доцент Петербургского университета.

Впервые: Судьбы литературы Серебряного века и русского зарубежья: Сб. ст. и материалов / Под ред. Ю. М. Валиевой, С. Д. Титаренко. — СПб.: Петрополис, 2010. — С. 183–201.

¹ Здесь и далее цитируем по изданию: *Августин А.* Исповедь. Пер. М. Е. Сергеевко. Подг. текста А. А. Столярова. М., 1991.

² *Лосев А. Ф.* Из последних воспоминаний о Вячеславе Иванове // Эсхил. Трагедии. Пер. Вяч. Иванова. М., 1989. С. 466.

³ *Ханзен-Леве А.* Мифопоэтический символизм. Система поэтических мотивов. СПб., 2003. С. 177.

⁴ См.: *Чумаков Ю. Н.* «Младенчество» Вячеслава Иванова как роман в стихах // Эстетический дискурс. Новосибирск, 1991. С. 115–124; *Шатин Ю. В.* Миня и палимпсест // *Ars interpretandi*: Сб. ст. к 75-летию проф. Ю. Н. Чумакова. Новосибирск, 1997. С. 222–225; *Аверин Б. В.* 1) «Палимпсест» Вячеслава Иванова: «Младенчество» и «Песни из лабиринта» // Автоинтерпретация: Сб. статей. СПб., 1998. С. 141–154; 2) Дар Мнемозины. Романы Набокова в контексте русской автобиографической традиции. СПб., 2003. С. 147–175.

⁵ *Полонский В. В.* Мифопоэтика и динамика жанра в русской литературе конца XIX-начала XX века. М., 2008. С. 4.

⁶ См. об этом.: *Силард Л.* Дантов код русского символизма // Силард Л. Герметизм и герменевтика. СПб., 2002. С. 174–175.

⁷ *Иванов Вяч.* Из черновых записей о Данте. Подг. текста и публ. А. Б. Шишкина // Вячеслав Иванов. Материалы и исследования. М., 1996. С. 11.

⁸ *Иванов Вяч.* Собр. соч.: В 4-х т. Т. I. Брюссель, 1979. С. 230. Далее цитируем по данному изданию с указанием тома и страницы в тексте статьи.

⁹ Тайные фигуры розенкрейцеров. Пер. с нем. К., 2008; *Бурышкин П. А.* Розенкрейцеровские истоки софианства // *Богомолов Н. А.* Русская литература начала XX века и оккультизм. Исследования и материалы. М., 2000. С. 445–462.

¹⁰ *Веселовский А. Н.* Из поэтики розы. // Веселовский А. Н. Избранные статьи. Л., 1939.

¹¹ Об этапах «посвятительного пути» и влиянии розенкрейцеровских идей на Вяч. Иванова см.: *Богомолов Н. А.* Русская литература начала XX века и оккультизм. Исследования и материалы. С. 23–110; *Нефедьев Г. В.* 1) Русский символизм и розенкрейцерство // НЛО. 2001. Т. 51. № 5. С. 167–195; 2) К истории одного «посвящения»: Вяч. Иванов и розенкрейцерство // Вячеслав Иванов. Творчество и судьба: К 135-летию со дня рождения. М., 2002. С. 194–202; *Обатнин Г. В.* Иванов-мистик (Оккультные мотивы в поэзии и прозе Вячеслава Иванова. 1907–1919). М., 2000; *Глухова Е. В.* Андрей Белый — Вячеслав Иванов: концепция духовного пути // Башня Вячеслава Иванова и культура Серебряного века. СПб., 2006. С. 100–132; 2) Письма А. Р. Минцловой к А. Белому // Русская антропологическая школа. Труды. Вып. 4. Ч. 2. М., 2007. С. 215–240.

¹² *Странден Г.* Герметизм. Его происхождение и основные учения (Сокровенная философия египтян). СПб., 1914. С. 85.

¹³ *Бурыйшкін П.А.* Розенкрейцеровские истоки софианства. С. 447.

¹⁴ См. об этом: *Силард Л.* Дантов код русского символизма // Силард Л. Герметизм и герменевтика. СПб., 2002. С. 162–205. О розенкрейцерстве Данте см.: *Генон Р.* Данте и розенкрейцерство. // Генон Р. Избранные сочинения: Царство количества и знамение времени. Очерки об индуизме. Эзотеризм Данте. М., 2003. С. 429–437; *Приходько И.С.* 1) Данте — рыцарь Розы и Креста // *Художественный текст и культура. Тезисы доклада.* Владимир, 1993.

¹⁵ РО РГБ. Ф. 109. Карт. 5. Ед. хр. 51.

¹⁶ *Бурыйшкін П.А.* Розенкрейцеровские истоки софианства. С. 447.

¹⁷ См.: *Иванов Вячеслав, Зиновьева-Аннибал Лидия.* Переписка: 1894–1903. Т. I. М., 2009. С. 14, 521–522 и др.

¹⁸ *Шюре Э.* Великие Посвященные: Очерк эзотеризма религий / Пер. с фр. М., 2008. С. 404.

¹⁹ См. например: *Дудек А.* Поэтическая мариология Вячеслава Иванова // *Studia litteraria polono slavica.* Warszawa, 1993. № 1. S. 41–51; *Игошева Т.* Богородичная тема в поэтическом творчестве Вяч. Иванова // Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Вып. 1. СПб., 2010. С. 84–98

²⁰ О контрасте между двумя последовательными во времени ситуациями одного и того же субъекта в повествовании см.: *Шмид В.* Нарратология. М., 2003. С. 15. Он указывает на тип нарративности, характеризующий «не описываемое, а описующего и его акт описывания», то есть тот случай, когда история относится «не к повествуемому миру», а является экзегетической (т. е. относящейся к акту повествования или описания), когда фиксируются «изменения в сознании опосредующей инстанции» (С. 20).

²¹ *Флоренский П.А.* Иконостас // *Флоренский П. А.* Сочинения: В 4-х томах. Т. 2. М., 1996. С. 419.

²² *Бёме Я.* Christosophia, или Путь ко Христу. СПб., 1815. С. 179.

²³ Там же. С. 101.

²⁴ *Флоренский П.А.* Иконостас // *Флоренский П. А.* Соч.: В 4-х т. Т. 2. М., 1996. С. 442–444.

²⁵ На переключку этих сочинений указывала Н. И. Григорьева. См. ее исследования: *Августин, бл.* Исповедь / Пер. с лат. и комм. М. Е. Сергеенко; пред. и посл. Н. И. Григорьевой. М., 1992; *Григорьева Н.И.* Жанровый синтез на рубеже эпох: «Исповедь Августина» // *Взаимосвязь и взаимовлияние жанров в развитии античной литературы.* М., 1989.

²⁶ См.: *Цимборска-Лебода М.* О понятии «трансцензуса» у Вячеслава Иванова. К проблеме «Вяч. Иванов и Блаженный Августин» // *Sub Rosa.* In Honorem. Szilárd. Budapest, 2005. С. 123–132. *Дудек А.* Идеи блаженного Августина в поэтическом восприятии Вяч. Иванова // Вячеслав Иванов: между Св. Писанием и поэзией (*Europa Orientalis*; XXI. № 1). Р. 353–365

²⁷ *Флоренский П.* Столп и утверждение истины. Т. I (1). М., 1990. С. 320–321, 391.

²⁸ *Альтман М.С.* Разговоры с Вячеславом Ивановым. Сост. и подготовка текстов В. А. Дымшица и К. Ю. Лаппо-Данилевского. СПб., 1995. С. 71.

- ²⁹ Там же.
- ³⁰ Там же. С. 102–103.
- ³¹ Там же.
- ³² *Штайнер Р.* Евангелие от Иоанна в связи с Евангелием от Луки и другими Евангелиями. М., 2001. С. 222.
- ³³ *Альтман М.С.* Разговоры с Вячеславом Ивановым. С. 103.
- ³⁴ См. содержательный анализ, сделанный Б. В. Авериним, в его книге «Дар Мнемозины». С. 160–163; наст. изд., с. 00.
- ³⁵ Альтман в одном из своих сонетов, написанных в 1921 году и посвященных Вяч. Иванову, отметил этот дар поэта-символиста — уметь «преодолеть исток рожденья узкий / И грузом жизни, смерти перегрузкой / В себе вязать узлы вселенских уз». — См. в кн.: *Альтман М.С.* Разговоры с Вячеславом Ивановым. С. 11.
- ³⁶ Там же. С. 58–61.
- ³⁷ *Штайнер Р.* Границы естественного познания. Поиск новой Изиды, божественной Софии. М., 2003.
- ³⁸ О близости идей русской религиозной философии и антропософии Р. Штайнера см.: *Бонецкая Н.К.* Русская софиология и антропософия // Вопросы философии. 1995. № 7. С. 79–97. В своих лекциях «Поиски новой Изиды, Божественной Софии», который читался Р. Штайнером в 1920 году, он указал на то, что София — это духоносное явление, сочетающее в себе и религиозное мариологическое начало, и гносис. Главная мысль его размышлений сводилась к тому, что именно с Софией связана тайна Марии. — Там же. С. 81.
- ³⁹ См.: *Элиаде М.* 1) История веры и религиозных идей. От каменного века до элевсинских мистерий. М., 2008. С. 40–41; 2) Священное и мирское. М., 1994. С. 88–94.
- ⁴⁰ См.: *Соловьев В.С.* Валентин и валентинтириане. Офиты // Соловьев В.С. Философский словарь. Ростов н/Д., 2000. С. 4–5; 347.
- ⁴¹ См. об этом подробнее в нашей статье «От архетипа — к мифу: Башня как символическая форма у Вяч. Иванова и К. Юнга // Башня Вячеслава Иванова и культура Серебряного века. СПб., 2006. С. 235–277.
- ⁴² *Юнг К.Г.* Ответ Иову. Пер. с нем. М., 2001. С. 223–224.
- ⁴³ *Шинфлингер Т.* София — Мария. Целостный образ творения. München-Zürich, 1997. С. 108.
- ⁴⁴ См.: *Элиаде М.* Священное и мирское. Пер. с франц. М., 1994. С. 17.
- ⁴⁵ «Телесное видение» — термин философии Р. Штайнера. Анализируя розенкрейцерский трактат И. В. Андреа в статье, помещенной в немецком журнале «Das Reich» в 1918 году, он писал, что в этом случае речь идет не о визионерстве болезненной или противоречивой душевной жизни, но о восприятии, доступном духовному созерцанию». — См. в кн.: *Андреа И.В.* Химическая свадьба Христиана Розенкрейца. М., 2003. С. 170.
- ⁴⁶ *Аверинцев С.С.* София-Логос. Словарь. Киев, 2006. С. 166.
- ⁴⁷ О знакомстве с его трудами см.: *Иванов Вячеслав, Зиновьева-Аннибал Лидия.* Переписка: 1894–1903. Т. II. М., 2009. С. 523–524.

⁴⁸ *Кондаков Н. П.* Иконография Богоматери. Т. 1. СПб., 1914. С. 433. Т. 2. СПб., 1915. С. 435

⁴⁹ См. в кн.: *Евдокимов П.* Женщина и спасение мира. Минск, 2007. С. 205–206.

⁵⁰ *Флоренский П.* Столп и утверждение истины. С. 356.

⁵¹ Там же. С. 34. О символике моря как символа «пра-матери» см. подробнее: *Аверин Б. В.* Дар Мнемозины. С. 169–173.

⁵² *Уваров А. С.* Христианская символика. Ч. I. М., 1908. С. 171.

⁵³ Там же. С. 138–145.

⁵⁴ *Холл М. П.* Энциклопедическое изложение масонской, герметической, каббалистической и розенкрейцеровской символической философии. М.; СПб., 2003. С. 364.

⁵⁵ *Кондаков Н.* Иконография Богоматери. Т. I. (Гл. 2. «Образ Божией Матери Оранты и его отношение к «чину» «дев» и «диаконис» в древней Церкви).

⁵⁶ На мотив цепи, «замыкающий» земное бытие указывает Ханзен-Лёве. См.: *Ханзен-Лёве А.* Мифопоэтический символизм. Система поэтических мотивов. С. 169.

⁵⁷ См. переписку Н. П. Киселёва с Я. Л. Барсковым // *Киселев Н. П.* Из истории русского розенкрейцера. Сост. и подг. текста М. В. Рейзина и А. И. Серкова. СПб., 2005. С. 101.

⁵⁸ См.: *Баткин Л. М.* О культурно-историческом смысле «Я» в «Исповеди» бл. Августина // Баткин Л. М. Европейский человек наедине с собой. Очерки о культурно-исторических основаниях и пределах личного самосознания. М., 2000. С. 74.

⁵⁹ *Богомолов Н. А.* Русская литература начала XX века и оккультизм. Исследования и материалы. С. 38–40.

⁶⁰ Там же. С. 41–42.

⁶¹ Там же. С. 43.

⁶² См.: *Глухова Е. В.* Андрей Белый — Вячеслав Иванов: концепция духовного пути. С. 100–132.

⁶³ *Нефедьев Г. В.* К истории одного « посвящения»: Вячеслав Иванов и розенкрейцера. С. 195.

⁶⁴ В легенде повествуется о двух демиургах: один из них Элоим Верха выделил Логос, из которых вверх поднялась эманация Слова и океан душ высших, другой — Элоим Низа выделил Хаос и океан душ низших. Материал опубликован в кн.: *Никитин А.* Мистики, розенкрейцеры и тамплиеры в советской России. М., 2000. С. 196.

⁶⁵ *Протопопова И.* Метафора лестницы в текстах о «восхождении души» // Россия и гносис. Материалы конференции. М, 2000. С. 44 О лестнице как инициатическом образе см. в письме А. Р. Минцловой к А. Белому от 17 июня 1909 года. Здесь описано преображенное состояние Вяч. Иванова. — см. об этом.: *Глухова Е. В.* Письма А. Р. Минцловой к Андрею Белому: материалы к розенкрейцеровскому сюжету в русском символизме. С. 246.

⁶⁶ Об образе лестницы Иакова как символе культурной памяти см.: Дэвидсон П. Афины и Иерусалим: две вещи несовместные? // Вячеслав Иванов: исследования и материалы. Вып. 1. СПб., 2010. С. 68.

⁶⁷ Штайнер Р. О Химической Свадьбе Христиана Розенкрейца // Андреа И.В. Химическая Свадьба Христиана Розенкрейца. С. 175.

⁶⁸ Бёме Я. Christosophia, или Путь ко Христу. С. 101

⁶⁹ Ханзен-Леве А. Мифопоэтический символизм. Система поэтических мотивов. С. 168.

⁷⁰ Лепяхин В. Икона и иконичность. СПб., 2002. С. 262,

⁷¹ См.: Бычков В.В. Византийская эстетика. М., 1977. С. 146.

⁷² Лепяхин В. Икона и иконичность. С. 170–171.

⁷³ Трубецкой Е. Два мира в древнерусской иконописи. М., 1916. С. 17.

⁷⁴ Там же. С. 19.

⁷⁵ Там же.

⁷⁶ Флоренский П. Столп и утверждение истины. Т. I (1). С.358.

Лена Силард

I. Заметки к учению Вяч. Иванова о катарсисе

Лена Силард (LenaSzilárd, 1933) — доктор филологических наук Академии наук Венгрии, автор 15 монографий и учебных пособий, 150 статей, опубликованных на 9 языках. Силард Лена профессор Будапештского (ELTE) университета и университета Сассари, член Венгерской Академии наук.

Впервые: культура и память. Третий международный симпозиум, посвященный Вяч. Иванову. / A cura di F. Malcovati. — II: Доклады на русском языке Firenze, 1988. С. 143–154. Печатается по изд.: Силард Л. Герметизм и герменевтика. СПб., 2002.

¹ Обзор основных работ о катарсисе в литературе см.: Adnan K. Abdulla. Catharsis in Literature. Bloomington, 1985. См. также: Wegman C. Psychoanalysis and Cognitive Psychology. A Formalization Freud's Earliest Theory. London; New York, 1985; Rokem F. Theatrical Space in Ibsen, Chekhov and Strindberg. Michigan, Ann Arbor, 1986; Turner V. From Ritual to Theatre. New York, 1982; Hankiss E. A Comparative Literature Today: Theory and Practice. Stuttgart, 1979; Nichols M. P., Zax M. Catharsis in Psychotherapy. New York, 1977; Geen R. G. Quanty M. B. The catharsis of aggression: An evaluation of a hypothesis // Advances in experimental social psychology. New York, 1977; MacMillan M. B. The cathartic method and the expectancies of Breuer an Anna O. // The International Journal of Clinical and Experimental Hypnosis. 1977. Vol. 25, № 2.

² Силард Л. Концепция «Эллинской религии страдающего бога» и ее место в культуре XX века: Доклад на Втором международном симпозиуме, посвященном изучению творчества Вяч. Иванова. Рим, 1983. См. также: Силард Л. К вопросу о корнях нестинарства // Artes populÄres. (Budapest), 198t. № 7. С. 164–186.

³ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство. Баку, 1923. С. 255. Дальнейшие ссылки на это издание приводятся в тексте, с указанием страницы.

⁴ Заметки о Дильтее С. Франка, который новое слово немецкого философа видел в утверждении переживания как основе познания и — отсюда — в уяснении конкретных духовных основ философского мирозерцания, публиковались, в частности, в журнале «Русская мысль» (см. кн. XI за 1911, кн. VI за 1914), где нередко печатался и Вяч. Иванов.

⁵ См.: Котрелев Н. В. Вяч. Иванов — профессор Бакинского университета // Труды по русской и славянской филологии. Тарту, 1968. Вып. 11: Литературоведение. С. 328–329. (Учен. зап. Тартуского гос. ун-та; Вып. 209).

⁶ Подробнее об этом см.: Силард Л. Концепция «Эллинской религии страдающего бога» и ее место в культуре XX века.

⁷ Об отношении М. Бахтина к Вяч. Иванову см. в статье «Русская герменевтика XX века» на с. 22–26 наст. кн. О. Фрейденберг на Вяч. Иванова не ссылается и в обстоятельных комментариях к ее работе о трагедии имя Вяч. Иванова не упомянуто, хотя, особенно в разделе о генезисе трагедии, прямые переключки с Вяч. Ивановым — то притяжения, то отталкивания — многочисленны (см.: Фрейденберг О. А. Образ и понятие // Фрейденберг О. Миф и литература древности. М., 1978. С. 301–487).

⁸ Дешарт О. Введение // 1. С. 46.

⁹ Иванов Вяч. Ницше и Дионис // Иванов Вяч. По звездам. СПб., 1909. С. 8, 9, 7.

¹⁰ Иванов Вяч. Спорады (О любви дерзающей) // Там же. С. 375.

¹¹ Там же. С. 372.

¹² Иванов Вяч. О достоинстве женщины // Там же. С. 386.

¹³ Выражение героини пьесы Зиновьевой-Аннибал «Кольца» (см.: Зиновьева-Аннибал Л. Кольца. М., 1904. С. 139).

¹⁴ Иванов Вяч. Спорады (О Дионисе и культуре) // Иванов Вяч. По звездам. С. 357.

¹⁵ Там же. С. 357–358.

¹⁶ Подробнее об этом см. в работах, указанных в примеч. 2.

¹⁷ К проблеме диады см.: Malcovati F. Vjaceslav Ivanov: estetica e filosofia. Firenze, 1983; Аверинцев С. Поэтика ранневизантийской литературы. М., 1977. С. 221–236 (глава «Рождение рифмы из духа греческой “диалектики”»); см. также нашу статью «Античная Ленора в XX веке».

¹⁸ Новейшие сведения об эволюции дионисийского обряда, подтверждающие проницательность русского филолога-классика, можно найти в кн.: Burkert W. Greek Religion. Archaic and Classical. Oxford, 1985. В оригиналекнигавышлананемецком языке (Griechische Religion der archaischen und klassischen Epoche. Stuttgart, 1977), но для издания в английском переводе была заново просмотрена библиография и учтены последние разыскания, особенно существенные и области изучения минойско-микенской религии (в связи с которой Вяч. Ива новым были сделаны тоже весьма ценные наблюдения, хотя до поворотных открытий 1950-х гг. оставалось еще более четверти века!).

¹⁹ Об оценке Вяч. Ивановым работы его бакинского студента см.: Котрелев И. Вяч. Иванов — профессор Бакинского университета. С. 330–331.

²⁰ Нахожу необходимым подчеркнуть это, поскольку в литературе нередко говорится о сочувствии, об эмпатии как основе катарсиса; ср.: Morrel R. The Psychology of Tragic Pleasure // *Essays in Criticism*. 1956. № 6. Вяч. Иванов подчеркивает принцип тождества между жертвоприносителем и жертвой, что является основой переживания жертвенной гибели героя как своей собственной; дистанцирование редуцирует катарсис или сводит его на нет.

²¹ Иванов Вяч. Ницше и Дионис. С. 10.

²² Вяч. Иванов ссылается на его книгу «Смерть и бессмертие в представлениях древних греков», вышедшую в Киеве в 1899 г. За информацию о выходных данных книги благодарю Н. Зильпер.

²³ См.: Lukács G. *Az esztétikum sajtóssága*. Budapest, 1969; ср.: Heller A. Lukács's Aesthetics // *The New Hungarian Quarterly*. 1966. Vol. 7.

²⁴ В качестве аргумента в пользу этого утверждения сошлюсь на то, что в февральской книжке «Русской мысли» за 1915 г., где опубликовано стихотворение Вяч. Иванова, помещена рецензия П. Губера на упомянутую книгу зачинателя психоанализа. Тема соответствий душевной жизни невротиков и древнего человека, вынесенная Фрейдом в подзаголовок исследования, не могла не привлечь внимания Вяч. Иванова, размышлявшего над соответствиями духовной жизни древнего и нового человека едва ли не со времен «Эллинской религии страдающего бога».

²⁵ См.: Lorenz K. *Das sogenannte Böse*. Wien, 1963; ср.: Zumkley H. *Aggression und Katharsis*. Göttingen; Toronto; Zürich, 1978; Maccoby E. E., Jacklin C. N. *The psychology of sex differences*. Stanford, 1974; Spiegel S. B., Zelin M. *Fantasy aggression and the catharsis phenomenon* // *Social Psychology*. 1973. Vol. 91.

²⁶ Иванов Вяч. Ницше и Дионис. С. 8.

II. К проблеме теургического постулата

Впервые: Вячеслав Иванов и его время: Материалы VII Междунар. симпозиума, Вена 1998. Fr. a. Main. 2002. С. 307–347. Печатается по изд.: Силард Л. Герметизм и герменевтика. СПб., 2002

¹ Об этом см. также статью А. Александровой «Metàvoia — идея раннего Вячеслава Иванова» (*Studia Slavica Hungarica*. 2001. Т. 46, № 1–2. P. 153–159).

² Иванов Вяч. О нисхождении // *Весы*. 1905. № 5. С. 26–27, 30.

³ «Превзойди самого себя» (лат.).

⁴ «Ты пробудила вновь во мне желанье / Тянуться вдаль мечтою неустанной / В стремленьи к высшему существованью» (пер. Б. Пастернака). Цитата из первого акта второй части «Фауста» (сцена «Красивая местность»).

⁵ См.: Иванов Вяч. О нисхождении. С. 32.

⁶ Там же. С. 27.

⁷ 2. С. 631.

⁸ См. об этом: Богомолов Н. А. Русская литература начала XX века и оккультизм: Исследования и материалы. М., 1999, а также мою статью «“Орфей растерзанный” и наследие орфизма»

⁹ См. об этом в статье «“Орфей растерзанный” и наследие орфизма»

¹⁰ Римский архив Вяч. Иванова. За возможность познакомиться с этим материалом благодарю Д. В. Иванова.

¹¹ 4. С. 740, 739.

¹² Кожев А. Религиозная метафизика Владимира Соловьева // Вопросы философии. 2000. № 3. С. 132.

¹³ Имея в виду русскую мысль начала XX в., следует, конечно, вспомнить и о давней, широко понимаемой мистической традиции истолкования связи конечного с бесконечным, в частности, текст «Бытие разумное», который пришел в русскую культуру в переводе с французского, подготовленном и опубликованном группой Новикова в 1787 г. в качестве масонского, хотя этот французский текст представлял собой всего-навсего свободное прозаическое переложение «Ночных размышлений» Эдварда Юнга (Edward Young. *Night Thoughts, or the Complaint and the Consolation*). Б. Пильняк, зная, что в контексте русской культуры этот текст вошел вместе с новиковской масонской утопией, поместил цитату из него — «...когда будущее молчит о судьбине нашей, всякая преходящая минута вечностью начинаться может» — в качестве эпиграфа к роману «Голый год», где, играя гротесками» конфронтировал большевистскую, анархистскую и масонскую утопии преобразования мира.

¹⁴ См.: SÄnger IV. Goethe und Giordano Bruno. Berlin, 1930. S. 45, 47, 51.

¹⁵ Ibid. S. 57. Роль идей и образов-мотивов ноланской философии в творчестве Гете описана достаточно подробно в той же работе.

¹⁶ Я имею в виду прежде всего статью «Наука о единой природе» Е. Князевой и А. Туробоева, опубликованную в «Новом мире» (2000. № 6); стоит обратить внимание и на интервью с Г. Хакемом о перспективах синергетики, опубликованное в том же журнале (2000. № 3), и на такие работы, как: Küppers B. O. *Natur als Organismus. Schellings frühe Naturphilosophie und ihre Bedeutung für die moderne Biologie*. Frankfurt-am-Main, 1992; Heuser-Kessler M. L. *Die Produktivität der Natur. Schellings Naturphilosophie und das neue Paradigma der Selbstorganisation in der Naturwissenschaften*. Berlin, 1992.

¹⁷ Письмо Андрея Белого к М. Морозовой от января 1913 г // Минувшее: Исторический альманах. М. 1992. Вып. 6. С. 419–420. Стоит обратить внимание на представленную здесь последовательность имен с устойчивым в текстах Андрея Белого переходом от Бруно к Ньютону.

¹⁸ Мид Дж. Р. С. Трижды Величайший Гермес. М., 2000. С. 110.

¹⁹ Там же. С. 72.

²⁰ Все везде (лат.). На русский язык — наконец-то! — переведена впервые опубликованная в 1964 г. монография Френсис Иейтс «Джордано Бруно и герметическая традиция» (М., 2000), где, как и в ее же книге «Искусство памяти», указывается на роль Бруно в активизации европейского розенкрейцерства, ориентированного на герметизм. Но даже этот фундаментальный труд не раскрывает, на мой взгляд, с достаточной полнотой, скольким

обязана философия Бруно (а значит, и ее восприемников) тому, что принято называть учением Трисмегиста.

²¹ Бруно Дж. Изгнание торжествующего зверя. Самара, 1997. С. 21.

²² Цит. по: Шмаков В. Основы пневматологии. Киев, 1994. С. 102.

²³ Иванов Вяч. Мысли о поэзии // З. С. 667.

²⁴ Иванов Вяч. Форма зиждущая и форма созижденная // З. С. 679.

²⁵ Мид Дж. Р. С. Трижды Величайший Гермес. С. 110.

²⁶ Там же. С. 118.

²⁷ Мид Дж. Р. С. Трижды Величайший Гермес. С. 19 (о пути через семь сфер к восьмой).

²⁸ Там же. С. 34–35.

²⁹ Иейтс Ф. Джордано Бруно и герметическая традиция. С. 281–282.

³⁰ См.: Ficino M. *Sopra lo Amore, ovvero Convinto di Platone*. Lanciano, 1914. P. 151.

³¹ «Душа восходит к духу по четырем ступеням; согласно Платонову учению наша душа восходит вплоть до уровня Духа. Это восхождение осуществляется посредством ощущения, воображения, фантазии и, наконец, постижения» (um.) — Ficino M. *Teologia Platonica*. Bologna, 1965. Vol. 7. P. 391.

³² «Нисхождение осуществляется по тем же пяти ступеням, по которым происходило восхождение, и эти ступени находятся друг с другом в гармонической связи. Душа находится на срединном уровне реальности и собирает все уровни бытия воедино, как высшие так и низшие, поскольку она восходит на самые вершины и спускается к самым глубинам бытия» (urn.) — Ibid. Vol. 8. P. 454.

³³ «Никакое единичное живое существо не существует иначе, как в силу единой жизни, и не обладает единой жизнью, если не причастно единой душе; поэтому, как многие справедливо считают, во всех сферах скрыто присутствует единая первоматерия и душа ее также едина» (um.). — Ibid. Vol. 7. P. 277.

³⁴ «Душа, исполненная Бога, устремляется к Нему в той мере, в какой она, озаренная Божественным светом, познает Бога и в какой она, воспламененная Божественным теплом, приемлется Им. В результате этого душа превращается в храм Бога, если воспользоваться словами пифагорейца Ксуфа, который утверждает, что храм Бога нерушим» (urn.). — Ibid. Vol. 8. P. 239.

³⁵ Ср., в частности, книгу Н. Бердяева «Смысл творчества. Опыт оправдания человека» (1916), замысел которой вызревал в спорах на Башне Вяч. Иванова, а основной текст писался во Флоренции.

³⁶ Я осмелилась именовать жанровую форму этого творения мениппей — в бахтинском смысле, так как вижу в нем характерное для Бруно, особенно для его итальянских диалогов, проявление этого жанра: философские идеи преподносятся здесь зачастую в карнавализованной форме, стихи-сонеты, то свои, то ноланского поэта Тансилло, перемежаются с прозой-комментариями и диалогами, включающими все возможные языковые регистры. В целом же десять частей творения представляют собой карнавализованный путь посвящения в ноланскую философию с ее центральным учением о героическом энтузиазме. Уместно будет заметить здесь, что на мениппейность

итальянских диалогов Бруно обратил внимание и М. Бахтин, см. его запись: Бахтин М. М. Собр. соч. Т. 5. М., 1997. С. 108.

³⁷ Bruno G. *Dialoghi filosofici italiani*. Milano, 2000. P. 818. («...Движимые чувством собственного благородства, они вновь принимают собственную и божественную форму, равно как и героический энтузиаст, который, поднимаясь при помощи восприятия вида божественной красоты и доброты на крыльях ума и сознательной воли, возвышается до божества, покидая форму более низкого существа. Поэтому и сказано, что из субъекта более низкого я делаюсь богом, меня любовь преображает в бога из низшей вещи». — Бруно Дж. О героическом энтузиазме / Пер. Я. Емельянова. Киев, 1996. С. 85.)

³⁸ Ibid. P. 815. («Та н с и л л о: достаточно, чтобы божественная красота пред ставилась ему в том или ином состоянии, соответственно тому, как расширился горизонт его зрения. Чикада: Но не все могут достигнуть того, чего могут достигнуть один-два человека. Тансилло: Достаточно, чтобы стремились все; достаточно, чтобы всякий делал это в меру своих возможностей, потому что героический дух довольствуется скорее достойным падением или честной неудачей в том высоком предприятии, в котором выражается благородство его духа, чем успехом и совершенством в делах менее благородных и низких», — Бруно Дж. О героическом энтузиазме. С. 82–83.)

³⁹ Белый Андрей. Символизм как миропонимание. М., 1994. С. 182.

⁴⁰ Иванов Вяч. Кризис индивидуализма // 1. С. 837.

⁴¹ Успенский П. Внутренний круг. СПб., 1913. С. 59.

⁴² Белый Андрей. Символизм. М., 1910. С. 112–113.

⁴³ Bruno G. *Dialoghi filosofici italiani*. P. 817–818.

⁴⁴ Мид Дж. Р. С. Трижды Величайший Гермес. С. 20.

⁴⁵ Там же. С. 5.

⁴⁶ Ср.: «...мистический сверхиндивидуализм перебрасывает мост от индивидуализма к принципу вселенской соборности», являясь «свободным самоутверждением сверхличной воли в индивидууме» (Иванов Вяч. Предчувствия и предвестия // 2. С. 89).

⁴⁷ Карсавин Л. // Джордано Бруно. Берлин, 1923. С. 240.

⁴⁸ Мид Дж. Р. С. Трижды Величайший Гермес. С. 251.

⁴⁹ Бруно Дж. Изгнание торжествующего зверя. С. 214.

⁵⁰ «“маг” означает мудрого человека, одаренного способностью к действию» — Bruno G. *De magia. De vinculis in genere*. Pordenone, 1988. P. 11.

⁵¹ Ibid. P. 6–7.

⁵² Bruno / *De monade* // *lordani Bruni Nolani Opera latine conscripta*. Napoli; Firenze, 1879–1891. Vol. 1. P. 333.

⁵³ См. тезисы XI и XV в «*Theses de Magia*».

⁵⁴ Бруно Дж. Изгнание торжествующего зверя. С. 260.

⁵⁵ Бруно Дж. Песнь Цирцеи. Цит. по пер. В. Шмакова в кн.: Шмаков В. Священная книга Тота. Великие Арканы Таро, Абсолютные Начала Синтетической Философии Эзотеризма. М., 1916. С. 29.

⁵⁶ Бруно Дж. Изгнание торжествующего зверя. С. 217–218.

⁵⁷ Мид Дж. Р. С. Трижды Величайший Гермес. С. 271, 273.

- ⁵⁸ Цит. по: Иейтс Ф. Джордано Бруно и герметическая традиция. С. 62.
- ⁵⁹ Там же. С. 64.
- ⁶⁰ См. об этом там же, с. 189–191.
- ⁶¹ Карсавин Л. П. Джордано Бруно. С. 274.
- ⁶² Иванов Вяч. О границах искусства // 2. С. 629.
- ⁶³ Иванов Вяч. Мысли о поэзии // 3. С. 668.
- ⁶⁴ Иванов Вяч. О границах искусства. С. 638.
- ⁶⁵ См. мою статью «“Орфей растерзанный” и наследие орфизма»
- ⁶⁶ Иванов Вяч. О границах искусства. С. 640.
- ⁶⁷ «Когда сила милостиво нисходит в видимое, красотой называю я такое нисхождение» (нем.), — Иванов Вяч. О нисхождении. С. 30.
- ⁶⁸ Отдельная проблема — степень соотносимости идеи Ницше с ноланской философией.
- ⁶⁹ Иванов Вяч. О границах искусства. С. 644.
- ⁷⁰ Там же. С. 646.
- ⁷¹ Иванов Вяч. О границах искусства. С. 646–647.
- ⁷² Там же. С. 648–649.
- ⁷³ Там же. С. 648.
- ⁷⁴ Там же. С. 649–650.
- ⁷⁵ Иванов Вяч. Взгляд Скрябина на искусство // 3. С. 184–185.
- ⁷⁶ См. статью «Между Богом и грамматикой...» на с. 264–282 наст. кн.
- ⁷⁷ Отметим мимоходом, что изложенная Вяч. Ивановым «схема внутреннего закона» самому Скрябину не была известна (см.: Иванов Вяч. Взгляд Скрябина на искусство. С. 186).
- ⁷⁸ Там же. С. 187.
- ⁷⁹ Там же. С. 182.
- ⁸⁰ Bruno G. De gli eroici furori // Bruno G. Dialoghi filosofici italiani. P. 806.
- ⁸¹ Соловьев В. С. Собр. соч. Т. 8. СПб., 1913. С. 320.
- ⁸² Там же. Т. 7. С. 54–55.
- ⁸³ Хлебников В. Еня Воейков // Вестник общества Велимира Хлебникова. М., 1996. С. 21.
- ⁸⁴ Вестник общества Велимира Хлебникова. С. 9. Хлебникову могли быть известны и другие работы, напоминающие о дне 17 февраля 1600 г. на Campo dei Fiori, см.: Веселовский А. И. Джордано Бруно: Биографический очерк // Вестник Европы. 1871. Декабрь; Грот Л. Джордано Бруно и пантеизм. Одесса, 1885; Джордано Бруно: Две публичные лекции профессоров Университета Св. Владимира: И. В. Лучицкого (21 апреля) и А. А. Козлова (28 апреля) 1885 г. Киев, 1885 (на титульном листе надпись: «Вырученные деньги пойдут на памятник Д. Бруно»); Антоновский Ю. Джордано Бруно. СПб., 1892; Куликов Б. Я. Джордано Бруно: (Публичная лекция). Харьков, 1908.
- ⁸⁵ См.: Богомоллов Н. А. Русская литература начала XX века и оккультизм. С. 30.
- ⁸⁶ См.: Эрн В. Григорий Саввич Сковорода: Жизнь и учение. М., 1912. С. 140.

- ⁸⁷ Там же. С. 262.
- ⁸⁸ Там же. С. 223.
- ⁸⁹ Там же. С. 337.
- ⁹⁰ Там же. С. 223.
- ⁹¹ Там же. С. 336.
- ⁹² Иейтс Ф. Джордано Бруно и герметическая традиция. С. 389.
- ⁹³ Ср.: Garin E. *La cultura filosofica del Rinascimento italiano*. Firenze, 1961. P. 146.
- ⁹⁴ Карсавин Л. П. Джордано Бруно. С. 274.
- ⁹⁵ Эрн В. Григорий Саввич Сковорода: Жизнь и учение. С. 337.
- ⁹⁶ Иванов Вяч. О границах искусства. С. 644.
- ⁹⁷ Иванов Вяч. Взгляд Скрябина на искусство. С. 182.
- ⁹⁸ Блок А. Генрих Ибсен // Блок А. Собр. соч.: В 8 т. Т. 5. М.; Л., 1962. С. 317.

III. Дантов код русского символизма

- ¹ Эйхенбаум Б. Мой современник. Л., 1927. С. 36.
- ² Иванов Вяч. О границах искусства // 2. 1974. С. 645. Шеллинг и Гегель характеризуют «Божественную комедию» как самостоятельный жанр.
- ³ См.: Данченко В. Т. Данте Алигьери: Библиографический указатель русских переводов и критической литературы на русском языке 1762–1972. М., 1973.
- ⁴ Иванов Вяч. Мысли о символизме // Труды и дни. 1912. № 1.
- ⁵ Подробнее об этом см. в моей статье «Между Богом и грамматикой...».
- ⁶ Подробнее об этом см. мою статью «К символике круга у Блока» нас.
- ⁷ Мандельштам О. Соч.: В 2 т. М., 1990. Т. 2. С. 226, 221–222. Ю. Тынянов по поводу тех же строк А. Блока заметил следующее: А. Блок «не боится такого общего места в образе как “Тень Данта с профилем орлиным...” Потому что в общем строе его искусства эти образы призваны играть известную роль в эмоциональной композиции, не выдвигаясь сами по себе» (Тынянов Ю. Блок и Гейне // Об Александре Блоке. Пг., 1921. С. 246–247). При дальнейшем изложении проблемы я постараюсь доказать, что подобное образупотребление мотивируется и общей установкой символизма на парадоксальный эзотеризм, на передачу «тайных сигналов» с помощью квазиобщедоступного. Ср.: Библиотека А. А. Блока: Описание. М., 1984. Кн. 1. С. 256–257.
- ⁸ См.: Рай, XVIII, 106–114.
- ⁹ У Андрея Белого мотив орла оформляется уже в III Симфонии. К семантике мотива орла см.: Vander Meulert J. О планетных сферах Дантова «Рая» в свете астрософии // Труды и дни. 1916. № 8. С. 18; Иванов В. В., Топоров В. Н. Орел // Мифы народов мира. Т. 2. М., 1982. С. 259. Примечательно, что в прологе к циклу стихов «Rosarium», вошедших в книгу «Corardens» (Дантово происхождение этих названий очевидно), Вяч. Иванов прямо называет Данте орлом: «Тебя Франциск узнал и Дант-орел унес...». К символике орла см. также: Белый Андрей. Воспоминания о Штейнере.

Париж, 1982. С. 113; Hall M. P. An Encyclopedic Outline of Masonic, Hermetic, Quabbalistic and Rosicrucian Symbolical Philosophy. Los Angeles, 1977 (табл. СХХХVII, ССI).

¹⁰ См.: Мережковский Д. Жизнь Данте // Русские записки. 1937. № 2. С. 5–32; № 3. С. 5–35.

¹¹ См.: Белый Андрей. Символизм. М., 1910. С. 548.

¹² Белый Андрей. Трагедия творчества: Достоевский и Толстой. М., 1911. С. 37–38; ср. также: Венгерова З. Влияние Данте на современность // Венгерова З. Литературные характеристики. СПб., 1897.

¹³ Брюсов В. Данте — путешественник по загробью // Дантовские чтения 1971. М., 1971. С. 229.

¹⁴ На ответную реплику Б. Пастернака обратил внимание С. Бэлза (Бэлза С. Образ Данте у русских поэтов // Дантовские чтения 1968. М., 1968. С. 179).

¹⁵ Эллис. Учитель веры // Труды и дни. 1914. № 7. С. 66.

¹⁶ См.: Эллис. Русские символисты. М., 1910.

¹⁷ Белый Андрей. Начало века. М., 1990. С. 44; ср. также: «Эллис, натура люциферическая, всю жизнь несся единым махом; и всегда — перемахивал его первый “МАХ”: с гимназической скамьи к Карлу Марксу: отдавшись изучению “КАПИТАЛА”, он привязывал себя по ночам к креслу, чтобы не упасть в стол от переутомления; в результате: “УМАХ”: к... Бодлэру и символизму, в котором “ЕДИНЫМ МАХОМ” хотел он выявить разделение жизни на “ПАДАЛЬ” и на “НЕБЕСНУЮ РОЗУ”; так в Бодлэре совершился “УМАХ”: от Бодлэра... к Данте и к толкованию “ТЕОСОФИЧЕСКИХ БЕЗДН”, т. е. в Данте совершился новый “УМАХ”: от Данте к Штейнеру...» (Белый Андрей. Воспоминания о Штейнере. С. 49).

¹⁸ Эллис. Учитель веры. С. 76.

¹⁹ Ср.: Palgen R. Dantes Luzifer. München, 1969.

²⁰ Эллис. Учитель веры. С. 67. Ср.: Seward V. The Symbolic Rose. New York, 1960; Steffen A. Dante und die Gegenwart. Dornach, 1965.

²¹ Эллис. Учитель веры. С. 76, 69, 68.

²² Эллис. «Парсифаль» Р. Вагнера // Труды и дни. 1913. № 1–2. С. 27; ср.: Fischer L. The mystic vision in the Grail legend and in the Divine Comedy. New York, 1917; Evola G. C. Il mistero del Graal e la idea imperiale ghibellina. Roma, 1972.

²³ Андрей Белый рекомендовал ее в качестве хрестоматийного чтения (Белый Андрей. Символизм. С. 624).

²⁴ Пересказываю по англоязычному изданию книги: Lévi E. The History of Magic. New York, 1973. P. 261; ср. также: Pike A. Morals and Dogma of the Ancient and Accepted Scottish Rite of Freemasonry Charleston, AM 5641; Hall M. P. An Encyclopedic Outline of Masonic, Hermetic, Quabbalistic and Rosicrucian Symbolical Philosophy (табл. СХХХIX); Gardner E. G. Dante and the Mystics. London, 1913; Sartorio H. The mysticism of Dante. New York, 1921; Vdnossi L. Dante e il Roman de la Rose. Firenze, 1979.

²⁵ Связь Данте с тамплиерством и истоками его мистики — учениями иоахимистов-спиритуалов и т. п. — отмечают И. Голенищев-Кутузов в книге

«Данте» (М., 1967; см. особенно с. 71–73, 155, 188–199, 230–238) и И. Бэлза в статьях «На полях “Божественной комедии”» (Дантовские чтения 1971. М., 1971), «Некоторые проблемы современной дантологии» (Дантовские чтения 1973. М., 1973), «Проблемы интерпретации Данте» (Дантовские чтения 1979. М., 1979), «Il ben de l'nteleto» (Дантовские чтения 1986. М., 1986). Помимо указанной И. Бэлзой огромной литературы к вопросу см.: Raina P. Dante e i romanzi della tavola rotonda: NuovaAntologia. 1920. Jun. P. 222–247; Masserou A. Dante et Saint Bernard. Paris, 1953; Neu H. Bibliographie des Temples-Ordens (1927–1965). Bonn, 1965; Palmer H. M. Codex rosae crucis. Philosophical Research Society, 1971; Peuckert W. E. Das Rosenkreutz. Berlin, 1973; Atienza J. G. La meta secreta de los templarios. Barcelona, 1980; Partner P. The Murdered Magicians: The Templars and their Myth. ThorsonsPublishingGroup, UK 1987.

²⁶ В «Символизме» Андрей Белый не раз рекомендует книги Э. Шюре, в том числе «Великие посвященные» (с. 623), но в «Воспоминаниях о Штейнере» иронически именуется его «себя не осознавшей чванностью» (с. 96).

²⁷ Пересказываю по: Steiner R. Rosicrucian Esoterism. Spring Valley; New York, 1978. P. 121–122; ср.: Steiner R. 1) Wie erlangt man ErkenntnissederhöherenWslten. Dörnach, 1961; 2) Metamorphosen des Seelenlebens und Pfade der Seelenerlebnisse. Dörnach, 1961; 3) Rosicrucianism and modern Initiation. London, 1965; 4) Knowledge of the Higher Worlds. New York, 1975, а также: A Ch. Rosenkreutz Anthology / Comp., and ed. by P. M. Allen. NewYork, [s. a.]. Андрей Белый в работе «Р. Штейнер и Гете в мировоззрении современности» (1917) перечисляет в качестве цитируемых им в русском переводе следующие работы Штейнера: «Философия и Теософия», «Очерк Тайноведения», «Истина и Наука», «Из Летописи Мира», «Путь Посвящения», «Путь к самопознанию человека» и «Теософия», а в «Воспоминаниях о Штейнере» обильно цитируется «Как достигнуть познания сверхчувственных миров», выпущенное в Дорнахе в 1928 г. Во всех этих трудах так или иначе трактуются проблемы посвящения и посвященности.

²⁸ См., например: Белый Андрей. 1) Почему я стал символистом и почему я не перестал им быть во всех фазах моего идейного и художественного развития. Анн Арбор, 1982. С. 63, 91, 93; 2) «Воспоминания о Штейнере». С. 168, 265.

²⁹ Белый Андрей. Почему я стал символистом... С. 89,

³⁰ Ср.: «...штейнерианство — это своего рода старчество, но: остающееся в миру, для мира...» (Письмо М. Морозовой 1912 г. Цит. по: Белый Андрей. Петербург. М., 1981. С. 511).

³¹ См.: Дешарт О. Введение// 1. С. 140–141; Бердяев И. Самопознание. Париж, 1983. С. 221–226.

³² О масонстве Е. Аничкова сообщается в кн.: Берберова Н. Люди и ложи. Принстон, 1987. С. 172. Хотя книга Н. Берберовой содержит грубые фактические ошибки и потому не заслуживает полного доверия, этот факт достоверен. Пьеса была заказана А. Блоку М. И. Терещенко, тоже масоном, о чем — как и о консультациях Е. Аничкова — см.: Жирмунский В. Драма Александра

Блока «Роза и крест». Л., 1964. Ср. строки из путевых заметок Андрея Белого: «...таинственный импульс, погнавший, тайлся еще в Монреале, в Египте, в местах Соломонова Храма, у Гроба Господня <...>. — Но кого же ты ждешь? — Я не знаю. <...> — В масонов не веришь? — Не верю» // Белый Андрей. Офейра. М., 1921. С. 8).

³³ Блок А. Дневник 1912 года // Блок А. Собр. соч.: В 8 т. Т. 7. М.; Л., 1963. С. 181, 186 (записи от 21 ноября и 1 декабря).

³⁴ Иллюстрация воспроизведена в кн.: Гордин А., Гордин М. А. Блок и русские художники. Л., 1986.

³⁵ Ср.: Силард Л. К вопросу о корнях нестинарства // Slavica Gansensia. (Bruxelles) 1980–1981. № 7–8. P. 191–202.

³⁶ См.: Голенищев-Кутузов Я. Данте. С. 192–195.

³⁷ В комментариях к статье «Проблема культуры», формирующей новую концепцию ценностей, Андрей Белый вспоминает: «...посвящаемый в мистирию Египта должен был творчески себя пересоздать, чтобы иметь право приступить к занятиям астрономией, математикой, магией и пр. К серьезному изучению допускались лишь те, чья душа была высоко настроена...» (Белый Андрей. Символизм. С. 457). Строки эти поясняют проблему примата творчества над познанием, причем творчество понимается Андреем Белым как процесс, как путь, который начинается преобразованием творящего «я». Ср.: Силард Л.

Андрей Белый и Мукаржовский: Ценность как процесс // Russian Language Journal. Michigan, 1988. Современный комментарий к идее пути у символистов см.: Максимов Д. Е. Идея пути в творчестве Александра Блока // Блоковский сборник. Тарту, 1972. Вып. 2.

³⁸ Вспомним рассуждение, высказанное в «Convivio», что Святое Писание должно пониматься в четырех смыслах: буквальном, аллегорическом, моральном и анагогическом. Ср.: Roon-Bassermann E. Dante und Aristoteles. Das Convivio und der mehrfache Schriftsinn. Freiburg, 1956.

³⁹ В переводе М. Лозинского эти строки звучат так:

О вы, разумные, взгляните сами,
И всякий наставлень да поймет,
Сокрытое под странными стихами.

Перевод Б. Зайцева передает очень важное здесь слово *dottrina* более точно:

О вы, обладающие ясным умом,
Всмотритесь в учение, которое сокрыто
Под покровом странных стихов.

Символисты и их окружение (в частности, П. Флоренский) пользовались переводом Д. Е. Мина. Фигуры умолчания и скрытые намеки Данте Б. Зайцев передает более точно (в доказательство отошлем к переводу двух первых строк XXI песни «Ада». У Б. Зайцева:

...Разговаривая о разном,
О чем не намерена петь моя комедия...

У Лозинского:

...говоря не мало
Стороннего комедии моей...

Перевод М. Лозинского, в свою очередь, отличается большей поэтичностью.

⁴⁰ Примечательно, что Андрей Белый обыгрывает эту тему в «Серебряном голубе», описывая библиотеку того самого Шмидта, который пытается увести Дарьяльского от голубей «за границу — к ним, к братьям, издали влияющим на судьбу»; в этой библиотеке «были латинские трактаты Гаммера и среди них один “*Vaphometis Revelata*”, где прослеживалась связь между арабской ветвью офитов и тамплиерами, где офитские мерзости переплетались с дивной легендой о Титуреле» (Белый Андрей. Серебряный голубь. Берлин, 1922. Ч. 2. С. 12. К проблемам гнозиса см.: Белый Андрей. Антропософия и д-р Ганс Лейзеганг // Беседа. 1923. № 2; статья доказывает, в какой степени д-р Ганс, этот автор многих почтенных работ об антропософии и гнозисе, «страдает неосведомленностью и нсовладением материалом» (с. 392); ср.: Wlosok A. *Laktanz und die philosophische Gnosis*. Heidelberg, 1960; Holländer R. *Virgiliodantesco*. Firenze, 1983. О посвященности Вергилия Андрей Белый упоминает в комментариях к статье «Проблема культуры» (Белый Андрей. Символизм. С. 458): здесь он ссылается на расхожую мысль, что VI песня «Энеиды» воспроизводит мистерию и что учение неоплатоников представляет собой эмблематическую передачу того, что происходило в мистериях. Таким образом, Андрей Белый использует концепцию Вяч. Иванова о первичности обряда по отношению к логиям для акцентировки внимания на текстах и теориях как трансляторах осознаваемой или неосознаваемой тайной информации, восходящей к переживанию в действе.

⁴¹ Шюре Э. Великие посвященные [б. м. и г.]. С. 85, 186.

⁴² Anonimus. К познанию Первого символического градуса Ордена Вольных Каменщиков [sic!]. Древний и Принятый Шотландский Устав. Париж, 1926. С. 15. П. Флоренский обобщает это так: «Во всех посвящениях посвящаемому следует испытать то, что называют временной смертью» (Флоренский П. Пределы гносеологии // Богословский вестник. 1913. № 1. С. 173).

⁴³ См.: Schuh A. *Dantes Divina Commedia als Zeugnis der Tempelritter-Esoterik*. Bietigheim; Württemberg, 1979. S. 177–178.

⁴⁴ См. составленное В. Брюсовым примечание к статье «Данте — путешественник по загробью» (с. 231–232); ср.: Hardt M. *Die Zahl in der Divina Commedia*. Frankfurt am Main, 1973. Любопытные данные к Дантову коду Брюсова можно найти в ст.: Лавров А. В. Брюсов в Париже (осень 1909 года) // Взаимосвязи русской и зарубежной литератур. Л., 1983. С. 313–314.

⁴⁵ См.: Scottish Rite. [s. a.]. P. 16–24 (за сообщенный материал приношу глубокую благодарность Н. Зильпер).

⁴⁶ К теме Леты см.: Шюре Э. Великие посвященные. С. 210–211.

⁴⁷ Так, критика обращает внимание на то, что уже в третьем, последнем, разделе «Новой жизни» Беатриче символизируется числом «9». См. коммен-

тарии С. Аверинцева и А. Михайлова в кн.: Данте. Новая жизнь. М., 1985. С. 153, 164. К числу «7»: Чистилище, 1,82; IX, 112; XXIX, 50, 34–143.

⁴⁸ См.: Флоренский П. Мнимости в геометрии. Расширение области двухмерных образов геометрии: (Опыт истолкования мнимостей). М., 1922; Meurers J. Physik und Astronomie der Dante: Zeit als Probleme der Gegenwart // Deutsches Dante-Jahrbuch. Weimar, 1963. Bd. 14; Силард Л. Андрей Белый и П. Флоренский: Мнимая геометрия как встреча математики с искусством // Studia Slavica Hungarica. 1987. Т. 33.

⁴⁹ Цитирую в переводе Эллиса (Эллис. Русские символисты. С. 206). О симметрии в «Новой Жизни» см. комментарий С. Аверинцева и А. Михайлова к указ. изд., с. 155. Древний и Принятый Шотландский Устав, называя процитированную выше формулу Гермеса Триждывеличайшего формулой магии, согласно которой «гармония истекает от аналогии противоположностей», комментирует ее следующим описанием: «В масонском храме это символизируется парностью колонн и черными и белыми квадратами пола, знаменующими крайние пределы, между которыми бьется человеческая мысль <...>. Раздвоением основной единицы мы получили три точки: точка единства наверху и две двойственности внизу. Если мы соединим эти три точки линиями, связь между единицей и двумя противоположными полюсами двойственности — катетами — логически ясна <...>. Это есть путь, пройденный человечеством с начала появления жизни, тогда как, опрокидывая чертеж, мы получим путь, предстоящий человечеству в будущем» (Scottish Rite. P. 29–30). Засообщение этого материала тоже обязана Н. Зильпер.

⁵⁰ См.: Armour P. The Door of Purgatory: a Study of multiple Symbolism in Dante's Purgatorio. Oxford; New York, 1983. Розенкрейцеровская традиция сообщает, что посвящаемый должен — после долгого периода испытаний — пересечь порог под водительством «стража порога» и войти в закрытое пространство, где его озаряет сублимированный свет; это будет первая стадия посвящения (Spencer Lewis. The Symbolic Prophecy of the Great Pyramid. San Jose: Supreme Grand Lodge of AMORC, 1974). Отклик на лекции Штейнера о «Страже Порога» (24 и 31 августа 1913 г.) см.: Белый Андрей. Воспоминания о Штейнере. С. 310–311.

⁵¹ См.: De Angelis R. Il colore nella Divina Commedia. Napoli, 1967.

⁵² С точки зрения использования им Дантова кода пути примечательно, что, еще в Москве, до переезда в Баку, он подумывал назвать свою новую книгу стихов «Чистилище» (см.: Дешарт О. Примечания // I. С. 854). И. Голенищев-Кутузов, со слов Вяч. Иванова, сообщает, что существовало намерение создать новый перевод «Комедии»: В. Брюсов предполагал перевести «Ад», Вяч. Иванов — «Чистилище» и «Рай» (Голенищев-Кутузов И. Творчество Данте и мировая культура. М., 1971. С. 467–468).

⁵³ Труды и дни. 1912. № 1. С. 4.

⁵⁴ В характерно трансформированном виде этот мотив попал в стихотворение О. Мандельштама «Сестры — тяжесть и нежность...». О связи мотивики и поэтики О. Мандельштама с кругом идеоформ Вяч. Иванова см.: Taranovsky K. Essays on Mandelstam. Cambridge, Mass.; London, 1976;

Силард Л. Словоу Мандельштама // *The Structure and Semantics of the Literary Text*. Budapest, 1976.

⁵⁵ Вспомним, например, увенчание Ланселота, имя которого, кстати, обыгрывается в «Творимой легенде» Ф. Сологуба. Такие мотивы Артурова цикла, как поиски Святого Грааля, были необыкновенно значимы в мире русского символизма. Эллис, а вслед за ним, видимо, и Андрей Белый, связал мистику Грааля с тамплиерством (и, разумеется, с Данте), опираясь на мотив завершающего увенчание Ланселота рассказа об основании Ордена рыцарей (Эллис. Русские символисты. С. 333); ср.: Paris P. *Les Romans de la Table ronde*. Paris, 1872. P. III. P. 15–16, 22, 25–26).

⁵⁶ Эллис. Русские символисты. С. 47.

⁵⁷ Белый Андрей. Серебряный голубь. С. 13; ср.: Carlson M. *The Conquest of Chaos*, Indiana University, 1981.

⁵⁸ Белый Андрей. О символизме // *Труды и дни*, 1912. № 1. С. 23. Полезно было бы сопоставить оппозицию венца венку у Брюсова и Андрея Белого с размышлениями П. Флоренского о венчике и лучезарном венце, отразившимися на Блоковом образе Христа «в белом венчике из роз»: Флоренский П. *Столп и утверждение истины*. М., 1914. С. 105–108, 672–674. Здесь сформулирован тезис о том, что «тернистый путь умного делания венчается блаженством абсолютного ведения» (с. 108). К вопросу о других истоках образа Христа в финальной картине «Двенадцати» Блока см.: Силард Л. *Русская литература конца XIX — начала XX в.* Будапешт, 1981. Т. 1. С. 377.

⁵⁹ Белый Андрей. О символизме. С. 23.

⁶⁰ Сологуб Ф. *Творимая легенда* // Сологуб Ф. *Собр. соч.* Т. 18. СПб., 1914. С. 18. Дальнейшие ссылки на роман приводятся по этому изданию, с указанием тома (римскими цифрами) и страницы.

⁶¹ Ср.: Guilmot M. *The Initiatory Process in Ancient Egypt*. San Jose: Rosicrucian Egyptian Museum publication, 1978.

⁶² См.; Holthusen J. *Fedor Sologub's Roman-Trilogie*. Mouton, 1960.

⁶³ Андрей Белый, впрочем, сам обыгрывает возможности оппозиции, таящиеся в его псевдониме, ср.: «“одиночество” в антропософии и вместе “усыновленное”, посылая лучи, ЧЕРНЫЙ и БЕЛЫЙ, становится (становятся) мне КРЕСТОМ жизни» (Белый Андрей. *Воспоминания о Штейнере*. С. 311–312).

⁶⁴ Торжественное название «Труды и дни Пушкина» носит фолиант М. Лернера, несколько раз переиздававшийся в начале века и удостоенный «полной премии Пушкинского лицейского общества», но к нашему сюжету он не имеет отношения: название его было обыграно К. Вагиновым в «Трудах и днях Свистонова»; см. об этом: Силард Л. *Пушкин в зеркале авангардных трагедий* // *The Contexts of Aleksandr Sergeevich Pushkin*. The Edwin Mellen Press, 1988.

⁶⁵ Анализ изысканной шифровки имен в «Творимой легенде» выходит за рамки данной работы. Здесь хотелось бы лишь обратить внимание на то, что закономерностями этой шифровки учитывается розенкрейтеровская традиция семантизации звуков: РА — мужское начало, МА — женское, таким образом, звукосочетание РАМ-А, входящее в имена Елисаветы и Ортруды

(Рамеева и Араминта), намекает на андрогинизм, с чем связаны и мотивы переодевания обеих женщин. О смысле андрогинизма, как и о других значениях звуко сочетания РАМ-А в мистических традициях, здесь говорить не место (ср.: Ronen O. ToponymsofFedorSologub's «Tvorimajalegenda» // Die Welt der Slaven. 1968. Jahrgang 13. Heft 3.

⁶⁶ Следует, конечно, оговорить, что Сологубово провокативно-еретическое вознесение «эфирных областей чистой мысли» превыше богов не тождественно Дантовой структуре верхних сфер мироздания, где соотношение Божества и света остается не абсолютно выясненным (недаром дантология посвятила этой проблеме тома исследований), но в целом не противоречит каноническому христианскому утверждению идентичности Бога и света, обстоятельно прокомментированному П. Флоренским (Столп и утверждение Истины. С. 96–100, 656–661). Сологуб же, вызывая утрируя возможность развести эти два принципа, скрытую в учении Беме (воспринятом И. Бердяевым, М. Булгаковым), а также в розенкрейцерстве и антропософии, кажется, вполне осознанно эпатирует своего читателя. И это ему вполне удастся. Ухватившись за провокативно подброшенные наименования Люцифер, Светозарный, Денница и т. п., современная Сологубу критика заговорила о сатанизме, люциферианстве, ариманстве и т. п. автора романа, в лучшем случае — его героя Триродова, обнаруживая тем самым степень своего профессионального невежества; ср.: Кранихфельд Вл. Литературные отклики. Новые личины Передо нова // Современный мир. 1909. № 1. Библиографический перечень этих статей можно найти в кн.: Муратова К. Д. Русская литература конца XIX — начала XX в. Библиографический указатель. М.; Л., 1963. Т. 2. С. 387–392. В своей установке на эпатаж Сологуб близок В. Брюсову, но еще более — футуристам, о которых говорил: «Не соглашайтесь с ними, ругайте их, но пусть они будут. Они заставят нас посмотреть на себя, спорить, бурлить...» (Одесские новости. 1913. 12 марта).

⁶⁷ Сологуб Ф. Стихотворения. Л., 1975. С. 390. Мотив солнца у Сологуба амбивалентен и требует особого рассмотрения.

⁶⁸ См.: Городецкий С. Некоторые течения в современной русской поэзии // Аполлон. 1913. № 1. С. 48. Примечательно, что и О. Мандельштама раздражает повышенная эксплуатация образа розы в символизме: «Возьмем, к примеру, розу и солнце, голубку и девушку. Неужели ни один из этих образов сам по себе не интересен, а розы — подобие солнца, солнце — подобие розы и т. д.? Образы выпотрошены, как чучела, и набиты чужим содержанием. Вместо символического “леса соответствий” — чучельная мастерская. Вот куда приводит профессиональный символизм. Восприятие деморализовано. Ничего настоящего, подлинного. Страшный контрданс “соответствий”, кивающих друг на друга. Вечное подмигивание. Ни одного ясного слова, только намеки, недоговаривания. Роза кивает на девушку, девушка на розу. Никто не хочет быть самим собой» (Мандельштам О. Слово и культура. С. 65). Наконец, один из самых поздних откликов на злоупотребление розой в начале века представляют собой пародийные строки «Козлиной песни» К. Вагинова, рисующие квартирную хозяйку Тептелкина, которая в юности увлекалась оккультизмом: «Иногда она рассказывала, как однажды нашла

мистическую розу на своей подушке и как та превратилась в испаряющуюся слизь» (Вагинов К. Козлиная песнь. Л., 1928. С. 10–11). Здесь же, в сцене «Страшного суда», обыгрывающей мотивы Петербурга-ада и бесконечной гонки по кругам времени, экспонированные в под-главке «Гость» «Петербурга» Андрея Белого («Петербург» Андрея Белого представляет собой непосредственный претекст «Козлиной песни»), — вершителем суда оказывается Данте (Там же. С. 84–85).

⁶⁹ См.: Эллис. Русские символисты. С. 238, 242, 248. В качестве парадигмы рекомендует Данте и Э. Метнер (см.: Труды и дни. 1912. № 6. С. 54).

⁷⁰ Белый Андрей. Луг зеленый. М., 1910. С. 14.

⁷¹ Белый Андрей. Арабески. М., 1911. С. 22.

⁷² Труды и дни. 1916. № 8. Временами Андрей Белый тоже злоупотребляет этой терминологией, как, например, в «Воспоминаниях о Блоке», изданных «Эпопеей» (М.; Берлин, 1922–1923); где две подглавки носят названия: «Предстояние первое перед порогом» (с. 465) и «У второго порога» (с. 651)

⁷³ К примеру, в тех же «Воспоминаниях о Блоке» Андрей Белый упоминает о своем интересе к тамплиерству и розенкрейцерству еще до встречи с Минцловой, которая лишь обострила этот интерес (с. 176–177); в «Воспоминаниях о Штейнере» говорится о «былых интересах к историческому розенкрейцерству» (с. 265), а характер образности некоторых описаний свидетельствует, что интересы эти активны, несмотря на советы Доктора держаться подальше от «тайных обществ», что, впрочем, лишь отмечает границу между «тайными обществами» и «орденством» (с. 40). Среди таких описаний отметим портрет естествоиспытателя Пай-перса, в котором виделся «внутренний “рыцарь” и внутренний романтик, подымающий по-новому тему “орденов”», «какой-то тамплиер в сюртуке, или рыцарь при храме» (с. 167–168). В примечаниях к статье «Проблема культуры» дается сжатая история розенкрейцерства — хотя слово это не произносится — с пометкой, что некоторые идеи ордена возрождаются в современном символизме (Белый Андрей. Символизм. С. 460).

⁷⁴ Белый Андрей. Йог//Андрей Белый. Рассказы. Мюнхен, 1979. С. 68.

⁷⁵ Белый Андрей. Воспоминания о Блоке. С. 465, 651.

⁷⁶ Русская мысль. 1987. № 3681, 10 июля. С. 11.

⁷⁷ Флоренский П. Мнимости в геометрии... С. 58; ср.: Green D. Sologub and the Novel, «Melkij bes» vs. «Tvorimajalegenda». Columbia University, 1979. P. 127.

⁷⁸ Белый Андрей. Петербург. М., 1981. Дальнейшие ссылки на это издание будут даваться в тексте с литерой «П» и указанием страницы.

⁷⁹ Все эти образы лейтмотивны в творчестве Андрея Белого. Особенного внимания заслуживает образ бородатой кариатиды, эксплицирующий гностическую идею андрогинности и вариационно повторенный в романе «Москва» (М., 1926. С. 20), в мемуарах (см. главу «Кариатиды и парки», где кариатидами именуются бородатые профессора, а парками — их жены, чем, разумеется, обыграна и возможность понимать это словосочетание как характеристику садово-архитектурного стиля. Логика всеобщей сопричастности сближает здесь в вариационном трансформизме людей и определенное

ими окружение (Белый Андрей. На рубеже двух столетий. М., 1930. С. 83: «Кариатида-профессор изваян в веках»)).

⁸⁰ Белый Андрей. Котик Летаев. Пг., 1922. С. 218 (дальнейшие ссылки на эту повесть будут даваться по данному изданию в тексте с литерами «КЛ» и указанием страницы). Цитируемые Андреем Белым строки взяты из заключительного хора «мистерии-шутки в 3-х действиях» «Белая лилия» (в дружеском кругу этот хор называли «песней офитов»), О соотношении розы и лилии см., в частности: Топоров В. И. Роза // Мифы народов мира. Т. 2. С. 386–387.

⁸¹ Ср.: Schmid E. Ägypten und Ägyptische Mythologie — Bilder der Transition im Werk A. Belyjs. München, 1986. В этой книге скрупулезно отмечены практически все случаи использования египетских мотивов в творчестве Андрея Белого, но их мистериальная направленность (особенно в том, что связано с розенкрейцерством) не учтена. При анализе этой проблемы стоит помнить, что в 1908 г. (с 2 по 14 сентября) Р. Штейнер прочел 12 лекций в Лейпциге о египетских мифах и мистериях. Лекции сразу же стали распространяться в машинописном виде в русском переводе.

⁸² На путеводительную роль взора Беатриче обратил внимание уже и Эллис (Эллис. Русские символисты. С. 182); ср.: Бэлза И. На полях «Божественной комедии». С. 39; обыгрывание этого мотива в «Балаганчике» А. Блока отмечено в статье «К символике круга у А. Блока» на с. 212–215 наст. кн.

⁸³ Белый Андрей. Записки чудака. М.; Берлин, 1922. Т. 2. С. 235, 236. Дальнейшие ссылки на это издание приводятся в тексте с литерами «34» и указанием тома (римскими цифрами) и страницы.

⁸⁴ О двойственности жанровых примет этого творения см.: Ehworth J. D. Andrey Bely: A critical study of the novels. Cambridge, 1983. P. 164–167.

⁸⁵ Белый Андрей. Стихотворения и поэмы. М.; Л., 1966. С. 545. В текст вкралась опечатка: «Лазурь — символ высоких просвящений», а не «посвящений», как следовало бы.

⁸⁶ Ср. статью «Роман и метаматематика» на с. 291–295 наст. кн.

⁸⁷ «Опрокинутой симметрии» в мистической традиции придается большое значение. Так, Р. Штейнер учил, что у ясновидящего последовательность опрокинута: внутренний опыт появляется предварительно. В «Воспоминаниях о Штейнере» Андрей Белый преподнес эту мысль и с серьезностью обобщения («...факты <...> видны в астрале: в обратном порядке по отношению к обычному восприятию» — с. 316), и автопародийно («Помню сложнейшую схему, стягивающую мне здание в будущем; при ней — кривуль зигзага, стрелку, смещающую построение, долженствующее быть представленным в спиральном беге, где все — идет “ВВЕРХ ТОРМАШКАМИ”» — с. 136). К мотиву опрокидывания в романе «Петербург» см.: Силард Л. К проблеме многослойных реминисценций // Text, Symbol, Weltmodell: Johannes Holthusen zum 60 Geburtstag. München, 1984. С. 603–623; Szilard L. Andrej Belyj and Symbolist Prose // The Slavic Literatures and Modernism. A Nobel Symposium 1985. Stockholm, 1987. P. 109–110.

⁸⁸ Ср.: КЛ, 269.

⁸⁹ См.: Силард Л. СловоуМандельштама.

⁹⁰ Мандельштам О. Андрей Белый. «Записки чудака» // Мандельштам О. Соч. Т. 2. С. 293.

⁹¹ Там же. С. 292–293.

⁹² Мандельштам О. Андрей Белый. «Записки чудака». С. 293.

⁹³ Мандельштам О. Разговор о Данте // Мандельштам О. Соч. Т. 2. С. 237. Дальнейшие ссылки на «Разговор о Данте» приводятся в тексте с литерами «Род» и указанием страницы.

⁹⁴ Мандельштам О. Черновые наброски к «Разговору о Данте» // Мандельштам О. Слово и культура. М., 1987. С. 157.

⁹⁵ Брюсов В. Собр. соч.: В 7 т. Т. 1. М., 1973. С. 433.

Аврил Пайман

У водоразделов мысли: кризис или крушение?

(тема «гуманизма» у Вяч. Иванова, А. Блока, о. Павла Флоренского)

Аврил Пайман (Avril Ruman) (1930), историк русской литературы, исследовательница Серебряного века, автор статей книг «История русского символизма» (английское издание 1994, русское издание 2000 и 2002»), «Ангел и камень: жизнь Александра Блока» (английское изд. 1979, русское издание 2005); академик Британской академии.

¹ Блок А. А. Письмо к Андрею Белому от 6 августа 1907 года // Блок А. А. Собр. соч.: В 8 т. / Под общей ред. В. Н. Орлова, А. А. Суркова, К. И. Чуковского. М.; Л., 1963. Т. VIII. С. 199.

² Белый А. Начало века / Ред. А. В. Лавров. М., 1990. С. 301–302.

³ Этот текст Тютчева впервые приводится Флоренским в заметке «Предварительный план и заметка к лекциям 1921-го года» (Флоренский П. А. Сочинения / Сост., общая ред. игумена Андроника (А. С. Трубачева), П. В. Флоренского. М., 1999. Т. III (2). С. 367).

⁴ Булгаков С. Н. Священник Павел Флоренский // Флоренский: Pro et contra. СПб., 1996. С. 398.

⁵ Флоренский П. А. Об онтологичности. К лекциям // Флоренский П. А. Сочинения. Т. III (2). С. 374 (заметки от 23 августа 1921 года).

⁶ Блок А. А. Крушение гуманизма // Блок А. А. Собр. соч. Т. VI. С. 115.

⁷ Флоренский П. А. Современное и церковное миропонимание. Эсхатологические признаки, вторая лекция, прочитанная 19 августа 1921 года // Флоренский П. А. Сочинения. Т. III (2). С. 388.

⁸ Блок А. А. Крушение гуманизма // Блок А. А. Собр. соч. Т. VI. С. 93 и 98.

⁹ Флоренский П. А. Об онтологичности. К лекциям // Флоренский П. А. Соч. Т. III (2). С. 380. (заметки от 23 авг. 1921 года).

¹⁰ Блок А. А. Крушение гуманизма // Блок А. А. Собр. соч. Т. VI. С. 96 и 101.

¹¹ Флоренский П. А. Сочинения. Т. III (2). С. 20; о том же в четвертой лекции «Способы построения Кантианского мировоззрения. Расщепление

бытия в пространстве и времени. Теория чистых линий, теория мутаций. Антиномичность жизненного мышления», прочитанной 26 августа 1921 года (Там же. С. 405).

¹² *Флоренский П.А.* Сочинения. Т. III (1). С. 141–184; см. также статьи и письма, написанные для объединения «Маковец» (Там же. Т. II. С. 414–418, 527–531, 628–629), а также примечания к ним. «Обратная перспектива», впервые прочитанная в Византийской секции МИХИМ 29 октября 1920 года, была опубликована и прокомментирована в кн.: Там же. Т. III (1). С. 46–100. Лекции во Вхутемасе изданы отдельной книгой: *Флоренский П.А.* Анализ пространства и времени в художественно-изобразительных произведениях / Ред. Павел Флоренский, Мария Трубачева и Олег Генисарецкий. М., 1993.

О Скрябине, вскользь но весьма существенно как о симптоме ошибочного направления нового мышления «внешними способами перестроить мир» (*Флоренский П.А.* Сочинения. Т. III (2). С. 375, 380, 434) и как об отказавшемся от основных законов музыки в письме к дочери Ольге от 23 марта 1937 года (Там же. Т. IV. С. 687–688).

О Пикассо см.: Там же. Т. III (2). С. 101–103; здесь упоминается та же серия музыкальных инструментов, выставленная в картинной галерее Щукина, о которой пишет и Вяч. Иванов, говоря, как и он, о переходе «к иным формам созерцания» и пространно цитируя из книги А. Грищенко «О связях русской живописи с Византией и Западом, XIII–XX вв. Мысли живописца» (М., 1913).

¹³ *Блок А.А.* Собр. соч. Т. VI. С. 96.

¹⁴ Там же. Т. VI. С. 103.

¹⁵ Слово «Разлука» Вячеслав Иванов употреблял именно в смысле отсутствия цельности, распада. См. введение Ольги Дешарт к Брюссельскому собранию сочинений поэта: «Сатана заинтересован во Вселенской Разлуке» (I, 158).

¹⁶ Флоренский связывает свое имя (Павел) с началом «обратной смерти» противоположным началом смерти «будет она называться инерцией, энтропией, привычкой, пассивностью, ленью» (*Флоренский П.А.* <Словарь имен> // *Флоренский П.А.* Сочинения. Т. III (2). С. 320. Об энтропии как о результате отмирания энергии, духовной как и тепловой, он говорил неоднократно в своих выступлениях, см. также «Автореферат» (Там же. Т. I. С. 39).

¹⁷ *Флоренский П.А.* Предварительные планы и заметки к лекциям. Знамена эпохи // Там же. Т. III (2). С. 368.

¹⁸ *Флоренский П.А.* Об онтологичности. К лекциям // Там же. Т. III (2). С. 381 (заметки от 23 авг. 1921 года).

¹⁹ *Блок А.А.* Собр. соч. Т. VI. С. 102.

²⁰ *Флоренский П.А.* Современное и церковное миропонимание. Эсхатологические признаки (2-я лекция от 19 авг. 1921 года) // *Флоренский П.А.* Сочинения. Т. III (2). С. 391. См. его же «Макрокосм и микрокосм»: «<...> насилуя среду, человек насилует себя, и, принося в жертву своей корысти Природу, приносит себя самого в жертву стихиям, движимым его страстями» (Там же. Т. III (1). С. 440–441).

²¹ *Блок А.А.* Собр. соч. Т. VI. С. 103.

²² Там же. С. 102.

²³ Там же. С. 105.

²⁴ Там же. С. 115.

²⁵ *Флоренский П. А.* Письмо к сыну Кириллу от 7 дек. 1935 года // *Флоренский П. А.* Сочинения. Т. IV. С. 340.

²⁶ См.: «Музыкальность восприятия мира — отличительный признак внутренней организации Флоренского, роднящий его с современниками — Андреем Белым и Александром Блоком» (*Трубачев С.* Избранное. М., 2005. С. 369). В письме от 28–29 июля 1936 года Флоренский пишет матери о том, как на Соловках замолкает эта внутренняя музыка: «Это очень трудно объяснить почему ничего не звучит, почему нет музыки вещей и жизни, я и сам по-настоящему не пойму» (*Флоренский П. А.* Все думы — о вас. Письма семье из лагерей и тюрем 1933–1937. СПб., 2004. С. 186).

²⁷ *Флоренский П. А.* 10 лекция от 6-го октября 1921 года // *Флоренский П. А.* Сочинения. Т. III (2). С. 434.

²⁸ Цитируется примечания Флоренского на полях 12 лекции от 20 окт. 1921 года (Там же. С. 444).

²⁹ *Иванов Вяч.* Письмо к Алессандро Пеллегрини о «docta pietas» (февр. 1934 года; III, 443).

Николай Котрелев

«Видеть» и «ведать» у Вячеслава Иванова

Николай Всеволодович Котрелев (1941), историк литературы, исследователь Серебряного века, италянист; автор работ по Вяч. Иванову; научный сотрудник Института мировой литературы РАН, Москва.

Опубликовано: Вячеслав Иванов: Творчество и судьба: К 135-летию со дня рождения / Сост. Е. А. Тахо-Годи; Отв. ред.: А. А. Тахо-Годи, Е. А. Тахо-Годи. — М.: Наука, 2002. — С. 7–18; печатается с небольшими авторскими переменами.

¹ Публичное свидетельство — «Автобиографическое письмо» Вяч. Иванова к С. А. Венгеру // *Русская литература XX века (1890–1910)* / Под ред. С. А. Венгерова. — М., 1918. — Т. 3. — С. 81–96. О записи устного предания, как таковой покамест ненапечатанной, — I, 40–41; в пересказе О. А. Шорее записи читаем, в частности: «Владимир Сергеевич, я думаю назвать эту книгу лирики — «Кормчие звезды». Как Вы относитесь к такому заглавию, одобряете его?» «Номоканон, — последовал немедленный ответ, — скажут, что автор филолог, но это ничего. Очень хорошо, очень хорошо». Номоканон, византийское собрание непреложных соборных постановлений, было в славянском переводе названо «Кормчей Книгою». Соловьев сразу понял: «Кормчие Звезды», неподвижные светила; это — непреложные истины, вечные идеи, по которым человеческий дух направляет свой путь» (с. 41) — Ср. в памятнике конца XIII века: «Книгы, гл<агол>емяя кърмчия, рекъше правило законуу, Грецькымъ языкомъ номоканонъ» (Срезневский И. И. Материалы

для Словаря древнерусского языка. — Т. I. — Стлб. 1410; приводим с упрощением графики).

² Литературное наследство. — Т. 85: Валерий Брюсов. — М., 1976. — С. 533.

³ О звездах, которые одни только и видятся — однако крупнее и ярче, чем обычно, путнику, прошедшему Чистилище. Иванов из многих стихов Данте о звездах (в том числе и цитируемых им самим в других случаях) выбирает эти именно, как выясняющие положение автора «Кормчих звезд» на его пути, в согласии со стихотворным вступлением в книгу.

⁴ «И обвевала ее, и окрест дышала красота». Гимн к Деметре. — Пер. Вяч. Иванова.

⁵ Александр Блок начал свое письмо-приветствие Вяч. Иванову из Италии цитатой этих двух строк: «Милый Вячеслав Иванович, вспоминаю Вас с любовью. Нагляделся на кристалл Умбрских гор» (РГБ. — Ф. 109.13.56); опубликовано с грубой ошибкой чтения, перешедшей даже в критическое издание сочинений Блока («Нагляделся на красоту Умбрских гор») — см.: Блоковский сборник. — II. — Тарту, 1972. — С. 375; Блок А. А. Полное собрание сочинений и писем. — М., 1997. — Т. 3. — С. 739. Как известно, итальянское путешествие для Блока было временем напряженных размышлений о сути искусства, и в этой связи вспоминание главного ивановского слова о Красоте, по-видимому, не случайно (как и переключка блоковского стихотворения «Перуджия» с рассматриваемым ивановским).

⁶ Утверждение *вечной* связи поэта с явившейся ему в горах Умбрии связывает текст Иванова с ключевым текстом и основным мифом Вл. Соловьева — ср. «Три свидания»: «Подруга вечная, тебя не назову я» и т. д. (Соловьев, Владимир. Стихотворения и шуточные пьесы / Вступ. ст., сост. и прим. З. Г. Минц. — Л., 1974. — С. 125; ср. также отсыл к гетевскому «Посвящению» — см. ниже, примеч. 10).

О внешнебиографической подоснове стихотворения можно судить по описанию путешествия Вяч. Иванова и Л. Д. Зиновьевой осенью 1897 г.: «В Ноябре мы делали вдвоем un giro по верхней Италии с круговым билетом. Были и в Ассизи, которые оставили на меня впечатление, передать которое в рамках письма мне невозможно, скажу только, что грани души моей раздвинулись от синих холмов родины Св. Франциска и кажется мне, что можно сказать чувствующему и мыслящему человека <так — Н. К.> то же об Ассизи, что говорили Греки о Зевсе Фидия: кто видел однажды Ассизи, тот более не может быть несчастным. Вообще из того нашего путешествия мы вернулись сильно обновленными, понимающими бесконечно глубже искусство, т. е. высшую жизнь человечества» (письмо Л. Д. Зиновьевой-Аннибал к И. М. Гревсу от 29 января 1898 г. — ПФА РАН. — Ф. 726.2.130. — Л. 2 и об.).

⁷ См.: Deschartes O. Etre et Memoire selon Vyatcheslav Ivanov: Commentaires au bas de quelques poesies du recueil «Свет вечерний» // Oxford Slavonic Papers. — 1957. — V. VII. — P. 83–98.

⁸ Двуприродность Встречной, неявная поэту в первой строфе (аморальный отказ от различения — «Дочь ли ты земли || Иль небес, — внемли: || Твой я!»), утверждает ее голосом: «Тайна мне самой и тайна миру, || Я, в моей обители

земной, || Се, граду по светлому эфиру» — небохождение есть привилегия небожителей (правда, скрупулезно можно было заметить, что речь идет всего лишь о небе, эфире видимом, принадлежащем миру «обители земной»).

⁹ Пару рифм того же типа мы находим и в стихотворении “Вечные дары” из книги “Кормчие звезды”: “Кто знал тебя, о, челн *отчаянья!* — || Тому пророчила любовь: || “Я вновь твоя на бреге *чаянья* — || Тобой угаданная вновь!” (*курсив мой* — Н.К.)

¹⁰ Только опрометчиво можно счесть эту формулу словесной неловкостью стихотворца. Иванов охотно и настойчиво возвращается к представлениям, оставленным наукой и культурным обиходом Нового времени. В качестве примера, ближайше связанного с трактуемой темой, обратим внимание на сонет «*Gli spiriti del viso*» (Есть духи глаз. С куста не каждый цвет...»), где поэт признает данностью понятия аристотелевско-томистской науки (вслед за Данте и поэтами его времени, к текстам которых отсылают итальянское заглавие и сонетная форма, — вне рамок какой бы то ни было, однако, стилизации).

¹¹ Иванов нигде, кажется, не возвращается к таинственной встрече в горах Умбрии. — Стихотворение “Красота” возводилось наблюдателями к балладе Гете “Коринфская невеста” (см.: Wachtel, Michael. *Russian Symbolism and Literary Tradition: Goethe, Novalis, and the poetics of Vyacheslav Ivanov.* — Madison: The University of Wisconsin Press, 1994. — P. 48 и далее по указат.; Иванов, Вячеслав. Стихотворения; Поэмы; Трагедия / Вступ. ст. А. Е. Барзаха; Сост., подгот. текста и примеч. Р. Е. Помирченко. — В 2-х кн. — Спб., 1995. — Кн. 2. — С. 270; Вахтель, Майкл. К теме: “Вячеслав Иванов и Гете” // Вячеслав Иванов: Материалы и исследования / Ред.: В. А. Келдыш, И. В. Корецкая. — М., 1996. — С. 186–191). Гораздо более значащей представляется мне зависимость этого произведения от стихотворения Гете “Посвящение”. В этом случае речь идет прежде всего о функциональной содержательности, о символической предыстории в пространстве биографического мифа: стихотворение Гете служило введением в мистическую поэму “Тайны” и начиная с 1787 г. открывало собой большинство авторских изданий сочинений Гете. Гетевская интродукция, как и ивановская, рассказывает о встрече героя с Женщиной, вступающей с героем в отношения завета, мы и там, и там слышим рассказ о жреческой инициации (о русской рецепции этого стихотворения Гете см. важную статью: Виноцкий И. Ю. Посвящение в поэзию // *Russian Studies: Ежеквартальник русской филологии и культуры.* — СПб, 1996. — Т. II, № 2. — С. 53–77). “Посвящение” Гете откликается во многих стихотворениях Иванова, начиная, собственно, с посвящения “Кормчих звезд”, предшествующего “Красоте”, тщательный анализ этих межтекстовых связей — настоящая задача будущего. — Вероятно, стоит отметить тот факт, что именно из первой строфы гетевского “Посвящения” взят эпиграф к первому разделу первой книги Ю. Балтрушайтиса “Земные ступени” (носящему название “Весенняя роса” и открывающемуся “Утренними песнями”, что связывает и эту книгу с произведением Гете в плане сюжетно-биографическом).

¹² Затейливой репликою на лермонтовские “Тучи” (осложненной интерференцией других поэтических текстов) следует считать стихотворение

из “Кормчих звезд” “Вечные дары” с его первой строфой: “По бледным пажитям забвения — || Откуда, странники? куда?.. || Святые вейте дуновения! || Гори, невставшая звезда!”

¹³ Ср. с одной особенностью мистического видения в “Трех свиданиях” Вл. Соловьева: “Все видел я, и все одно лишь было — || Один лишь образ женской красоты... || Безмерное в его размер входило, — || Передо мной, во мне — одна лишь ты” (возможно, нелишним окажется и установление связи со сродным образом у Ю. Балтрушайтиса в программном стихотворении, предпосланном сборнику “Земные ступени”: “...некий круг связующий объемлет || Простор вещей, которым меры нет”).

¹⁴ Белый, Андрей. Сирий ученого варварства: (По поводу книги В. Иванова «Родное и вселенское»). — Берлин: Скифы, 1922. — 24 с. Наблюдения Белого развиты в классической работе С. С. Аверинцева: Аверинцев С. Поэзия Вячеслава Иванова // Вопросы литературы. — 1975. — Авг. — С. 145–192; Аверинцев С. Вячеслав Иванов // Иванов, Вячеслав. Стихотворения и поэмы / Вступ. ст. С. С. Аверинцева; Сост., подгот. текста и примеч. Р. Е. Помирного. — Л.: Советский писатель, 1976. — С. 5–62. О символике камня у Вяч. Иванова, в этой связи, см. также: Dykman, Aminadav. *Lithica Ivanoviana: Quelques remarques autour du cycle Prozracnost’*. // *Un maitre de sagesse au XXe siècle: V. Ivanov et son temps*. — Paris, 1994. — P. 269–283 (= *Cahiers du Monde russe*. — 1994. — Janv. — juin.).

¹⁵ У Иванова слово сохраняет предметную определенность, почти вещьность иногда, как в Священном Писании, — см., например: Словарь библейского Богословия / Под ред. Ксавье Леона-Дюфруа и др. — Брюссель, 1974. — Стб. 1036–1042; развернутое сопоставление ивановского узуса с библейским словоупотреблением в этой работе невозможно. Для нашего рассуждения самое важное в том, что Господь открывается человеку всегда в Своей Славе, будь то великий пророк или апостол, и сияние Славы может даже ослепить, как это случилось с ап. Павлом. Видение Славы — благодать Божия и испытание, превосходящее человеческую способность зрения и постижения, ограничусь в этой связи единственной литургической цитатой: «Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый ученикомъ Твоимъ славу Твою, якоже можаху: да возсияетъ и намъ грешнымъ свет Твой присносущный, молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе» (Тропарь Преображению).

¹⁶ Можно предположить, что в основе стихотворения — созерцание картины, в прошлом веке однозначно приписывавшейся знаменитому итальянскому художнику и находящейся в Берлинском государственном музее (ныне авторство фра Беато подвергается большим сомнениям), однако проверить наше предположение во время работы над статьей не удалось.

¹⁷ Ср., например, в статье “Заветы символизма” (1910): “...отличительными признаками чисто символического художества являются... 1) сознательно выраженный художником параллелизм феноменального и ноуменального; гармонически найденное созвучие того, что искусство изображает, как действительность внешнюю (*realia*), и того, что оно провидит во внешнем, как внутреннюю и высшую действительность (*realiora*)” (Иванов, Вячеслав. Борозды и межи: Опыты эстетические и критические.. — М.: 1916. — С. 134).

Уклоняясь от всякой настоятельности, отметим, что Иванов мог знать к началу своей обработки видения фра Беато стихотворение Д. С. Мережковского “Тучка”, опубликованное в журнале “Живописное обозрение” (1880, № 40), в котором сходная иконография получает совсем иное осмысление (сопоставительный разбор этих произведений подготовлен мною). Более обязательно указание на возможность отражения в ивановской пьесе (требующее, однако, специального развития) литургического употребления славянского слова “туча” (в смысле “множество”, ср. у Иванова “легион”, “лики”), которое легко прочитывается как русское “туча” (а тогда и “тучка”) — ср., например, в службе Св. вмч. Феодору Тирону: “Твое всеблаженне чудо Феодоре совершенное, святыми тучами поется, на весь миръ блаженне: темже и лЦтно собирающесе, славу воссылаемъ Христу, тебе прославльшему” (Триодь постная, Суббота а-я седмицы Святаго поста). Совершенно очевидна внутритекстовая связь разбираемого “сна” со стихотворением “Довольно!” (из той же книги “Кормчие звезды”), звучащим едва ли не как транспозиция “сна”: ““Ты сердцу близко, Солнце вечернее, || Не славой нимба, краше полуденной || <...> || “Помедли”, молит тучка багряная || <...> И горы рдеют, как алтари твои || <...> И рдеет море влажными розами || <...> И мещешь в мир твой пламя венцов твоих || <...> Венец венцов тебе довлеет || <...> Счастия легкий венец: “Довольно”.”

¹⁸ В целях экономии цитатного материала обратим внимание на языковые особенности приведенных стихотворений. В «Sogno angelico» явно повышение стиля, сопровождающее прозрение/вознесение духа, от «тучек» до «ликов» и «виссона» (хотя одновременно мы регистрируем русское, а не церковнославянское произношение «отражЮнный», а значит, и «умилЮнный» и т. п. — языку Иванова свойственна такого рода непоследовательность). «Сикстинская капелла» испещрена не только словами, относящимися к самым высоким пластам литературного языка, не только славянизмами, но прямыми библеизмами и литургическими цитатами («воплъ многий», «воскресни», вплоть до «храм исполнь громов и рева», что означает «храм наполнен громами и ревом» — ср. главнейшее литургическое песнопение, «победную песнь»: Святъ, Святъ, Святъ Господь Саваофъ, исполнь Небо и земля славы Твоя...»). В этом стихотворении рифмы «гнева / сева» запрещают даже русское произношение «рЮва».

¹⁹ Сердце, как главный орган познания истины, — тема, необходимым образом коррелирующая с темой подлежащих примечаний, настоятельно требующая специального рассмотрения. Здесь ограничимся цитатой одного только восклицания, разрешительная способность которого, может быть, ослаблена за счет того, что это — евангельская цитата (но не менее вероятно и то, что именно поэтому она вырастает до силы всеобщей формулы): “... Нам сердце лгать не может: || Вождь верный нас ведет в вечерний Эммаус...” (“Лицо”, СА, ч. I, с. 58; в книге стихотворение подхватывает тему предыдущего, “Путь в Эммаус”, прямой парафразы Евангельского повествования).

²⁰ Ср. в Евангельском повествовании: “24 Фома же, один из двенадцати, называемый Близнаец, не был тут с ними, когда приходил Иисус. 25 Другие ученики сказали ему: мы видели Господа. Но он сказал им: если не увижу на руках Его ран от гвоздей, и не вложу перста моего в раны от гвоздей,

и не вложу руки моей в ребра Его, не поверю. 26 После восьми дней опять были в доме ученики Его, и Фома с ними. Пришел Иисус, когда двери были заперты, стал посреди них и сказал: мир вам! 27 Потом говорит Фоме: подай перст твой сюда и посмотри руки Мои; подай руку твою и вложи в ребра Мои; и не будь неверующим, но верующим. 28 Фома сказал Ему в ответ: Господь мой и Бог мой! 29 Иисус говорит ему: ты поверил, потому что увидел Меня; блаженны невидевшие и уверовавшие” (Ин 20; ср. Ин 20. 8: Тогда вошел и другой ученик, прежде пришедший ко гробу, и увидел, и уверовал; Ветхозаветные прецеденты — 3 Цар 10. 7; 2 Пар 9. 6).

²¹ Об этой тяжелой истории дают представление документы — см.: Лавров А. В. Вокруг гибели Надежды Львовой: Неизданные материалы // *de visu*. — М., 1993. — № 2. — С. 5–11.

²² Перед нами коренное у Иванова смещение (неразведение) мира античного и христианского — основное содержание стихотворения, построенного на греческих образах, определяется цитатой «Отче наш» (ср. и в ответе Брюсова, играющего ивановскими рифмами и образами, подхват: «Стою и грудь склоняю косо, || Как на земли, так в небеси»). — Ср. развитие темы в стихотворении 1915 г. «Богопознание»: «... чем грех черней и безысходней, || Тем из преисподней || Зов к Нему || Естеству земному соприродней || ... || Глубь небес своим крошечным адом || И своим зияньем пустоты || Мерит сердце ... и т. п.

²³ О. А. Шор в комментариях к циклу рисует картину, не находящую малейшей документальной поддержки: «В.И. ... послал Брюсову ... свое новое стихотворение «Лира». Брюсов направил в Москву свою «Лиру» ... В.И. ответил стихами на стихи, написал «Ось». И Брюсов незамедлительно откликнулся стихами «Ось» (*Свет вечерний, 184*; то же самое — III, 823–824). Рассказ Шор (даже если он основан на воспоминаниях Иванова, в таком случае ошибавшегося либо вольно или невольно приукрашивавшего прошлое) представляет собою пример ретроспективной мифологизации. Укоризненная «Ось» написана 11 января 1914 г., по получении письма от Брюсова, т. е. как *первое* слово при первой встрече друзей после жизненной катастрофы; разрешительная «Лира» — 14 января; обе пиесы были отправлены Брюсову одновременно, в одном конверте, и отвечал Брюсов на обе сразу. Хронологическая последовательность была обращена вспять при первой публикации, самими поэтами, возможно, ради именно затушевывания биографической индукции агона. Показательно, что жизненная ситуация более определенно оплотнена в стихах Брюсова (и еще более — в черновиках к ним — см.: Брюсов, Валерий. Собрание сочинений в семи томах. — М.: Худ. лит., 1973. — Т. 2. — С. 439–440). Реальная мотивация стихотворений представлялась Иванову самоочевидной, и прежде чем опубликовать послания, он запросил у друга специального разрешения (ЛН. — Т. 85. — С. 538–539). — Стоит отметить, что В. Шкловский вскоре после обнаружения тенсоны называет ее «знаменитой», выставив при этом за образец поэзии, чуждой «первоначального ощущения жизни» — но это уже из области авангардистской стратегии и патетики (цит. отклик на «Облако в штанах» Маяковского — см.: Шкловский, Виктор. Гамбургский счет: Статьи — Воспоминания — Эссе / Сост. А. Ю. Галушкина и А. П. Чудакова;

Предисл. А. П. Чудакова; Комм. и подгот. текста А. Ю. Галушкина. — М.: Сов. писатель, 1990. — С. 42).

²⁴ Иванов, Вячеслав. По Звездам: Опыты философские, эстетические и критические. — СПб., 1909. — С. 23. — На этом этапе нам не важны конкретные модусы проявления своеобразного героизма поэта, героя всенародной и вселенской трагедии (см., например, там же, с. 24).

²⁵ Там же, с. 22. — (Статья «Символика эстетических начал», 1905 г.).

²⁶ Иванов, Вячеслав. Борозды и межи: Опыты эстетические и критические. — М., 1916. — С. 144. — (Статья «Заветы символизма», 1910 г.).

²⁷ Письмо Иванова к М. Горькому, от 10 декабря 1924 г. — см.: Котрелев, Николай. Из переписки Вяч. Иванова с Максимом Горьким: К истории журнала «Беседа» / Europa Orientalis. — 1995. — XIV. 2. — P. 196.

II

«Вячеслав Иванов. “Аттика и Галилея”»: (из материалов к комментарию на корпус лирики) // Scripta Gregoriana: Сб. в честь семидесятилетия академика Г. М. Бонгард-Левина / Отв. ред. С. Л. Тихвинский. — М.: Восточная литература, 2003. — С. 397–409. Печатаются с небольшими авторскими переменами.

Михаил Вахтель

Рождение русского авангарда
из духа немецкого антиковедения:
Вильгельм Дерпфельд и Вячеслав Иванов

Михаил Вахтель (Michael Wachtel) – автор ряда книг по истории и теории русской литературы, в частности «The Cambridge Introduction to Russian Poetry», 2004; «The development of Russian Verse, Meter and Meaning», 1998; Russian Symbolism and Literary Tradition: Goethe, Novalis and the poetics of V. Ivanov, 1994; публикатор книги V. Ivanov. Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlass. Mainz, 1995; профессор Принстонского университета,

Впервые: **Античность и культура Серебряного века** [Текст]: к 85-летию А. А. Тахо-Годи / ред., сост., авт. предисл. Е. А. Тахо-Годи. Москва: Наука, 2010. С. 139–147. Печатается по этому изданию.

¹ Определение предмета изучения принадлежит самому Иванову. Г. М. Бонгард-Левин, Н. В. Котрелев, Е. В. Ляпустина, История и поэзия: переписка И. М. Гревса и Вяч. Иванова, М., 2006, с. 236.

² Там же.

³ О первых месяцах, проведенных Ивановыми в Афинах, нам известно сравнительно мало. См. История и поэзия, с. 232–237.

⁴ Приводимые в данной статье письма находятся в ГБЛ, фонд 109. Цитаты из них даются нами сокращенно, поскольку вся переписка появилась в пе-

чати: Вячеслав Иванов, Лидия Зиновьева-Аннибал, Переписка 1894–1903, т. 1–2. Москва. 2009

⁵ История и поэзия, с. 243.

⁶ Leo Deuel, *Memoirs of Heinrich Schliemann*, New York, 1977, p. 287. Подробное о значении Дерпфельда для Шлиманна, p. 310–325. См. также: Ernst Meyer, *Briefe von Heinrich Schliemann*, Berlin, 1936, p. 78–83.

⁷ Suzanne L. Marchand, *Down from Olympus: Archaeology and Philhellenism in Germany, 1750–1970*, Princeton, 1996, p. 82, 85–86.

⁸ Не следует смешивать Людвиг Курциуса с однофамильцем Э.Р. Курциусом, выдающимся литературоведом и поклонником творчества Иванова, также встречавшимся многократно с Ивановым в 30-е годы в Риме.

⁹ Ludwig Curtius, *Deutsche und antike Welt: Lebenserinnerungen*. Stuttgart, 1952, p. 267. “Niemand konnte komplizierte Zusammenhänge schlichter, anschaulicher erklären als er. Er ging von der unscheinbarsten Einzelheit einer Marmorquader oder eines Mauerrestes, auf die er mit seinem Spazierstock deutete, aus und entwickelte daraus seine Folgerungen so logisch und zwingend, dass er jeden überzeugte; denn jeder konnte ihn verstehen.”

¹⁰ История и поэзия, с. 235.

¹¹ В 1901 г. Иванов не попал на его “giri” (экскурсионные лекции по городу), так как все места были уже “заняты”. (История и поэзия, с. 233). Зато, как свидетельствуют его письма, ему удалось это в 1902 году.

¹² См. некролог Дерпфельда, написанный его учеником Arnim von Gerkan. “Er besass eine grosse mathematische Begabung, war jedoch als Architekt nicht Künstler, sondern sagte von sich selbst, dass, was nicht zu messen und zu präzisieren sei, insbesondere stilistische und Ästhetische Erwägungen, ihn nicht interessiere.” *Gnomon* 1940 (16. Band, Heft 9), S. 428.

¹³ “Denn seiner rein verstandesmäßigen, phantasiearmen Natur, die nur auf die zähl- und messbaren Inhalte der Welt gerichtet war, blieb jede Art von Poesie und Kunst fremd, und auch die tiefgründigen Geheimnisse der Geschichte waren ihm unzugänglich.” P. 268.

¹⁴ Wilhelm Dörpfeld und Emil Reisch, *Das griechische Theater: Beiträge zur Geschichte des Dionysos-Theaters in Athen und anderer griechischer Theater*, Athens, 1896.

¹⁵ См. письмо Иванова к Л. Д. Зиновьевой-Аннибал от 13.I.<1902> / 31. XII.1901: “Вернулся с лекции Д<ерпфельда> [...] В первый раз Д<ерпфельд> читает эту зиму специальный курс о театре. Счастье. Лекции (по понедельникам) будут перемежаться осмотром театра Диониса и экскурсиями в Сикион, Ороп и, м<ожет> б<ыть>, Форинос. [...] Этот курс есть вместе апология Д<ерпфельда> против нападения Пухштейна, который написал книгу, чтобы уничтожить его открытия (касающиеся театра), но, кажется, книгу вздорную.” Упомянутая книга оппонента: Otto Puchstein. *Die griechische Bühne. Eine architektonische Untersuchung*, Berlin, 1901. Пространственный ответ Дерпфельда на его возражения был напечатан позже (Wilhelm Dörpfeld, “Die griechische Bühne”, *Mitteilungen des kaiserlich deutschen archäologischen Instituts: Athenische Abteilung*, Bd. XXXVIII (1903), p. 383–436), но можно предположить, что Иванов ознакомился с его устным вариантом.

¹⁶ Эллинская религия страдающего бога, Новый путь, 1904, январь с. 129–131.

¹⁷ Ср. примечание об этих словах редакторами “Истории и поэзии”, с. 237: “восхищение *как бы* очевидца”.

¹⁸ Между прочим, первые стихи Вяч. Иванова появились в печати в одноименном журнале на русском языке.

¹⁹ “Das Stück spielte sich auf der runden Orchestra ab in mitten der Zuschauer, die alle bequem den vor ihnen liegenden Platz überblicken konnten. Sie sahen die Handlung also nicht nur von *einer* Seite und in dem Rahmen einer eingeschlossenen Bühne, wie es im modernen Theater geschieht, sondern von mehreren Seiten und im freien Raume. Der Zuschauer glaubte sie unmittelbar vor seinen Augen sich wirklich abspielen zu sehen.” Wilhelm Dörpfeld, «Das altgriechische und das moderne Theater» Cosmopolis, December, 1897, p. 897.

²⁰ Иванов, Собр. Соч., Брюссель, 1974, II, 96.

²¹ Статься “Новые маски”, Иванов, Собр. Соч. II, 77–78.

²² II, 77–78.

²³ О связи соборности с ивановской трактовкой дионисийства см. Philip Westbroek, Дионис и дионисийская трагедия. Вячеслав Иванов: филологические и философские идеи о дионисийстве, Амстердам, 2007, с. 230–235

²⁴ Ср. С. В. Стахорский, Вячеслав Иванов и русская театральная культура начала XX века, Москва, 1991, с. 54. “Основное противоречие этой работы <т.е. “Предчувствия и предвестия” М.В.> состояло в том, что образ, метафора незаметно для автора превращались в понятие... Говоря о разрушении рампы, поэт просил не понимать его буквально.” Непонятно, где Иванов “просил не понимать его буквально” и в чем состоит противоречие. На наш взгляд Иванов, концентрируясь на оркестре, говорил одновременно и в буквальном и в переносном смысле.

²⁵ Например, автор авторитетного анализа символистского театра указывает только мимоходом на оркестру (p. 110), но пишет гораздо подробнее о хоре (p. 120–124): Daniela Rizzi, La rifrazione del simbolo: teorie del teatro nel simbolismo russo, Bologna, 1989.

²⁶ В. Э. Мейерхольд. Статьи, письма, речи, беседы 1891–1917, М., 1968, ч. 1, с. 188. См. также Ю. Е. Галанина, “В. Э. Мейерхольд на Башне Вяч. Иванова” в книге: Башня Вячеслава Иванова и культура серебряного века, СПб, 2006, с. 187–205.

²⁷ К. Рудницкий, Режиссер Мейерхольд, М., 1969, с. 77.

²⁸ Георгий Чулков, Годы странствий, М., 1999, с. 394.

²⁹ Александр Блок, Собрание сочинений, М., 1961, т. 4, с. 19. Напомним, что “Балаганчик” был написан для театра “Факелы”, который вдохновлялся теориями Иванова. См. также письмо Мейерхольда к О. М. Мейерхольд от 7 марта 1908 г. о новой постановке “Балаганчика”: “Вся пьеса на оркестре. [...] Когда Пьеро лежит один (впереди занавеса), на глазах у публики все исчезает. Остается пустой пол оркестры и просцениум, остается одинокий Пьеро на нем. Самый эффектный момент, когда паяц опускает руки в про-

странство между просцениумом (край рампы, так сказать) и первым рядом, крича о клюквенном соке.” Мейерхольд, Статьи, ч. 1, с. 97.

³⁰ В. Э. Мейерхольд, Статьи, письма, речи, беседы 1891–1917, М., 1968, ч. 1, с. 142.

Николай Богомолов

Вячеслав Иванов между Римом и Грецией

Николай Алексеевич Богомолов (1950) — исследователь русской литературы, автор книг и статей по классической русской литературе по Серебряному веку; в том числе «Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах: документальные хроники», М., 2009; «Сопряжение далековатых: о Вячеславе Иванове и Владиславе Ходасевиче», М. 2011.

Впервые — Античность и русская культура Серебряного века. К 85-летию А. А. Тахо-Годи. Предварительные материалы. М.: Фаир, 2008. С. 57–66.

¹ Wachtel M. Вячеслав Иванов — студент Берлинского университета // Cahiers du monde russe. 1994. Vol. XXXV. No 1–2. [Un maître de sagesse au XX siècle: Vjačeslav Ivanov et son temps]. P. 353–376

² История и поэзия: Переписка И. М. Гревса и Вяч. Иванова / Изд. текстов, исследование и комментарии Г. М. Бонгард-Левина, Н. В. Котрелева, Е. В. Ляпустиной. М., 2006; ср. также: Бонгард-Левин Г. М. Вяч. Иванов: «Я пошел к немцам за настоящей наукой» // Вестник древней истории. 2001. № 3. С. 150–184.

³ См.: Эсхил. Трагедии / В пер. Вячеслава Иванова. М., 1989. С. 307–350 (ср. также текстологическую преамбулу Н. В. Котрелева: Там же. С. 556–557).

⁴ ИРЛИ. Ф. 697. Ед. хр. 153.

⁵ Одному из аспектов этого посвящена статья: Вахтель Майкл. Рождение русского авангарда из духа немецкого антиковедения: Вильгельм Дерпфельд и Вячеслав Иванов // Античность и русская культура Серебряного века: Предварительные материалы. М., 2008. С. 48–56. С ценным исследованием: Вестбрук Филип. Дионис и дионисийская трагедия. Вячеслав Иванов: филологические и философские идеи о дионисийстве. München, 2009 — нам удалось ознакомиться лишь после того, как работа над данной статьей была завершена.

⁶ Бонгард-Левин Г. М., Котрелев Н. В., Ляпустина Е. В. Предисловие // История и поэзия. С. 4.

⁷ История и поэзия. С. 83.

⁸ Письмо к С. А. Венгерову от 14/27 декабря 1904 // Переписка Вяч. Иванова с С. А. Венгеровым / Публ. О. А. Кузнецовой // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1990 год. СПб., 1993. С. 83–84.

⁹ Вопреки многим утверждениям, Иванов и Зиновьева-Аннибал встретились летом 1894 года, систематически стали общаться в октябре, а уже летом 1895 года Д. М. Иванова показала Соловьеву тетрадь стихов своего

мужа. Почти невероятно, чтобы там был значительный пласт стихотворений, обращенных к новой возлюбленной. Сводку указаний см.: Переписка. Т. 1. С. 309–310.

¹⁰ Хронологическая канва жизни Ивановых 1899-начала 1901 гг., составленная Г. М. Кружковым (Кружков Григорий. Ностальгия обелисков: Литературные мечтания. [М., 2001]. С. 377–379; первоначально: Новое литературное обозрение. 2000. № 43. С. 259–260), весьма неточна.

¹¹ Котрелев Н. В. Неизданная автобиографическая справка Вячеслава Иванова // Сестры Аделаида и Евгения Герцык и их окружение. М.; Судак, 1997. С. 190.

¹² Подробнее см. в предисловии Н. В. Котрелева к публикации записей Иванова под условным названием «Волшебная страна ITALIA» (История и поэзия. С. 399–407; ср. также более ранний вариант части этого текста: Вячеслав Иванов на пороге Рима: 1892 год / Публ. Н. В. Котрелева и Л. Н. Ивановой // Archivio Italo-Russo III. Vjačeslav Ivanov — testi inediti / A cura di Daniela Rizzi e Andrej Shishkin. Salerno, 2001. P. 7–24).

¹³ Подробное изложение всех этих перипетий (вплоть до публикации незащищенной диссертации в 1910 году) см.: История и поэзия. С. 350–367.

¹⁴ В Римском архиве Иванова сохранился дневник Зиновьевой-Аннибал времен Аренцано — единственный, кажется, документ, относящийся к этому времени. Однако он до сих пор не только не опубликован, но даже не дешифрован.

¹⁵ РГБ. Ф. 109. Карт. 23. Ед. хр. 10. Л. 58об.

¹⁶ РГБ. Ф. 109. Карт. 9. Ед. хр. 31. Л. 9 и об.

¹⁷ РГБ. Ф. 109. Карт. 23. Ед. хр. 6. Л. 24об.

¹⁸ РГБ. Ф. 109. Карт. 9. Ед. хр. 32. Л. 5–6об. Фрагменты этого и следующего писем цитируются (в разбивку) в названной выше работе Г. М. Кружкова, однако не полностью и с неточностями.

¹⁹ Там же. Л. 12об–15об.

²⁰ Там же. Л. 17 и об.

²¹ Неоконченная трагедия Вячеслава Иванова «Ниобея» / Публ. Ю. К. Герасимова // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 1980 год. Л., 1984. С. 186. Из приводимых нами писем ясно, что датировка публикатора должна быть скорректирована.

²² РГБ. Ф. 109. Карт. 23. Ед. хр. 8. Л. 5.

²³ Письмо от 19 ноября / 2 декабря 1901 // История и поэзия. С. 235.

²⁴ Сестры Аделаида и Евгения Герцык и их окружение. С. 190.

Григорий Бонгард-Левин

Индия и индологи в жизни и творчестве Вяч. Иванова

Григорий Максимович Бонгард-Левин (1933–2008), востоковед, индолог, исследователь русской эмиграции; академик РАН.

Впервые: Вестник истории, литературы, искусства. Т. 5. М. 2008. С. 201–218. Печатается с незначительными сокращениями.

- 1 ОР РГБ. Ф. 109. К. 1. Ед. хр. 22. Автограф.
- 2 Там же. Л. 8 и об.
- 3 О «Бхагавадгите» и ее судьбе в России подробнее см.: Бхагавадгита / Пер. с санскрита, исслед. и примеч. В. В. Семенцова с предисл. Г. М. Бонгард-Левина. М., 1999.
- 4 См.: ПСЗРИ. Т. IV. № 2404. СПб. До этого, по уставу 1863 г., существовала кафедра «сравнительной грамматики индоевропейских языков».
- 5 «В 1874 г. Миллер ездил в Германию для изучения санскрита и более года стажировался у выдающихся индологов — профессоров Берлинского университета О. Бётлинга и А. Куна. В 1876 г. он опубликовал в Москве работу по арийской мифологии «Асвины-Диоскуры». В 1884 г., т. е. в год поступления Иванова в Московский университет, Миллер был утвержден в должности экстраординарного профессора, а в 1886 г. ординарного профессора сравнительного языкознания, но продолжал преподавать санскрит. Высокую оценку деятельности В. Д. Миллера дал в некрологе Ольденбург (В. Д. Миллер // Русская мысль. 1915. С. 39–40)
- 6 Часть известной древнеиндийской эпопеи «Махабхараты».
- 7 См.: Милюков П. Н. Воспоминания. М., 2001. С. 82.
- 8 Грамматическую часть подготовил В. Ф. Миллер, хрестоматию и словарь — Ф. И. Кнауэр. В годы учебы Иванова (1884–1886) специальных учебников для занятий санскритом еще не было; в упомянутом «Руководстве» ведийских материалов (включая «Ригведу») нет, хотя, судя по свидетельству Милюкова, Миллер читал со студентами гимны «Ригведы»..
- 9 См.: Шаховской Д. И. Письма о братстве / Публ. Ф. Ф. Перченка, Б. Рогинского, М. Ю. Сорокиной // Звенья. Исторический альманах. Вып. 2. М., 1992. С. 174–318
- 10 Подробнее см.: История и поэзия. Переписка И. М. Гревса и Вяч. Иванова / Издание текстов, исслед. и коммент. Г. М. Бонгард-Левина, Н. В. Котрелева, Е. В. Ляпустиной. М., 2006
- 11 Подробнее см.: Человек с открытым сердцем. Автобиографическое и эпистолярное наследие Ивана Михайловича Гревса (1860–1941) / Автор-составитель О. Б. Вахромеева. СПб., 2004. С. 149–196.
- 12 ФА РАН. Ф. 726. Оп. 1. Д. 9. Л. 15–17.
- 13 Человек с открытым сердцем... С. 250.
- 14 Bongard-Levin G.M., Lardnois R., Vigasin A. Correspondances orientalistes. Entres Paris et Saint-Petersbourg (1887–1935). P. 2003. P. 116.
- 15 Письма С. Ф. Ольденбурга к И. М. Гревсу // ПФА РАН. Ф. 726. Оп. 2. Ед. хр. 251. Любопытно, что одним из первых ученых, кого Гревс встретил в Италии (по рекомендации своего учителя М. И. Драгоманова), был итальянский санскритолог А. де Губернатис — профессор Флорентийского университета. «Потом Сергей Ольденбург характеризовал мне де Губернатиса» (см.: Гревс И. М. Моя первая встреча с Италией (осень и зима 1890–1891 года) / Публ. и вступит. слово В. И. Рутенбурга // Россия и Италия. М., 1993. С. 286).
- 16 Текст письма был недавно опубликован. См.: История и поэзия... С. 18–21.
- 17 История и поэзия... С. 155.

18 Муж А. В. Гольштейн — Владимир Августович Гольштейн.

19 См.: «Обнимаю вас и матерински благословляю...»: Переписка В. Иванова и Л. Зиновьевой-Аннибал с А. В. Гольштейн / Публ., подгот. текста, предисл. и примеч. А. Н. Тюрина и А. А. Городницкой // Новый мир. М., 1997. № 6.

20 Перед этой припиской по-русски написано «Ява», «рисунок санскритской буквы и ее название “om”» (см.: Переписка Вяч.Иванова с А. В. Гольштейн / Публ., вступит. ст. и коммент. М. Вахтеля и О. А. Кузнецовой // Studia slavica Academiae scientiarum hungaricae. Т. 41. Budapest, 1996. Р. 340).

21 Иванов Вяч. Кормчие звезды. СПб., 1902. С. 266

22 РО ИРЛИ. Ф. 94 (фонд В. Н. Княжнина(Ивойлова). Ед. хр. 76. Л. 72. См. также: Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома за 1991 год. СПб., 1994. С. 50

23 «Продолжал работать над Дионисом и учился санскриту у де-Соссюра». Цит. по: П. С. 21.

24 Заботы (франц.).

25 История и поэзия... С. 251.

26 ОР РГБ. Ф. 109. К. 8. Ед. хр. 12 (в книжке — роспись Ф. де Соссюра).

27 О своих занятиях санскритом Вяч. Иванов сообщал М. М. Замятниной — подруге Л. Я. Зиновьевой-Аннибал в письме от 9 января 1903 г.: «Я занимаюсь санскритом» (Там же. К. 9. Ед. хр. 33. Л. 6). О серьезности интереса Иванова к занятиям санскритом, к индологическим и буддологическим проблемам говорит список книг, которые он заказывал в библиотеке Женевского университета. Среди них грамматики санскритского языка, изданные в Германии и Франции, такие известные труды, как: Deussen P. Das System des Vedānta. Lpz., 1883; Monier-Williams M. Brahmanism and Hinduism. L., 1891, и изданные в серии Annales du Musée Guimet. P., 1881. Т. 1–4, такие труды, как Tripitaka. Sutrāpitaka. SukhavatTvyiḥa: O-mito-king, ou Soukhavati-vyousoutra, d'après la version chinoise de Koumarajiva. Traduit du chinois par MM. ImaTzoumi et Yamata. E, 1881; Recherches sur le bouddhisme par I. P. Minaeff; traduit du russe par R. — H. Assier de Pompignan; [avant-propos par Émile Senart et notice à la mémoire de l'auteur par Serges d'Oldenbourg]. E, 1894 (см.: Документы о посещении библиотек и музеев Германии, Италии, Женевы, Петербурга // ОР РГБ. Ф. 109. К. 8. Ед. хр. 13).

28 Оригинал по-французски. Там же. К. 34. Ед. хр. 73. Л. 1–2; см. также: Giorgio Ziffer. Il poeta et il grammatico. Un biglietto inedito di Ferdinand de Saussure fra le carte di Vyaceslav Ivanov. Russica Romana. V. I. 1994. P. 189

29 См.: М. И. Ростовцев и Вяч. Иванов // Г. М. Бонгард-Левин, М. Вахтель, В. Ю. Зуев. Скифский роман / Под общей редакцией Г. М. Бонгард-Левина. М., 1997. С. 248.

30 См.: Сергей Федорович Ольденбург. М., 1986. С. 122–153.

31 См.: Каталог фонда академика С. Ф. Ольденбурга в Центральной научной библиотеке Академии наук Таджикской ССР. Душанбе, 1989. С. 110. № 941–942

32 См.: История и поэзия... С. 271.

33 Там же.

34 История и поэзия... С. 271–272.

- ³⁵ История и поэзия... С. 390
- ³⁶ Котрелев Н. А. Вячеслав Иванов — профессор Бакинского университета. Труды по русской и славянской филологии. Т. XXI. Литературоведение. Тарту, 1968 (Уч. Зап. Тарт. ГУ. Вып. 209). С. 326–329.
- ³⁷ В 1916 г. была преобразована в кафедру общего и сравнительного языкознания.
- ³⁸ Федор Ипполитович Щербатской (1866–1942) — выдающийся индолог, буддолог и санскритолог, в будущем — академик
- ³⁹ Георгий Карлович Меклер (1858–1915) — филолог-классик, приват-доцент Имп. (Петербургского, Петроградского) университета с 1887 по 1913 г., преподавал также санскрит.
- ⁴⁰ Архив Санкт-Петербургского университета. Благодарю В. Е. Багно за предоставление этих архивных свидетельств.
- ⁴¹ Обзорение преподавания наук в Императорском Санкт-Петербургском университете на 1910–1911 уч. г.». Раздел «Обзорение преподавания наук на историко-филологическом факультете Императорского Санкт-Петербургского университета в осеннем полугодии 1910 и в весеннем полугодии 1911 г.». СПб., 1910. С. 8–11.
- ⁴² Там же. 1911. С. 9–12.
- ⁴³ Там же. 1912. С. 8–11.
- ⁴⁴ Во Владикавказе была напечатана его статья: Томашевский В. Б. К вопросу об отражении индоевропейских дифтонгов со вторым плавным элементом в общеславянском языке // Известия Горского института народного образования. Т. 1. Владикавказ, 1923. Лингвистические дарования Томашевского высоко ценил академик Н. Я. Марр (Марр Н. В. Б. Томашевский как работник новой лингвистики. Языковедные проблемы по числительным. Т. 1. Л., 1927. С. 15–28).
- ⁴⁵ Альтман М. С. Разговоры с Вячеславом Ивановым. СПб., 1995. С. 238, 253.
- ⁴⁶ Иванова Лидия. Воспоминания об отце. СПб., 1992. С. 108.
- ⁴⁷ Миллиор Е. А. Беседы философские и не философские // Вестник Удмуртского университета. 1995. Сост. А. И. Черашняя. С. 16, 21.
- ⁴⁸ В Римском архиве Иванова сохранилась папка, содержащая листы занятий писателя авестийским языком (списки цифр, алфавита, отдельные фразы и их перевод). Кроме того, в первой и второй тетрадах при разборе санскритских слов несколько раз приводятся авестийские параллели.
- ⁴⁹ Благотворительность, щедрость (лат.).
- ⁵⁰ Неизвестное письмо Вяч. Ив. Иванова академику С. Ф. Ольденбургу / Публ. Г. М. Бонгард-Левина // НЛО. 1994. № 10. С. 254.
- ⁵¹ Альтман М. С. Разговоры с Вячеславом Ивановым. С. 53.
- ⁵² Одна из них находится в Римском архиве писателя, другая — в Фонде Иванова в ОР РГБ (Ф. 109. К. 8. Ед. хр. 31).
- ⁵³ Судя по упомянутой тетради из Римского архива, содержащей заметки занятий авестийским языком и санскритом, Иванов изучал и шрифт деванагари. В том же архиве сохранился написанный его рукой текст первой шлоки из «Наля и Дамаянти» на деванагари, а затем и латинская транслитерация
- ⁵⁴ В учебнике Миллера и Кнауэра. Тексты. С. 16; С. 160 (Pancatantra 4, 13: муж, жена и калека).

⁵⁵ Махабхарата. III. 50. 1–4. Ср. современный перевод: Махабхарата. Книга третья. Лесная (Арань- якапарва) / Пер. с санскрита, предисл. и коммент. Я. В. Василькова, С. Л. Невелевой. М., 1987. С. 119.

⁵⁶ Ivanov V. De societatibus vectigalium publicorum populi Romani. Petropoli, 1910

⁵⁷ Ригведа. Мандалы I–IV. М., 1989. С. 61.

⁵⁸ Bothling O., Roth R. Sanskrit-Deutsches Wörterbuch, Sankt-Petersburg, 1875; Monier-Williams M. A Sanskrit-English Dictionary. Oxford, 1899

⁵⁹ Поэтика. Запись лекций Вяч. Иванова с Тер-Григорян. Цит. по копии, хранящейся у Н. В. Котрелева.

⁶⁰ В сохранившихся материалах допущены ошибки в передаче санскритских слов.

⁶¹ Неизвестное письмо Вяч. Ив. Иванова академику С. Ф. Ольденбургу. С. 254–255.

⁶² Там же. С. 255–256.

⁶³ Иванова Лидия. Воспоминания об отце. С. 125.

⁶⁴ Если это сообщение верно, то можно полагать, что Иванов, высоко ценивший творчество В. А. Жуковского, был хорошо знаком с этим очень популярным в России переводом «Наля и Дамаянти» В. А. Жуковского (издан в 1844 г.). Это сказание было впервые переведено с санскрита И. Коссовичем (Эпизод из Магабараты, поэмы мудреца Вьяса / Перев. с санскритского Игн. Коссович. М., 1851)

⁶⁵ I. С. 171.

⁶⁶ В фонде Л. В. Ивановой (Музей музыкальной культуры имени Глинки) сохранился принадлежащий Иванову текст 1-го действия и части II либретто к «Налю и Дамаянти» на итальянском языке (12 л.). Можно надеяться, что эти «итальянские стихи» Иванова на индийскую тему привлекут внимание итальянствоведов и исследователей творчества поэта. См. также: Востокова И. С. Лидия Вячеславовна Иванова. По материалам Римского архива // Россия и Италия. Вып. 5. Русская эмиграция в XX в. М., 2003. С. 207–218.

⁶⁷ Об итальянских переводах «Наля и Дамаянти» см., например: II Mahabharata: tradotto in ottava rima nei suoi principali episodi. Pt. 2 / A cura di Carlo Formichi et Vittore Pisani. Roma, 1935.

Памела Дэвидсон

Афины и Иерусалим: две вещи несовместные?

Памела Дэвидсон — профессор русской литературы в Лондонском университете, автор книг и статей, в частности по Вяч. Иванову и Серебряному веку.

Впервые: Вячеслав Иванов. Материалы и исследования. Вып. 1. СПб., 2010. С. 65–72. Печатается по этому изданию.

¹ De praescriptione haereticorum, 7. Цит. по кн.: *Аверинцев С. С.* Единство общечеловеческого культурного предания как тема поэзии и мысли Вяч. Иванова // *Иванов — Петербург*, 2003. С. 6.

² Schuré É. Les Grands Initiés. Esquisse de l'histoire secrète des religions. Rama — Krishna — Hermès — Moïse — Orphée — Pythagore — Platon — Jésus. Paris, 1889.

³ Первый русский перевод книги Шюре, сделанный Е. Писаревой, появился в 1908 и 1909 годах в виде приложения к выпускам журнала «Вестник теософии»: Шюре Э. Великие посвященные. Очерк эзотеризма религий / Пер. Е. Писаревой. СПб., 1910 (2-е изд.: Калуга, 1914).

⁴ Иванов В. И. Письмо к И. М. Гревсу от 19 нояб. / 2 дек. 1901 года // *История и поэзия*, 2006. С. 236.

⁵ Степун Ф. Памяти Вячеслава Иванова. I // *Возрождение*. 1949. Вып. 5. Сент. — окт. С. 162.

⁶ О развитии идей Вяч. Иванова см.: Davidson P. Hellenism, Culture and Christianity: The Case of Vyacheslav Ivanov and his «Palinode» of 1927 // *Russian Literature and the Classics* / Ed. by Peter I. Barta, David H. J. Larmour and Paul Allen Miller. Amsterdam, 1996. P. 83–116.

⁷ См., например: Пастернак Б. Переписка с Ольгой Фрейденберг / Под ред. Э. Моссмана. Нью-Йорк, 1981. Гаспаров отмечает, что в 1952 году Сталин захотел возродить классические гимназии; он стал вводить латинский язык и увеличивать количество учителей латинского языка (см.: Гаспаров М. Л. Записи и выписки. М., 2000. С. 309–310).

⁸ Гаспаров М. Л. Записи и выписки. С. 309.

⁹ Николай Бахтин вспоминал, что тот вечер перед революцией, когда он слушал, как Вяч. Иванов читал свой перевод «Орестей» у Зелинского в Петрограде, оказался самым важным и решительным переживанием его жизни (см.: Bachtin N. Lectures and Essays. Birmingham, 1963. P. 41).

¹⁰ В архиве Лосева сохранилась тетрадь, насчитывающая 96 страниц, с его стихами 1942–1943 годов. Их предваряет длинный ряд выписок из стихов Вяч. Иванова (см.: Тахо-Годи Е. Лосев и Вячеслав Иванов (Некоторые факты и материалы) // Тахо-Годи Е. От писем к прозе: От Лосева до Пастернака. М., 1999. С. 179–202). По мнению вдовы Лосева, А. А. Тахо-Годи, «в этих стихах Лосев — самый настоящий символист, истинный ученик Вяч. Иванова» (Тахо-Годи А. А. Вячеслав Иванов и некоторые факты из биографии А. Ф. Лосева // *Иванов: Творчество*, 2002. С. 275). Высказывания Лосева о Вяч. Иванове собраны в статье: Тахо-Годи Е. А. Ф. Лосев о Вяч. Иванове: Краткая антология // *Иванов: Арх. мат-лы*, 1999. С. 134–172.

¹¹ Аверинцев С. Вячеслав Иванов — сегодняшними глазами // *VII симпозиум*, 2002. С. 12–13.

¹² Ницше Ф. Рождение трагедии / Под ред. А. А. Россиуса. М., 2001.

¹³ См. здесь, например, статьи Н. Брагинской, Н. Гринцера, С. Ромашко и А. Россиуса (*НЛО*. 2001. № 50).

¹⁴ Гринцер Н. П. Что ему Гекуба: Классика в современном окружении // *НЛО*. 2001. № 50. С. 334, 335. См. также: Torlone Z. M. Quae supersunt. Classical Philology in Russia: Past, Present, and Future // *The Classical Bulletin*. 2002. Vol. 78 (2). P. 195–206.

¹⁵ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство. СПб., 1994. С. 7–8.

Денис Мицкевич

Проблемы систематизации идей Вячеслава Иванова

Денис Николаевич Мицкевич – историк литературы, музыковед, музыкант, композитор. Автор работ о литературе и музыке, в том числе монографии о зауми, акмеизме, творчестве Мандельштама и Вяч. Иванова. Почетный профессор университета Дьюк, США.

¹ В сумме Иванов провел более тридцати лет в Италии и оставил достаточно свидетельств о своей привязанности к этой стране. Начиная с триптиха «Laeta» (1892), два цикла — «Римские сонеты» (1926) и «Римский дневник» (1944) — и другие отдельные произведения навеяны образами Италии, включая посвященное Вл. Соловьеву программное стихотворение «Красота» (1899). См. также его переводы сонетов Петрарки и Микеланджело, двух стихотворений Леопарди, толкования Данте и трактат об историософии Вергилия. Полиглот Иванов свободно владел итальянским языком.

² *Аверинцев С.С.* Единство общечеловеческого культурного предания как тема поэзии и мысли Вяч. Иванова // Вячеслав Иванов — Петербург — мировая культура. Томск; М., 2003. С. 7.

³ Критик и искусствовед В. Вейдле суммировал в 1976 г.: «Был он, однако, не только эллинистом (или латинистом), но и вообще самым литературно и философски образованным из всех русских литераторов <...> как о том свидетельствовали его статьи <...> но в той же мере и его стихи, а для его гостей на Башне, как и для других многочисленных друзей, его сверкавшие пронизательным умом беседы» (*Вейдле В.* О тех, кого уже нет: Вячеслав Иванов // Новое русское слово. 1976. 9 мая).

⁴ См. об этом в статье «Старая или новая вера?» (*Иванов В.И.* Собр. соч.: В 4 т. Брюссель, 1979. Т. III. С. 311–320. Далее ссылки на это издание приводятся в тексте с указанием номера тома римской цифрой и номера страницы — арабской).

⁵ Полагаю, что Иванов отнес бы и к собственному «реалистическому символизму» модель Достоевского, как «автора трагического, мифотворца и религиозного учителя» с трех различных точек зрения («Tragodumena», «Mythologumena», «Theologumena»), «с которых созерцается одна целостная сущность и каждый ее аспект предполагает и обуславливает два другие <...> Все мировосприятие Достоевского всегда существенно трагично, а стало быть реалистично. Ибо трагедия возможна только как взаимоотношение между реальными и свободными сущностями» (IV, 485).

⁶ *Булгаков С.Н.* Сны Геи // Булгаков С.Н. Тихие думы: Из статей 1911–1915 гг. М., 1918. С. 136.

⁷ См. также письмо О.А. Шор к Е.Д. Шору от 20 августа 1933 г. (*Сегал Д., Сегал Н.* «Ну, а по существу я ваш неоплатный должник...»: Фрагменты переписки В.И. Иванова с Е.Д. Шором // Символ. 2008. № 53/54. С. 401–402).

⁸ «Вождь символистов» — *misnomer*, неверное определение Иванова. Он был охотно принят в 1905-м году в это уже созревшее к тому времени дви-

жение; но, кроме нескольких эпигонов, никто из символистов, даже из его учеников, не перенял ни его доктрины, ни манеры писания.

⁹ Мне неизвестно, существуют ли оценки его первой, по латыни написанной докторской диссертации о сообществе публиканов в Древнем Риме, начатой в 1891 году по окончании берлинского университета, не защищенной, но напечатанной в 1910 году в Петербурге. История второй диссертации о культах Диониса оказалась намного сложнее. Благодаря Ницше, Иванов увлекся этой темой, когда начал писать свою диссертацию о Риме. Ранняя версия в форме лекций выходила в 1904 году в журнале «Новый путь» и в 1905 — в журнале «Вопросы жизни». Этот проект стал пожизненным: в 1923 Иванов защитил и напечатал его как докторскую диссертацию в новооткрытом университете в Баку. В эмиграции в 1930-е годы и после Второй мировой войны до конца жизни он готовил ее к печати в Германии. Наконец, Майкл Вахтель и Кристиан Вилдберг редактировали и издали книгу «Dionysus und die vor dionysischen Kulte» в 2011 году в издательстве «Мор-Зибек» в Тюбингене.

¹⁰ Например, докторская диссертация Филипа Вестбрука (*Вестбрук Ф. Дионис и Дионисийская трагедия: Вячеслав Иванов: Филологические и философские идеи о дионисийстве*. Мюнхен, 2009. 312 с.) являет единственную модель обстоятельного разбора научных достоинств Иванова. Автор исследует его «Эллинскую религию страдающего бога» (1904–1905) и «Диониса и прадионисийство» (1923) «в свете тех источников, на которые он <Иванов> опирается». Главная задача исследования — «установить сущность, происхождение и развитие филологических и философских идей Иванова о Дионисе и трагедии, а также рассмотреть отношение между обеими областями» (Там же. С. 3). Оказал ли этот *пятидесятилетний* труд Иванова влияние на последующие исследования Диониса? Насколько мне известно, филологические работы Иванова не нашли серьезного применения в науке.

¹¹ «Я пошел к немцам за настоящей наукой» — говорил отличник-стипендиат Иванов, закончив два курса Историко-филологического факультета Московского университета и переходя в Берлинский университет. Здесь он за девять семестров прошел лучший в то время в мире курс по древнеримской истории и отправился в 1891 году заниматься в музеях Парижа, а оттуда — в Италию, где начал писать свою диссертацию об откупках в Риме.

¹² Этот этап подразделяется также по месту жительства и роду занятий на три периода: петербургский (1905–1912) — «Башня», подъем лирического творчества, полемика о символизме; московский (1913–1920) — углубление религиозно-философской деятельности и сокращение поэтической; и бакинский (1920–1924) — преподавание, защита диссертации о Дионисе и поэтическое молчание.

¹³ См. переписку Иванова с женой, А. М. Дмитриевским и профессором-медиевистом И. М. Гревсом. Последняя «позволяет проследить, как Иванов избывал в своем становлении сначала призвание историка римских правовых институтов, затем — историка греческой религии <...> и поэзия, оставаясь на втором плане, постоянно присутствует в переписке двух историков» (*Бонгард-Левин Г. М., Котрелев Н. В., Ляпустина Е. В.* История и поэзия.

М., 2006. С. 3–4). См. также: *Иванов Вяч.* <Интеллектуальный дневник: 1888–1889 гг.> / Подгот. текста Н. В. Котрелева и И. Н. Фридмана; примеч. Н. В. Котрелева // Вячеслав Иванов: Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 10–61).

¹⁴ В Берлине Иванов брал у корифеев антиковедения пять специальных семестровых курсов по разным аспектам источниковедения.

¹⁵ Работая над «постижением древних рун и мифов», Иванов провел, по крайней мере, десять тысяч часов интенсивного упражнения в расшифровке, анализе и экстраполяции значений исторических и художественных данных (считая приблизительно по четыре часа в будние дни). Неврологи учат, что долгая тренировка ускоряет реакции на получаемые сигналы до нескольких сотых секунды и вместе с эмпатией приобретает способность виртуозов или атлетов превращать сигналы в моментальные рефлексии. И чем больше рефлексивных ассоциаций накапливается в чувствилище, тем легче и вернее они переносятся на новые аналогии с подобными сигналами, и тем увереннее становится интуиция, опережающая получаемую информацию. Так, например, метафоры или рифмы являются искусному лирику все чаще рефлексивно в соответствии с намечающимся сюжетом.

¹⁶ См. прим. 12. Ф. Вестбрук отмечает, что «Иванов приходит к выводам, которые в равной мере глубоки и спекулятивны» (*Вестбрук Ф.* Дионис и Дионисийская трагедия... С. 58). Об обвинении Вестбруком Иванова в «дионисификации древнегреческого искусства» и «в равной мере произвольном и антиисторическом синтезе религиозно-исторических цитат» комплиментарно отзывается Ааге Хансен-Лёве (См.: *Hansen-Löve A.* [Рец. на кн.:] Philip Westbroek. Dionis i dionisijskaja tragedija. Vjačeslav Ivanov. Filologičeskie i filofskie idej o dionisijstve. München, 2009 // Wiener Slavistischer Almanach. 2009. № 64. P. 373–379). Переход от историчности к религиозной философии не страшен литературоведам. Но когда Иванов-историк обвиняет *в том же* знаменитого антиковеда Мёллендорф-Виламовитца (*Iwanow W.* Humanismus und Religion: Zum religionsgeschichtlichen Nachlass von Wilamowitz // Hochland. 1933/1934. H. 10. S. 307–330), иванововедам необходимо определить интеллектуальную разницу между этими двумя нарушениями правил историографии. С другой стороны, Ю. В. Андреев видит в диссертации Иванова «планомерную, весьма основательную и серьезную исследовательскую работу» (*Андреев Ю. В.* Русский человек между Христом и Дионисом: Вячеслав Иванов как исследователь и истолкователь греческой религии // Древний мир и мы: Классическое наследие в Европе и России: II. СПб., 2000. С. 283). «Многие типичные черты и особенности впервые открытого Ивановым дионисийства теперь более или менее надежно документированы» (Там же. С. 287). Но, «мы неизбежно приходим к очевидно дикому и кощунственному для верующего христианина выводу о том, что и христианство через дионисийство в глубочайших своих истоках восходит вовсе не к божественному откровению, а к сексуальному исступлению неистовствующих менад» (Там же. С. 292). Спор о происхождении человека до сих пор не утих. Иванов, как большинство верующих ученых, признавал эволюцию человека вполне совместимой с библейскими откровениями.

¹⁷ См. прим. 11–13. Кроме собственных трагедий Иванова «Тантал» (1905) и «Сыны Прометея» (1915) и отдельных стихотворений, в связи с влиянием дионисийства на искусство см. его статьи «Древний ужас» о картине Л. Бакста «Terror Antiquus» (1909), «Вагнер и дионисово действо» (1905), «О существе трагедии» (1912), «О действии и действе» (1919), «Вдохновение “ужаса”: О романе Андрея Белого “Петербург”», «Достоевский и роман-трагедия» (1916) и книгу на немецком языке «Достоевский. Трагедия. Миф. Мистика» (1932).

¹⁸ Ср. ответ Иванова Е. Д. Шору на письмо от 20 августа 1933 г.: «...статьи мои обоих использованных Вами сборников имеют особенность (я бы сказал теперь просто: существенный недостаток), что они не откровенны и не договаривают мою тогдашнюю мысль до конца. В стихах говорил я все свободно, в статьях же, наряду с большою подчас экспансивностью и даже дерзостью, я намеренно делал умолчания. Вы найдете в них порою обороты вроде: “устраивая из изложения элемент личного исповедания”, “независимо от личного исповедания автора” и т. п. Я избегал в них говорить о *вере*. Я хотел быть понятным и приемлемым для разномыслящих, из которых большинство было неверующими в смысле положительной религии. Я хотел, говоря “с эллинами по-эллински”, базироваться на свойственном времени предрасположении к “мистически окрашенному” умозрению, между тем, как сам я уже стоял на почве положительного церковного христианства, о чем совсем открыто говорил только в “христианской секции” петербургского Рел<игиозно>-Фил<ософского> Общества, председателем которой состоял...» (Сегал Д., Сегал Н. «Ну, а по существу я ваш неоплатный должник...» ... С. 399–400).

¹⁹ Булгаков С. Н. Сны Геи. С. 135–136. Описанный Булгаковым эффект Иванова воздействовал лишь в одном отношении на школу символистов: в 1909 году «современная менада уже совсем не та, конечно, что была пятнадцать лет тому назад. Вячеслав Иванов обучил ее по-гречески. И он же указал этой, более мистической, чем страстной, гиперборейке пределы ее вакхизма» (Анненский И. Ф. Книги отражений. М., 1979. С. 329). Немногие поняли правоту Анненского, отделившего продолженный Ивановым платоно-соловьевский мистический Эрос от эротики «декадентов» или от внешне совершенного стилизаторства художников содружества «Мир Искусства». Булгаков прав в том, что Иванов отдавал в печать лишь то, с чем «справлялся», но большая часть «даров Геи» не заглохла в чувствилище поэта. За итальянский этап накопился материал для двух сборников стихотворений («Кормчие звезды» (1903) и «Прозрачность» (1904)).

²⁰ В 1938 году Иванов писал: «“Что внутри, то и снаружи”: это слово Гете об органической природе всецело применимо и к искусству» (III, 664).

²¹ Раннее стихотворение «Дух» иллюстрирует энергию трансцензуса:

Над бездной ночи Дух, горя,
Миры водил Любви кормилом;
Мой дух, ширясь и паря,
Летел во сретенье светилам.

И бездне — бездной отвечал;
И твердь держал безбрежным лоном;

И разгорался, и звучал
С огнеоружным легионом.

Любовь, как атом огневой,
Его в пожар миров метнула;
В нем на себя Она взглянула —
И в Ней узнал он пламень свой
(I, 518–519).

²² Иванов дерзал соединить языческое учение Платона о «правом безумии поэтов», которое еще древние противопоставляли «неистовству болезненному» (I, 64), с христианским вдохновением: «Пафос реалистического символизма: чрез Августиново “transcende te ipsum” <превзойди самого себя>, к лозунгу: “a realibus ad realiora” <из реального к высшим реальностям>» (II, 553). Этот же трансцензус освобождает личность из «темницы» «ограниченной индивидуальности» (II, 623; IV, 609–610), открывая путь в приволье Души Мира (II, 602), избегая в то же время мелких самовольностей идеалистического символизма (II, 550). Иванов толкует transcende te ipsum в одноименном сонете также и с точки зрения «Отречения» и «Отрешения» (I, 782) индивидуума.

²³ *Гоготишвили Л.А.* Непрямое говорение. М., 2006. С. 114, 119. Курсив мой. — Д.М.

²⁴ Там же. С. 119. Цитата из цикла Иванова «Любовь и смерть» (II, 397).

²⁵ Там же. С. 119–120.

²⁶ Там же, 121.

²⁷ Там же. С. 120.

²⁸ Как Данте наставлял Кан Гранде читать «Божественную Комедию» на трех уровнях: моральном, аллегорическом и анагогическом (религиозном), и как Иванов предлагал читать Достоевского на уровнях трагедии, мифа и богословия, так и его собственные творения ожидают случая быть прочитанными на подобных сверх-лингвистических уровнях.

²⁹ *Исупов К.Г.* Эстетика Ф. А. Степуна // Федор Августович Степун: Сб. ст. / Под ред. В.К. Кантора. М., 2012. С. 296.

³⁰ Ср.: «Восхождение нормально; оно человечно. Его смирение — в предпосылке алкания и несовершенства; гордость его — в упреждении наличных возможностей, как будущих осуществлений» (II, 633). О целостности «Я» см. статьи «Ты Еси» и «Анима» (III, 262–294).

³¹ Подробнее об этом см.: *Мицкевич Д.Н.* «Реалиоризм» Вячеслава Иванова // Христианство и русская литература: Сборник шестой. СПб., 2010. С. 254–342.

³² *Bonaventura, St.* The Journey of the Mind to God: (Itenerarium Mentis in Deum). Vol. XIII. Philadelphia, 1957. P. 47. Цитата дана в моем переводе. — Д.М.

³³ См. прим. 51. О «втором шаге» учение не говорит, поскольку он всецело зависит от зрящего субъекта; но вонзающий свой взгляд проникает все глубже в истину и, дойдя, по мере сил, до поворотной точки, может начать артикулировать пройденный путь.

³⁴ Ср.: «Du regst und rührst ein kräftiges Beschliessen, Zum höchsten Dasein immerfort zu streben...» (*Goethe J. W. Faust. II. Act I*). Иванов цитирует и переводит в статьях разного времени это спасшее Фауста обращение к гелиотропической земле: «Символика эстетических начал», 1905 (I, 823); «Заветы символизма», 1910 (II, 598); «Гете на рубеже двух столетий», 1912 (IV, 139); «О границах искусства», 1913 (II, 633, 629), «Лик и личины России», 1917 (IV, 451) и др.

³⁵ В рамках статьи невозможно перечислить названные и не названные умственные и технические модели Иванова. В будущем по мере составления системы определения его источников будут уточняться и число их меняться.

³⁶ На чертеже в статье «О границах искусства» поэт отмечает точку восхождения в творчестве Данте выше всех других художников (II, 645). У Иванова отражены идеи ряда строк из «Божественной комедии», например, из: *Inferno*, I, 2–3, 17; XIII, 97–208; *Convivio*, IV, XXIV, 12; *Paradiso*, I, 13–15, 19, 23–25; II, 8–9. Не забудем также пророков Исаию (1: 4, 8–9, 17) и Иезекииля (36: 16, 24–27), ставших источником соответствующих контекстов Данте и от него — Пушкина и Иванова. Флорентинец Данте, изгнанник, как и Иванов, явил поэту самый нетленный образец реалистически-символического творчества.

³⁷ Иванов подчеркивает и в глубокой старости:

В земном прозревших неземное
И нам предуказавших путь.
Как их созвездие родное
Мне во святых не помянуть?
(III, 634).

В одном из анализированных мною сонетов «*Apollini*», («Когда вспоит ваш корень гробовой...», 1909; II, 358–359) нашлось не меньшее число источников, чем строк. Но из смертных назван только Данте. Об интертекстуальной сгущенности в этом произведении см.: *Мицкевич Д. Н. Принцип восхождения в сонете Apollini Вячеслава Иванова // VIII convegno internazionale Vjačeslav Ivanov: Poesia e Sacra Scrittura = VIII Междунар. конф.: Вячеслав Иванов: Между Св. Писанием и поэзией. Salerno; Roma, 2002. Vol. I. С. 251–273 (Europa Orientalis. XXI. 1).*

³⁸ Высказывания Иванова о Соловьеве, «связанные теоретической мыслью и духовным путем В. И.», представлены О. А. Шор в комментарии к его статье «Религиозное дело Владимира Соловьева» (III, 746–804).

³⁹ *Вейдле В.* О тех, кого уже нет.

⁴⁰ *Чудовский В.* Доклад Вячеслава Иванова «Достоевский и роман-трагедия» (Русская мысль, май–июнь [1911]) // *Аполлон*. 1911. № 8. С. 67.

⁴¹ Не мифологическая ли герменевтика сделала и этот насыщенный труд Иванова, вышедший на трех языках, до сих пор не употребляемым в достоевсковедении?

⁴² См. эпиграф к Третьей книге Иванова о Достоевском «*Theologumena*» (IV, 553) и текст на этой же странице.

⁴³ См. прим. 52.

⁴⁴ Читатели Иванова найдут в его трудах тысячи подобных эллиптических речений. Они лишь на бумаге антиномии и «эвфемистические метафоры наименований, которые признаются возможными по отношению к силам “неизрекаемой” сферы» (*Гогтишвили Л.А.* Непрямое говорение. С. 19). Их цель — прямые слияния соответствующих *синекдох* диспаратных исторических и филологических фактов; по определению Т. С. Элиота, это «объективные корреляты». Вещи могут хронологически и топографически не совпадать, но их сцепления в ивановских контекстах подчеркивают существенную и непреходящую *общность* подлежащих им фактов и *принципов*, универсально действенных и *преобладающих* над частными эмпирическими законами.

⁴⁵ По примеру Данте и Достоевского, Иванов дает свое «учение» через мифы: «Последовав древнему и достохвальному обычаю, освященному Платоном, начать речь с мифа, — если есть вожатый миф? <...> Но чтобы положиться на вожатого речи, потребна уверенность, что перед нами <...> воистину миф, то есть озаменовательный рассказ о сверхчувственной правде» (*Иванов Вяч.* <Авторское истолкование стихотворения «На суде пред Божиим престолом»> / Публ. А. Б. Шишкина // Вячеслав Иванов: Архивные материалы и исследования. С. 7). Разум уверяется в озаменовательной правде повествования, поскольку действие, подлежащее в озаменованиях (символах), уразумевается как внутреннее движение озаменовательной идеи, как ее диалектическое развитие. Так оправдывается видение сновидца истолкованием сногадателя, посредника между предчувствующей душой и мыслящим сознанием: «Пусть же расскажет миф свой поэт, а потом уступит место гадалею» (Там же. С. 8).

⁴⁶ «Обещанная» книга вышла в Германии на немецком языке (*Dostojewskij: Tragödie — Mythos — Mystik*) в 1932 году, в переводе на английский — в 1952, и на русский — лишь в 1987 (IV, 401–588).

⁴⁷ Данте, драматизируя идеи Аристотеля о «неподвижном перводвигателе», смотрит с земли на космос: *a realia ad realiora*, и каждая из трех книг «Божественной комедии» заканчивается словом «звезды». А цитируя Петрарку, первая строфа третьего сонета триптиха Иванова «Снега» (1909) гласит:

Мощь новую приемлют надо мной
Благие звезды, и весны Господней
Пророчат близость. Зорче и свободней
Душа скользит над пленностью земной.
(II, 439).

И в следующем триптихе «Золотые Сандалии» третий сонет начинается со строк:

Благословен твой сонм, собор светил
Невидимых за серебром полдневным!
(II, 441).

⁴⁸ Ср. толкование слова «перспектива — <...> вид в даль, вперед, на расстоянии с обстановкой по пути разными предметами» (*Даль В.И.* Толковый

словарь живого великорусского языка: В 4 т. СПб.; М., 1907. Т. III: II–Р. С. 256).

⁴⁹ См.: *Котрелев Н. В.* «Видеть» и «ведать» у Вячеслава Иванова: (Из материалов к комментарию на корпус лирики) // наст. изд. «Воспринимающий субъект способен только прозревать, проходить взглядом слои смысла, не нарушая органической целостности созерцаемого. Это один из модусов той “верности вещам”, которой Иванов требовал от символистов» (Там же). Установка на видение, очевидно, перенята через Данте или прямо от Святого Бонавентуры.

⁵⁰ Эти слова Иванов цитирует в трактате «Theologumena» Достоевского (IV, 553). Несомненно, он относит их и к своему творчеству.

⁵¹ О. А. Шор описывает возникновение этого концепта: «Всматриваясь при свете “Кормчих звезд” в топографию запредельного <...> В. И. принимается рассматривать природу той духовной среды, в которой происходят воплощения мистической реальности (Res). Природа эта антиномична: среда должна быть прозрачной, чтобы не препятствовать прохождению солнечного луча, который ею, непрозрачной, будет либо задержан, либо затемнен и невидим; но она не должна быть абсолютно прозрачной, должна преломлять луч — иначе Res будет не видна, ибо не видима она сама по себе» (I, 63). Это объяснение тесно совпадает на тех же основаниях с различием английского романтика С. Т. Кольриджа между такими двумя типами прозрачности, как «transparence» и «translucence», с так же обоснованным предпочтением последнего. Насколько мне известно, ни О. А. Шор, ни Иванов не ссылались на этот источник.

⁵² *Иванов Вяч.* Письмо к Дю Босу / Пер. под ред. Д. В. Иванова; вступ. ст. и примеч. Д. В. Иванова // Вячеслав Иванов: Архивные материалы и исследования. С. 84. Курсив мой. — *Д. М. Postfactum* правота смерти утверждается в воскрешении в Вечной Памяти, как сказано в канонах православной панихиды: «Надгробное рыдание творяще песнь...», «Научи мя оправданием Твоим...» и «Вечная память». У Иванова-археолога: «Родитесь вы <Гимны> — в гробнице» (II, 359). И у него, как и у Данте, в *земном* измерении поэтического деланья Вечная Память выполняется аполлиническими актами гимнопения и воздвижений памятников. Ср. слова «философа», приписываемые Вяч. Иванову: «Дант проходил сквозь selva oscura, и не написал бы “Рая” не увидав “Ада” <...> Аполлон. — Это строго священное видение встает, однако, уже за пределами жизни. Белый лик Аполлона мне рисуется, как лик смерти» ([Б. п.] Пчелы и осы Аполлона // Аполлон. 1909. № 1. С. 83–84).

⁵³ См. прим. 37.

⁵⁴ *Гоготшвили Л. А.* Непрямое говорение. С. 104.

⁵⁵ Там же. С. 80.

⁵⁶ См., напр.: *Иванов Вяч.* Человек / Публ. и примеч. А. Б. Шишкина. М., 2006; *Иванов Вяч., Гершензон М.* Переписка из двух углов / Подгот. текста, коммент. Р. Берда. М., 2006; *Иванов Вяч.* Ave Roma: Римские сонеты / Сост., вступ. ст. А. Б. Шишкина. СПб., 2012. См. также материалы сайта «Исследовательского центра Вячеслава Иванова в Риме» (URL: <http://www.v-ivanov.it/>).

Юрий Мурашев

Дионисийство символизма и структуралистическая теория мифа:

Вячеслав Иванов и Юрий Лотман

Юрий Мурашев — исследователь истории и теории литературы, профессор университета Констанц (Германия). Автор книг о русской литературной критике и русском символизме («Jenseits der Mimesis», 1993; «Im Zeichen des Dionysos», 1999)

Впервые: Russian Literature. 1998. Vol.44, № 4. P. 443–456. Печатается по этому изданию.

¹ См. Александр А. Потебня, ‘Из записок по теории словесности (Фрагменты)’, в: А. А. Потебня, Эстетика и поэзия, Москва 1976, сс. 286–461, и особ. 414–447 (‘Мышление поэтическое и мифическое’, ‘Характер мифического мышления’, ‘Миф и слово’, ‘Об участии языка в образовании мифов’); Александр Н. Веселовский, ‘Из лекций по истории эпоса’ (1884), и ‘Поэтика сюжетов’ (1897–1906), в: А. Н. Веселовский, Историческая поэтика, Ленинград 1940, сс. 446–492 и 493–596. Потебня в отличие от Веселовского не ссылается на определенные мифы; о символистском дионисийстве ср. Aage A. Hansen-Löve, ‘Zur Typologie des Erhabenen in der russischen Moderne’, в: Poetica, 23, 1991, сс. 183–196.

² Ср. Н. Я. Марр, ‘О религиозных верованиях абхазов (К вопросу о яфетическом культе и мифологии)’, в: Н. Я. Марр, О языке и истории Абхазов, Москва-Ленинград 1938, сс. 98–124; О. М. Фрейденберг, ‘Три сюжета и семантика одного’, в: Язык и литература, 1929, 5, сс. 33–60; И. Г. Франк-Каменецкий, ‘Первобытное мышление в свете яфетической теории и философии’, в: Язык и литература, 1929, 3.

³ Сцепления советско-русского структурализма с культурологией 30-х годов очевидны — ср. библиографическое обозрение Ю. М. Лотмана ‘О. М. Фрейденберг как исследователь культуры’, в: Труды по знаковым системам, 6, 1973, сс. 282–303; здесь Лотман указывает и на программную работу Фрейденберг в книге Тристан и Исольда. От героини любви феодальной Европы до богини матриархальной Афревразии (Коллективный труд Сектора семантики мифа и фольклора под ред. акад. Н. Я. Марра, Ленинград 1932), где Фрейденберг противопоставляет так называемый “семантический” и “семантико-палеографический метод” формализму (см. Ю. М. Лотман, ‘О. М. Фрейденберг как исследователь культуры’, с. 483); именно этим методом пользуется в значительной степени и Лотман в своих мифологических работах.

⁴ См. Вяч. Иванов, ‘Эллинская религия страдающего бога’, в: Новый путь, 1904, 1, с. 110–134; 2, с. 48–78; 3, с. 38–61; 5, с. 28–40; 8, с. 17–26; 9, с. 47–70; ‘Религия Диониса’, в: Вопросы жизни, 1905, 6, с. 185–220; 7, с. 122–148.

⁵ Такой критике “односторонности” Иванов подвергает такие произведения, как: Friedrich Nietzsche, Die Geburt der Tragödie aus dem Geiste

der Musik, Leipzig 1871; Wilhelm Dörpfeld, Das griechische Theater, Athen 1886; Wilhelm Mannhardt, Wald- und Feldkulte, Berlin 1905 (2-е изд.); Friedrich Creuzer, Symbolik und Mythologie der alten Völker; Leipzig 1810; Christian A. Lobeck, Aglaophamus, Königsberg 1829; Karl Otfried Miller, Prolegomena zu einer wissenschaftlichen Mythologie, Göttingen 1825; James G. Frazer, The Golden Bough, London 1890; Erwin Rohde, Psyche, Seelenkult und Unsterblichkeitsglaube der Griechen, Freiburg i. B./Leipzig 1890–1894.

⁶ Новый путь, 2, с. 57 и 58.

⁷ Новый путь, 3, с. 39.

⁸ Там же (курсив мой).

⁹ Там же.

¹⁰ Там же (курсив мой).

¹¹ Там же, с. 46; “коллективное безумие” как “правильное, здоровое исступление” Иванов резко противопоставляет субъективным, индивидуальным формам “безумствования”, которые он считает “болезненными” (ср. Новый путь, 3, с. 50).

¹² На таком запрете экспликации семиотических кодов основана и концепция Социалистического Реализма 30-х и 40-х годов.

¹³ Новый путь, 3, с. 40.

¹⁴ Ср. употребление понятия “эпидемические неврозы” в связи с дионисийским культом (Новый путь, 3, с. 47). В данной перспективе и концепция “(коллективного) тела” Михаила Бахтина оказывается лишь переформулировкой символистического дионисийства Вячеслава Иванова: “Тело последнее и лучшее слово космоса, это — ведущая космическая сила [...]” (Михаил М. Бахтин, Творчество Франсуа Раблэ и народная культура средневековья и ренессанса, Москва 1990, с. 377); о соотношении Вячеслава Иванова к Бахтину ср. Léna Szilárd, ‘Карнавальное сознание, карнавализация’, в: Russian Literature, 18, 1985, с. 151–176.

¹⁵ Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, ‘Литература и мифология’, в: Труды по знаковым системам, 13, 1981, с. 37.

¹⁶ Там же.

¹⁷ Ср. более ранний анализ мифического мышления как “изоморфизма”; Ю. М. Лотман, Б. А. Успенский, ‘Миф — имя — культура’, в: Труды по знаковым системам, 6, 1973, сс. 282–303.

¹⁸ Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, ‘Литература и мифология’, с. 37; ср. описание древнегреческого мышления у О. Фрейденберг: “Категория сознания здесь — тождество” (О. Фрейденберг, ‘Сюжет Тристана и Исольты в мифологемах эгейского отрезка Средиземноморья’, в: Тристан и Исольты. От героини любви феодальной Европы до богини матриархальной Афревозии (АН СССР; Труды Института Языка и Мышления, 2), Ленинград 1932, с. 111.

¹⁹ Новый путь, 2, с. 58.

²⁰ Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, ‘Литература и мифология’, с. 41.

²¹ См. Claude Lévi-Strauss, ‘La structure des mythes’, в: C. Lévi-Strauss, Anthropologie structurale, Paris 1974, с. 227–255; здесь Леви-Стросс анализирует миф об Эдипе как своеобразный логический инструмент, который

позволяет на уровне первобытного мышления решать вопросы самопознания: “[...] le mythe d’Oedipe offre une sorte d’instrument logique qui permet de jeter un pont entre le problème initial — nait-on d’un seul, ou bien de deux? — et le problème dérivé qu’on peut approximativement formuler: le même nait-il du même, ou de l’autre?» (с. 239, курсив мой).

²² Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, ‘Литература и мифология’, с. 38.

²³ Там же.

²⁴ Ср. пересказывание мифа о Титанах у Веселовского: “О Дионисе говорят, что он был убит титаном, который бросил его растерзанные члены в котел [...]. Афина принесла его еще бившееся сердце Зевсу. По рассказам позднейшим, титаны сбросили Диониса с престола Зевеса и разрубили его на части. И вот Зевс возрождает его к ряду новых бытий. Дионис, благодаря ему, является то в виде Зевса, Кроноса, то в виде ребенка, юноши, льва, дракона, быка. Во всех этих видах продолжается борьба его с титанами, которые еще раз растерзали его.” (А. Н. Веселовский, Историческая поэтика, Ленинград 1940, с. 440).

²⁵ Христологическая перспектива Иванова на бога Диониса уже высказывается в самом заглавии статьи ‘Эллинская религия страдающего бога’ (курсив мой); эта христологическая точка зрения отличает дионисийство Иванова от “das Dionysische” Фридриха Ницше; в значительной мере ивановское понимание Диониса совпадает с дионисийством немецких романтиков Иоганна Х. Ф. Гельдерлина и Фридриха В. Й. Шеллинга; см. Manfred Frank, *Der kommende Goti Vorlesungen über die Neue Mythologie*, Frankfurt a.M., 1982, сс. 245–285, 285–308.

²⁶ Ср. описание Диониса как неопределимо-загадочного бога у Вяч. Иванова:

Мифу не удастся пластически и окончательно очертить Дионисов облик. Бог, вечно превращающийся и проходящий чрез все формы, — бог-бык, бог-козел, бог-лев, бог-барс, бог-олень, бог-змея, бог-рыба, бог-плющ, бог-лоза, бог-дерево, бог-столп, бог-юноша, бог-брадатый муж, бог-младенец, бог-дева, бог-огонь, [...] бог-пучина морская, бог-дождевая влага, бог-солнце, бог-ночь и смерть, бог в колыбели, бог в гробу, или раке, или в осмоленном ковчеге, брошенном в море, или в узком колодце, в темном озере, в Лернейском болоте, бог в бедре Зевсовом и в котле Титанов, бог на дельфинах, бог среди изнеженного сонма женщин и в женских одеждах, бог на корабле, или на колеснице, влекомый тиграми, или на двухколесной тележке — везомый двумя сатирами и двумя менадами, бог в объятиях Ариадны, бог в шлеме и всеоружии, бог-беглец, бог обмана и веселого прятания, бог-загадка, бог-голос, бог-маска, — этот бог всегда только маска и всегда одна оргиастическая сущность. Его многообразность и как бы текучесть не позволяет облечь его нумен в постоянное и устойчивое формальное представление.

(*Новый путь*, 9, с. 47)

Ср. похожее определение первобытного героя на формально-абстрактном уровне у Ольги Фрейденберг: “Первый персонаж — множественно-единичный; он безличен, безименен (одно имя тотема для всех), зооморфен, космичен”

(О. М. Фрейденберг, Поэтика сюжета и жанра. Период античной литературы, Ленинград 1936, с. 224).

²⁷ Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, 'Литература и мифология', с. 39.

²⁸ Там же, с. 40.

²⁹ Там же, с. 41; ср. примечание 26.

³⁰ Для Рихарда Вагнера, например, миф об Эдипе высказывает основной конфликт между "произволом" ("Willkür") "политического государства" ("politischer Staat") и "необходимости" ("Notwendigkeit") "свободной индивидуальности" ("freie Individualität"). Государственный принцип символизируется в персонаже фиванского короля Лая, а свободная индивидуальность в его сыне Эдипе (ср. Richard Wagner, Oper und Drama, Stuttgart 1984, сс. 200–202); Вагнер находит в мифе об Эдипе и логику человеческой истории как и ее утопические перспективы: Den Oidipusmythos brauchen wir heute nur seinem innersten Wesen nach getreu zu deuten, so gewinnen wir an ihm ein verständliches Bild der ganzen Geschichte der Menschheit vom Anfange der Gesellschaft bis zum notwendigen Untergange des Staates. Die Notwendigkeit dieses Unterganges ist im Mythos vorausempfunden: an der wirklichen Geschichte ist es, ihn auszuführen. (с. 200)

³¹ Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, 'Литература и мифология', с. 43; ср. также О. Фрейденберг, 'Сюжет Тристана и Исольты в мифологемах эгейского отрезка Средиземноморья', с. 91–114, особ. 110–114.

³² Ср. мотив дионисийского переодевания и в трагедии Эврипида Вакханки.

³³ Ю. М. Лотман, З. Г. Минц, 'Литература и мифология', с. 43.

³⁴ Там же, с. 37.

³⁵ Там же, с. 47.

³⁶ См. примечание 21.

³⁷ С. Lévi-Strauss, 'La structure des mythes', с. 240.

³⁸ Леви-Стросс вписывается в западную семиологическую традицию, где именно не изоморфизм, а дискретность или, точнее говоря, дифферентность является исходной категорией смысловых процессов; ср. в этом контексте программное высказывание де Соссюра: "[...] dans la langue il n'y a que des différences" (Ferdinand de Saussure, Cours de linguistique générale, Paris 1949, с. 166).

Виктор Троицкий

Об одной модели времени у Вяч. Иванова

Виктор Петрович Троицкий — научный сотрудник Библиотеки истории русской философии и культуры «Дом А. Ф. Лосева», Москва, историк русской философии.

Впервые: журнал «Символ». № 53–54. М. 2008. С. 815–825. Печатается по этому изданию.

¹ Здесь и далее цифрами в скобках даются ссылки на страницы по изданию поэмы «Сон Мелампа» в кн.: *Иванов Вячеслав. Cor Ardens. Часть первая.* М., 1911. С. 98–105.

² *Аполлодор*. Мифологическая библиотека. М., 1993. С. 16 (перевод В. Г. Боруховича).

³ Ради краткости приводим спецификацию качеств указанных двух вселенских начал, опуская соответствующие подтверждающие цитаты из поэмы.

⁴ Отметим, что в первом издании поэмы это слово воспроизводилось ближе к греческому оригиналу, т. е. именно с двумя «р» — *Антирройя*. В недавнем брюссельском издании в тексте поэмы введено словоупотребление с одним «р», однако в авторском комментарии оставлено два «р» (см.: Т. 2. С. 294, 300).

⁵ *Степанов Ю.С.* Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования. М., 1997. С. 123–125, 184–188.

⁶ Данная тема с принципиальных позиций разрабатывается в исследованиях математика и философа А. Н. Паршина, см. его работы: «Дополнительность и симметрия» (*Паршин А.Н.* Путь. Математика и другие миры. М., 2002. С. 139–170) и «Лестница отражений (от гносеологии к антропологии)» (в сб.: Историко-философский ежегодник. М., 2005. С. 269–286).

⁷ *Фейнман Р.* Квантовая электродинамика. М., 1964. С. 90–92.

⁸ См.: *Рязанов Г.В.* Путь к новым смыслам. М., 1993. Первая работа автора по затронутой теме («Квантово-механическая вероятность как сумма по путям») появилась еще в 1958 году.

⁹ Качественное описание такой возможности см. в работе: *Буданов В.* Когнитивная психология или когнитивная физика. О величии и тщетности языка событий // Событие и смысл (синергетический опыт языка). М., 1999. С. 49–59.

¹⁰ *Ханзен-Лёве Аге А.* Русский символизм. Система поэтических мотивов. Мифопоэтический символизм начала века. Космическая символика. СПб., 2003. С. 5, 18.

¹¹ Там же. С. 78–81, 122–124.

¹² Там же. С. 81.

¹³ Там же. С. 124, 79.

¹⁴ Фрагменты ранних греческих философов. Часть 1. От эпических космогоний до возникновения атомистики. М., 1989. С. 213–214 (перевод А. В. Лебедева).

¹⁵ *Маковский М.М.* Сравнительный словарь мифологической символики в индоевропейских языках. Образ мира и миры образов. М., 1996. С. 90, 94.

¹⁶ *Степанов Ю.С.* Константы... С. 127–128.

¹⁷ Там же. С. 125–126.

¹⁸ Слово о полку Игореве. Л., 1990. С. 49, 59 (реконструкция Д. С. Лихачева).

¹⁹ Отсылки к произведениям С. Д. Кржижановского из соображений краткости приводим по работе: *Топоров В.Н.* Миф. Ритуал. Символ. Образ: Исследования в области мифопоэтического. М., 1995. С. 538.

²⁰ *Аверинцев С.С.* «Скворещниц вольных граждан...» Вячеслав Иванов: путь поэта между мирами. СПб., 2002. С. 126–127.

²¹ Там же. С. 128. Здесь палирройя и антирройя — синонимы.

²² См.: Вячеслав Иванов. Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 93–120.

²³ *Священник Павел Флоренский. Сочинения в четырех томах. Т. 2. М., 1996. С. 52–60.*

²⁴ З. С. 224.

Елена Тахо-Годи

«Остается исследовать источники воли и природу жажды»
(О «Римских сонетах» Вяч. Иванова).

Елена Аркадьевна Тахо-Годи (1967) – историк античной и русской литературы; поэт, писатель; в том числе автор книги «Великие и неизвестные: Очерки по истории русской литературы и культуры XIX — XX веков» (2008); профессор Московского университета.

Впервые: Вячеслав Иванов: Творчество и судьба: К 135-летию со дня рождения. М. 2002. С. 60–70. Печатается по этому изданию.

¹ В заглавие статьи вынесены слова Вяч. Иванова из его письма к М. Гершензону // Вяч. Иванов и М. О. Гершензон. Переписка из двух углов. Пб., 1921. С. 44.

² Альтман М. С. Разговоры с Вяч. Ивановым. СПб., 1995. С. 61–62

³ См. указатель: Davidson P. *Viacheslav Ivanov: a reference guide*. New York, 1996.

⁴ Берд Р. Вячеслав Иванов за рубежом // Культура русской диаспоры: саморефлексия и самоидентификация. Тарту, 1997. С. 69–86. Автор выражает благодарность Р. Берду за указание на эту его работу, а также на ряд ценных библиографических справок.

⁵ См. указанную работу Р. Берда.

⁶ Cazzola P. *L'idea di Roma nei «Rimskie sonety» di Viaceslav Ivanov (con richiami a Gogol'e a Herzen). Cultura e memoria. Atti del terzo Simposio Internazionale dedicato a Vjaceslav Ivanov. 1: Testi in italiano, francese, inglese*. Firenze, 1988. P. 81–95.

⁷ Барзах А. Е. Материя смысла // Иванов. Вяч. Стихотворения. Поэмы. Трагедия. — СПб., 1995. С. 27.

⁸ Там же. С. 27–28.

⁹ Иванова Л. Воспоминания. Книга об отце. М., 1992. С. 150: «Вот отрывки из его дневника 1924 года, от 1 декабря. «Итак мы в Риме. Мы на острове. Друзья в России — rari nantes in gurgite vasto [«Немногие пловцы в безмерной стремнине» [Цитата из «Энеиды» Вергилия, I, 118 — Т. — Г.]. Чувство спасения, радость свободы не утрачивают своей свежести по сей день. [Это чудо, но материально существовать трудно; что делать? — Т. — Г.] Итак, одному опять нырнуть in gurgite? Не значит ли это испытывать судьбу? Нырнул сызнова в пучину спасенный — der Taucher [пловец из баллады Шиллера — Т.-Г.] и уже не вернулся».

¹⁰ Письмо цитируется по подготовленной к публикации в «Русско-итальянском архиве II» А. Б. Шишкиным с коллегами переписке Вяч. Иванова с О. А. Шор, хранящейся в Римском архиве. Стоит обратить внимание, что слова Иванова об острове, уцелевшем при «взрыве всех смыслов», явно перекликаются с его стихотворением «Острова» (1915), где *Острова* ассоциируются, в том числе, и со *Словами*.

¹¹ Альтман, с. 68.

¹² Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство. — СПб., 1994. С. 128.

¹³ Минувшее. Вып. 10. — М. — СПб., 1992. — С. 131.

¹⁴ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство... С. 131.

¹⁵ Там же. С. 202.

¹⁶ Там же.

¹⁷ Там же. С. 171.

¹⁸ Там же. С. 54.

¹⁹ Там же. С. 127

²⁰ Там же. С. 132.

²¹ Там же. С. 129.

²² Там же. С. 246.

²³ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство, с. 287.

²⁴ Там же. С. 136.

²⁵ Там же. С. 251.

²⁶ Русско-итальянский архив II. — Университет Салерно, 2001. Кстати, интересно, что обоих поэтов связывает, помимо «фонтанного мотива» и еще одна тема — «фламинго»: и у Рильке, и у Вяч. Иванова есть стихотворения об этой египетской птице (у Вяч. Иванова оно посвящено интересовавшейся Египтом О. А. Шор, носившей в ивановском семействе домашнее прозвище «фламинго»).

²⁷ См. об этом, например: Обатнин Г. В. Иванов-мистик. Оккультные мотивы в поэзии и прозе Вячеслава Иванова (1907–1919). — М, 2000. — С. 100–101, 179.

²⁸ Карельский А. В. Хрупкая лира. — М., 1999. С. 72.

²⁹ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийства, с. 169–170.

³⁰ Иванов Вяч. Кормчие звезды. — СПб, 1903. С. 371 (см. также с. 353)

³¹ Карельский А. В. Указ. соч., с. 70.

³² Карельский А. В. Ук. соч., с. 72. Стихотворение здесь и далее цитируется в переводе А. В. Карельского.

³³ Там же. С. 72.

³⁴ Там же. С. 106.

³⁵ Там же. С. 72.

³⁶ Там же. С. 73.

³⁷ Там же. С. 72.

³⁸ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство, с. 179.

³⁹ Карельский А. В. ук. соч., с. 107.

⁴⁰ Там же. С. 135. Цитируется седьмой сонет из первой части «Сонетов к Орфею».

- ⁴¹ Там же.
- ⁴² Там же. С. 135. Цитируется первый сонет из первой части «Сонетов к Орфею».
- ⁴³ Иванов Вяч. Дионис и прадионисийство, с. 175–176.
- ⁴⁴ Там же. С. 170.
- ⁴⁵ Вяч. Иванов и М. О. Гершензон. Переписка из двух углов. Пб., 1921. С. 30.
- ⁴⁶ Там же. С. 50–51.
- ⁴⁷ Там же. С. 60–62.
- ⁴⁸ Вяч. Иванов. Стихотворения. Поэмы. Трагедии. Кн. 2. СПб, 1995. — С. 349
- ⁴⁹ Переписка, с. 57.
- ⁵⁰ Там же. С. 55.
- ⁵¹ Там же. С. 56.
- ⁵² Там же.
- ⁵³ Там же.
- ⁵⁴ Ницше Ф. Так говорил Заратустра. Книга для всех и ни для кого // Ницше Ф. Сочинения: В 2-х тт. Т. 2. М., 1990. С. 167.
- ⁵⁵ Переписка, с. 40.
- ⁵⁶ Там же. С. 42.
- ⁵⁷ Там же. С. 22.
- ⁵⁸ Там же. С. 40.
- ⁵⁹ Зелинский Ф. Ф. Ницше и античность // Зелинский Ф. Ф. Из жизни идей. — СПб., 1904. С. 342. Интересно, что в посвященном Зелинскому стихотворении Вяч. Иванов сравнил своего друга с гетевским Фаустом, который, как Орфей Эвридику, вызвал из Аида троянскую Елену (сборник «Нежная тайна. Лепта» (СПб., 1912), см. его перевод далее в сборнике, в моей статье «О письмах Ф. Ф. Зелинского к Вяч. Иванову».
- ⁶⁰ Переписка, с. 42.
- ⁶¹ Альтман М. С., с. 43.
- ⁶² Там же.
- ⁶³ Иванов Вяч., Дионис и прадионисийство, с. 38.
- ⁶⁴ Там же. С. 190–191.
- ⁶⁵ О мифологеме обезглавливания, о голове-кочеге-гробе, о связи этого образа у Вяч. Иванова с водной стихией подробнее см. интересную статью Л. Силард «“Орфей растерзанный” и наследие орфизма» (Вяч. Иванов. Материалы и исследования. — М., 1999, с. 210–249). Любопытно отметить, оставленный незамеченный Л. Силард пример из ценимого Ивановым поэта — К. К. Случевского, его стихотворение «Monte Pincio»:

Храм Петра в соседстве Ватикана
Смотрит гордо, придавивши Рим;
Голова церковного титана
Держит небо черепом своим...

Случевский свободен от «дионисийского комплекса», но тем не менее образ купола-черепа в соединении христианской и языческой стихий — «церков-

ного» и «титана» — заставляют вспомнить и о нем при чтении ивановских «Римских сонетов».

⁶⁶ Связь этого образа с ницшевской идеей Вечного Возвращения отметил в своей диссертации А. Е. Климов во второй главе, посвященной «Римским сонетам»: Klimoff A. *Dionysos Tamed*. Unpublished dissertation, Yale University, 1974. P. 63.

⁶⁷ См.: Иванова Л., с. 140.

⁶⁸ Ницше Ф. *Ессе homo. Как становятся сами собою* // Ницше Ф. *Сочинения: В 2-х тт. Т. 2. М., 1990. С. 743–753.*

⁶⁹ Делез Ж. *Ницше.* — СПб., 1997. С. 57.

⁷⁰ Альтман М. С., с. 61.

⁷¹ Стихотворение Вяч. Иванова цитируется по брюссельскому собранию сочинений поэта.

⁷² Иванов Вяч. *Дионис и прадионисийство*, с. 169.

⁷³ Иванов Вяч. *Ницше и Дионис* // Иванов Вяч. *Лики и личины России: Эстетика и литературная теория. М., 1995. С. 44.*

Текст и подтекст стихотворения Вяч. Иванова «Аллеи сфинксов созидал...»

Впервые: Вячеслав Иванов. *Материалы и исследования. Вып. 1. СПб., 2010. С. 205–218.* Печатается по этому изданию.

¹ *Иванов Вяч. Стихотворения. Поэма. Трагедия: В 2 т. Т. 2. СПб., 1995. С. 357.*

² *Батюшков К. Н. Опыты в стихах и прозе. Сер. «Лит. памятники». М., 1977. С. 200.*

³ Там же. С. 205.

⁴ Там же. С. 200.

⁵ Там же. С. 201–202.

⁶ *Аверинцев С. С. «Скворещниц вольных граждан...» Вячеслав Иванов: путь поэта между мирами. СПб., 2001. С. 123.*

⁷ Мотиву лабиринта в поэзии Вяч. Иванова посвящен специальный раздел в книге: *Bobilewicz G. Wyobrażenia poetycka – Władysław Iwanow w kręgu sztuk. Wrzw., 1995. S. 289–297.*

⁸ Эта державинская реминисценция отмечена А. Е. Барзахом, см.: *Иванов Вяч. Стихотворения. Поэма. Трагедия: В 2 т. Т. 2. СПб., 1995. С. 342.*

⁹ См. подробнее о символе кубка-чаши: *Ханзен-Лёве А. Русский символизм: Система поэтических мотивов. Мифо-поэтический символизм. Космическая символика СПб., 2003. с. 309–310 и предмет.указатель.*

¹⁰ Любопытно в связи с этим упомянуть и о семи хронологических уровнях в «Римском дневнике»: текущие события, биография Иванова, литературные события, календарь, сезоны, зодиак и церковные праздники (см.: *Lowry Nelson Jr. Times and Themes in “Roman Diary” // Cultura e memoria: Atti del terzo Simposio Internazionale dedicato a Vjačeslav Ivanov. Vol. 1 Firenze, 1988,*

Р. 201–203; *Bird R. The Russian Prospero: The creative world of Viacheslav Ivanov*. Madison, 2006. P. 253).

¹¹ Ср. образ «лес разлук» в стихотворении «Любви доколе...», где бодлеровский образ сливается с дантовским образом «леса» из «Божественной Комедии» (172).

¹² О мотиве «уголка» в русской поэзии см.: *Тахо-Годи Е.А.* Мотив «уголка» в поэтической символической «Песен» К. К. Случевского // Целостность и внутренняя организация в произведениях русской литературы XIX–начала XX века. Межвузовский сборник Дагестанского госуниверситета. Махачкала, 1993. С. 64–79, а также: *Тахо-Годи Е.А.* Некоторые размышления о концепте «угол» // *Colloquium: Международный сборник научных статей* / Под ред. У. Перси, А. В. Полонского. Белгород-Бергамо: БелГУ, 2005. С. 59–78.

¹³ *Батюшков К.Н.* Указ.соч. С. 260.

¹⁴ Название элегии К. Н. Батюшкова.

Дина Магомедова

Работы М. Л. Гаспарова о Вяч. Иванове

Дина Махмудовна Магомедова (1949) — историк литературы, профессор РГГУ (Москва), исследователь литературы Серебряного века. Впервые: Вячеслав Иванов. Материалы и исследования. Вып. 1. СПб., 2010. С. 677–684. Печатается по этому изданию.

¹ Гаспаров М. Л. Лекции Вяч. Иванова о стихе в Поэтической Академии 1909 г. / М. Л. Гаспаров // *Новое лит. обозрение*. — М., 1994. — № 10. — С. 89–106.

² Там же. С. 90.

³ Там же.

⁴ Там же. С. 92.

⁵ Там же.

⁶ Там же. С. 93.

⁷ Там же. С. 96.

⁸ Там же. С. 102.

⁹ Там же. С. 89.

¹⁰ Гаспаров М. Л. Подстрочник и мера точности // Гаспаров М. Л. О русской поэзии. Анализ. Интерпретации. Характеристики. — М., 2001. — С. 361–372.

¹¹ Там же. С.

¹² Гаспаров М. Л. Вера Меркурьева (1876–1943): стихи и жизнь / М. Л. Гаспаров // *Лица*. — М.; СПб., 1994. — Вып. 5. — С. 5–97; Гаспаров М. Л. «Мирьядами зеркал мой образ отражая...» (Вячеслав Иванов и Вера Меркурьева: Несколько дополнений к статье К. Г. Петросова) // *Euro-orientalis*. — 1998. — № 2. — С. 97–102; Гаспаров М. Вера Меркурьева — неизвестная поэтесса круга Вячеслава Иванова // *Vjaceslav Ivanov: russischer*

Dichter, europäischer Kulturphilosoph: Beiträge des IV. Internationalen Vjaceslav-Ivanov-Symposiums, Heidelberg, 4. — 10. September 1989. — Heidelberg, 1993. — С. 113–126.

¹³ См., напр.: Гаспаров М. Л. Антиномичность поэтики русского модернизма // Гаспаров М. Л. Избранные статьи. М.: Новое литературное обозрение, 1995. С. 286–304; Гаспаров М. Л. Поэтика «Серебряного века» // Русская поэзия Серебряного века: Антология. М.: Наука, 1993. С. 5–44.

¹⁴ Гаспаров М. Л. Русский стих начала XX века в комментариях. М., 2004. С. 296.

¹⁵ См.: Гаспаров М. Л. Античность в русской поэзии начала XX века / Предисл. С. Гардзонио. — Genova; Pisa. 1995.

¹⁶ Гаспаров М. Л. Антиномичность поэтики русского модернизма. С. 295–296.

¹⁷ Аверинцев С. С. «Скворещниц вольных граждан...» Вячеслав Иванов: путь поэта между мирами». СПб., 2001. С. 123.

¹⁸ Брюсов В. Я. Собрание сочинений: В 7 т. М., 1975. Т. 6. С. 178.

¹⁹ См.: Переписка <В.Я. Брюсова> с Вячеславом Ивановым / Предисловие и публикация С. С. Гречишкина, Н. В. Котрелева и А. В. Лаврова // Валерий Брюсов. Литературное наследство. Т. 85. М., 1976. С. 428–434.

²⁰ Там же. С. 431.

²¹ См., напр.: Брагинская Н. В. Трагедия и ритуал у Вячеслава Иванова // Архаический ритуал в фольклорных и раннелитературных памятниках. — М., 1988. — С. 294–329.

²² Гаспаров М. Л. Античность в русской поэзии начала XX века. С. 8

²³ Аверинцев С. С. «Скворещниц вольных граждан...» Вячеслав Иванов: путь поэта между мирами. С. 35–36.

²⁴ Ср.: «... Только готовя этот курс, я удивился, как условны эти АНТИЧНЫЕ, т. е. ИСТОРИЧЕСКИЕ и МИФОЛОГИЧЕСКИЕ образы, как небрежны писатели с историческими фактами (Таков даже Брюсов, считавшийся педантом)» (Гаспаров М. Л. Античность в русской поэзии начала XX века. С. 9).

²⁵ Там же. С. 42.

Анджей Дудек

Идеи блаженного Августина
в поэтическом восприятии Вячеслава Иванова

Анджей Дудек — профессор Ягеллонского университета в Кракове, автор более 100 научных работ, в том числе монографии *Wizja kultury w twórczości Władysława Iwanowa*, Kraków, 2000

Впервые: В. Иванов: между Св. Писанием и поэзией: VIII междунар. конф. (28 окт. — 1 нояб. 2001, Рим) / A cura di Andrei Shishkin. — Salerno: Università di Salerno, 2002. — 2 v. — (Europa orientalis; XXI, № 1–2). — P. 353–365. Печатается по этому изд. с некоторыми изменениями.

Мария Цимборска-Лебода

О понятии “трансцензуса” у Вячеслава Иванова:
к проблеме «Вячеслав Иванов и Блаженный Августин»

Мария Цимборска-Лебода — автор книг и статей по истории Серебряного века, профессор Люблинского университета

Впервые: SubRosa. In Honorem Lenae Szilárd. — Budapest, 2005. — С. 123–132.

¹ Некоторые аспекты проблемы «Вячеслав Иванов и Блаженный Августин» изложены в книге (Cymborska-Leboda 2002: 36–40; 55–56; 86–90; 173–179 и др.); см. также отдельные замечания в работах (Cymborska-Leboda 1997; Dudek 2000).

² Отсылку к Августину («La Cité de Dieu») находим в цикле «Sagesse» (Verlaine 1936: 86). В связи с проблемой трансцензуса существенно обратить внимание также на стихотворение, которое начинается словами, отсылающими к Библии и к Августину: “Il faut m’aimer. Je suis ces Fous que tu nommais, / Je suis l’Adam nouveau qui mange le vieil homme...” (Verlaine 1939: 87).

³ Подробнее об этом: Cymborska-Leboda 2002: 141–183.

⁴ См. Bremond 1926: 112. Экземпляр книги хранится в Римском Архиве поэта.

⁵ О понятии памяти у Иванова в связи с Августином и концептом Anima см. Cymborska-Leboda 2002: 172–175 и др.).

⁶ Ср.: “Et nous montions, méditant, célébrant, admirant vos oeuvres au dedans de nous-mêmes; et nous parvînmes jusqu’à nos âmes et nous les dépassâmes pour atteindre cette région d’inépuisable abondance <...>” (Augustin 1994: 228). “I jeszcze wyzej wstq- powalismy, rozmyślajac i mówię z zachwytem o Twoich dzielach. Doszlismy do naszych dusz; przekroczyliśmy je, aby dotrzec wyzej, az do krainy niewyczerpanej obfitosci <...>” (Augustyn 1992: 227).

⁷ Об очищении в связи с идеей мистического умирания и понятием оот; каОарск; см. Иванов III: 285. Ср. также о понятии “внутреннего освобождения личности от себя самой” в контексте рассуждений Иванова о «Цыганах» Пушкина: “Под этим освобождением мы разумеем такое очищение и высветление индивидуального сознания, при котором человеческое я отметаёт из своего самоопределения все эгоистически-случайное и внешне обусловленное и многообразными путями ‘умного делания’ достигает чувствования своей глубочайшей, сверхличной воли, своего другого, сокровенного, истинного я” (Иванов 1909: 184).

Подробнее об ивановском учении о личности см. IV–V главы нашей книги «Эрос в творчестве Вячеслава Иванова».

⁹ Лена Силард вполне права, отмечая необходимость исследовать разные аспекты “комплекса проблем трансцензуса” (Силард 1996: 212).

¹⁰ Стоит обратить внимание на соотношение категорий Amor / Caritas у Августина и на один из смысловых обертонов понятия opus caritatis, предполагающего, в частности, “творчество” личности, пересоздание человека ради того, чтобы он мог узреть Бога (“purifier l’oeil pour voir Dieu qui «est»”, см. Przywara 1987). Этот акт («очистить глаз, чтобы увидеть Бога, который “есть”») как раз и подразумевает трансцензус: освобождение (очищение) себя от всего внешнего (внешнего человека в себе) и обнаружение высшего, духовного (внутреннего) человека, познающего свое истинное благо, истинный предмет любви — Бога (См.: Augustyn sw. 1996: 300; Иванов III: 283).

¹¹ О двух обликах Эроса у Иванова ср. Symborska-Leboda 2002: 61–71 (глава: «Две любви — Любовь единая»).

¹² “Трансцензус от душевности к духовности Вяч. Иванов считал насущнейшей задачей времени” (Силард 1996: 229)

¹³ По Иванову, Эрос-садовник, как и Смерть-садовник, “пересаживает в иной мир”; оба ‘Садовника’ связаны с трансгрессивным хронотопом, отличным от “мира граней” (Иванов 1909: 630; Иванов III: 531–532). Образ “Садовника⁴¹ можно прочитывать в связи с идеей формирования человеческой души, столь важной в мышлении Иванова, и, в частности, в связи с “насаждением в человеческой душе, эстетически воспринимающей, зачатков новых прозрений, нового движения, новой жизни” (Иванов 1909: 265). Семантика “Садовника» должна быть соотнесена и с концептом “огненного умирания в духе”, или “благодатной смерти в духе ветхого человека” (Иванов IV: 497).

¹⁴ О ступенях трансцензуса и понятии “последнего трансцензуса” (Вышеславцев 1994: 285).

Геннадий Обатнин

«Φιλία» Вяч.Иванова как ракурс к биографии

Геннадий Обатнин (1966) — исследователь русского Серебряного века, автор книги «Иванов-мистик: Оккультные мотивы в поэзии и прозе Вячеслава Иванова (1907–1919)» (М., 2000), доцент отделения современных языков кафедры славистики Университета Хельсинки.

¹ Размышление над ними, равно как и связанная с этим оценка отношения Иванова к Плутарху, стали топосом в ивановедении и околоивановедческой литературе. Но среди работ Д. Уэста, В. Бибикина, Р. Берда и прочих (до нашей включительно) безусловный приоритет принадлежит сопоставлению ивановских и бахтинских идей в статье: Котрелев Н. К проблеме диалогического персонажа (М. М. Бахтин и Вяч. Иванов) // Культура и память. Третий международный симпозиум, посвященный Вячеславу Иванову. II. Тексты на русском языке. Firenze, 1988. С. 94.

² Ср. замечание в письме М. Замятниной к В. Шварсалон от 26–27 июня 1915 г.: «Юргис бывал у нас каждый день, а раз мы у них обедали, там было большое сравнительно общество: Татьяна Федор.<овна> Скряб.<ина>, Бальмонт, Ремизов, Меерхольд <так!>, Гнесин, Сабанеев, Шапошников

(модный красавец, московский купчик)» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 20. Ед. хр. 5. Л. 34).

³ НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 12. Ед. хр. 3. Л. 10 об., через два дня, 16-го он еще раз поздравлял поэта с завершением *Человека*», Л. 12.

⁴ ИРЛИ Ф. 607. № 54; РАИ Оп. 1. Карт. 5. Тетрадь 3. Л. 3 об. (см.: <http://www.v-ivanov.it/archiv/opis-1/karton-5/p03/op1-k05-p03-f03v.jpg>), сохранился также список рукой О. Шор, см.: <http://www.v-ivanov.it/archiv/opis-1/karton-5/p23/op1-k05-p23-f30.jpg>

⁵ Сведения о первоначальном заглавии и дате были опубликованы в: Переписка Вячеслава Иванова со священником Павлом Флоренским / Публ. игумена Андроника (А. С. Трубачева), Д. В. Иванова, А. Б. Шишкина // Вячеслав Иванов: Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 109.

⁶ См.: Шишкин А. Б. К истории поэмы «Человек» Вяч. Иванова // Известия Академии наук. Серия литературы и языка. 1992. Т. 51. № 2. С. 47–59.

⁷ НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 20. Ед. хр. 5. Л. 29.

⁸ Там же. Л. 47.

⁹ Письмо от 23 июля (Переписка Вяч. Иванова с С. К. Маковским // НЛО. 1994. № 10. С. 150).

¹⁰ Поскольку дружба относится к числу базовых культурных понятий, мы имеем дело с особой категоризацией действительности. В книге А. Вежбицкой «Понимание культур через посредство ключевых слов» (1997, рус. пер. 2001) отдельная глава посвящена русскому, английскому и австралийскому пониманию дружбы. Сознаемся, что нам пока остались недоступными материалы итальянского симпозиума, посвященного понятию дружбы в европейском контексте (1995), который упоминается в статье: Валентини Н. Понятие «дружба» в трудах П. А. Флоренского // На пути к синтетическому единству европейской культуры. Философско-богословское наследие П. А. Флоренского и современность. М., 2006. С. 71.

¹¹ Konstan D. *Friendship in the Classical World*. Cambridge, 1997. P. 68. По сведениям Д. Калугина, уже в Древней Руси его переводили и как «дружба», и как «любление», см.: Калугин Д. История понятия «дружба» — от Древней Руси до XVIII века // Дружба: Очерки по теории практик / Науч. ред. О. Хархордин. СПб., 2009. С. 198–199.

¹² Konstan D. *Friendship in the Classical World*. P. 69.

¹³ Ibidem. P. 71.

¹⁴ Констан ссылается при этом на мнение ученых, которые исследовали практику договоров в Афинах, зачастую основанных именно на неформальных финансовых соглашениях (Konstan D. *Friendship in the Classical World*. P. 78–79).

¹⁵ Фаге Э. О дружбе. СПб., 1912. С. 4, 36, 5.

¹⁶ Анализ этого ницшеанского в своих истоках комплекса представлений у Ж. Дерриды и М. Бланшо см. в работе: Хархордин О. Дружба свободных умов: возможно ли ницшеанское сообщество? // Ницше и современная западная мысль: Сб. статей / Под ред. В. Каплуна. СПб.: М., 2003. С. 245–248,

а также: Хархордин О. Дружба: классическая теория и современные заботы // Дружба: Очерки по теории практик. С. 30–34.

¹⁷ Фаге Э. О дружбе. С. 31.

¹⁸ О концепции дружбы у Ницше см.: Хархордин О. Дружба свободных умов. С. 216–236.

¹⁹ Посвященное ей стихотворение «Осенью» («Повилики белые в тростниках зеленых») было вписано в альбом Чеботаревской (ИРЛИ Ф. 189. № 202. Л. 3). Объясняя Альтману значение повилики как символа верности (Альтман М. Разговоры с Вячеславом Ивановым. СПб., 1995. С. 100), Иванов, возможно, имел в виду и его традиционный, известный уже в традиции барочной эмблематики, смысл.

²⁰ Это было характерно для поэзии Иванова, примеры см.: Минц З. Г., Обатнин Г. В. Символика зеркала в ранней поэзии Вяч. Иванова (сборники «Кормчие звезды» и «Прозрачность») // Зеркало. Семиотика зеркальности. Труды по знаковым системам. 22. Тарту, 1988. С. 60–61 (Уч. зап. ТГУ. Вып. 831). Отметим в этой связи, что Иванов, назвав глаза «немыми», заранее отмечает возможное истолкование происходящего в качестве куртуазного «языка взглядов», перемещая на периферию интерпретационных средств и расхожую метафору «глаза — зеркало души».

²¹ К ее публикации в сборнике памяти философа В. Эрн имел самое непосредственное отношение, см. его письмо к Иванову от 18 декабря 1910 г. (Литературное наследство. М., 1982. Т. 92. Кн. 3. С. 474).

²² Этому фрагменту из Мф. 18: 20, на который намекает Иванов, слишком мало, на наш взгляд, отведено места в недавней попытке проследить историю тройственных опытов в биографии и их обоснования в творчестве Иванова: Паперный В. Вяч. Иванов между Чернышевским и Беме // Труды по русской и славянской филологии. Литературоведение. VI. Новая серия. К 85-летию Павла Семеновича Рейфмана. Тарту, 2008. С. 215.

²³ Обатнин Г. В. Локус и топос городского текста // *Con amore*: Историко-филологический сборник в честь Любови Николаевны Киселевой. М., 2010. С. 426–427.

²⁴ Шевырев С. Стихотворения / Вст. ст. ред. и примеч. М. Аронсона. Л., 1939. С. 58. Не исключено, что интерес к Шевыреву, помимо прочих обстоятельств, мог быть подогрев той борьбой за актуальность идейного наследия славянофилов, которую вел Эрн. В порядке проблематизации надежности этой интертекстуальной связи отметим все же мотив вглядывания в глаза друга в стихотворении А. Белого: «Вперив друг в друга очи голубые / у очага за чашами сидели» («Старинный друг», 1903).

²⁵ Познакомившись весной 1913 г. с Ю. Верховским, Эрн сразу отметил его «ясные, голубые, хорошие, как у Волжского» глаза (Взыскующие града. Хроника частной жизни русских религиозных философов в письмах и дневниках. М., 1997. С. 535). Отметим попутно, что мотив небесного/синего взора (в цитате из «Деревьев» слитый с романтическим штампом «голубой дали»), который составляет необходимый компонент в упомянутых текстах Шевырева и Белого, в финале комментируемого стихотворения находим в намеренно парадоксалистской характеристике мистического состояния

(«Как дух многозвезден и синь!»), в которой можно усмотреть скрытый символ дневной звезды.

²⁶ НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 10. Ед.хр. 44. Л. 1 об.

²⁷ Неудивительно, что название «Φιλία», правда, зачеркнутое, находим в неосуществленном плане сборника (не ранее осени 1917), который должен был состоять из четырех частей (Лира, Ось, Колесницы и Кошница) во второй его части между стихотворениями «Семиконечная звезда...» (дата 30 января 1915, IV, 32) и «Разводная» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 2. Ед.хр. 71. Л. 1 об.).

²⁸ ИРЛИ Ф. 607. № 203. Л. 133 об. Некоторые из упомянутых здесь стихотворений Иванова планировал включить в подборку, часть которой составила цикл «Мой дом» (ОР РНБ Ф. 304. Ед.хр. 47. Л. 3, опубли.: Русская мысль. 1916. № 9): «Психея-скиталица» и «Психея-мстительница» (III, 549), «Агапа» — «Вечеря любви» (III, 554–555) и упоминавшаяся «Семиконечная звезда...». Поскольку «Φιλία» не попала в «Мой дом» даже в его первоначальном составе, остается предположить, что она уже была включена в «Человека». Поясним остальные тексты пушдомовского «мистического» миницикла: «Внутренняя ночь» — «Внутреннее небо», «Во темном сыром бору...» — «Владычица Дебрэнская», «Когда ты говоришь...» — «Смерть», «Личина» — «Разводная».

²⁹ От внимания Иванова, наверняка, не ускользнул тот факт, что последней напечатанной при жизни работой Эрна была, по замечанию автора некролога, «рыцарски-боевая, посвященная защите друга в ответ на иронический литературный шарж-портрет» статья «О великолепии и догматизме», реплика на «Вячеслава Великолепного» Л. Шестова (Аскольдов С. Памяти Владимира Францевича Эрна // Русская мысль. 1917. № 5–6. С. 131–132).

³⁰ Альтман М. С. Разговоры с Вячеславом Ивановым. С. 68. Видимо, в полной мере это соображение может относиться только к Иванову 1910-х гг. Будущие друзья познакомились еще когда Ивановы жили в Швейцарии в конце 1904 г., см. письмо, посланное Эрном к Ивановым 22 декабря с выражением благодарности за общение (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Ед.хр. 1. Л. 1), а также письмо Иванова к Брюсову с описанием совместной встречи нового 1905 г., где Эрн назван уже «любимым нами» (Литературное наследство. М., 1976. Т. 85. С. 470). Далее отношения поддерживались по мере создававшихся обстоятельств. Так, например, философ сообщал В. Шварсалон в письме от 2 октября 1905 г. (по штемпелю): «Недавно я был с неделю в Петербурге. Виделся почти каждый день с Вашими» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Ед.хр. 3. Л. 1, о посещении философом «башни» в тот приезд см.: Богомоллов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах: Документальные хроники. М., 2009. С. 127). В органе церковных обновленцев, близком к Эрну журнале «Век», Иванов числился в составе сотрудников. Именно ему Иванов мог доверить тайну своей личной жизни — беременность Веры. Для переговоров М. Замятниной специально поехала в конце января 1912 г. в Рим, где остановилась у Эрнов (философ тогда находился в Италии в научной командировке). Оттуда она сообщала Иванову 2/16 февраля: «Вчера впервые, наконец, наедине удалось поговорить с Влад. Фр. Рассказала ему, в чем дело и в чем затруднительно положение. Попросила его пораскинуть умом и помочь [выйти из затруднительного положения]. Сама пока не делала

никаких лично к нему запросов. Он был очень смущен положением дела. Предлагает, чтобы Вера приехала к ним в Рим тотчас же и жила бы с ними (комната тут же найдется)» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 19. Ед.хр. 19. Л. 13; уже через три дня, 19 февраля, Эрн уже сообщал Ал. Чеботаревской об отъезде Замятниной в Петербург, ИРЛИ Ф. 189. Ед.хр. 189. Л. 2). Без дополнительных данных трудно сейчас оценить, какие именно запросы должна была сделать Замятина Эрну лично, но уже в следующем письме, от 3 февраля, она упоминала вариант фиктивного замужества В. Шварсалон на некоем М. П. Несмотря на все это, новый этап интенсивного общения между друзьями надо отнести к периоду совместного пребывания Эрнов и Ивановых в Риме весной 1913 г. (см. открытки Е. Эрн из Пятигорска к Иванову 29 апреля и к М. Замятниной 7 мая по возвращении, НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Ед.хр. 4. Л. 2 и 5. Л. 4). В черновике недатированного, но явно относящегося к весне 1913 г., письма В. Шварсалон к некоей Екатерине Павловне она, обсуждая планы возвращения в Россию, попутно сообщала: «Очень соблазняют нас Эрны в Тифлис, где и юг, и может быть уединение и курсы (куда Вячеслава звали) и т. д., но против этого проекта слишком много всего. Эрн очень бы хотел иметь Вячеслава, т. к. он опять к нам очень приблизился и с нами сдружился. (Мы случайно встретились с ним в русской церкви на Рождество). В данное время, кажется, больше всего говорит за себя Москва» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 38. Ед.хр. 7. Л. 4 об. — 5, ср. фрагмент черновика ее же письма к пока неустановленному лицу: «Видимся мы тут с Эрнами, к<о>т.<орый> живет в Риме на командировке с женой и маленькой девочкой», Там же. Л. 7–7 об., 14 июля Замятина уже сообщала Шварсалон, что сняла шестикомнатную квартиру на Зубовском, куда перевозила вещи с «башни» до середины августа, НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 20. Ед.хр. 4). Близость римского общения, видимо, позволила Эрну по возвращении делиться своими впечатлениями от семейной жизни Ивановых: «Вячеслав делает вид, что преклоняется перед Верой, поет ей дифирамбы, а сам скучает: она слишком обыкновенная для него, неумна, она не может заменить ему Лидию Дм.<итриевну>, не может быть ему женой...» (запись в дневнике А. Ельчанинова от 4 или 5 июля 1913 г., Взыскующие града. С. 535). Впрочем, поселившись у Ивановых, он изменил свое мнение (см. его письмо к жене от 10 мая; Там же. С. 574–575).

³¹ Цит. по: Переписка Вяч. Иванова с Павлом Флоренским. С. 115.

³² НИОР РГБ Ф. 109. Ф. 109. Карт. 3. Ед.хр. 40. Л. 2–2 об. (на Л. 1 находится черновик этого же текста). Сохранившаяся в РГБ переписанная на бело (и разорванная на части) подборка, состоящая из двух стихотворений: «Блаженный Брат! Ты чистым оком зреть...» и «Φιλία», предваренного приведенным нами предисловием, очевидно, и представляет собой контрибуцию Иванова в эту книгу. Поэт вынул стихотворение из состава поэмы, видимо, потеряв надежду на издание — в том же письме к Флоренскому, напоминая о его намерении написать к ней комментарий, он сам называл ее «уснувшей царевной» (Переписка Вяч. Иванова с Павлом Флоренским. С. 118). Следы всего мемориального проекта, видимо, остались в виде статей С. Булгакова и Флоренского в 11–12 номере «Христианской мысли» за 1917 г.

³³ Вяч. И. Иванов. Предисловие к повести Л. Д. Зиновьевой-Аннибал «Тридцать три уroda» // De visu. 1993. № 9(10). С. 27; см.: Эрн. В. Природа

научной мысли // Богословский вестник. 1914. Январь и февраль (его цитата в февральском выпуске на стр. 363–364; отдельное издание: Сергиев Посад, 1914). Сам философ, используя ее идеи для характеристики механистического и насильственного характера кантовской онтологии, в работах «От Канта к Крупну» и «Сущность немецкого феноменализма» порой в ссылках смешивал ее с ранее опубликованным в «Богословском вестнике» с марта по май 1913 г. трудом «О природе мысли» (Эрн В. Сочинения / Сост., подготовка текста Н. В. Котрелева и Е. В. Антоновой. Вступ. ст. Ю. Шеррер; Примеч. В. И. Кейдана и Е. В. Антоновой. М., 1991. С. 311, 321).

³⁴ Ср., например, нападки Эрна на Канта, Фихте и Гегеля, усовершенствовавших «машину субъективирования», в их связи с протестантизмом и немецкой «научностью» в ст.: Эрн В. Письма о христианском Риме. Письмо второе. В катакомбах Св. Валентина // Богословский вестник. 1912. Декабрь. С. 764–765.

³⁵ Эрн В. Сущность немецкого феноменализма // Эрн В. Сочинения. С. 327. В приведенном пассаже Эрн имеет в виду знаменитое определение Кантом задач своей философии: звездное небо надо мной и моральный закон во мне. О мистическом значении понятия «небес» Иванов говорил не только в докладе «О евангельском смысле слова "земля"», но и в своем выступлении в прениях по докладу Бердяева в РФО 24 февраля 1909 г. (см.: Петербургское Религиозно-философское общество (1909–1917) // Вопросы философии. 1993. № 6. С. 129).

³⁶ Взыскующие града. С. 619.

³⁷ См. письмо к В. Княжнину от 21 мая (Обатнин Г. В. Из материалов Вячеслава Иванова в Рукописном Отделе Пушкинского Дома // Ежегодник Рукописного Отдела Пушкинского Дома на 1991 год. СПб., 1994. С. 50). К сообщаемому здесь добавим, что первоначальная корректура была прочитана В. Княжниним, как явствует из контекста, плохо — и «легкомысленно» им подписана в печать (ИРЛИ Ф. 94. № 54. Л. 1 об.).

³⁸ Эрн В. Сочинения. С. 391. К этому надо также подверстать фельетон Эрна «Серый гранит», вышедший 9 февраля в «Утре России», так как «Время славянофильствует» заканчивалось развитием этого заглавного образа русского воинства.

³⁹ Эрн В. Сочинения. С. 317.

⁴⁰ См.: Иванов Вяч. Родное и вселенское. Статьи (1914–1916). М., 1917. С. 12.

⁴¹ Эрн В. Что такое форсировка? // Утро России. 1915. 10 февраля. № 40. С. 2. Тема «форсировки» уже поднималась Эрном в фельетоне двумя неделями ранее, также позднее вошедшем в его сборник статей «Меч и крест» (1915). Здесь в число культурных продуктов, насильственно внедряемых через «машины немецких университетов» и «культурно-промышленные организации», открывшие свои филиалы «по нашим градам и весям», Эрн включал «"Кассиреров" и каждое новое недоразумение какой-нибудь провинциальной немецкой знаменитости», а также музыку Р. Штрауса. От опасности несвободного и нездорового усвоения чужого Россию, по его мнению, «спасительным вихрем» спасла война, а сама она вступила на «обширную ниву свободного

и вселенского дела» (Эрн В. Ненужные рыдания // Утро России. 1915. 22 января. № 22. С. 4). Э. Кассирер, чей труд «Познание и действительность» был переведен на русский в 1912 г., упоминается здесь, видимо, как редактор собрания сочинений Канта (1914), а последнее замечание, разумеется, еще раз намекало на название статьи Иванова.

⁴² Субботин С. И. «...Мои встречи с вами нетленны...» Вячеслав Иванов в дневника, записных книжках и письмах П. А. Журова // НЛО. 1994. № 10. С. 216.

⁴³ НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Ед.хр. 4. Л. 4. Поводом к написанию этого письма послужила присылка Ивановым сонета «Памяти Эрна» («Блаженный брат! Ты чистым оком зреть...», IV, 63) в письме от 16 октября 1917 г. (находится в Римском архиве, Оп. 3. Карт. 2. Папка 10. Л. 2). Сонет датирован 28 мая, т. е. написан через месяц после кончины Эрна, поэтому Иванов, хоть и с извинениями за опоздание, послал его вдове, стараясь поспеть к ее полугодовщине. Последнее обстоятельство может послужить объяснением той концентрации текстов памяти Эрна по возвращении Иванова в свою московскую квартиру осенью 1917 г.: 12 ноября написано стихотворение «Оправданные» (названное в автографе «Усопшие» и посвященное его памяти, см. машинопись с авторской датировкой: <http://www.v-ivanov.it/archiv/opis-1/karton-3/p05/op1-k03-p05-f080.jpg>), а 14 ноября — стихотворение «Скорбный рассказ» (III, 524), воспоминание о повествовании дочери, присутствовавшей при кончине друга. Отметим, что Л. Иванова не раз подолгу проводила время без родителей в компании Эрнов. Весной 1913 года они вместе возвращались из Италии в Россию, т. к. она планировала поступать в московскую консерваторию (см. ее письмо к Ал. Чеботаревской от 29 марта из Москвы, ИРЛИ Ф. 189. Ед. хр. 95), вместе они поехали и из Красной Поляны в Москву в середине сентября 1916 г., в то время как Иванов, Вера и Дима отправились в Сочи (Там же. Л. 2 об., письмо от 14 ноября 1916 г.), поэтому мартовскую революцию друзья встретили в разлуке (см. размышления Иванова о ней в письме к Эрну: Обатнин Г. В. Штрихи к портрету Вяч. Иванова эпохи революций 1917 года // Русская литература. 1997. № 2. С. 225). К концу 1917 г. относится и начало работы Иванова над поэмой «Деревья».

⁴⁴ См., например, письмо Эрна к жене от 15 февраля с описанием вечера у Бердяевых, где было предложено разделить полемику и дружеские отношения и «образовался мир» (Взыскующие града. С. 620–621). Обмен выпадами между философами на страницах «Биржевых ведомостей» известен: на статью Бердяева «О вечно-бабьем в русской душе» (14–15 января), посвященную разбору брошюры Розанова «Война 1914 г. и русское возрождение» с критикой идей Булгакова, Иванова и Эрна, последний ответил статьей «Налет валькирий» (30 января), на которую Бердяев отреагировал статьей «Эпигонам славянофильства» (18 февраля).

⁴⁵ Из писем к В. И. Иванову и Л. Д. Зиновьевой-Аннибал Н. А. и Л. Ю. Бердяевых / Вст. ст., подг. писем и прим. А. Б. Шишкина // Вячеслав Иванов. Материалы и сообщения. М., 1996. С. 139 (а также: Взыскующие града. С. 617). Видимо, к этому же поворотному моменту относится и начало расхождения Иванова с М. Гершензоном, чья реакция на выступление Эрна заслужила с его стороны специального упоминания.

⁴⁶ См.: Иванова Е. В. *Флоренский и Христианское Братство Борьбы* // Вопросы философии. 1993. № 6. С. 159–166. Нельзя не упомянуть, что жизни Иванова был еще один человек, которого он называл братом не по родственным связям, а по причине вхождения в «братство» — это Андрей Белый. Ср. начало недатированного, очевидно, написанного на 1913 г. письма Иванова к нему: «Счастливого нового года, милый Борис, брат мой далекий и желанный, о котором я думаю постоянно!» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 9. Ед.хр. 8. Л. 5). В свете новой конфигурации связей немаловажно, что Белый, сознававшийся в письме к Флоренскому: «органически не выношу творений Эрн» (Павел Флоренский и символисты. Опыты литературные. Статьи. Переписка / Сост., подг. текстов и коммент. Е. В. Ивановой. М., 2004. С. 478), занимал позицию противника той «борьбы за Логос», которую Эрн вел против неокантианства.

⁴⁷ Пэонический ритм этого куртуазного зачина, инкрустированного насыщенной аллитерацией, если бы это было в стихотворном тексте, можно было бы свести к пятистопному хорю.

⁴⁸ Переписка Вячеслава Иванова со священником Павлом Флоренским. С. 107; ранее цитировалось в ст.: Шишкин А. О границах искусства у Вяч. Иванова и о. Павла Флоренского // Вестник РХД. 1990. № 160. С. 119.

⁴⁹ Флоренский П. Столп и утверждение истины. М., 1914. С. 400.

⁵⁰ С Сергеем Соловьевым и его женой Ивановы общались в Риме. См. фрагмент недатированного письма В. Шварсалон к неустановленному лицу: «Вячеславу пришлось пойти в русскую читальню на лекцию <1 нрзб.>. Там читал об эллинизме и церкви С. Соловьев, захавший в Рим со своей молодой женой А. Тургеневой, сестрой жены Бел[ова]ого» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 38. Ед.хр. 8. Л. 1). Другому, также неустановленному корреспонденту она сообщала: «Еще приезжал Соловьев с молодой женой, младшей сестрой Аси Тургеневой, женой А. Белого. Он читал лекцию в Русской читальне об эллинизме и Церкви» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 38. Ед.хр. 7. Л. 8). Вынужденность выхода Иванова была обусловлена его занятостью, ср. еще один черновик письма Шварсалон: «Вячеслав, к<a>к приехал, т<a>к засел за свой письменный стол и [редко] почти не выходит. Он <1 нрзб.>, что чувствует себя в Риме, к<a>к дома и не хочет развлекаться. Между прочим у него почти готов перевод Агамемнона» (Там же. Л. 7–7 об.; подробнее см.: Котрелев Н. В. Иванов в работе над переводом Эсхила // Эсхл. Трагедии в пер. Вячеслава Иванова. М., 1989. С. 503–504). Собственно, об этом же Иванов писал и в дружеском послании Ю. Верховскому из Рима: «Так мной владеет Эсхила стоустого вызванный демон; / Голосом вторить живым нудит он пленный язык <...> В Городе Вечном я — твой! / Не чуженин!.. А зачем своему, как на чуждый, дивиться? (IV, 12). Сборник С. Соловьева «Цветник Царевны», выпущенный осенью 1913 г., числится в библиотеке Иванова среди книг с дарственной надписью. В предисловии к нему Соловьев еще раз присоединялся к идее «славянского возрождения», высказанной Ф. Зелинским (М., 1913. С. XII).

⁵¹ Павел Флоренский и символисты. С. 547.

⁵² Бердяев Н. Стилизованное православие // Русская мысль. 1914. № 1. С. 123 (II-й пагинации).

⁵³ Переписка Вячеслава Иванова со священником Павлом Флоренским. С. 93, 98; ср. письмо Эрна к жене от 29 мая: «Все эти дни гостит у нас о. Павел. Мое спасение, что днем они с Вячеславом спят, а ночью я с ним сижу лишь до 1 до 2-х, они же сидят каждый день до 7–8-ми!!» (Взыскующие града. С. 579). Для домашних это тоже было испытанием, см. письмо М. Замятниной к В. Шварсалон от 28 мая, где она сообщала: «Вторую ночь не раздеваясь сплю», а Лидия, игравшая на рояле Флоренскому, «блаженно легла около 11 ч.», в то время как «Отец Павел дает большую радость Вячеславу» (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 20. Ед.хр. 5. Л. 7–7 об.).

⁵⁴ НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 10. Ед.хр. 41. Л. 23.

⁵⁵ Переписка Вячеслава Иванова со священником Павлом Флоренским. С. 101. Не имея сейчас возможности должным образом погрузиться в тему отношения Флоренского к тео- и антропософии, заметим все же, что его надо отделять от отношения к Штейнеру и конкретным теософам. В гневном письме к Е. Ф. Писаревой (которую он, невольно путая с Блаватской, симптоматично называет Еленой Петровной) от декабря 1910 г. он признавался: «Поверьте, что то, о чем не сказано мною и что могло быть сказано, неизмеримо превосходит сказанное, тем более, что в области некоторых вопросов я владею собственными работами, которых никто не видел и результатов которых мне не приходилось встречать в литературе». Раздражало Флоренского и «многоглаголании» о мистике, когда из Каббалы, по его мнению, делают «тему для фельетона, читаемого за утренним чаем, или реферата на "музыкальном" собрании <намек на "Дом Песни"> среди флиртующих дам», а «русские оккультисты, довели оккультизм до того, что он стал *модным* (!), что он соперничает с Пиккертоном, шляпами шантеклер и патентованными средствами» (Павел Флоренский и символисты. С. 530, 531).

⁵⁶ Священник Павел Флоренский. Переписка Павла Александровича Флоренского и Михаила Александровича Новоселова. Томск, 1998. С. 130.

⁵⁷ Письмо от 26–27 сентября 1913 г. (Там же. С. 121).

⁵⁸ Переписка В. В. Розанова и П. А. Флоренского // Розанов В. В. Собрание сочинений. Литературные изгнанники. М., 2010. Кн. 2. С. 133.

⁵⁹ Шишкин А. О границах искусства у Вяч. Иванова и о. Павла Флоренского. С. 122. Отметим, что «Φιλία» была написана через год после этого.

⁶⁰ Бердяев Н. Стилизованное православие. С. 109–110, 114, 116, 119.

⁶¹ Крылатое выражение из стихотворения М. Лермонтова «Не верь себе» (1839).

⁶² Церковь (*греч.*)

⁶³ любить-дружить (*греч.*)

⁶⁴ Поцелуй (*греч.*)

⁶⁵ я исследую (*греч.*)

⁶⁶ святое имя (*греч.*); ИРЛИ Ф. 607. № 203. Л. 142, 142 об.

⁶⁷ Уже по этому фрагменту заметна тщательная инструментовка рифм, построенных на звучании закрытой и открытой (*y: a*), а также йотированной и нет гласных (*y: ю* и *a: я* из невошедшей в цитату рифмопары *взгляд: назад*).

⁶⁸ См.: «Они <Бальмонт и Брюсов> его сразу приняли как своего, и тотчас же как бы посвятили в свой орден, одним из условий которого было называть друг друга на "ты" и лишь по имени» (Старый писатель. Суд над символистами (письмо из Москвы) // Вестник литературы. 1920. № 4–5 (16–17). С. 7).

⁶⁹ Богомолов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах. С. 103.

⁷⁰ ОР РГБ Ф. 109. Карт. 23. Ед. хр. 14. Л. 51–51 об. Цитируется также в: Богомолов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах. С. 127.

⁷¹ Альтман М. С. Разговоры с Вячеславом Ивановым. С. 27. Слово «влюблен» в этой цитате вполне может быть соотнесено с филией. Зоркость Иванов выделял в стихах и личности Брюсова: «Твой зорок стих, как око рыси, / И сам ты — духа страж, Линкей...» («Valerio vati. Ему же»).

⁷² Письмо из Москвы в Анапу (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 20. Ед.хр. 5. Л. 47), куда Шварсалон с сыном поехала отдыхать по приглашению Эрн вместо запланированных Силламяг (см. письмо Е. Эрн к Замятниной от 31 мая: «Ваша телеграмма возвестила приезд дорогих "Вячеславовичей"», НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Ед.хр. 5. Л. 6, а также приветственную телеграмму от самого Эрн 1 июня (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Ед.хр. 1. Л. 14). Сам философ не раз лечил в Анапе свои почки, см. его закрытку к Иванову от 8 июля 1914 г.: НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 40. Л. 1. Л. 11.

⁷³ Полный текст письма от 26–28 октября 1913 г. см.: Переписка В. В. Розанова и П. А. Флоренского. С. 145–147. Аналитический обзор мнений Флоренского на эту тему см. в работе: Хагемайстер М. Новое средневековье Павла Флоренского // Исследования по истории русской мысли. Ежегодник 2003 [6] . М., 2004. С. 86–106. Маленький С. Фудель обрывочно запомнил разговор его отца с Флоренским о «...темных силах, которые рвутся в Россию (это было начало распутинского периода)», а потом о символике цветов Богоматери (Фудель С. И. Об о. Павле Флоренском. Paris, 1988. С. 126). Вторая тема подробно развита в «Столпе».

⁷⁴ Флоренский П. Столп и утверждение истины. С. 179.

⁷⁵ Розанов В. В. Осязательное и обонятельное отношение евреев к крови. СПб., 1914. С. 200.

⁷⁶ Там же. С. 204. Подробнее об этой традиции см. в нашей работе «Two Hundred Years of *Pošlost'*: A Historical Sketch of the Concept» (в печати).

⁷⁷ Письмо от 27 ноября 1913 г. (Переписка В. В. Розанова и П. А. Флоренского. С. 151).

⁷⁸ Письмо 1, 14, 19 февраля 1914 г. (Переписка В. В. Розанова и П. А. Флоренского. С. 154).

⁷⁹ Религиозно-философское общество в Санкт-Петербурге (Петрограде). История в материалах и документах. М., 2009. Т. 2. С. 437. 439.

⁸⁰ Брызгалов нападал на Белого и ряд писателей, пытавшихся сделать антропософию идейным базисом «Трудов и дней». Здесь не место исследовать его идейный путь, но все же отметим, что сохранившееся в архиве Иванова его письмо к А. Минцловой, посланное 17 апреля 1910 г., демонстрирует почтительное отношение к ней как к духовному учителю (НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 13. Ед.хр. 81).

⁸¹ Вяч. Иванов. Ответ на статью <Н. Брызгалова> «Символизм и фальсификация» / Предисл. Г. В. Обатнина и К. Ю. Постоутнеко. Комментар. Г. В. Обатнина // НЛО. 1994. № 10. С. 168. Сквозное чтение переписок московских философов создает впечатление, что «фальсификация» была достаточно распространенным и маркированным словом в их среде, однако это еще требует дополнительных подтверждений.

⁸² Об этом автор признавался в предисловии: «Меня обвиняли в злободневности, в желании моем осветить некоторые лица и события, недавно занимавшие исключительное внимание общества. Это обвинение, вероятно, не было бы мне предъявлено, если бы роман мой появился тогда, когда он был написан, а именно за два с половиною года до его опубликования» (Чулков Г. Сатана. Роман. М., 1915. С. 3).

⁸³ Внимание к отношениям Иванова с Карповым было в свое время привлечено публикацией: Письмо Вячеслава Иванова к Пимену Карпову / Публикация Николая Котрелева // Русская мысль. 1990. 6 апр. № 3822. Литературное приложение. № 9. С. XII.

⁸⁴ Бердяев Н. Кризис искусства. М., 1918. С. 35, 22.

⁸⁵ Аполлон. 1914. № 1–2.

⁸⁶ Бюллетени литературы и жизни. 1915–1916. № 3. Октябрь. С. 128.

⁸⁷ Булгаков С. Труп красоты. По поводу картин Пикассо // Русская мысль. 1915. Кн. VIII. С. 92–93 (II-й пагинации).

⁸⁸ Письмо к Е. Трубецкому декабря 1913 г. (Взыскующие града. С. 560). Сам Трубецкой, не рекомендуя своей возлюбленной читать «Наоборот» Гюисманса, писал ей в письме от 13 июня 1913 г.: «Тут оккультизм прямо вырождается в сатанизм с черной мессой и убийством, с отвратительными оргиями» (Там же. С. 537).

⁸⁹ Крандиевская-Толстая Н. Воспоминания. Л. 1977. С. 81.

⁹⁰ Безродный М. Вячеслав Иванов и «Мусагет»: материалы и заметки к теме // Вячеслав Иванов и его время. Материалы VII Международного симпозиума, Вена 1998. Frankfurt am Mein [et al.], 2002. С. 419. Отметим, что реакция Метнера в этом свидетельстве предполагает знакомство Иванова по крайней мере с идеями книги Чемберлена «Явление Христа» (5-е русское издание вышло в 1912 г.), в чьих жилах, по мнению автора, не было ни капли еврейской крови, и кто был свободен от захиревшей еврейской религиозности. В таком случае фразу из диалога с Альтманом: «Евреи — и будь они за это трижды благословенны — те дали Бога нам» (Альтман М. Разговоры с Вячеславом Ивановым. С. 69) тоже надо отнести к полемике с Чемберленом. Центр тяжести высказывания Иванова лежит в ином: подчеркивая «семитизм» христианства, он явно имел в виду вопрос о трансцендентном (иудейском) и имманентном (христианском) религиозном опыте, обширно обсуждавшийся в кругу его друзей-философов.

⁹¹ Чемберлен Х. С. Арийское мирозерцание. М., 1913. С. 35, 38. О том, что страхи перед врагом охватывали более широкие этнографические и культурные сферы см.: Безродный М. Из истории русского германофильства: издательство «Мусагет» // Исследования по истории русской мысли. Ежегодник за 1999 год. М., 1999. С. 167–169.

- ⁹² Взыскующие града. С. 556.
- ⁹³ Переписка Вячеслава Иванова со священником Павлом Флоренским. С. 100.
- ⁹⁴ Сестры Герцык. Письма. Составление и комментарий Т. Н. Жуковской. СПб.; М., 2002. С. 509, 510.
- ⁹⁵ Из архивов Шервинского, Дурылина, Сидорова / Публикация Т. Ф. Нешумовой // *Toronto Slavic Quarterly*. 2006. No 18 (<http://www.utoronto.ca/tsq/18/neshumova18.shtml>).
- ⁹⁶ К. Локс отмечал, что после их возвращения собрания у Анисимовых стали походить на антропософскую секту (Локс К. Повесть об одном десятилетии (1907–1917) / Публ. Е. В. Пастернака и К. М. Поливанова // *Минувшее*. М.; СПб., 1994. [Вып.] 15. С. 98). Экономя место, мы сейчас сознательно не касаемся отношений Иванова с Г. Рачинским.
- ⁹⁷ Подробнее об истории этих контактов см. в статье: Азадовский К. М. Вячеслав Иванов и Рильке: два ракурса // *Русская литература*. 2006. № 3. С. 119–122.
- ⁹⁸ См. подробнее: Кобринский А. Лингвистическая дуэль: Борис Пастернак и Юлиан Анисимов // Кобринский А. Дуэльные истории Серебряного века. Поединки поэтов как факт литературной жизни. СПб., 2007. С. 316–326.
- ⁹⁹ Из письма Пастернака к К. Локсу от 27 января 1914, см: Борис Пастернак. Письма к Константину Локсу / Публ. Е. Б. и Е. В. Пастернак // *Минувшее*. 1993. Вып. 13. С. 183.
- ¹⁰⁰ Борис Пастернак и Сергей Бобров: письма четырех десятилетий. Публ. М. А. Рашковской. Stanford, 1996. С. 59. (*Stanford Slavic Studies*. Vol. 10).
- ¹⁰¹ Борис Пастернак и Сергей Бобров. С. 24–25.
- ¹⁰² Кобринский А. Дуэльные истории Серебряного века. С. 302. У Иванова стих звучит как «Из хаоса родимого / Гляди — Звезда, Звезда!» (II, 243), что слепляет, как это нередко у Иванова, основной подтекст из «Так говорил Заратустра» с аллюзией на знаменитый тютчевский эпитет.
- ¹⁰³ ОР РНБ Ф. 304. Ед.хр. 49. Л. 1 об. Стоит напомнить, что Гуревич, среди прочего, был автором сборника стихов и прозы «Народу моему» (СПб.: Еврейский ренессанс, 1913), полного раздумий, гордости и жалоб на судьбу диаспоры.
- ¹⁰⁴ См.: Обатнин Г. В. Три эпизода из предыстории холодной войны // *Европа в России: Сборник статей*. М., 2010. С. 264–266.
- ¹⁰⁵ НИОР РГБ Ф. 109. Карт. 13. Ед.хр. 78. Л. 1 об. — 2.
- ¹⁰⁶ См.: Обатнин Г. В. Материалы к описанию библиотеки Вяч. Иванова // *Europa orientalis*. 2002 (2004). Vol. 21: 2. № 1190.
- ¹⁰⁷ Горностаев А. Глубоким утром. М., 1913. С. V, IX — X.
- ¹⁰⁸ Там же. С. V — VI.
- ¹⁰⁹ Там же. С. 32.
- ¹¹⁰ В. А. Гурко-Кряжин — в дальнейшем известный советский востоковед, публицист и живописец, с 1923 г. профессор, редактор журналов «Вестник жизни» (1918–1920) и «Новый Восток», преподаватель Военной академии и ряда других учебных заведений, секретарь Всероссийской на-

учной ассоциации востоковедов, скоропостижно умер в разгар ее разгрома. По краткой летописи его жизни и деятельности, лекцию «Белая опасность: Восток и Запад» он после произнесения ее в Политехническом музее в Москве повторил 3 июня того же года в родном Тифлисе, городе детства для Эрн и Флоренского (Востоковед Владимир Александрович Гурко-Кряжин (1887–1931): биобиблиографический указатель / Составитель Е. В. Гурко-Кряжина. М., 2003).

¹¹¹ Гурко В. А. Белая опасность. Восток и Запад. М., 1914. С. 3.

¹¹² Там же. С. 54.

¹¹³ Гурко В. Механическая наука // Свободный журнал. 1914. Ноябрь. Стлб. 11–116; Гурко В. Современные бробдиньяги // Свободный журнал. 1914. Декабрь. Стлб. 103–114; 1915. Январь. Стлб. 95–106. Последняя тема, особенно в связи с политикой кайзера в сфере искусства, имела расхожий характер, ср., например, замечание М. Кузмина в ответе на анкету: «Мы видим, к чему приводит и чего стоит культура, построенная на нейрастеническом стремлении к внешнему величию и "большому искусству"» (Все о немцах (Анкета «Синего журнала») // Синий журнал. 1914. № 31. 21 августа. С. 12).

¹¹⁴ Гурко В. Современные бробдиньяги // Свободный журнал. 1915. Март. Стлб. 103.

¹¹⁵ Гурко В. Глиняные ноги колосса // Свободный журнал. 1915. Май. Стлб. 97. Справедливости ради напомним, что Иванов свое мнение также подтверждал ссылкой на «Антихристианин» Ницше.

¹¹⁶ Обатнин Г. В. Письмо Вяч. Иванова к Игорю Северянину из архива Пушкинского Дома // Memento vivere. Сборник памяти Л. Н. Ивановой. СПб., 2009. С. 254.

¹¹⁷ Иванов Вяч. Прометей. Трагедия. Пб., 1919. С. X. Н. А. Богомоллов обратил наше внимание на то, что эта фраза является переводом первой части ставшей крылатой формулы, которой римские консулы заключали свою речь, передавая полномочия преемнику (*Feci quod potui, faciant meliora potentes*). Ср. в цитированном выше письме, написанном буквально накануне выхода «Сынов Прометей», наблюдение Бердяева: «...это усталость в Вас, духовное истощение от ложных опытов дерзания» (Из писем к В. И. Иванову и Л. Д. Зиновьевой-Аннибал Н.А. и Л. Ю. Бердяевых. С. 139).

Андрей Топорков

Отзвуки Данте в «Повести о Светомире царевиче» Вяч. Иванова

Андрей Львович Топорков (1958) — историк литературы, фольклорист; член-корр. РАН; автор ряда работ по русскому символизму, в том числе монографии Источники «Повести о Светомире царевиче» Вяч. Иванова: древняя и средневековая книжность и фольклор». М. 2012.

Впервые: Память литературного творчества. М., 2014. С. 519–536. Печатается по этому изданию.

¹ Данте Алигьери. Малые произведения / Изд. подг. И. Н. Голенищев-Кутузов. М., 1968. С. 136.

² Громов М. Премудростное дивное сказанье // Символ. Париж — Москва, 2008. № 53/54. С. 278.

³ Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2 (вторая половина XIV–XVI в.). Ч. 1. А-К. Л., 1988. С. 89–90, 93; ст. Д. М. Буланина.

⁴ СКК 1989/2/2 — Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2 (вторая половина XIV–XVI в.). Ч. 2. Л-Я. Л., 1989. С. 211.

⁵ Данте Алигьери. Малые произведения. С. 7; пер. И. Н. Голенищева-Кутузова.

⁶ Толковый словарь живого русского языка Владимира Даля / 2-е изд., испр. и значительно умноженное по рукописи автора. СПб.; М., 1880–1882. Т. 2. С. 749.

⁷ Данте Алигьери. Малые произведения. С. 7.

⁸ Данте Алигьери. Малые произведения. С. 475; прим. И. Н. Голенищева-Кутузова.

⁹ Топорков А. Л. Некоторые замечания по поводу переписки Вяч. Иванова и Лидии Зиновьевой-Аннибал // *Donum homini universalis: Сборник статей в честь 70-летия Н. В. Котрелева*. М., 2010. С. 403–407.

¹⁰ Асоян А. А. «Почтите высочайшего поэта...» Судьба «Божественной Комедии» Данте в России. М. 1990. С. 173–174; Шишкин А. Б. «Пламенеющее сердце» в поэзии Вячеслава Иванова. К теме «Иванов и Данте» // Вячеслав Иванов: Материалы и исследования. М., 1996. С. 333–352; Проскурина В. «*Cor ardens*»: смысл заглавия и эзотерическая традиция // НЛЮ. 2001. № 51. С. 196–213.

¹¹ Иваск Ю. Рай Вячеслава Иванова // *Cultura e memoria. Atti del tezzo Simposio Internazionale dedicato a Vjaceslav Ivanov*. II. Testi in russo. Florence, 1988. P. 53–58; Топорков А. Л. Источники «Повести о Светомире царевиче» Вяч. Иванова: древняя и средневековая книжность и фольклор. М., 2012. С. 326–333.

¹² Данте Алигьери. Божественная комедия / Пер. с итал. Д. Минаева. Современ. поэтич. ред. И. Евсы. Прим. Т. Шеховцовой. М., 2009. С. 801; прим.

¹³ Данте Алигьери. Малые произведения. С. 8, и прим. И. Н. Голенищева-Кутузова на с. 478.

¹⁴ Данте Алигьери. Божественная комедия. М., 2009. С. 804, прим. Т. Шеховцовой.

¹⁵ Данте Алигьери. Божественная комедия. М., 2009. С. 803; прим. Т. Шеховцовой.

¹⁶ Мифы народов мира: Энциклопедия. М., 1980–1982. Т. 1. С. 265.

¹⁷ Данте Алигьери. Божественная комедия. М., 2009. С. 705; прим. Т. Шеховцовой

Светлана Федотова

Вячеслав Иванов, Лейбниц и Барокко

Светлана Владимировна Федотова, историк русской литературы, автор монографии «Поэтология Вяч. Иванова», 2012

¹ Женетт Ж. Об одном барочном повествовании // Женетт Ж. Фигуры. В 2 тт. Т. 1. Фигуры II. М.: Изд. им. Сабашниковых, 1998. С. 412.

² *Белый Андрей*. Начало века. М.: Художественная литература, 1990. С. 347.

³ *Дэвидсон П.* Афины и Иерусалим: две вещи несовместные // Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Вып. 1. СПб.: Изд. Пушкинского Дома, 2010. С. 65.

⁴ *Делёз Ж.* Складка. Лейбниц и барокко. М.: Логос, 1997.

⁵ Цит. по: *Лавров А. В.* «Характеристика современников» Андрея Белого // НЛО. № 24. 1997. С. 258.

⁶ *Берд Р.* Обряд и миф как жанровые категории в русском модернизме // Мир психологии. 2003. № 1. С. 157–158.

⁷ *Bird R.* The Russian Prospero. The Creative World of Wiacheslav Ivanov. Madison: The University of Wisconsin Press, 2006.

⁸ *Делёз Ж.* Складка. Лейбниц и барокко. С. 118–119.

⁹ III. С. 601

¹⁰ *Соловьев В. С.* Чтения о богочеловечестве // *Соловьев В. С.* Собр. соч. в 12 тт. / Под ред. и с прим. С. М. Соловьева и Э. Л. Радлова. Изд. 2-е / Фототипическое изд. Т. III. Брюссель, 1966. С. 175.

¹¹ *Лейбниц Г. В.* Опыты теодицеи о благодати Божией, свободе человека и начале зла // *Лейбниц Г. В.* Сочинения в 4 тт. Т. 4. М. 1989. С. 244.

¹² *Аверинцев С. С.* «Скворещниц вольных граждан...» Вячеслав Иванов: путь поэта между мирами. СПб., 2002. С. 21.

¹³ *Розанов И. Н.* Встречи с Брюсовым // ЛН. Т. 85. Валерий Брюсов. М., 1976. С. 762.

¹⁴ *Андрей Белый*. Начало века. С. 12.

¹⁵ Об особой любви Иванова к эмблематичности известно: «Отдельные составные части мирового целого <...> неизменно приобретают у него отчетливость геральдической эмблемы» (*Аверинцев С. С.* Поэзия Вячеслава Иванова // Вопросы литературы. 1975. № 8. С. 166. См. также: *Титаренко С. Д.* Экфрасис как тип эмблемы у Вячеслава Иванова // Вестник Санкт-Петербургского университета. Сер. 9. Филология, востоковедение, журналистика. 2010. Вып. 1. С. 75–84). В этом плане стоит упомянуть любопытный материал из архива Иванова (РГБ. Ф. 109. К. 5. Ед. хр. 55), план статьи «Осмысливание бытия через Логос» [1910-е гг.]. На первом листе с большой любовью, с особым затейливым шиком изображена эмблема, выстраивающая иерархию бытийных планов. На поле в виде барочного щита, с вычурными завитками по контуру изображено следующее. В центре — лучащееся солнце (в центре его написано ENS), по отношению к которому вертикально выстроены зеркально-симметричные и соотносительные по размеру шрифта две пары латинских слов: ближе к центру, сверху и снизу: *Mysterium — Simbolum*; дальше от него, соответственно сверху и снизу: *Veritas — Vita*. Таким образом, выстраивается вертикальная иерархия (снизу-вверх): *Жизнь — Символ — Сущность — Таинство — Истина*. Отметим, что Г. Обатнин, опубликовавший небольшой фрагмент неразборчивой текстовой части записи, не упоминает об этой вполне барочной эмблеме (см. *Обатнин Г. В.* Иванов-мистик: оккультные мотивы в поэзии и прозе Вячеслава Иванова (1907–1919). М., 2000. С. 135).

- ¹⁶ Делёз Ж. Складка. Лейбниц и барокко. С. 228–231.
- ¹⁷ Лосев А. Ф. Из последних воспоминаний о Вяч. Иванове // Вячеслав Иванов. Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 142–143.
- ¹⁸ Аверинцев С. С. Системность символов в поэзии Вяч. Иванова // Аверинцев С. С. Поэты. М., 1996. С. 170–171.
- ¹⁹ Бахтин М. М. Вячеслав Иванов // Бахтин М. М. Собр. соч. в 6 тт. Т. 2. М., 2000. С. 321.
- ²⁰ Вахтель М. Дионис или Протей? О ранней переписке Вяч. Иванова с Л. Д. Зиновьевой-Аннибал // Иванов Вячеслав, Зиновьева-Аннибал Лидия. Переписка: 1894–1903. В 2 тт. Т. 2. / Подгот. текста, вступ. ст., коммент. Н. А. Богомолова, М. Вахтеля, Д. О. Солодкой. М., 2009. С. 8.
- ²¹ «Недаром Мандельштам <...> говорит, что читатель соглашается с Ивановым примерно так, как путешественник принимает католический смысл собора Notre Dame “просто в силу своего нахождения под этими сводами”» (Аверинцев С. С. Системность символов в поэзии Вяч. Иванова. С. 172).
- ²² Иванов Вяч. [Интеллектуальный дневник. 1888–1889] / Подгот. текста Н. В. Котрелева и И. Н. Фридмана, прим. Н. В. Котрелева // Вячеслав Иванов. Архивные материалы и исследования. М., 1999. С. 16–17.
- ²³ Иванов Вяч. <Интеллектуальный дневник. 1888–1889>. С. 29–30. При дальнейшем цитировании фрагмента ссылки на эти страницы будут подразумеваться.
- ²⁴ Там же. С. 54.
- ²⁵ Барзах А. Е. Материя смысла // Иванов В. И. Стихотворения. Поэмы. Трагедия. В 2 кн. Кн. 1. СПб., 1995. С. 12–13. Отметим, что автор этой интересной статьи одним из первых подчеркнул принципиальное значение «Монадологии» Лейбница для творчества Иванова.
- ²⁶ Лейбниц Г. В. Указ. соч. С. 52–53.
- ²⁷ Делёз Ж. Указ. соч. С. 108.
- ²⁸ Аверинцев С. С. Вслушиваясь в слово: Три действия в начальном стихе Первого Псалма — три ступени зла // Аверинцев С. С. Собр. соч. / Под ред. Н. И. Аверинцевой и К. Б. Сигова. Связь времен. К., 2005. С. 28.
- ²⁹ Ср. пререкания лейбницианца Н. Бугаева и Л. Кобылинского в мемуарах Белого: «Схватятся руками, друг друга держа, теребя и подталкивая, обрывали друг друга; и слышался рявк угрожающий: — “Нет-с, как можете вы эдак... Лейбниц! Да Лейбниц громада-с! Он полон, сказать рационально, — возвышенной мудрости”. — “Мир наилучший?.. И стало быть, — наилучшая зубная боль? Городовой наилучший?” — “Позвольте-с, — вы бросьте-ка пошлости эти и, да-с, да-с, кондачки эти-с, — знаете, бросьте: городской ни при чем-с!” — “Нет, — при чем!” — “Ни при чем-с!”» и т. д. (Белый А. Начало века. С. 51).
- ³⁰ Соловьев В. С. Кризис западной философии // Соловьев В. С. Собр. соч. Т. I. С. 91–93.
- ³¹ Лейбниц Г. В. Указ. соч. С. 144.
- ³² «Монада, по Лейбницу, есть “простейшее” число, т. е. число обратное, инверсное, гармоничное: она — зеркало мира, поскольку она — инвертированный образ Господа, число, инверсное бесконечности, $1/\infty$ вместо $\infty/1$

(подобно тому, как достаточное основание есть понятие, обратное бесконечной самотождественности). Бог мыслит монаду как собственную противоположность, а монада выражает мир только потому, что она гармонична. Стало быть, предустановленная гармония будет особым доказательством бытия Божьего, сообразно формуле Бога: $\infty/1$ — это доказательство от обратного» (Делёз Ж. Указ. соч.. С. 227).

³³ Ср. «Вся лейбницианская теория зла есть метод подготовки и разрешения диссонансов в рамках «универсальной гармонии» (Там же. С. 230).

³⁴ Лейбниц Г. В. Указ. соч. С. 144.

³⁵ Там же.

³⁶ Альтман М. С. Разговоры с Вячеславом Ивановым / Сост. и подгот. текстов В Дымшица и К. Лаппо-Данилевского. Статья и коммент. К. Лаппо-Данилевского. СПб. 1995. С. 57.

³⁷ Сентенции и фрагменты Вяч. Иванова, записанные О. Шор // Русско-итальянский архив III. Вячеслав Иванов — новые материалы / Сост. Д. Рицци и А. Шишкин. Салерно, 2001. С. 137.

³⁸ Пумпянский Л. В. Поэзия Ф. И. Тютчева // Уралия. Тютчевский альманах. 1803–1928. Л., 1928. С. 39.

³⁹ Ср. высказывание Иванова об «эклектическом бароссо» «Кифареда Фамиры» Анненского (II, 580).

Василий Рудич

Вячеслав Иванов и Томас Манн

Историк античности и филолог-классик. В 1984–1994 годах профессор римской истории и латинской литературы Иейльского университета. В настоящее время — независимый исследователь. Автор монографий: *Political Dissidence under Nero: The Price of Dissimulation* (London–New York, 1993); *Literature and Dissidence under Nero: The Price of Rhetoricization* (London — N.Y. 1997) and *Religious Dissent in the Roman Empire: Religious Violence in Judaea in the Time of Nero* (London — New York, 2015), а также статей по античной, европейской и русской литературах (в том числе, о Вячеславе Иванове)

Впервые: Вячеслав Иванов. Материалы и исследования. Вып. 1. СПб., 2010. С. 143–173. Печатается по этому изданию.

¹ “Да, проза особая, а всё же проза; в этом-то и разгадка” (высказывание Вячеслава Иванова 28 сентября 1928 г.) — Ольга Дешарт, “Введение” в: Вячеслав Иванов, *Собрание сочинений*, т. 1 [далее СС, I], Брюссель, 1971, 221; ср. Т. Венцлова, *Собеседники на пиру. Статьи о русской литературе*, Vilnius, 1997, 118

² Генрих Манн “Мой брат” (глава из книги мемуаров “Обзор века”), см: Г. Манн, *Сочинения в восьми томах*, т. 8, М. 1958, 259

³ Обе политически — и полемически — ориентированные книги, “Родное и вселенское” Вячеслава Иванова и “Размышления аполитичного” Томаса Манна вышли в одном и том же 1918 году

⁴ см. Томас Манн, “Философия Ницше в свете нашего опыта” (1947), Т. Манн, Собрание сочинений в десяти томах (далее — собр. соч.), т. 10, М. 1960, 346 слл.

⁵ ср., в особенности, роман “Доктор Фаустус”, где главному герою Адриану Леверкюну приданы некоторые черты биографии Ницше

⁶ В более поздние годы Вячеслав Иванов полностью осознавал разрушительные стороны своего юношеского увлечения Ницше, как это явствует из его признаний Моисею Альтману: “Я развёлся с Дмитриевской [первой женой — В.Р.], очень сурово и жестоко это было, но я тогда был ницшеанцем, и это мне помогло. Теперь я это воспринимаю как убийство, ибо жизнь Дмитриевской оказалась совершенно разбитой, а наша дочь сошла с ума” (М.С. Альтман, Разговоры с Вячеславом Ивановым, Спб, 1995, 48)

⁷ см., в особенности, в ‘Парерга и паралипомена’ О. Дешарт к третьему тому СС — III, 746 слл.

⁸ Монографии “Эллинская религия страдающего бога” (1914) и “Дионис и прадионисийство” (1923); см. также раннюю статью “Ницше и Дионис” (1904) — СС, I, 715 слл.

⁹ см. e.g., Hans Wysling, “Thomas Manns Goethe-Nachfolge” in: Thomas-Mann-Studien, Bd. 13, Frankfurt/Main, 1996, 17 ff.

¹⁰ Альтман, ук. соч., 89

¹¹ Вячеслав Иванов, “Гёте на рубеже двух столетий”, в: Собрание сочинений, т. 4 (далее СС, IV), Брюссель, 1987, 111 слл.; в остальной его эссеистике Гёте также фигурирует неоднократно. Два стихотворения на его смерть — Баратынского и Тютчева — Вячеслав Иванов перевёл на немецкий язык и, сопроводив краткой статьёй, опубликовал в журнале Corona, 6, 1933/34 (СС, IV, 158 слл.); о восприятии им Гёте см., в частности, Michael Wachtel, Russian Symbolism and Literary Tradition: Goethe, Novalis and the Poetics of Vyacheslav Ivanov, Madison, 1994, 21 ff.

¹² в том числе: “Goethe und Tolstoi: Fragmente zum Problem der Humanität” (1920 — рус. пер. собр. соч., т. 9, 487 слл.); “Zu Goethes ‘Wahlverwandschaften’” (1925); “Goethe als Repräsentant der bürgerlichen Zeitalter” (1932 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 37 слл.); “Goethes Laufbahn als Schriftsteller” (1932 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 73 слл.); “Über Goethes ‘Faust’ ”; “Goethes ‘Werther’ ” (1941 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 233 слл.); “Phantasie über Goethe” (1948 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 392 слл.); “Goethe und Demokratie” (1949). Немецкие тексты Томаса Манна (помимо специально оговорённых) далее цитируются по: Thomas Mann, Gesammelte Werke, Bd. 1–13, S. Fischer Verlag, 1960–1974 (далее GW)

¹³ фрагмент ‘Русский Фауст’ Вячеслава Иванова опубликован Майклом Вахтелем в альманахе Минувшее, вып. 12, Париж, 1991, 265 слл.

¹⁴ Вячеслав Иванов опубликовал несколько статей о Достоевском: “Достоевский и роман-трагедия” (1911), “Основной миф в романе ‘Бесы’ ” (1914), вошедшие в сборник “Борозды и межи” (1916); “Лик и личины

России. К исследованию идеологии Достоевского” (1917), вошедшую в сборник “Родное и вселенское” (1917) — эти статьи републикованы в СС, IV, 399 слл.; а также на немецком языке одно из наиболее влиятельных исследований в XX веке творчества Достоевского: *Dostojewskij: Tragödie, Mythos, Mystik*, Tübingen (1932) — русский текст его см. СС, IV, 483. Томасу Манну принадлежит эссе с характерным заглавием: “Достоевский — но в меру” (1946 — собр. соч., т. 10, 327 слл.).

¹⁵ Последним законченным сочинением Томаса Манна — и тем самым, своего рода завещанием — стало обширное эссе “*Versuch über Schiller*” (1955), прочитанное им как доклад в Веймаре и Франкфурте-на-Майне во время юбилейных шиллеровских торжеств незадолго до смерти (рус. пер. “Слово о Шиллере” — собр. соч., т. 10, 541 слл.). Он также автор новеллы о Шиллере “Тяжёлый час” (1905 — рус. пер. собр. соч., т. 7, 411 слл.). Статья Вячеслава Иванова “О Шиллере” (1905 — СС, IV, 167 слл.) была также написана по случаю более раннего юбилея поэта и включена в сборник “По звёздам” (1909); ср. К. Ларро-Danilevskij, “*Der Schiller-Artikel Vjaceslav Ivanovs und seine Lyrik*”, Вячеслав Иванов и его время. Материалы VII Международного симпозиума, под ред. С. Аверинцева и Р. Циглер, Wien ... Frankfurt/Main, 2002

¹⁶ Томас Манн, многолетний поклонник Вагнера, посвятил ему статью “*Richard Wagner und der «Ring des Nibelungen»*” (1937) и обширное эссе “*Leiden und Größe Richard Wagners*” (1933 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 102 слл.), а также несколько кратких заметок; равным образом, Вагнер играет важную роль в размышлениях Вячеслава Иванова о театре будущего — ср., особенности, статьи “Вагнер и дионисово действо” (1905) и “Предчувствия и предвестия” (1906), включённые им позже в сборник “По звёздам” (1909 — СС, II, 83 слл.). О восприятии Вагнера Вячеславом Ивановым, см. подробно: Rosamund Bartlett, “*Ivanov and Wagner*”, Vjaceslav Ivanov: Russischer Dichter — europäischer Kulturphilosoph. Beiträge des IV Internationalen Vjaceslav-Ivanov-Symposiums, hrsg. von Wilfried Potthoff, Heidelberg 1993

¹⁷ Упомянем, что 20 марта 1922 Томас Манн выступил в Берлинском Доме Искусств с чтением своих произведений для русской аудитории. Доход от выступления предназначался голодающим в России. С приветственным словом к нему обратился Андрей Белый — см: К. М. Азадовский, А. В. Лавров “Новое о встречах Томаса Манна с русскими писателями (‘Слово благодарственное’ Андрея Белого Томасу Манну)”, *Русская литература*, 4, 1978

¹⁸ Помимо работ, приведённых в примечаниях 12 и 14, укажем статьи “*Русская антология*” (1921 — рус. пер. в журнале “В мире книг”, 6, 1975, републ. в: Т. Манн, *Путь на Волшебную гору*, М. Вагриус, 2008); “*Über Mereschkowski*” (1922); “*Tolstoi*” (1928); “*Anna Karenina*” (1940 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 249 слл.); “*Versuch über Tschecchow*” (1954 — рус. пер. собр. соч., т. 10, 514 слл.). В русской литературе Томас Манн, в сравнении с большинством своих соотечественников, и вообще европейцев, был необыкновенно начитан: помимо обычного набора из Толстого, Достоевского, Тургенева и Чехова (иногда ещё Пушкина, Лермонтова и Гоголя), он знал и ценил Лескова, Островского, Салтыкова-Щедрина, Сологуба, Андреева и др.

¹⁹ Thomas Mann, “*Pariser Rechenschaft*” (1926) — GW, 11, 94 ff.

²⁰ Томас Манн, “Русская антология” в: Т. Манн, *Путь на Волшебную гору*, М. Вагриус, 2008, 92

²¹ С польским эмигрантом, литературоведом и поэтом Виктором Виттковским (1909–1960), Томас Манн познакомился в 1933 г. и неоднократно оказывал ему помощь. Между Томасом Манном и Виттковским имела место достаточно обширная переписка (перечень писем приведён в: *Die Briefe Thomas Manns. Regesten und Register*, Bd. V, Frankfurt/Main, 1987, 276 f.

²² V. I. Ivanov, *Das alte Wahre*, hrsg., rev. und mit einem Nachwort versehen von Victor Wittkowski, Berlin, 1954

²³ Vjaceslav Ivanov, *Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachiger Nachlass*, hrsg. von Michael Wachtel, Mainz, 1995, 20; перевод наш. Это неопубликованное письмо, находящееся в архиве Schiller-Museum, Marbach-am-Neckar, любезно предоставившем мне его ксерокопию, было введено мною в научный оборот в устном сообщении на ивановской конференции в Женеве 1991 года. Позднее я дал Майклу Вахтелю разрешение процитировать его в вышеуказанной публикации. Последний том дневников Томаса Манна, вышедший в 1995 году, также содержит краткую запись (от 14 июля 1954) о сборнике Вячеслава Иванова, не противоречащую похвальному отзыву в письме Виттковскому: “In Essays von W. Iwanow, von Wittkowski in Rom übersandt, christlich-katholisch, hohes Bildungsniveau” (*Tagebücher 1953–1955*, Frankfurt/Main, 1995, 247)

²⁴ Из достаточно близкого русского окружения Вячеслава Иванова Томас Манн встречался с Мережковским, Белым и Ремизовым. В двадцатые годы он часто имел дело с переводчиком Иоханнесом фон Гюнтером, одно время жителем Башни, которому Вячеслав Иванов посвятил стихи на немецком языке, и близко сотрудничал с Александром Элиасбергом, литератором из круга “Весов”, по крайней мере, хорошо осведомлённом о деятельности и творчестве последнего. Известна переписка Вячеслава Иванова с Шарлем Дю Босом и Эрнстом Робертом Курциусом, лично знавшим и также переписывавшимся с Томасом Манном, опубликовавшим о нём хвалебные статьи. Добавим к этому регулярные контакты обоих с редактором журнала *Corona* Гербертом Штайнером и многолетние отношения Томаса Манна с поклонником Вячеслава Иванова Виктором Виттковским (см. выше, прим. 21)

²⁵ “Вольнодумство обошлось мне не дёшево: его последствиями были тяготевшее надо мною пессимистическое уныние, страстное вожделение смерти и, наконец, попытка отравления в семнадцатилетнем возрасте” – Вячеслав Иванов, “Автобиографическое письмо” (1917) в: *Собрание сочинений*, т. 2 [далее СС, II], Брюссель, 1974, 14.

²⁶ ср. в известном письме Вячеслава Иванова Шарлю дю Босу в: Вячеслав Иванов, *Собрание сочинений*, т. 3 [далее СС, III], Брюссель, 1979, 429

²⁷ Вот, например, характерное заявление Вячеслава Иванова: “Я — горячий сторонник воссоединения обеих частей католической Церкви, Церкви восточной и Церкви римской, но не сторонник сближения нашего с протестанством”, см: “Русское общество о приезде английских парламентариев” (Анкета редакции “Биржевых ведомостей”) — *Биржевые ведомости*, 13 янва-

ря, 1912, цит. по Г. Обатнин, Иванов-мистик: оккультные мотивы в поэзии и прозе Вячеслава Иванова (1907–1919), М. 2000, 176

²⁸ О сложной религиозности Томаса Манна см., в первую очередь, Werner Wienand, *Größe und Gnade: Grundlagen und Entfaltung des Gnadenbegriffs bei Thomas Mann*, Königshausen & Neumann, Würzburg, 2001, 329–352; также Anna Hellersberg-Wendriner, *Mystik der Gottesferne: Eine Interpretation Thomas Manns*, Bern und München, 196. В связи с Кьеркегором и идущей от него ‘религией отчаяния’ (*‘Verzweiflungsglaube’*) — Wienand, *op. cit.*, 329 ff.; о позднем интересе к католичеству, *ibid.*, 410 ff. Идею религии как ‘веры в борьбе с сомнением’ Тиллих развивает в работе ‘Динамика веры’ — П. Тиллих, *Избранное. Теология культуры*, Москва, 1995, 143 слл. По поводу его взаимоотношений с Томасом Манном, см. напр. Gunilla Bergsten, *Thomas Manns Doktor Faustus: Untersuchungen zu d. Quellen u. z. Struktur d. Romans*, Niemeyer, 1974, 43 ff.

²⁹ Так напр., отвечая Карлу Кереньи, назвавшему роман ‘Доктор Фаустус’ ‘христианским творением исключительной значимости, выходящей за пределы деноминаций’, Томас Манн пишет 20 июня 1949: ‘Ваши замечания о религиозном, христианском характере ‘Фаустуса’ поразили меня и исполнили чувством удовлетворения, которое приходит с истиной. Это безусловно верно и почти самоочевидно.’ — Thomas Mann — Karl Kerényi, *Gespräch in Briefen*, Zürich, 1960, 164, 167; перевод наш; ср. дневниковую запись (от 26 декабря 1953 г.) о ‘волнующем признании’ религиозной составляющей его творчества со стороны влиятельного богословского журнала (Ernst Steinbach, ‘Gottes armer Mensch: Die religiöse Frage in dichterischen Werk Thomas Manns’, *Zeitschrift für Theologie und Kirche*, 50, 1953, 207 ff.): ‘возбуждён, тронут, ошеломлён’ — Thomas Mann, *Tagebücher 1953–1955*, 159 f.

³⁰ ср: ‘Лёгкость, с которой некоторые позволяют имени Божьему слетать с их губ, или — ещё более поразительно, с их пера — всегда во мне вызывает великое изумление. Мне и таким как я, очевидно, более приличествуют некоторая скромность и даже смущение в делах религии чем какая-либо поза смелой самоуверенности’ (Thomas Mann, ‘What I Believe’ [1938] in: Thomas Mann, *Order of the Day*, New York, 1942, 162; перевод наш. Впервые эта статья была опубликована по-английски под названием ‘The Coming Humanism’ в журнале *Nation*, vol. 147, # 24, 1938, 617 ff. Не вошла в GW; немецкий черновик [Über die eigne Weltansicht] см: Thomas Mann, *Tagebücher 1937–1939*, Frankfurt/Main, 1980, 880 f.)

³¹ письмо Агнес Э. Мейер от 3 октября 1941 года, см. Thomas Mann, *Briefe*, hrsg. von Erika Mann, Bd. 2, Frankfurt/Main 1963, 214. Я обязан этим указанием Джорджу Скулфилду; Вячеслав Иванов, напротив, приветствовал книгу ‘Часослов’ в силу её близости к русской религиозности, см. К. М. Азадовский, ‘Вячеслав Иванов и Рильке: Два ракурса’, *Русская литература*, 3, 2006, 121 сл.

³² Thomas Mann, *Der Erwählte: Roman*, Frankfurt/Main, S. Fischer, 1951; рус. пер. С. Апта: собр. соч., т. 6, 1–263; о романе ‘Избранник’ см. напр., Wienand, *op. cit.*, 382 ff.; Hellersberg-Wendriner, *op. cit.*, 180 ff.; Erwin Loewenson, *Der Weg zum Menschen*, Hildesheim, 1970, 114 ff.; С. Апт,

Над страницами Томаса Манна, М. 1980, 58 слл.; также: Thomas Mann, Selbstkommentare: «Der Erwählte», hrsg. von Hans Wysling und Marianne Eich-Fischer, Frankfurt/Main, 1989

³³ Вячеслав Иванов, «Повесть о Светомире царевиче: Сказание старца-инока», СС, I, 255–512. Из литературы об этом произведении следует отметить прежде всего упомянутую статью Томаса Венцловы (выше, прим. 1), см. также: V. Terras, «'Povest' o Svetomire Carevice [The tale of tsarevich Svetomir]: Some Stylistic and Structural Observations», *Cultura e memoria. Atti del terzo simposio internazionale dedicato a Vjaceslav Ivanov*, a cura di Fausto Malcovati, vol. 1, Firenze, 1988; Ю. Иваск «Рай Вячеслава Иванова», там же, vol. 2; М. Стойнич, «'Повесть о Светомире царевиче': попытка определения жанра», там же, vol. 2; М. Ю. Стояновский «'Повесть о Светомире царевиче Вяч. Иванова: Жанровое своеобразие», *Вестник Литературного Института им. А. М. Горького*, 1, 2000; А. Г. Грек, «Об архаичной поэтике текста 'Послания Иоанна Пресвитера Владарю царю тайного' из 'Повести о Светомире царевиче' Вяч. Иванова» в: *Текст. Интертекст. Культура: сборник докладов международной научной конференции*, ред. — сост. В. П. Григорьев, Н. А. Фатеева, М., 2001; А. Л. Топорков «Фольклорные источники в «Повести о Светомире царевиче» В. И. Иванова» в: *VIII Convegno Internazionale Viaceslav Ivanov: Poesia e Sacra Scrittura*, a cura di Andrej Shishkin, *Europa Orientalis*, 2, 2002; Н. К. Гей «Именное поле «Повести о Светомире» Вячеслава Иванова в: *Теоретико-литературные итоги XX века: [сб. ст.]*, т. 1, М., 2003; Т. А. Кошемчук «'Повесть о Светомире царевиче' Вячеслава Иванова как духовное завещание поэта» в: *Язык Пушкина. Пушкин и Андерсен: поэтика, история, философия литературной сказки*, отв. ред. В. М. Маркович, СПб., 2003; Robert Bird, *The Russian Prospero: The Creative Universe of Viacheslav Ivanov*, Madison, 2006, 113 ff. В дальнейшем, рассуждая о «Светомире», я буду исходить из презумпции, что Ольга Дешарт, мудро отказавшись от попыток имитации неповторимого стиля Вячеслава Иванова, адекватно восстановила в своей реконструкции все значимые идейные, композиционные, сюжетные и символические детали изначального авторского замысла. О её двадцатитилетней работе над завершением «Повести», см. СС, I, 222 сл.

³⁴ Томас Манн, «Заметки о романе «Избранник»» (1951), собр. соч., т. 9, 365.

³⁵ «Заметки о романе «Избранник»», собр. соч., т. 9, 366

³⁶ «Заметки о романе «Избранник»», собр. соч., т. 9, 368; см. также языковой анализ роман в: Gertraude Wilhelm, *Sprachimitation in Thomas Manns Roman Der Erwählte*, München, 1961

³⁷ Центральное событие «Избранника» — чудесный сон, одновременно увиденный двумя благочестивыми римлянами, Пробом и Либерием, в котором Агнец сообщая им о местонахождении святого столпника, должного быть избранным папой (собр. соч., т. 6, 201 слл.); можно также вспомнить пророческий сон Сибиллы о драконе, вырвавшемся из её чрева и вернувшегося обратно (там же, 52.) В «Повести о Светомире» функция сна как посредника между Божественным и человеческим ещё более проявлена: видения (каждый раз вещи), как во сне, так и наяву, многократно посещают

её персонажей — СС, I, 259, 269 сл., 272, 280, 298 слл., 305, 308, 333, 337, 348 сл.; также ряд других, в реконструкции О. Дешарт.

³⁸ “Заметки о романе «Избранник»”, собр. соч., т. 9, 369

³⁹ “Заметки о романе «Избранник»”, собр. соч., т. 9, 369; ср. там же: “Мне надо было прикрыть явно невозможное некоей видимостью правдоподобия, и поэтому я призвал на помощь античное предание о ‘молоке матери-земли’, которым питался беспомощный, как дитя, первобытный человек”. Примечательно родство этого предания о ‘кормящей земле’, спасающей жизнь герою романа с фольклорным понятием ‘мать-сыра земля’, одним из центральных в мистическом мифотворчестве Вячеслава Иванова: СС, IV, 434 слл.; 441 сл.; 515 слл. — в статьях “Достоевский и роман-трагедия” (1911) и “Основной миф в романе «Бесы»” (1914), включённых в сборник “Борозды и межи” (1916), в переработанном виде вошедших в его немецкую монографию *Dostojewskij: Tragödie, Mythos, Mystik*, Tübingen, 1932 (русский текст см. СС, IV, 483 слл.); см. также его доклад “Евангельский смысл слова ‘земля’” (1909), опубл. в: Ежегодник рукописного отдела Пушкинского Дома на 1991 год, СПб 1994; ср. Обатнин, ук. соч., 108 слл.

⁴⁰ см. Топорков, ук. соч.; Стояновский, ук. соч.; Грек, ук. соч.

⁴¹ Топорков, ук. соч., 227 слл.

⁴² ср. Bird, op. cit., 114: “*Svetomir* integrates into a single narrative the various rituals with which Ivanov had dealt throughout his long creative life, resulting in a work that is at once autobiography, saint’s life, chronicle and romance”

⁴³ СС, I, 496; ср. там же, 221

⁴⁴ см. комментарии О. Дешарт, СС, I, 856 слл.

⁴⁵ Вот, например, описание верховой скачки в мечтательном исполнении Григорса (гл. “Диспут”): “Ein Roß, ein Roß! Es wiecherte hell, / weil es seinen Meister erkannt gar schnell. / Da ließ ich meine Schenkel fliegen, / die konnte ich so behende biegen, / daß nicht an den Flanken noch am Bug / das Pferd ich spornte, das mich trug”, usw. — GW, 7, 110 f. (рус. пер.: “Коня, коня мне! Он громко ржал, он сразу хозяина узнавал. И тут шенкеля пускал я в дело, настолько ловко, настолько умело, что ни в бок, ни в лопатку не шпорил коня, который стремительно нёс меня,” и т.д. — собр. соч., т. 6, 111 сл.)

⁴⁶ Отмечу Erich Heller, *The Ironic German: A Study of Thomas Mann*, Boston, 1958; Reinhard Baumgart, *Das Ironische und die Ironie in der Werken Thomas Manns*, München, 1964

⁴⁷ Soren Kierkegaard, “Über den Begriff der Ironie”, *Gesammelte Werke*, Abt. 31, Düsseldorf-Köln, 1961, 331; перевод наш

⁴⁸ Сказанное не означает, что Томаса Манна не беспокоила амбивалентная природа иронии, её потенциальная греховность: ср. дневниковую запись от 5 октября 1951 г.: «В чём грех, из-за которого я себя бичую? Может быть, в моей иронии? Пропасть!» (“Welches die Sünde, für die ich mich kasteie? Vielleicht meine Ironie? Tief!”) — Thomas Mann, *Tagebücher 1951–1952*, Frankfurt/Main, 1993, 113; перевод наш.

⁴⁹ Так, напр. читаем в письме Эрнсту Бертраму от 25 декабря 1925 года: “Вам должно быть известно, что с моей стороны было бы дерзостью

заниматься миром религиозного, так как я по-настоящему и лично знаю религиозное лишь в форме простого преклонения перед неизведанным”, Thomas Mann an Ernst Bertram: Briefe aus den Jahren 1910–1955, Pfullingen, 1960, 146; перевод наш; ср. Wienand, op. cit., 418: “Verzweiflung ist ironisch /.../ Thomas Mann ist sehr nahe an die Trennlinie zwischen DÄmonischen und positiv Transzendenten herangekommen. Ich möchte die Trennlinie selbst Ironie nennen; unter der Bestimmung der Ironie und des Objektiven kommt man nicht näher heran”

⁵⁰ ср. ещё одно рассуждение Кьеркегора: «Однако для человека, существующего в двойной рефлексии [иронии и юмора — В.Р.], пропорция такова: ровно столько же пафоса, сколько и комического. Такая пропорция обеспечивает независимую защиту. Пафос, не защищенный комическим, остается иллюзией; комическое, не защищенное пафосом, незрело» (С. Кьеркегор. Заключительное ненаучное послесловие к «Философским крохам», СПб, 2005, 103. Этот принцип баланса патетики и юмора выдержан в «Избраннике», вплоть до последней главы «Аудиенция», где катарсис пафосной развязки не нарушается, но напротив усиливается шутливой репликой папы Григория, в разговоре с Сибиллой о родившихся от них дочерях: “Теперь ты видишь, почтительно любимая, что, хвала Богу, Сатана не всемогущ и не зашёл в своих ухищрениях так далеко, чтобы я вступил в брачный союз ещё и с этими двумя и, пожалуй, прижил бы от них детей, отчего наше родство стало бы сущей пропастью” (собр. соч., т. 6, 262)

⁵¹ Томас Манн, “Заметки о романе «Избранник»”, собр. соч., т. 9, 370; ср. его замечание об истоках комического в русской литературе: “но что же даёт русскому комизму эту по-человечески выигрышную силу? То, несомненно, что он происхождения религиозного” (Томас Манн “Русская антология” в кн: Т. Манн, Путь на Волшебную гору, М. Вагриус, 2008, 91)

⁵² Отсюда ничуть, однако не следует, что Вячеслав Иванов был вообще чужд иронического взгляда на предметы, для него дорогие, значимые и серьёзные. Примечателен в этой связи его рассказ Моисею Альтману про давний замысел комедии о Ницше (к коему, по собственным его словам, он испытывал ‘большое уважение’) — наподобие “Облаков” или “Лягушек” Аристофана, и по видимости, без всякого влияния вышеуказанных теорий Кьеркегора. По сюжету, Ницше, в виде новоявленного Заратустры, должен был излагать своё учение Дионису и его сатирам как истинное дионисийство и быть отвергнутым слушателями: “Происходят забавные *qui pro quo*, причём особенно забавными оказываются ницшеанцы. Тут может быть выведен и Вагнер, который, кстати сказать, как все торжественные, особенно может быть юмористичен. /.../ От великого до смешного шаг, от торжественного до смешного ещё меньше, часто ни шага” — Альтман, ук. соч., 44 (запись от 3 февраля 1921 г.)

⁵³ Например, при описании чувств закоренелого преступника, высланного с целью наказания в земли злодейского племени Гога и Магога: “И глядя нераскаянный их туземцев дерзость и лютость, веселится духом и в грехолюбии ожесточается; своих отбегает, забеглым волком пристаёт, огрызаясь, к рыскачей новых свояков стае и с нею звериным обычаем живёт, сырым мясом питаюсь, ино и людоедствую” (СС, I, 355)

⁵⁴ СС, I, 289

⁵⁵ е. г., в главе ‘‘Удар кулаком’’, в сцене ссоры Григорса и его молочного брата Флана, начавшейся с книги, которую он в это время читал: ‘‘ — Греческая? — спросил Флан, снова качнув головой. — Нет, латинская, — ответил Григорс, — и называется «О восхвалениях святого креста» /.../ Это, знаешь, стихи, снабжённые хорошими прозаическими примечаниями (prosaischen Erläuterungen). — Нечего тебе bosten и swaggern передо мной, — обрезал его Флан, — какой-то учёной дребеденью насчёт прусичного мычания (prusaschen L uterungen)! Ты ведь хочешь посрамить меня своей болтовнёй и болтаешь нарочно, чтобы дать мне понять, насколько ты умнее и благороднее, чем я’’ (собр. соч., т. 6, 97; GW, 7, 96)

⁵⁶ По каким-то причинам Томас Манн проявлял обострённый интерес к психологии инцеста, проявившийся уже в новелле ‘‘Кровь Вельсунгов’’ (‘‘W alsungenblut’’, 1906), вызвавшей даже некоторый скандальный ажиотаж в окололитературных кругах, — герои которой, близнецы Зигмунд и Зиглинда не испытывают, однако, никаких угрызений совести касательно содеянного ими по примеру им одноимённых персонажей из оперы Вагнера; ср. анализ протагонистов новеллы ‘‘Кровь Вельсунгов’’ как типических носителей декадентской ментальности в: George C. Schoolfield, A Baedeker of Decandence, New Haven, 2003, 277 ff.

⁵⁷ ср. Венцлова, ук. соч. (выше, прим. 1), 121. Разумеется, брак Вячеслава Иванова с падчерицей в строгом смысле слова инцестом не являлся, но считался таковым с точки зрения церковной, разделявшей даже образованными кругами. Так, например, Ахматова, уже в конце жизни, делает запись: ‘‘В Оксфорде настоящий культ Вячеслава Иванова («Свет вечерний» и статьи). Сэры Bowra и Berlin ездили к нему на поклон (между нами говоря, это было зрелищем для богов!?), ему разрешено все, вплоть до кровосмешения’’ (А. Ахматова, Собрание сочинений, т. 3, М. 1998, 256).

⁵⁸ ‘‘Заметки о романе «Избранник»’’, собр. соч., т. 9, 369

⁵⁹ собр. соч., т. 6, 245

⁶⁰ собр. соч., т. 6, 258; ср. диалог Василисы и Отрады в ‘‘Повести о Светомире’’: ‘‘Сказала Василиса: «Добро тому, кто достойно преставится; но смерть грешника люта, и кого грехи тянут тяжкие, тому жизни конец суда начало». Отвечала Отрада «Бог милостив. /.../ А и грехи многие, Божьей Матери предстательством, замолить можно» — СС, I, 283

⁶¹ см. Christoph Schwöbel, ‘‘Thomas Mann und die religiöse Frage’’, in: Thomas Mann und seine Kirche, Hannover, 2001, 52 ff.; ср. Wienand, op. cit., 418: ‘‘Sein Werk ist im Grunde eine große Bitte um Gnade’’. При желании в этой позиции можно усмотреть влияние ереси оригенской, характерное для многих утопических настроений (ср. последний том тетралогии ‘‘Иосиф и его братья’’), также своеобразно преломившееся и в современных Томасу Манну выдающихся произведениях русской литературы — ‘‘Мастере и Маргарите’’ Булгакова и ‘‘Розе мира’’ Даниила Андреева. Не забудем, однако, что тезису Оригена о грядущем ‘апокатастасисе’ (всеобщем очищении и примирении) так или иначе симпатизировали и вполне ортодоксальные богословы, как например, св. Григорий Нисский и, в наши дни, Ганс Урс фон Бальтазар

⁶² ср.: “... всякое преступление — не только грех преступника, но и общий и общественный грех: никто не имеет право сказать про себя, что он непричастен к вине виновного. Это убеждение Достоевского укоренено в глубочайших и древнейших слоях народной души” (Вячеслав Иванов, Достоевский: Трагедия. Миф. Мистика — СС, IV, 536)

⁶³ СС, I, 482

⁶⁴ СС, I, 269

⁶⁵ В русском православии тема благодати — одна из центральных; спектр её интерпретаций — от митрополита Илариона (XI век) до св. Серафима Саровского и религиозных философов Серебряного века

⁶⁶ ср. пророчество старца Парфения Отраде о её браке с Владарем и рождении Светомира: “И непорочен будет союз ваш пред Лицом Господним, и ангел его меж вами стоять будет всечасно; почему и сын ваш наречётся Серафимом. Сей родится имать на духовное некое миру откровение и целение; Лазарю бо мирская держава уготовлена, ему же духовная” — СС, I, 305

⁶⁷ СС, I, 459 слл.

⁶⁸ Carl Gustav Jung, Karl Kerényi, Einführung in das Wesen der Mythologie, Amsterdam: Pantheon Akademische Verlagsanstalt, 1941 и многочисленные работы самого Кереньи. Тесное взаимодействие Томаса Манна с последним в период написания романа “Иосиф и его братья” хорошо известно, ср. характерный пассаж из письма ему от 7 сентября 1941 г.: “Между нами за долгое время установился род сотрудничества, хоть со стороны, естественно, совсем незаметный для непосвящённых, но столь же легитимный, даже если явленный немногим, как и Ваше плодотворное, и в научном отношении счастливое, сотрудничество с Юнгом” (Mann-Kerényi, op. cit., 100; перевод наш).

⁶⁹ ср. напр.: “Ибо миф есть установление жизни; он есть вневременная схема, благочестивая формула, в которую укладывается жизнь, воспроизводя свои черты из неосознанного” (Томас Манн, “Фрейд и будущее” в: Т. Манн, Путь на Волшебную гору, М. Вагриус, 2008, 210, пер. С. Апта)

⁷⁰ ср. выше и замечание Томаса Венцловы (ук. соч., 119) о мифотворчестве как Томаса Манна, так и Вячеслава Иванова по контрасту с модернистскими ‘антимифами’ Джойса и Кафки

⁷¹ Mann-Kerényi, op. cit., 97 f.; перевод наш. Идея о двойном благословлении ‘сверху и снизу’, в конечном счёте, возводима к т. н. “Изумрудной скрижали” (Tabula Smaragdina) ‘Гермеса Трисмегиста’. Сформулированная в Прологе “Сошествие в ад” к тетралогии об Иосифе (см. Томас Манн, Иосиф и его братья, пер. С. Апта, т. 1, М. 1968, 75), она становится одним из лейтмотивов всего повествования; отметим также сходство её с излюбленными построениями Мережковского. Она занимала мысли и Вячеслава Иванова, о чём свидетельствуют ряд высказываний и сонет “Небо-вверху, небо внизу” (1907; сб. “Cor ardens”, часть первая, раздел “Солнце Эммауса”, цикл “Мистический триптих” — СС, II, 267), ср. Обатнин, ук. соч., 110 слл.

⁷² Вячеслав Иванов, “Поэт и чернь” (1903) — СС, I, 714

⁷³ Так, важными признаками ‘чисто-символического художества’ Вячеслав Иванов считал “сознательно выраженный художником параллелизм феноменального и ноуменального; гармонически найденное созвучие

того, что искусство изображает, как действительность внешнего (realia), и того, что оно провидит во внешнем, как внутреннюю и высшую действительность (realiora); ознаменование соответствий и соотношений между явлением (оно же — «только подобие», «nur Gleichnis» [предсказуемая отсылка к Гёте! — В.Р.] и его умопостигаемой или мистически прозреваемой сущностью, отбрасывающей от себя тень видимого события» (Вячеслав Иванов, «Заветы символизма» — СС, II, 597)

⁷⁴ Ср.: «... в каждом произведении истинно-символического искусства начинается лестница Иакова» (Вячеслав Иванов, «Мысли о символизме», СС, II, 606)

⁷⁵ ср. Вячеслав Иванов «Символизм» («Simbolismo») — СС, II, 657, 665

⁷⁶ Вячеслав Иванов, «Две стихии в современном символизме» — СС, II, 554; и далее: «Миф /.../ есть обретение, упраздняющее самое искание до той поры, пока то же познание не будет углублено дальнейшим проникновением в его ещё глубже лежащий смысл.» (там же, 555)

⁷⁷ Сравнительный анализ ряда идей Вячеслава Иванова и Юнга см., в частности, С. Д. Титаренко, «Башня как символическая форма у Вяч. Иванова и К. Г. Юнга: от архетипа к мифу», выходит из печати

⁷⁸ ср. наименование Вячеславом Ивановым последних слов «Божественной Комедии» «теургическим действием» [курсив В.И. — В.Р.] — «Мысли о символизме», СС, II, 608 (ср. выше, прим. 74), и далее: «И на этом примере мы могли бы проверить не раз уже провозглашённое отождествление истинного и высочайшего символизма /.../ — с теургией» — там же

⁷⁹ «Две стихии в современном символизме» — СС, II, 555

⁸⁰ Существенные наблюдения о функции мифа в «Повести о Светомире» см. Венцлова, ук. соч., 29 слл.

⁸¹ Альтман, ук. соч., 61 сл. (запись от 7 апреля 1921 г.)

⁸² О «гуманизме» Томаса Манна написано много, в том числе и по-русски (включая изданную в советское время брошюру: А. В. Русакова, Томас Манн в поисках нового гуманизма, Л. Издательство ЛГУ, 1969 — идеологически не выдерживающую критики, но достаточно информативную). В качестве общих работ выделяю Ottmar Hertkorn, Glaube und Humanität im Werk Thomas Manns, Frankfurt/Main, H. — A. Herchen Verlag, 1995; а также: Hans Albert Maier, Der Dritte Humanismus im Werke Stefan Georges und Thomas Mann, Luzern 1946; Renate Gruber, Der Humanismus bei Thomas Mann, Wien, 1958; Antal Madl, Thomas Manns Humanismus, Berlin, Rütten & Loening, 1980; Thomas Klugkist, Der Pessimistische Humanismus: Thomas Manns lebensphilosophische Adaption der Schopenhauerschen Mitleidsethik, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2002

⁸³ ср.: «Вся любовь к человечеству связана с будущим; то же верно о любви к искусству. Искусство есть надежда. Я не утверждаю, что на его плечах покоится надежда на будущее человечества; скорее, оно есть выражение всей человеческой надежды, образ и образец счастливо гармоничного человечества» — «What I Believe» (1938), 165 (перевод наш; см. выше, прим. 30); о связи гуманизма с религией и искусством у Томаса Манна см. напр., Hertkorn, op. cit., 135 ff.

⁸⁴ Приведу суждения из двух — ранней и поздней — известных работ Томаса Манна этого периода. Читаем в статье “Гёте и Толстой” (1922), с её характерным подзаголовком (“Фрагменты к проблеме гуманизма”) и любопытной ссылкой на Мережковского: “Некий ум с Востока, один из провозвестников, который, подобно Гёте, Ницше, Уитмену, рано узрел медленно разгорающийся свет новой веры, Дмитрий Мережковский, сказал, что в животном начале заключено и животное-человек и животное-бог. Человечество ещё почти не постигло сущности животного-божественного; однако, только слияние животного-божественного с богочеловеком и принесёт кога-нибудь спасение роду человеческому” (Томас Манн, “Гёте и Толстой”, собр. соч., т. 9, 605); ср. в эссе о Шопенгауэре (1938): “Двадцатое столетие в первой своей трети повело себя с очевидностью реакционно, нанеся удар по классическому рационализму и интеллектуализму и отдавшись восхищению бессознательным, прославлению инстинкта, которое — как ему думается — есть его долг перед ‘жизнью’ и которое подготовило праздник дурных инстинктов в наши дни. Часто пессимистическое познание оборачивается здесь злорадством, духовное признание горьких истин — ненавистью и презрением в отношении духа как такового, по коему от имени ‘жизни’ бьют без малейшего великодушия /.../ И однако, антигуманизм наших дней есть, в конечном счёте, также человеческий эксперимент, односторонний ответ на вечно насущий вопрос о природе и судьбе человека. Ощутимо требуется корректировка для восстановления баланса, и я полагаю, что вспомнутая здесь философия [Шопенгауэра — В.Р.] может сослужить при этом хорошую службу /.../ [ибо] она принадлежит человечеству, стоящему по ту сторону как иссушения разумом, так и обожествления инстинкта, и способна помочь ему осуществиться” (Thomas Mann, “Schopenhauer”, GW, 9, 579 ff.; перевод наш)

⁸⁵ ср.: “... я совершенно убежден, что когда-нибудь в труде Фрейда увидят один из важнейших строительных камней, положенных в многообразно создаваемую ныне антропологию, а тем самым в фундамент будущего, в дом более умного и более свободного человечества. Этого врача-психолога будут, думаю, чтить как первопроходца будущего гуманизма, который мы предчувствуем и который пройдет через многое, о чем не знали прежние гуманисты, — гуманизма, чьи отношения с силами преисподней, бессознательного, «не-я» будут смелее, свободнее, веселее, искуснее, чем то дано нынешнему, изнуренному невротическим страхом и сопутствующей ему ненавистью человечеству” (“Фрейд и будущее” в Т. Манн, Путь на Волшебную гору, М. Вагриус, 2008, 215 сл.)

⁸⁶ Thomas Mann, “What I Believe”, 165 (перевод наш; см. выше, прим. 83)

⁸⁷ О Вячеславе Иванове и проблеме гуманизма, см. напр. А. Сигетхи, “Кризис гуманизма и попытка его преодоления у Вячеслава Иванова”, в Vjaceslav Ivanov: Russischer Dichter — europäischer Kulturphilosoph. Beiträge des IV Internationalen Vjaceslav-Ivanov-Symposiums, hrsg. von Wilfried Potthoff, Heidelberg 1993, 307 слл.; П. Дэвидсон, “‘The good humanistic tradition’: диалог о мировой культуре между Вячеславом Ивановым и С. М. Баура” в: Вячеслав Иванов — Петербург — мировая культура, Томск-Москва, 2003, 134 слл.

⁸⁸ Вячеслав Иванов “Кручи (Кризис гуманизма)”, СС, III, 377; ср. там же, 368: “... никогда не был человек, казалось бы, столь расплавлен и текуч — и никогда не был он одновременно столь замкнут и замурован в своей самости, столь сердцем хладен, как ныне”

⁸⁹ “Кризис искусства — это действительный кризис, т. е. такая решительная минута, после которой данное искусство, может быть, вовсе перестанет существовать, — тут поистине возможен смертоносный исход болезни, — или же выздоровеет и как бы возродится к иному бытию” — “Кручи (Кризис гуманизма)”, СС, III, 371.

⁹⁰ “Кручи” (Кризис гуманизма)”, СС, III, 377; и далее: “Мы ведём бои, как в былях Гомера, за тело героя, уже бездыханного, чтобы не отняли его у нас и не предали поруганию одичалые полчища бесноватых, чтобы нам досталось умастить его, и оплакать, и похоронить, и великолепно восславить на грядущих тризнах ... ” (там же)

⁹¹ “Кручи (Кризис гуманизма)”, СС, III, 380; курсив В.И.

⁹² СС, III, 434 слл.

⁹³ Вячеслав Иванов, “Письмо к Алессандро Пеллегрини о «docta pietas»”, III, 435

⁹⁴ “Письмо к Алессандро Пеллегрини о «docta pietas»” — СС, III, 441; ср. там же, 439: “ ‘Душа истины’ подлинного гуманизма есть Эрос Платона: а Эрос Платона не есть ли любовь, переживаемая как непрестанный ‘трансцензус’ себя?”

⁹⁵ см.: “Философия истории для христианина всегда христоцентрична, что относится и к гуманизму. Христоцентрическим было и учение старейших христианских гуманистов” — и далее, со ссылкой на Эрнста Роберта Курциуса, следует цитата из св. Юстина Мученика, в переводе с греческого, означающая: “всё найденное повсюду, что есть прекрасно, — христианское и наше” — “Письмо к Алессандро Пеллегрини о «docta pietas»” — СС, III, 443

⁹⁶ “Письмо к Алессандро Пеллегрини о «docta pietas»” — СС, III, 445; подробно об этом положении Вячеслава Иванова см: Д. В. Иванов, “Вячеслав Иванов о вселенском анамнезисе во Христе как основе славянского гуманизма” в кн: “Вячеслав Иванов. Архивные материалы и исследования”, сост. А. А. Гоготишвили и А. Т. Казарян, М. Русские словари, 1999, 175 слл.

⁹⁷ Thomas Mann, “Schicksal und Aufgabe” (1944) — GW, 12, 938; перевод наш. Статья была впервые опубликована по-английски под заглавием “What Is German” в журнале “Atlantic Monthly”, 5, 1944

⁹⁸ Mann-Kerenyi, op. cit., 129; ср. в одном из последующих писем к тому же адресату (от 15 сентября 1946), по поводу уже цитированного: “То, что я сказал о необходимости религиозно прочувствованного гуманизма и *собрания* [курсив Т.М. — В.Р.] под его знаком, шло из моего сердца. Нужно призвать народы к общности против слепых, неистовых интересов, обуревающих человечество” (ibid., 142; перевод наш)

⁹⁹ I, 289 сл.; 333; 355

¹⁰⁰ Так, о Светомире прямо говорится, что он родится ‘непорочно’ — СС, I, 300; Отрада видит ангела и слышит ‘из уст его слово’: ‘Радуйся, мать

Светомирова' (там же, 310) — параллель к Благовещанию деве Марии (Лк: 1, 28); ср. также пророчество старца Парфения, выше прим. 66

¹⁰¹ "Заметки о романе «Избранник»", собр. соч., т. 9, 370

¹⁰² Вячеслав Иванов — Михаил Гершензон "Переписка из двух углов" (1920) — III, 411 сл.

Вера Проскурина

«Переписка из двух углов»: символика цитаты и структура текста

Вера Проскурина — профессор в университет Эмори, США; автор статей и книг по русской литературе и культуре. Впервые: Лотмановский сборник. 2. М; 1997. С. 671–694. Печатается по этому изданию с исправлениями и дополнениями

¹ *Ernst Robert Curtius. Deutscher Geist in Gefahr. Stuttgart: Deutscheverlaganstalt, 1932. P. 116.* Об интересе Курсиуса к "Переписке" см.: *Michael Wachtel. Die Korrespondenz zwischen E. R. Curtius und V. I. Ivanov // "Die Welt der Slaven", new series. 1992, Vol. 16, nos.1–2. Pp. 72–106; 399–400.*

² В 1926 году Бубер опубликовал немецкий перевод книги в своем журнале «Die Kreatur». Перевод «Переписки» на немецкий язык был выполнен Николаем Бубновым и помещен во 2-м выпуске журнала за 1926 год. В архиве Вяч. Иванова в Риме сохранились письма Мартина Бубера Вяч. Иванову, фрагменты из которых опубликованы (см.: *Дм. Вяч. Иванов. Мартин Бубер и Вячеслав Иванов // Russian Literature and History. In honor of Professor Ilya Serman, Jerusalem: The Hebrew University of Jerusalem, 1989. P. 151–154.*)

³ Шарль Дю Босс опубликовал французский перевод «Переписки» (выполненный Е. А. Извольской) в своем журнале «Vigile» (1930, # 4).

⁴ Отдельное издание «Переписки» (*V. Ivanov et M. O. Gerschenson. Correspondance d'un coin à l'autre. Paris, 1931*) предварялось предисловием Габриэля Марселя.

⁵ Испанский перевод «Переписки» Ортага-и-Гассет напечатал в 1933 году в своем журнале «Revista de Occidente» (Madrid, Abril).

⁶ Укажем на наиболее ценные и глубокие разборы «Переписки из двух углов»: *Георгий Флоровский. В мире исканий и блужданий. I. Знаменательный спор («Переписка из двух углов» Гершензона и Иванова) // «Русская Мысль», 1922. Кн. IV. С. 129–140; Борис Шлецер. Русский спор о культуре (Вячеслав Иванов и М. О. Гершензон — «Переписка из двух углов») // «Современные Записки», 1922. Т. XI. С. 195–211; Григорий Ландау. Византиец и Иудей // «Русская Мысль», 1923. Кн. I–II. С. 182–219; В.З.<еньковский>. М. О. Гершензон и В. И. Иванов. Переписка из двух углов, Москва-Берлин, 1922 // Православие и культура. Сборник религиозно-философских статей. Берлин, 1923. С. 222–223; Герман Франк. Новая религия. К характеристике Михаила Осиповича Гершензона // «Зарница» (Нью-Йорк), 1925, № 2. С. 25–27.*

⁷ Ю.М. Лотман. Символ в системе культуры // Ю.М. Лотман. Избранные статьи. Т. I, Таллинн: Александра, 1992. С. 193.

⁸ Ю.М. Лотман. Заметки о художественном пространстве. 1. Путешествие Улисса в «Божественной комедии» Данте // Ю.М. Лотман. Избранные статьи. Т. I, С. 448.

⁹ René Guénon. L' Esotérisme de Dante. Paris, 1925. P. 8–9.

¹⁰ Pamela Davidson. The poetic imagination of Vyacheslav Ivanov (A Russian Symbolist's perception of Dante), Cambridge: Cambridge University Press, 1989.

¹¹ Вячеслав Иванов. Собрание сочинений. Т. III. Брюссель: Foyer Oriental Chrétien, 1979. С. 385. Далее ссылки на «Переписку из двух углов» даются по этому изданию в тексте статьи с указанием страниц. Ссылки на другие тома этого издания даются в тексте с указанием тома и страниц.

¹² Рукописный Отдел Российской государственной библиотеки (далее — РО РГБ), ф. 746, к. 12, ед. хр. 82. Об интересе символистов к масонству см.: Лена Силард. Роман Андрея Белого между масонством и розенкрейцтерством // Россия / Russia, 1991. Vol. 7. С. 75–84.

¹³ См.: Мифы народов мира. Т. 1. С. 630 (статья В.Н. Топорова). Отметим также, что квадрат как геометрический символ выражал идею стабильности и устойчивости (основная архитектурная фигура и важнейший символ масонства).

¹⁴ См. в этой связи: John Michell. City of Revelation. London, 1971; его же: The Dimensions of Paradise. San Francisco, 1988.

¹⁵ См.: М. Eliade. The Sacred and the Profane. The Nature of Religion. New York: Harcourt, Brace, Jovanovich, 1959. P. 25; J.E. Cirlot. A Dictionary of Symbols. London: Routledge & Kegan Paul, 1971. P. 274..

¹⁶ Гастон Башляр в специальной главе «Углы» рассматривал угол как символ уединения и отсутствия коммуникации (Gaston Bachelard. La poétique de l'espace. Paris: Presses Universitaires de France, 1967. P. 130–131).

¹⁷ См.: J.E. Cirlot. A Dictionary of Symbols. P. 307. О символике круга см. также интереснейшую статью В.Н. Топорова и М.Б. Мейлаха в изд.: Мифы народов мира. Т. 2. С. 18–19.

¹⁸ Об этом замысле писал А. Белый: Андрей Белый. Воспоминания об Александре Александровиче Блоке // «Записки мечтателей», 1922, № 6. С. 21. См. также о мистике этого тройственного союза: Samuel D. Sioran. Vladimir Soloviev and the Knighthood of the Divine Sophia. Waterloo, Ontario: Wilfrid Laurier University Press, 1977.

¹⁹ РГАЛИ, ф. 20, оп. 1, № 5. Л. 6.

²⁰ Так, в частности, мотив духоты, эксплицированный Блоком в его пушкинской речи («И поэт умирает, потому что дышать ему больше нечем»), сделался общим местом описания смерти самого Блока (см. статью Ходасевича «Гумилев и Блок» // Владислав Ходасевич. Колеблемый треножник. Москва: Советский писатель, 1991. С. 333).

²¹ См. статью В.В. Иванова «Лес» в изд.: Мифы народов мира. Т. 2. С. 49–50.

²² М.О. Гершензон. Солнце над мглой // «Записки мечтателей», 1922, № 5. С. 97–98.

²³ РО РГБ, ф. 746, к. 11, № 3. Л. 39. Текст, выделенный жирным шрифтом, отсутствует в печатном варианте.

²⁴ *Лев Шестов*. Письма Михаилу Гершензону. Подготовка текста и вступительная статья Веры Проскуриной // «Еврейский Журнал» (Мюнхен), 1992, № 2. С. 111.

²⁵ Там же. С. 113.

²⁶ «Минувшее. Исторический альманах». Vol. 6. С. 262–263.

²⁷ РО РГБ, ф. 746, к. 27, № 22. Л. 1.

²⁸ РГАЛИ, ф. 20, оп. 1, № 5. Л. 1.

²⁹ РО РГБ, ф. 746, к. 27, № 22. Л. 2.

³⁰ РО РГБ, ф. 746, к. 11, № 3. Л. 16.

³¹ Материалы рукописного журнала «Бульвар и переулок» опубликованы в нашей книге «Течение Гольфстрема. Михаил Гершензон, его жизнь и миф» (С. 475–496).

³² «Версты», 1927, Париж, № 2. С. 252.

³³ *Георгий Флоровский*. В мире исканий и блужданий (II. Соблазн прекраснотушия) // «Русская Мысль», 1922. Кн. IV. С. 141.

³⁴ См. Приложение.

³⁵ См.: *George Florovsky*. Michael Gerschensohn // “The Slavonic Review”. Vol. 14, 1926. P. 315–331.

³⁶ *A. Kouyré*. La philosophie de Jakob Boehme. Paris: Librairie philosophique J. Vrin, 1929. P. 112–114.

³⁷ См. письма М. О. Гершензона к М. Б. Гершензон лета 1915 года: РО РГБ, ф. 746, к. 21, № 27. Л. 28.

³⁸ Там же. Л. 75.

³⁹ Там же. Л. 84, Л. 156–157.

⁴⁰ *С. Аверинцев*. Вячеслав Иванов // *Вячеслав Иванов*. Стихотворения и поэмы. Л.: Советский писатель, 1976. С. 51.

⁴¹ Уже в статье «Кручи» Иванов декларировал, что кризис современной культуры, кризис гуманизма — это смерть, за которой — новая жизнь. Не случайно он назвал одну из глав этой большой работы «Змея меняет кожу», — используя архаический символ смерти и возвращения в прародину.

⁴² См. издание орфических гимнов в оригинале и с буквальным переводом на английский язык: *The Orphic Hymns*, Missoula: Scholars Press, 1977.

⁴³ Здесь не место разбирать и оценивать Дионисийскую концепцию Иванова. Важно подчеркнуть, что нас интересует не «научное» соответствие Ивановского понимания реальной картине Дионисийского культа или Орфической мистериальности, а те поэтические «соответствия», которые Иванов сам устанавливает. Оценка Ивановских теорий с точки зрения современных теорий мифа дана в статье *Н. Брагинской*. Трагедия и ритуал у Вячеслава Иванова // Архаический ритуал в фольклорных и раннелитературных памятниках. Москва: Наука, 1988. С. 294–329. Важнейшим анализом книги Иванова является статья *Лены Силард*. Концепция «Эллинской религии страдающего бога» и ее место в культуре XX века. Доклад на Втором международном симпозиуме, посвященном изучению творчества Вяч. Иванова. Рим,

1983. См. также: *Лена Силард*. Несколько заметок к учению Вяч Иванова о катарсисе // *Культура и Память*. Третий международный симпозиум, посвященный Вячеславу Иванову. II: Доклады на русском языке / Под ред. Фаусто Мальковатти. Firenze: La Nuova Italia Editrice, 1988. С. 143–154. См. также: *Прот. Кирилл Фотиев*. «Дионис и Прадионисийство» в свете новейших исследований // Там же. С. 163–170.

⁴⁴ См. работы, посвященные рецепции Гете в творчестве Иванова: *В. М. Жирмунский*. Гете в русской литературе. Л.: Наука, 1981. С. 453–465; *André von Gronicka*. The Russian Image of Goethe. Vol. 2. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1985. P. 190–205; *Michael Wachtel*. Russian Symbolism and Literary Tradition. Goethe, Novalis, and the Poetics of Vyacheslav Ivanov. Madison: The University of Wisconsin Press, 1994. В. М. Жирмунский, исследователь и участник литературного процесса того времени, комментировал «традиционный символический образ мотылька, сгорающего на пламени свечи» как навеянное «восточной мистикой» «экстатическое слияние души человека с божеством» (*В. М. Жирмунский*. Гете в русской литературе. С. 458.)

⁴⁵ *Вяч. Иванов*. Гете на рубеже двух столетий // *История западной литературы (1800–1910)* / Под ред. Ф. Д. Батюшкова. Т. 1. Кн. 1. М., 1912. С. 140–141.

⁴⁶ Там же. См. нашу статью: *Проскурина В.* «Cor Ardens»: смысл заглавия и эзотерическая традиция // *Новое литературное обозрение*, 2001, № 51. С. 196–213.

⁴⁷ *Данте Алигьери*. Божественная Комедия. Чистилище. Перевод В. В. Чуйко. СПб.: Изд. книгопродавца В. И. Губинского, 1894. С. 65. Здесь давалось примечание к этому стиху Данте: «*Angelica farfalla* — ангел Божий. Эмблематическое изображение души человеческой. Внизу доски, на которой была статуя Психеи, которая держит в одной руке мотылька, Канова приказал вырезать этот стих Данте».

⁴⁸ *Michael Wachtel*. Op. cit.

⁴⁹ *Michael Wachtel*. The Veil of Isis as a Paradigm of Russian Symbolist Mythopoesis // *The European Foundations of Russian Modernism*. Lewiston, New York: The Edwin Mellen Press, Ltd., 1991. P. 25–50.

⁵⁰ Цит. по изданию: *Вячеслав Иванов*. Дионис и прадионисийство. СПб, 1994. С. 165. Цитируемая глава под названием «О Дионисе Орфическом» была впервые опубликована в «Русской Мысли» (1913, № 11. С. 70–98).

⁵¹ В гностическом учении Ангел Смерти представал в виде «крылатой ноги», растапывающей бабочку (*J. E. Cirlot*. A Dictionary of Symbols. P. 35).

⁵² Большое влияние оказало на Иванова исследование: *А. Н. Веселовский*. Из поэтики розы // *Привет*. Художественно-научно-литературный сборник (СПб., 1898), 1–15. Иванов, вероятно, был знаком и с книгой: *Charle Joret*. La Rose dans l' Antiquité et au Moyen Age (Histoire, Legendes et Symbolisme), Paris, 1892. О символике розы см. также: *J. — P. Bayard*. La symbolique de la Rose-Croix, Paris, 1975. Об истории розенкрейцерства см.: *Frances A. Yates*. The Rosicrucian Enlightenment, Boulder: Shambala, 1978.

⁵³ *Александр Блок*. Театр. Л.: Советский писатель, 1981. С. 204. О Дешарт вспоминала, что Иванов «не мог без слез читать «Розу и Крест»: — «Радость,

страдание — одно» (I, 162). Любопытен тот факт, что именно Гершензон указал Блоку на важный источник для его драмы «Роза и Крест» — книгу Н. Осокина «История альбигойцев и их времени, в 2-х тт.» Казань, 1869–1872 (см.: В. Жирмунский. Драма Александра Блока «Роза и Крест». Литературные источники. Л.: Изд. Ленинградского университета, 1964. С. 87).

⁵⁴ См.: *J. E. Cirlot. A Dictionary of Symbols*. P. 69. См. также: *В. Н. Топоров. Крест // Мифы народов мира. Т. 2. С. 14.*

⁵⁵ В поэзии Иванова связь солнца (огня и круга) с розой встречается неоднократно. См., например, седьмой сонет цикла «Голубой покров»: «Пчела вила крылатым диском дня / Хмелело солнце розой несказанной» (II, 428).

⁵⁶ *З. Г. Минц. Функция реминисценций в поэтике А. Блока // Труды по знаковым системам. VI. Тарту: Изд. Тартуского университета, 1973. С. 389.*

⁵⁷ *Ю. М. Лотман. Символ в системе культуры // Ю. М. Лотман. Избранные статьи. Т. I. С. 194.*

⁵⁸ *Paul Ricoeur. The Metaphorical Process as Cognition, Imagination, and Feeling // On Metaphor / Ed. by Sheldon Sacks, Chicago and London: The University of Chicago Press, 1981. P. 146.*

⁵⁹ Сонет Бодлера «Соответствия» впоследствии был проинтерпретирован в поздней статье Иванова «Символизм», написанной по-итальянски для Энциклопедии Трекани в 1936 году. Здесь он был назван не только в связи с двумя типами символического искусства, но и как текст, «предназначенный главным образом для того, чтобы сообщить некое эзотерическое учение, о чем уже свидетельствует само заглавие сонета» (II, 663).

⁶⁰ *Вячеслав Иванов. По Звездам. Статьи и афоризмы. СПб.: Оры, 1909. С. 266.*

⁶¹ Там же. С. 270–271.

⁶² Там же. с. 272–274.

⁶³ См.: *Роман Якобсон. Два вида афатических нарушений и два полюса языка // Роман Якобсон. Язык и бессознательное. Москва: Гнозис, 1996. С. 52.*

⁶⁴ *Вячеслав Иванов. Религия Диониса. Ее происхождение и влияние // «Вопросы жизни», 1905, № 6. С. 134–135.*

⁶⁵ Бытие, 28:12–22.

⁶⁶ Отсылка к «Так говорил Заратустра» (глава «О трех превращениях») Ф. Ницше: *Фридрих Ницше. Сочинения в двух томах. Т. 2. Москва: Мысль, 1990. С. 18.*

⁶⁷ См.: *Sara Kofman. Nietzsche and Metaphor, Stanford: Stanford University Press, 1993. P. 16.* Об истории рецепции Ницше в России см. два специальных сборника: *Nietzsche in Russia / Ed. by Bernice G. Rosenthal. Princeton: Princeton University Press, 1986; Nietzsche and Soviet Culture / Ed. by Bernice G. Rosenthal. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.* См. также специальную монографию: *Edith W. Clowes. The Revolution of Moral Consciousness: Nietzsche in Russian Literature, 1890–1914. De Kalb: Northern Illinois University Press, 1988.*

⁶⁸ См. специальные статьи, посвященные интерпретации «Переписки из двух углов»: *A. Bourmeister. La Correspondance d' un coin a l'autre: dialogue ou representation? // Cahiers du monde Russe. Vol. XXXV (1–2), 1994.*

P. 91–104; K. Sigov. Au-delà de l'opposition Tabula rasa/Thesaurus. A propos de la Correspondance d'un coin à l'autre, Ibid. P. 105–118; M. Grabar. Esquisse d'une théorie ivanovienne de la culture dans la Correspondance d'un coin à l'autre, Ibid. P. 129–139; L. Ferrari — A. Romiti. La memoria come anti-destino nella "Corrispondenza da un angolo all'altro" // Cultura e Memoria. Atti del terzo Simposio Internazionale dedicato a Vjaceslav Ivanov. I. Firenze, 1988. P. 133–140; Роберт Бёрд, «Переписка из двух углов» как текст и действие // В. Иванов, М. Гершензон «Переписка из двух углов». Москва, 2006. С. 172–199; Brian Horowitz, Reflection through Revolution: M. O. Gershenzon's Side in the *Correspondence from Two Corners* // Jewishness in Russian Culture. Vol. 7, 2014 (II), 109–122. См. также старую работу Ренато Поджиоли, не утратившую актуальности: Renato Poggioli. *A Correspondence from Opposite Corners* // Renato Poggioli. *The Phoenix and the Spider*, Cambridge, MA: Harvard University Press, 1957. P. 208–228.

Андрей Шишкин

Рим Вячеслава Иванова

Андрей Борисович Шишкин (1954) — историк русской литературы Серебряного века, директор Исследовательского центра Вяч. Иванова в Риме; проф. славистики университета Салерно, Италия. В данной статье тексте объединены две работы: 1. Рим Вячеслава Иванова // Вячеслав Иванов. *Ave Roma. Римские сонеты*. СПб., 2011; 2. Экфрасис в «Римских сонетах» Вяч. Иванова // «Невыразимо выразимое»: экфрасис и проблемы репрезентации визуального в художественном тексте: Сборник статей / Составление и научная редакция Д. В. Токарева. — М.: Новое литературное обозрение, 2013. С. 441–446

¹ См. История и поэзия: переписка И. М. Гревса и Вяч. Иванова. М. 2006. С. 79–105, 319–321.

² Примечательно, что эта диссертация и латинские работы Ф. Зелинского завершают эпоху русской латиноязычной учености; с той поры филологические работы на латинском языке в России больше не писали.

³ Котрелев Н. В., Иванова Л. Н. Вяч. Иванов на пороге Рима: 1892 г. // Русско-итальянский архив III. Salerno. 2001. С. 15.

⁴ Корецкая И. В. Ивановская метафора «арки» // Корецкая И. В. *Над страницами русской поэзии и прозы начала века*. М. 1995. С. 158–162.

⁵ «Полночный» означает «пришедший с севера», ср. у Пушкина: «Полночных стран краса и диво» («Медный всадник»).

⁶ О границах «русскости» внутри России и за ее пределами с тонкой, слегка полемической иронией Вяч. Иванов обменялся репликами с одной своей собеседницей: «Вы не забыли русский язык, живя за границей?» — «Я не разучился ему, даже живя в России» // Сентенции и фрагменты Вяч. Иванова в записях О. Шор / Русско-итальянский архив. III. Salerno, 2001. С. 140.

⁷ Проект этот был задуман совместно с народным комиссариатом просвещения и Гос. Академией художественных наук. Некоторые документы

в этой связи см. в изд.: Русско-итальянский архив. <1.> Тренто, 1997. С. 517–520, 549–557.

⁸ Ср. ниже о «таксономичности» классического сонетного канона, претензии сонетного цикла к всеохватности и универсальности.

⁹ Меланхолически-радостный (нем.)

¹⁰ *Atra cura* — черная забота (лат.). “Post equitem sedet atra cura”; букв. “За всадником сидит Черная забота” (Horatius, Odes Carmina, liber 3).

¹¹ Письма Вяч. Иванова и М. О. Гершензона. Публ. Е. Глухой и С. Федотовой // Русско-итальянский архив. VIII. Salerno. 2011. С. 86.

¹² Топоров В. Н. Сонеты Дю Белле: к предыстории жанра // Вторичные моделирующие системы. Тарту 1979. С. 37, 38.

¹³ Здесь и далее римской цифрой указываем номер сонета, арабской — строку.

¹⁴ Н. В. Котрелев, Л. Н. Иванова. Вяч. Иванов на пороге Рима: 1892 г. С. 24, прим. 22.

¹⁵ Ср. у Гоголя в отрывке «Рим»: «После шестидневной дороги показался в ясной дали, на чистом небе, чудесно круглившийся купол — о!.. сколько чувств тогда столпилось разом в его груди!»

¹⁶ См. Топоров В. Н. К исследованию анаграмматических структур (анализы) // Исследования по структуре текста. М. 1987. С. 193–201; Тахо-Годи Е. «Остается исследовать источники воли и природу жажды» (О «Римских сонетах» Вячеслава Иванова) // Вячеслав Иванов — творчество и судьба: к 135-летию со дня рождения. М., 2002. С. 60–70.

¹⁷ У Гоголя также находим Рим древний, средневековый и современный.

¹⁸ Дзуцева Н. В. «Запас римского счастья...»: «Вода и камень» в «Римских сонетах» Вяч. Иванова // *Europa orientalis*. Vol. XXVIII. 2009. С. 203–219.

¹⁹ «Амор называют Град в мистериях, Флора в небесах, Рим на земле» // *Roma. Rivista di Studi e di vita Romana*. 1923. С. 135.

²⁰ *De Mauro T. Il Dizionario della lingua italiana*. Milano, 2000. P. 771. Примечательно, что итальянскую версию IX сонета поэт в 1933 назвал «La Cupola» — III, с. 849.

²¹ Грек А. Г. Пространство жизни и смерти в двух циклах стихов Вячеслава Иванова // Логический анализ языка: Языки пространств. М., 2000. С. 396. Ср.: «Свод дома по-русски заставляет думать о «гробовом своде», свод, прежде всего, замкнутая округлость, а домашний кров, родной порог, родные стены — плоски, октагональны. Но если признать в «доме» звук, означающий в римском мире именно Собор, главный Храм, то поэтическая вольность становится осмысленной и оправданной // Котрелев Н. В., Иванова Л. Н. Вяч. Иванов на пороге Рима: 1892 г. С. 24 прим. 22. Иное осмысления слова «дом» применительно к Риму см. в очерке «Чувство Рима» М. А. Осоргина: «Рим... дом гражданина мира. И тот, чей дух блуждает, чье чувство не имеет в мире угла, который назывался бы домом, тот, раз побывав, стремится в Рим, с которым он уже связан навеки» // Русские письма о Риме. М. 2007. С. 363. Любопытна также шутка К. Брюллова: «Рома я дома» (Русские письма о Риме. С. 560).

²² В 1915 г. ожидалось взятие русскими войсками «Второго Рима» — Константинополя. Когда столица Римской империи была перенесена

в Византию, имп. Константин пытался сообщить новой столице «сакральную ауру Трои» / E. La Rocca. La fondazione di Constantinopoli. // Constantino il Grande. Т. II, Macerata 1993. P. 560. Ср. у Данте «Poscia che Constantin l'aquila volse / contro al corso del ciel... (Paradiso VI, 1–2). В этом смысле, русская столица как наследница Константинополя также может называться Троей.

²³ Лесур Ф. Идея Рима и троянский миф у Вяч. Иванова // Toronto Slavic Quarterly № 21, 2007. С. 4

²⁴ Цит. по: Шишкин А. «Россия раскололась пополам»: неизвестное письмо Вл. Ходасевича // Russica Romana IX, 2002, с.110.

²⁵ Europa orientalis XIV, 2 1995. С. 194 (публ. Н. В. Котрелева).

²⁶ Воспроизведение самиздатской машинописи сонета 1 и 2 см. в кн. L'Italia nella casa di Puškin. A cura di S. Garzonio e S. Pavan. Milano 2007, fig. 54.1–54.2; краткое описание всей машинописи см. в комментариях Р. Е. Помирченко / Иванов Вячеслав. Стихотворения. Поэмы. Трагедия. СПб., 1995. Кн. 2. С. 348–349. Как можно судить, эта копия восходит к какой-то более исправной копии; возможно, к копии «Ave Roma» Ю. Верховского (была передана Верховским Д. В. Иванову в 1950-х гг., в настоящее время находится в РАИ, оп. 3 картон 2 № 33).

²⁷ Возрождение. 1936. 25 дек. № 4058. См. наст. изд., т. 1, с. 000.

²⁸ См. Иванов Вячеслав. Ave Roma. Римские сонеты. СПб., 2011. URL: <http://www.v-ivanov.it/averoma/index.html>

²⁹ Насколько мне известно, это хронологически *четвертый* по счету полный автограф Римских сонетов: первый в два приема был отправлен М. Горькому при письмах от 25 ноября (7 сонетов) и 10 декабря (2 сонета) 1924 (Котрелев, 1995, с. 192, 193); отметим, что в письме от 29 ноября Горький именует цикл «Ave Roma» (Котрелев: 1995, с. 194); второй и третий — М. О. Гершензону и Г. И. Чулкову; все эти автографы до сих пор не выявлены. Датировки книжечки 1925–1926 гг. может быть основана на том, что строки 12 в VI и 5 и 9 в VIII сонетах содержат авторскую правку, которой следует посланный Зуммеру список (не выявлен), и который в свою очередь, как можно думать, воспроизводит копия Верховского (Римский архив Вяч. Иванова, доступна по эл. адресу <http://www.v-ivanov.it/archiv/opis-5/karton-02/p03/op5-k02-p03-f16.jpg> и далее) и анонимно изданная машинописная книга 1928 г., описанная Котрелевым (Котрелев, 1995, с. 205–206 прим. 38).

³⁰ «Слово-плоть»: варианты и редакции сонета Вяч. Иванова «Язык» // Sankirtos: Studies in Russian and Eastern European Literature, Society and Culture. In Honor of T. Venzlova., Frankfurt am M., 2008, p. 43, 47.

³¹ W. Race. Ekphrasis // The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics. Princeton. 1993. P. 320).

³² Здесь и далее римская цифра означает номер сонета, арабская — номер стиха.

³³ Garzonio S., Sulpasso B. «Cresce la messe di cui Ella sarà falciatore. Lettere di G. Cavicchioli a V. Ivanov // Русско-итальянский архив. VIII. Salerno, 2011. С.172.

³⁴ Меднис Н. Е. «Религиозный экфрасис» в русской литературе // Критика и семиотика. Вып. 10. Новосибирск, 2006. С. 58–67.

³⁵ Мицкевич Д. Н. «Реалиоризм» Вячеслава Иванова // Христианство и русская литература. Сб. шестой. СПб., 2010.

³⁶ Ходасевич Вл. Собр. Соч. в восьми томах. Т. 2, 2010. с. 129; наст. изд., т. 1, с. 00

³⁷ Помимо известных классических работ В. Н. Топорова о древе ср. также электронный ресурс, где воспроизведены древа Иоахима Флорского http://www.centrostudigioachimiti.it/Gioacchino/GF_Tavole.asp

³⁸ Шишкин А. «Слово-плоть»: варианты и редакции сонета Вяч. Иванова «Язык». С. 44–45.

³⁹ Топоров В. Н. Сонеты Дю Белле: к предыстории жанра // Вторичные моделирующие системы, с. 37, 43.

⁴⁰ Ср. Пумпянский Л. В. К истории русского классицизма // Пумпянский Л. В. Классическая традиция. М. 2000. С. 31.

Константин Лаппо-Данилевский

Примечательные метаморфозы
(Вяч. Иванов о европейском гуманизме)

Константин Юрьевич Лаппо-Данилевский (1962) – историк литературы, научный сотрудник Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН. Впервые: Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Сб. 1. СПб., 2010.

¹ Укажем здесь лишь работы, посвященные научному осмыслению понятия «гуманизм», оставив в стороне выступления единомышленников поэта (Э. Р. Курциус, С. Тышкевич, В. Витковский), многочисленные сопоставления статей А. Блока и Вяч. Иванова 1919 года о кризисе гуманизма, а также обширную литературу о «Переписке из двух углов»: *Сальма А.* Кризис гуманизма и «реалистический символизм» Вячеслава Иванова // *Dissertationes Slavicae: Slavistische Mitteilungen.* Материалы и сообщения по славяноведению. Sectio Historiae Litterarum. Szeged, 1992. Vol. 17. P. 197–214; *Сигетхи А.* Кризис гуманизма и попытка его преодоления у Вячеслава Иванова // *Vjačeslav Ivanov: Russischer Dichter — europäischer Kulturphilosoph. Beiträge des IV. Internationalen Vjačeslav Ivanov-Symposiums, Heidelberg, 4–10. September 1989 / Hrsg. von W. Potthoff.* Heidelberg, 1993. S. 307–313; *Иванов Д. В.* Вячеслав Иванов о вселенском анамнезисе во Христе как основе славянского гуманизма // *Иванов: Арх. мат-лы, 1999.* С. 175–183; *Dudek A.* Wizja kultury w twórczości Wiaczesława Iwanowa. Kraków, 2000. S. 203–212 (глава «Humanizm»); *Дудек А.* 1) Гуманизм и интеллигенция в оценке Вячеслава Иванова // *Inteligencja. Tradycja i nowe czasy / Pod red. H. Kowalskiej.* Kraków, 2001. S. 115–126; 2) Концепция гуманизма в литературе и мысли русского модернизма // *Z polskich studiów slawistycznych.* Warszawa, 2003. S. 169–175 (ser. X. Literaturoznawstwo. Kulturologia. Folklorystyka. Prace na XIII Międzynarodowy Kongres Slawistów w Lublanie).

² *Iwanow W.* Humanismus und Religion: Zum religionsgeschichtlichen Nachlass von Wilamowitz // *Hochland.* 1934. № 10 (Juli). S. 307–330. Статья цит. по: *Иванов Вяч.* Гуманизм и религия. О религиозно-историче-

ском наследии Виламовица / Пер. с нем., предисл. и коммент. К. Лаппо-Данилевского // *Символ*, 2008. С. 168–219.

³ *Menze C. Humanismus, Humanität // Historisches Wörterbuch der Philosophie / Hrsg. von J. Ritter. Basel; Stuttgart, 1974. Bd. 3. Sp. 1217.* В статье развивается идея трех гуманизмов, как она трактуется в Германии: 1) итальянского (Renaissance); 2) немецкого (Neuhumanismus) и 3) третьего (der dritte Humanismus). Последний из них связывается в первую очередь с идеями В. Йегера и книгой Л. Гельбига (1932; о ней подробнее ниже). При этом отмечается, что третий гуманизм — ученая утопия, обращенная в прошлое, которой недоставало ни политической, ни философской силы.

⁴ «Гуманизм, или Возрождение (см.) — Так называется движение, освободившее на Западе Европы личность и культуру от порабощения католическою церковью и положившее прочное начало новой независимой науке, светской философии, литературе, школе и самостоятельному искусству. Оно началось в Италии, откуда распространилось с большей или меньшей силой по всей Европе и было первым проявлением в новой истории культурного роста личности, которая стала относиться критически к современным, уже отживавшим тогда культурным формам» и проч. (Энциклопедический словарь. СПб.: Изд. Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона. 1893. Т. IX^a. С. 879).

⁵ Не удержусь от того, чтобы не указать, что наиболее авторитетный современный справочник, одна из целей которого суммировать наши знания о древности и основных вехах рецепции ее наследия, тяготеет к крайне узкому пониманию гуманизма — как «литературного и филологического движения» в Италии, ставившего перед собой задачи восстановления классической латыни и, благодаря Петрарке, добившегося влияния при как при дворах, так и в среде городских олигархов. (*Hinz M. Humanismus I. Renaissance // Der Neue Pauly. Enzyklopädie der Antike / Hrsg. von M. Landfester. Stuttgart [u.a.], 1999. Bd. 14: Rezeptions- und Wissenschaftsgeschichte, Fr-Ky. Sp. 540–554.* Ср. также: *Walther G. Altertumskunde (Humanismus bis 1800) // Ebenda. Bd. 13. Sp. 86–101; Landfester M. 1) Der dritte Humanismus // Ebenda. Bd. 13. Sp. 877–883; 2) Neuhumanismus // Ebenda. Bd. 15 (1). Sp. 918–925.*

⁶ *Венцлова Т. Вячеслав Иванов и Осип Мандельштам — переводчики Петрарки (на примере сонета СССХI) // Русская литература. 1991. № 4. С. 193.*

⁷ То, что в этих строках имелся в виду прежде всего Ф. Ф. Зелинский, становится явственным при обращении к одной из «лепт», шестистишию на древнегреческом языке, посвященному Вяч. Ивановым другу (III, 60). В ней Зелинский воспет как тот, кто, подобно Фаусту, вызвал Елену из Аида. Отзвук тех же идей «варварского возрождения» находим и в позднейшем стихотворении «Другу-гуманисту» (опубликовано в «Свете вечернем»; 1962). В его беловом автографе Вяч. Ивановым сделано следующее примечание: «“Рэксон фонен” — “откликнися”. По воззрению Зелинского, первый гуманизм был римский, второй исходил из аполлинийского видения Греции, третий, славянский, будет существенно дионисийским» (*Кузнецова О. А. Материалы к описанию тетрадей стихотворных автографов из Римского архива Вяч. Иванова // Русский модернизм. Проблемы текстологии. СПб., 2001. С. 241.*) Отмечу, что Вяч. Иванов здесь, скорее, излагает свой взгляд: Зелинский имел

в виду лишь антиковедческие ренессансы Нового времени, т. е.: итальянский (начался в XIV веке), германский (сложился в XVIII веке) и славянский (XX века). Наиболее подробный обзор отношений Вяч. Иванова и Зелинского см. в кн.: *Тахо-Годи Е.А.* Великие и безвестные. Очерки по русской литературе и культуре XIX — XX вв. СПб., 2008. С. 295–393.

⁸ Об идее третьего, славянского возрождения см. прежде всего: *Николаев Н.И.* 1) Судьба третьего возрождения // MOUSEION: Профессору Александру Иосифовичу Зайцеву ко дню семидесятилетия. Сб. статей. СПб., 1997. С. 343–350; 2) *Николаев Н.И.* Идея Третьего Возрождения и Вяч. Иванов периода Башни // *Башня*, 2006. С. 226–234. *Брагинская Н.В.* Славянское возрождение античности // *Русская теория 1920–1930-х гг.: Материалы десятых Лотмановских чтений.* М., 2004. С. 49–80.

⁹ *Иванов Вяч.* Эпос Гомера // *Поэмы Гомера: в переводах Гнедича и Жуковского* / Под ред. А. Е. Грузинского. М., [1912] . С. II.

¹⁰ Малосодержательны и почти случайны упоминания гуманизма в статье «Польский мессианизм как живая сила» (1916; IV, 62) и в «Автобиографическом письме С. А. Венгерову» (1917; II, 17).

¹¹ Ср. в связи с этими идеями название написанной в те же годы четвертой части мелопеи «Человек» — «Человек един».

¹² Вестник Удмуртского университета. Специальный выпуск, посвященный Е. А. Миллиор / Сост. Д. И. Черашняя. Ижевск, 1995. С. 28.

¹³ «Не смейтесь: с Вами говорит постоянный в своей долгой как жизнь страсти любовник гуманизма. И вот, этой страсти, почти тождественной с жизнью, я, кажется, уже не нахожу в себе — под небом Рима! Другая страсть, другой Эрос ее вытесняет из души — медленно, но верно» (Переписка Вяч. Иванова с Ф. А. Степуном / Подгот. текста А. Шишкина, коммент. К. Хуфена и А. Шишкина // *Символ*, 2008. С. 410).

¹⁴ История взаимоотношений Вяч. Иванова с А. Пеллегрини прослежена в позднейшей публикации: *Шишкин А.* «Legate intorno alla profonda realtà dell'anima umana»: из переписки А. Пеллегрини, Т. Галларати Скотти и П. Тревес с Вяч. Ивановым (1932–1943) // *Archivio russo-italiano = Русско-итальянский архив* / Сост. Д. Рицци и А. Шишкин. Salerno, 2015. Vol. X. P. 135–182. — *Ред.*

¹⁵ Именно к ней отсылает Вяч. Иванов в других отзывах этих лет: в книге «Достоевский. Трагедия — миф — мистика» (1934; IV, 562), в статье «Два маяка» (1937; IV, 330), в примечаниях к мелопее «Человек» (опубл. в 1939; III, 743).

¹⁶ Vjačeslav Ivanov. Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlass / Hrsg. von Michael Wachtel. Mainz, 1995. S. 45, 64, 147, 152 u. a.

¹⁷ *Вахтель М.* Вячеслав Иванов и журнал «Hochland» // VIII convegno internazionale Vjačeslav Ivanov: Poesia e Sacra Scrittura / A cura di A. Shishkin = VIII международная конференция: Вячеслав Иванов: между Св. Писанием и поэзией / Под ред. А. Шишкина. Salerno; Roma, 2002 [2004] . Vol. II. P. 61–105.

¹⁸ Фукс выслал Вяч. Иванову позднее оба тома «Религии эллинов» и том воспоминаний Виламовица; именно об этих книгах главным образом идет речь

в статье «Гуманизм и религия»: *Wilamowitz-Moellendorff U. v. 1) Erinnerungen. Leipzig, 1928; 2) Glauben der Hellenen. Berlin, 1931–1932. Bd. 1–2.*

¹⁹ Подробнее об отношении Вяч. Иванова к Виламовицу, а также о самой статье «Гуманизм и религия. О религиозно-историческом наследии Виламовица» см. в предисловии к указанному выше ее русскому переводу (прим. 2).

²⁰ *Иванов Вяч. Эллинская религия страдающего бога // Новый путь. 1904. № 1. С. 115.*

²¹ Впервые опубликована по-итальянски в журнале «Il Convegno» в 1934 году. Немецкий текст см.: *Vjačeslav Ivanov. Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlass / Hrsg. von Michael Wachtel. Mainz, 1995. S. 75–76.*

²² См. в первую очередь письмо Вяч. Иванова Курциусу от 27/28 февраля 1932 года; в нем поэт обрадован общностью взглядов на гуманизм — своих и Курциуса (*Ibid.* S. 57).

²³ Нельзя не отметить зоркости Вяч. Иванова, ибо в латинской автобиографии Виламовица, опубликованной с согласия его родственников лишь в 1981 году, немецкий ученый, помимо всего прочего, писал о своей чуждости духу христианства: «Платон меня увлек осенью 1866 г. своим “Пиром”, подчинил душу Эросу. Дал мне религию, которой я вовсе был лишен. Христианское учение никогда не проникало в мое сердце» (*Фролов Э.Д. Парадоксы истории — парадоксы античности. СПб., 2004. С. 383*). Выражаю признательность В. В. Емельянову, обратившему мое внимание на эту публикацию.

²⁴ Напомню, что отторжение Вяч. Иванова от протестантской мысли состоялось еще в годы его учебы в Берлинском университете, о чем поэт недвусмысленно свидетельствовал в «Автобиографическом письме С. А. Венгеру» (*Русская литература XX в.: 1890–1910 / Под ред. С. А. Венгерова. М., 1917. Т. III. Ч. VIII. С. 91–92*).

²⁵ Заслуживает внимания и то, что Вяч. Иванов во всех своих построениях примечательным образом игнорирует тенденцию христианского гуманизма, получившую наиболее полное выражение «в богословско-философской системе правоверного католика, кардинала Николая Кузанского», на которую поэту указывал, например, С. Л. Франк в письме от 17 июня 1947 года. По мнению Франка, основа всяческого гуманизма — «идея богосыновства человека», аспект, Вяч. Ивановым не удостоенный внимания, кажется, нигде (*Иванов Д., Шишкин А. Переписка С. Л. Франка и В. И. Иванова // Символ, 2008. С. 457*).

²⁶ *Helbing L. Der dritte Humanismus. Darmstadt, 1932.*

²⁷ Скорее всего, это произошло в 1936 году. Весьма возможно, что именно об этой книге идет речь в письме немецкого издателя Э. М. Ландау к С. Г. Кутнеру от 26 сентября 1936 года (готовится к публикации М. Вахтелем).

²⁸ *Castrum Peregrini. 1997. Bd. 226–228. S. 136 (указано М. Вахтелем).*

²⁹ *Ibid. 1961. Bd. 48. S. 7–32.*

³⁰ *Iwanow W. Ein Echo: Aus einem Brief an Karl Muth // Mesa. 1946. No 2 (Autumn). S. 21–22.*

³¹ Немецкий оригинал см. в статье: *Вахтель М.* Вячеслав Иванов и журнал «Hochland». Р. 104.

³² *Дэвидсон П.* «The good humanistic tradition»: диалог о мировой культуре между Вячеславом Ивановым и С. М. Баура // *Иванов — Петербург, 2003*. С. 134–148. О понимании Вяч. Ивановым гуманизма см. ее же введение к книге, в которой опубликована переписка Боуры с русским поэтом: *Davidson P.* Vyacheslav Ivanov and S. M. Bowra. A Correspondence from two Corners on Humanism. Birmingham, 2006. Р. 5–21 (Chapter I. «Ivanov and the “good humanistic tradition”»).

³³ Ср.: *Bowra C.M.* Introduction // Иванов Вяч. Свет вечерний / With an introduction by Sir Maurice Bowra and comment. by O. Deschartes. Ed. By Dimitri Ivanov. Oxford, 1962. Р. XIV–XXIII.

³⁴ *Pellegrini A.* Considerazioni sulla «Corrispondenza da un angolo all’altro» di V. Ivanov e M. O. Ghercenson // *Il Convegno (Milan)*. 1933. Num. 8–12. Р. 291–315.

³⁵ Lettera ad Alessandro Pellegrini sopra la «Docta pietas» // *Ibid.* Р. 316–327.

³⁶ Ср. в окончательном тексте «Письма к Алессандро Пеллегрини»: «Я готов признать себя реакционером; даже на Ваши формулировки трех доверий — доверия к человеку, как он нам представляется в своем природном состоянии, доверия к свободе опытного исследования, доверия к познанию, основанному на научно рассудочных открытиях, — я отвечаю тройным отрицанием» (III, 473).

³⁷ Ср.: *Pellegrini A.* Considerazioni. Р. 298–301. О посвящениях отцов ср. в «Переписке из двух углов» (III, 395–398).

³⁸ Приведу собственный перевод данного пассажа: «Величайшая степень духовной независимости задержавшегося [в платоновской пещере] заключалась бы в непрерывном противостоянии заблуждению посредством мелочной и бесплодной ἐλοχῆ, то есть последовательным интеллектуальным воздержанием от какого-либо суждения, которое никоим образом не исключает, скорее, напротив, поощряет, делая его безответственным, сладострастное желание экспериментировать жизнью (случай Адре Жида); <...>». Перевод О. Дешарт см.: III, 447–448.

³⁹ *Curtius E.R.* Deutscher Geist in Gefahr. Stuttgart, 1932.

⁴⁰ Воздержания от суждения (*греч.*).

⁴¹ Пустоте (*греч.*).

Роберт Бёрд

Русский символизм и развитие кино-эстетики:
Наследие Вяч. Иванова у А. Бакши и Адр. Пиотровского

Роберт Бёрд (Robert Bird) — историк русской литературы и переводчик, автор книги *The Russian Prospero: The creative world of Viacheslav Ivanov*. Madison, 2006; профессор университета Чикаго, США.

Впервые: НЛО. № 81. 2006.

¹ Статья представляет собой расширенный вариант доклада, прочитанного 26 июля 2005 г. на съезде славистов в Берлине. Автор выражает признательность Томасу Венцлова и Памеле Дэвидсон за их устные замечания, а также и Ю. Г. Цивьяну за замечания и за предоставление ценных материалов к статье.

² *Соловьев, Вл. С.* Философия искусства и литературная критика. М., 1991. С. 514.

³ *Горький, Максим.* Об искусстве. Сборник статей и отрывков. М. — Л., 1940. С. 51.

⁴ *Иванов, В.И.* Собр. соч. В 4 томах. Брюссель, 1971–1987. Т. 3. С. 609–610. Ср. *Tsivian Yuri.* Early Cinema in Russia and Its Cultural Reception. Chicago and London, 1998. P. 160–161. О символизме и кино см. также: *Тищенко Р.Д.* Стихоряд и киноязык в русской культуре начала XX века // *Finitis duodecim lustris: Сборник статей к 60-летию проф. Ю.М. Лотмана.* Таллин, 1982. С. 136–139.

⁵ *Иванов В.И.* Собрание сочинений. Т. 2. С. 95.

⁶ Ср. у В.Б. Шкловского: «С сюжетом ему было трудно. Он лирический поэт, и у него лирический сюжет, он сам герой своих вещей»; *Шкловский, В.* Маяковский в кино // *За сорок лет.* М., 1965. С. 214–219: с. 216.

⁷ См. *Берд, Р.* Вяч. Иванов и массовые празднества ранней советской эпохи // *Русская литература.* 2006. № 2. С. 174–188. О жизни Иванова в первые советские годы см.: *Берд, Р.* Вяч. Иванов и советская власть. Новые материалы // *Новое литературное обозрение.* 1999. № 40. С. 305–31.

⁸ *Пяст, Вл.* Театр слова и театр движения // *Искусство старое и новое.* Петербург, 1921. С. 75–85: с. 79.

⁹ *Бердяева, Лидия.* Профессия: жена философа. М., 2002. С. 41; ср. 37.

¹⁰ Там же. С. 57.

¹¹ *Иванов, В.И.* Собр. соч. Т. 2. С. 96.

¹² В 1905 Иванов посвятил Н.М. Минскому стихотворение «Мэон», позднее переименованное в «Semper morior, semper resurgo» (*Иванов, В.И.* Собр. соч. Т. 2. С. 267–268).

¹³ *Иванов, В.И.* Собр. соч. Т. 3. С. 303.

¹⁴ Позднее Иванов ввел в свои построения образ Аримана — «духа растления», программу которого Иванов определил как «завлечение духа в хаос непробужденного к бытию, косного вещества приманками чувственности — с тем, чтобы “свет” был “объят тьмою”, истлел и угас в ней, чтобы разрушился целостный, бытийственный состав личности и ничего не осталось бы от “человекобога”, кроме “груды тлеющих костей”»; *Иванов, В.И.* Собр. соч. Т. 4. С. 446.

¹⁵ Там же. С. 470.

¹⁶ *Волошин, Максимилиан.* Лики творчества. Ленинград, 1988. С. 118.

¹⁷ Там же. С. 118, 119.

¹⁸ *Андреев, Леонид.* Собрание сочинений. Т. 6. М., 1996. С. 520.

¹⁹ *Муратов, П.П.* Кинематограф // *Ночные мысли: Эссе, очерки, статьи 1923–1934.* М., 2000. С. 112–133: 112, 115.

²⁰ Там же. С. 124.

²¹ Там же. С. 132, 129.

²² Негативная оценка кино встречается и у других русских философов; ср. *Шпет, Г. Г.* Сочинения. М. 1989. С. 399. О раннем интересе Степуна к кино см.: *Миндлин, Эм.* Необыкновенные собеседники: Литературные воспоминания. 2-е изд. М., 1979. С. 187. О работе Степуна в Institut für Filmwesen (известном также как Deutsches Institut für Film und Fernsehen и Deutsche Gesellschaft für Filmwissenschaft) см: Yale University, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Gen MSS172 Boxes 66–67. См. также: *Hufen, Christian.* Fedor Stepun: Ein politischer Intellektueller aus Rußland in Europa. Die Jahre 1884–1945. Berlin, 2001. S. 316–323.

²³ *Stepun, Fedor.* Theater und Kino. Berlin, 1932. S. 20.

²⁴ Там же. S. 55.

²⁵ Там же. S. 14.

²⁶ *Stepun, Fedor.* Theater und Film. München, 1953. S. 10, 12.

²⁷ *Чулков, Георгий.* Петербургские стихи // Золотое руно. 1908. № 6. С. 11. Интересный контраст с стихотворением Чулкова представляет стихотворение О. Э. Мандельштама «Кинематограф» (1913), где кино заставляет сердце биться «тревожнее и веселее»; однако и здесь замечание, что «Цель не оправдывает средства!», может быть понято как ироничная критика кино-драмы; см. *Мандельштам, О. Э.* Собрание сочинений в четырех томах. М., 1991. С. 30–31.

²⁸ *Гиппиус, З. Н.* Синема // Чего не было и что было: Неизвестная проза 1926–1930 годов. Под ред. А. Н. Николюкина. СПб., 2002. С. 233–237: с. 234.

²⁹ Там же. С. 235.

³⁰ Там же. С. 236.

³¹ Там же. С. 237.

³² *Мережковский, Д. С.* <Гиппиус, З. Н.>. Золотые сны / Д. С. Мережковский и З. Н. Гиппиус как авторы сценариев. Публ. Пахмусс, Темира. // Новый журнал. 1987. № 167. С. 215–227: 220–221.

³³ *Мережковский, Д. С.* <Гиппиус, З. Н.>. Золотые сны. С. 221.

³⁴ См. *Мережковский, Д. С.* *Гиппиус, З. Н.* Борис Годунов: Неизвестный вариант киносценария / Публ. Н. В. Королевой // Зинаида Николаевна Гиппиус: Новые материалы. Исследования. М., 2002. С. 9–88; *Гиппиус, Зинаида.* «Невидимый луч или Воплощенная Будда». — План. Сценарий / Публ. Темиры Пахмусс // Современник: Журнал русской культуры и национальной мысли. 1972. № 24. Ноябрь. С. 33–74; *Мережковский, Д. С.* *Гиппиус, З. Н.* Данте. Борис Годунов. Киносценарии. New York, 1991; *Д. С. Мережковский и З. Н. Гиппиус как авторы сценариев.* Публ. Пахмусс, Темира. // Новый журнал. 1987. № 167. С. 215–227.

³⁵ *Крайний, Антон* <Гиппиус, З. Н.>. Отвод // Звено. 1927. № 208. 23 января. С. 7. Статью Н. М. Бахтина «Апология поневоле» напечатана там же, а еще один критический отзыв напечатан без подписи в том же номере газеты в разделе «Отклики» (с. 11).

³⁶ *Кузмин, М. А.* О пантомиме, кинематографе и разговорных пьесах // Проза. Т. 10. Berkeley, 1997. С. 179–181: с. 181.

³⁷ *Белый А.* Синематограф // *Весы*. 1907. № 7. С. 50–53; *Белый, Андрей.* Арабески. М. 1911. С. 352 (с разночтением).

³⁸ *Белый, Андрей.* Арабески. М. 1911. С. 465б 5, 6. В своих взглядах на кино Белый и Иванов совпадают с Анри Бергсоном, который видел в кино-ленте не запись непрерывной жизни, а мелькание отдельных кадров, свидетельствующих о своем механическом происхождении. О влиянии Бергсона на символистов см.: *Fink, Hilary.* Bergson and Russian Modernism, 1900–1930. Evanston, Ill: Northwestern University Press, 1999.

³⁹ Там же. С..

⁴⁰ Там же. С. 14; ср. 51.

⁴¹ Там же. С. 7.

⁴² *Tsivian, Yuri.* Early Cinema in Russia. P. 212–213. См. *Белый, А.* Петербург: Киносценарий по роману. РГБ. Ф. 516. К. 3. Ед. хр. 37.

⁴³ *Маяковский, В.В.* Театр и кино. М., 1954. Том 2. С. 386.

⁴⁴ Там же. С. 384.

⁴⁵ См. либретто фильма в кн.: *Маяковский, В.В.* Театр и кино. Том 2. С. 468–470.

⁴⁶ Цит. по кн.: Великий кинемо. Каталог сохранившихся игровых фильмов России. 1908–1919. М., 2002. С. 417.

⁴⁷ *Зоркая, Н.М.* На рубеже столетий. У истоков массового искусства в России 1900–1910 годов. М., 1976. С. 79.

⁴⁸ См. *Мейерхольд, Вс.* «Портрет Дориана Грея» / Предисловие С. Гинзбурга // Из истории кино: Документы и материалы. М., 1965. С. 15–24: с. 19. Об эволюции взглядов Мейерхольда на кино см.: *Февральский, А.В.* Пути к синтезу: Мейерхольд и кино. М., 1978. Ср. также *Бенуа, А.Н.* О кинематографе // Александр Бенуа размышляет... М., 1968. С. 108–114.

⁴⁹ *Мейерхольд, Вс.* Статьи, письма, речи, беседы. В 2-х частях. М., 1968. Ч. 2. С. 193–197; ср. *Февральский, А.В.* Пути к синтезу. С. 154–159.

⁵⁰ *Февральский, А.В.* Пути к синтезу. С. 179–180.

⁵¹ *Пастернак, Борис.* Собрание сочинений в пяти томах. Т. 5. М., 1992. С. 78.

⁵² См. *Мейерхольд, Вс.* «Портрет Дориана Грея» С. 19.

⁵³ *Федин К.* В поисках русского кино // *Жизнь искусства*. 1924. № 1. 1 января. С. 26.

⁵⁴ *Каверин В.* Разговор о кино (Разговор второй) // *Жизнь искусства*. 1924. № 3. 8 января. С. 22.

⁵⁵ *Ван-Везен Ю.* <*Тынянов Ю.Н.*>. Кино — слово — музыка. // *Жизнь искусства*. 1924. № 1. 1 января. С. 26–27: с. 27.

⁵⁶ *Тынянов, Ю.* О сценарии // *Поэтика. История литературы. Кино*. М. 1977. С. 324.

⁵⁷ *Тынянов, Ю.* Об основах кино // Там же. С. 327.

⁵⁸ *Мещеряков, Н.* «Янки в Петрограде» // *Жизнь искусства*. 1924. № 7. 12 февраля. С. 14.

⁵⁹ *Набоков, Владимир.* Машенька. Защита Лужина. Приглашение на казнь. Другие берега. М. 1988. С. 26.

⁶⁰ Там же. С. 30.

⁶¹ О контактах Ивановоа и Мейерхольда в эти годы см. *Иванов, В.И.* Переписка с В.Э. Мейерхольдом и З.Н. Райх (1925–1926) / Публ. Н.В. Котрелева и Ф. Мальковати // Новое литературное обозрение. 1994. № 10. С. 257–280.

⁶² *Белый, Андрей.* Гоголь и Мейерхольд // Гоголь и Мейерхольд. Сборник литературно-исследовательской ассоциации Ц.Д.Р.И. Под ред. Е.Ф. Никитиной. М., 1927. С. 15. См. стенограмму выступления Белого на диспуте о «Ревизоре», состоявшемся 3 января 1927 г.: РГАЛИ. Ф. 963. Оп. 2. Ед. хр. 22. Лл. 20–25; ср. отчет о диспуте: *Жизнь искусства.* 1927. № 2. 11 января. С. 16. См. также в кн.: *Белый, Андрей.* Мастерство Гоголя. М., 1996. С. 333–339.

⁶³ Из переписки А. Белого: Письма В.Э. Мейерхольду и З.Н. Райх / Публ. Джона Малмстада // Новое литературное обозрение. 2001. № 5 (51). С. 132–166: с. 136, 137.

⁶⁴ *Иванов, Вячеслав.* «Ревизор» Гоголя и комедия Аристофана // Театральный Октябрь. 1926. № 1. С. 89–99: с. 99; *Иванов, В.И.* Собр. соч. Т. 4. С. 398.

⁶⁵ Некоторые страницы в «Монтаже» кажутся прямо навеянными книгой Иванова «Дионис и прадионисийство» (Баку, 1923). В частности, Эйзенштейн называет Дионисов обряд как «Тот порог, где культовый обряд постепенно переходит в искусство. Где фактическое *культовое действие* постепенно переходит в *символ обряда* с тем, чтобы затем стать *образом в искусстве*»; *Эйзенштейн, Сергей Михайлович.* Монтаж. М., 2000. С. 223. Ср. также *Эйзенштейн, Сергей Михайлович.* Метод. Том второй: Тайны мастеров. М., 2002. С. 7.

⁶⁶ См. например *Эйзенштейн, Сергей Михайлович.* Монтаж. С. 398–403; Неравнодушная природа. Том первый: Чувство кино. М., 2004. С. 604–612.

⁶⁷ *Эйзенштейн, Сергей Михайлович.* Метод. Том первый. Grundproblem. М., 2002. С. 46.

⁶⁸ Там же. С. 267.

⁶⁹ Там же. С. 322.

⁷⁰ *Eisenstein, Sergei.* The Dynamic Square // Selected Works. Vol. 1. London, 1988. P. 206–218: p. 208.

⁷¹ *Иванов, В.И.* Предчувствия и предвестия // Собр. соч. Т. 2. С. 96.

⁷² *Иванов, В.И.* О существе трагедии // Собр. соч. Т. 2. С. 201.

⁷³ *Иванов, В.И.* Предчувствия и предвестия // Собр. соч. Т. 2. С. 86.

⁷⁴ *Иванов, В.И.* Чурлянис и проблема синтеза искусств // Собр. соч. Т. 3. С. 149.

⁷⁵ Там же. С. 164.

⁷⁶ Там же. С. 151.

⁷⁷ Там же. С. 149.

⁷⁸ Там же. С. 154.

⁷⁹ *Иванов, В.И.* Предчувствия и предвестия // Собр. соч. Т. 2. С. 95.

⁸⁰ Положительный потенциал идей Иванова особенно заметно по контрасту с позднейшим их развитием у Ф. А. Степуна, писавшим: «Если кино должно называться театром, тогда надо признать его театром с абсолютно

мертвой рампой, т. е. анти-театром»; *Stepun, Fedor*. Theater und Kino. Berlin, 1932. S. 85.

⁸¹ *Флоренский, П.А.* Статьи и исследования по истории и философии искусства и археологии. М., 2000. С. 223.

⁸² *Stern, Seymour*. Principles of the New World-Cinema, Part I // *Experimental Cinema*. 1930. 1:1 February 1930. P. 19. О Бакши см. также: *Potamkin, H.A.* Alexander Bakshy // *National Board of Review Magazine*. 1927. September; reprinted in: *Potamkin, Harry Alan*. The Compound Cinema: The Film Writings // Ed. Lewis Jacobs. New York: Teachers College Press, 1977. Pp. 545–7; *Moore, Ulric*. Illusion in the Theatre: the Theories of Bakshy // *Quarterly Journal of Speech*. 1935. V.21. February–November; *Higsmith, James Milton*. Alexander Bakshy: Pioneering Critic of Drama and Motion Picture // *The Journal of Aesthetics and Art Criticism*. 1970. V.29. № 2 Winter. Pp. 195–202; *Янгиров, Рашид*. Театр и кинематограф: Старые споры о главном. Русская зарубежная художественная мысль об искусстве сцены и экрана // *Кинематографические записки*. № .

⁸³ *Bakshy, Alexander*. Viacheslav Ivanov — a Poet Philosopher of Modern Russia // *The Path of the Modern Russian Stage*. Boston: John W. Luce & Company, 1918. P. 99–120.

⁸⁴ *Bakshy, Alexander*. The Artistic Possibilities of the Cinema // *The National Board of Review Magazine*. 1928. Vol. 3. № 11. P. 5

⁸⁵ *Bakshy, Alexander*. The Path of the Modern Russian Stage. P. 195.

⁸⁶ *Бакши, Александр*. Кинематограф как искусство / Перев. Л. С. Масловой. В публ.: *Янгиров, Рашид*. Театр и кинематограф: Старые споры о главном // *Киноведческие записки*. С. 28–29; первая публикация: *Bakshy, Alexander*. The Cinematograph as Art // *The Drama*. 1916. № 22. P. 279; см. также: *Bakshy, Alexander*. The Path of the Modern Russian Stage. P. 229.

⁸⁷ *Bakshy, Alexander*. The Future of the Movies // *The Nation*. 1928. 10 October. Vol. 127. № 3301. P. 362.

⁸⁸ *Бакши, Александр*. Кинематограф как искусство. С. 30.

⁸⁹ *Bakshy, Alexander*. The New Art of the Moving Picture // *Theatre Arts Monthly*. 1927. Vol.11. № 4. P. 280–281.

⁹⁰ *Bakshy, Alexander*. The Theatre Unbound: a plea on behalf of the ill-used: the actor, the stage, and the spectator; also an Appeal to the Dramatist that he may assist these to their Freedom and thus obtain his own salvation. London: Benjamin Bloom, 1923. P. 124.

⁹¹ *Bakshy, Alexander*. The Road to Art in the Motion Picture // *Theatre Arts Monthly*. 1927. Vol. 11. № 6. P. 455–62.

⁹² *Цумбал С.Л.* Адриан Пиотровский: его эпоха, его жизнь в искусстве // *Пиотровский А.* Театр. Кино. Жизнь. Л., 1969; *Кумпан Кс.* К истории возникновения Кинокомитета при ГИИИ // *Шиповник*. Историко-филологический сборник к 60-летию Р. Д. Тименчика. М.: Водолей Publishers, 2005. С. 175–201.

⁹³ Судя по письму Ф. Ф. Зелинского к Иванову от 12 сентября 1925, Иванов и Пиотровский не были лично знакомы. Зелинский говорит, что Пиотровский «очень податлив к окружающей среде, чем и объясняется его

«сочувствие» <т.е. к большевикам — Р.Б.>»: Пять писем Ф. Ф. Зелинского к Вяч. Иванову / Вступ. ст., подг. текста, комментарии и публ. Елены Тахо-Годи // Вячеслав Иванов: творчество и судьба. М., 2002. С. 227–243: с. 234. В начале 1930-х гг. Пиотровскому пришлось покаяться в своем следовании Иванову; см.: *Пиотровский, А.* Театр. Кино. Жизнь. С. 102; *Пиотровский, Адр.* О собственных формалистских ошибках // Рабочий и театр. 1932. № 3. 30 января. С. 10–11: с. 10; *Гвоздев, А. Пиотровский, А.И.* Петроградские театры и празднества в эпоху военного коммунизма. С. 249; см. также с. 129–131, 245, 258. См. также: *Адр. Пиотровский.* Разбег откуда и куда // Рабочий и театр. 1932. № 28. Октябрь. С. 12–15: с. 13; *Он же.* О своих ошибках // Советский театр. 1932. № 5. С. 12.

⁹⁴ *Пиотровский А.И.* Хроника Ленинградских празднеств 1919–1922 г. // Массовые празднества. Сборник комитета социологического изучения искусств. Л. 1926. С. 60; ср. 78.

⁹⁵ *Пиотровский А.И.* Празднества 1920 года // За советский театр. С. 12. Ср. позднейшее высказывание об использовании кино в массовых действиях: Кинофикация театра. (Несколько обобщений) // Жизнь искусства. 1927. № 47. 22 ноября. С. 4.

⁹⁶ *Пиотровский А.И.* Празднества 1920 года // За советский театр. С. 16.

⁹⁷ *Радлов, Н.* Несколько слов о зрителе // Жизнь искусства. 1924. № 9. 26 февраля. С. 9. О культуре НЭПа см., в частности: *Маликова, Мария.* «Скетч по кошмару Честертона» и культурная ситуация нэпа // Новое литературное обозрение. 2006. № 78.

⁹⁸ *Пиотровский, Адр.* О новых драматургах // Жизнь искусства. 1925. № 4. 27 января. С. 12; ср. *Пиотровский, Адр.* Актер — режиссер — драматург // Жизнь искусства. 1926. № 25. 22 июня. С. 8.

⁹⁹ *Пиотровский, Адр.* О новых драматургах. С. 12

¹⁰⁰ *Пиотровский, Адр.* 1926 год. К большому спектаклю! // Жизнь искусства. 1926. № 1. 5 января. С. 20.

¹⁰¹ *Пиотровский, Адр.* Диктатура // Жизнь искусства. 1920. № 584–585. 16–17 октября. С. 1.

¹⁰² *Пиотровский, Адр.* Долой Америку! // Жизнь искусства. 1922. № 40 (863). 10 октября. С. 5.

¹⁰³ *Пиотровский, Адр.* 1905 год в советской драматургии // Жизнь искусства. 1925. № 51. 22 декабря. С. 2

¹⁰⁴ *Пиотровский, А.* К теории кино-жанров // Поэтика кино. М., Л., 1927. С. 147, 148.

¹⁰⁵ Там же. С. 149.

¹⁰⁶ Там же. С. 164–165.

¹⁰⁷ Там же. С. 150.

¹⁰⁸ Там же. С. 149.

¹⁰⁹ Там же. С. 151.

¹¹⁰ Там же. С. 154.

¹¹¹ Там же. С. 155.

¹¹² Возможно, что термин «эмоциональный» восходит к мимолетному движению «эмоционалистов» во главе с Михаилом Кузминым. В 1923 г.

Пиотровский прикрепил свою подпись к их приветствию экспрессионистам; см. Приветствие художникам молодой Германии от группы эмоционалистов // *Жизнь искусства*. 1923. № 10. 13 марта. С. 8.

¹¹³ *Пиотровский, Адр.* Перед 10-летием советского кино // *Жизнь искусства*. 1927. № 43. 25 ноября. С. 2

¹¹⁴ *Пиотровский, Адр.* Правый и левый уклон в кинематографии // *Жизнь искусства*. 1929. № 7. 10 февраля. С. 5.

¹¹⁵ *Пиотровский, Адр.* За материалистическую диалектику в кино и против наступающей кино-реакция // *Жизнь искусства*. 1929. № 47. 25 ноября. С. 2. Ср. Пиотровский, Адр. Диалектическая форма в кино и фронт кино-реакция // *Жизнь искусства*. 1929. № 41. 13 октября. С. 3.

¹¹⁶ *Пиотровский, Адр.* «Броненосец «Потемкин» // *Красная газета*. 1926. № 19. 20 января. С. 4; также в кн: *Пиотровский, Адриан.* Театр, кино, жизнь / Сост. и подг. текста А. А. Акимовой. Общ. ред. Е. С. Добиная. Вступ. ст. С. Л. Цимбала. Л., 1969. С. 217–218: с. 217.

¹¹⁷ *Bakshy, Alexander.* The Russian Contribution. // *The Nation*. 1928. Vol. 127. № 3290. 25 July. P. 94, 96.

¹¹⁸ *Bakshy, Alexander.* The Language of Images // *The Nation*. 1928. Vol. 127. № . 3312. 26 December. P. 721.

¹¹⁹ *Пиотровский, Адр.* «Арсенал» и проблемы исторической фильмы // *Жизнь искусства*. 1928. № 16. 14 апреля. С. 7.

¹²⁰ *Пиотровский, Адр.* Кино романтики и героики // *Жизнь искусства*. 1928. № 31. 29 июля. С. 2.

¹²¹ Там же.

¹²² *Пиотровский, Адр.* Есть ли кризис в советской кинематографии? // *Жизнь искусства*. 1928. № 48. 25 ноября. С. 6–7: с. 7. Можно отметить определенное сходство между этой критикой Эйзенштейна и критикой «идеалистического символизма» у Вяч. Иванова. Как Бакши, так и Пиотровский критически отмечают следы «литературного символизма» в «Октябре» Эйзенштейна, в которых застывший образ преобладает над сюжетом (*Bakshy, Alexander.* The Russian Contribution P. 94, 96; *Пиотровский, Адр.* «Броненосец «Потемкин»; *Пиотровский, Адр.* «Октябрь» должен быть перемонтирован! // *Жизнь искусства*. 1928. № 13. 27 марта. С. 12). Мейерхольд также отмечал сходство между эстетикой символизма и нарочитым использованием символики в фильмах Эйзенштейна и Довженко; см. *Мейерхольд, Вс.* Статьи, письма, речи, беседы. Ч. 2. С. 252. Подобная критика декоративного символизма вполне в духе Вяч. Иванова, который противопоставлял свою программу возрождения трагедии и большого искусства интеллектуальным играм французских декадентов и их русских последователей.

¹²³ *Bakshy, Alexander.* The Miracle of “Arsenal” // *The Nation*. 1929. Vol. 129. № 3360. 27 November. P. 640. В рецензии на следующий фильм Довженко «Земля» Бакши с сожалением констатирует ослабление «мощного динамизма и симфонического ритма» Арсенала и ударение на «статической, живописной красавости», отмечая, что «символическая экцентричность, которая была случайной в «Арсенале», теперь стала доминирующей чертой, неубедитель-

ной и натянутой там, где находит выражение в стилизованной игре актеров и, и нарочитой в своих образах»; см. *Bakshy, Alexander. Soil // The Nation. 1930. 29 October. Vol. 131. № 3408. P. 480, 482: p. 482.*

¹²⁴ *Пиотровский, Адр.* «Арсенал» и проблемы исторической фильмы. С. 7.

¹²⁵ *Пиотровский, Адр.* Театральное дело Вагнера // Рабочий и театр. 1933. № 4–5. Февраль. С. 5–6: с. 6.

¹²⁶ См. напр. *Тарковский, Андрей.* Запечатленное время // Андрей Тарковский. Архивы. Документы. Воспоминания. М., 2002. С. 213.

¹²⁷ РГБ Ф. 109. К. 11. Ед. Хр. 71 лл. 1–5. Сохранились конверты от обоих писем. Первое письмо было адресовано в редакцию журнала «Русская мысль».

¹²⁸ «Англичанка».

¹²⁹ Т.е. «слишком сложные для их читателей».

¹³⁰ Т.е. статья «Древний ужас: по поводу картины Л. Бакста «*Terror antiquus*» // Золотое руно. 1909. № 4. С. 51–65. См. пересказ статьи в работе Бакши: *Viacheslav Ivanov — a Poet Philosopher of Modern Russia // The Path of the Modern Russian Stage and Other Essays. Boston, 1918.*

¹³¹ *Иванов, Вяч.* О существе трагедии // Труды и дни. 1912. № 6. С. 1–15.

¹³² «Я считаю, что движение делится на различные части: на движение двух и четырех (квадрат), и движение единицы и троицы (круг). В квадрате всегда присутствует мужеское, а в круге — женственное»; см. *Craig, Edward Gordon. Artists of the Theatre of the Future // On the Art of the Theatre. Chicago, 1911. P. 51–52 (цит. с мелкой неточностью в орфографии).*

¹³³ См. *Иванов, В.И.* Древний ужас / III. С. 100.

¹³⁴ РГАЛИ Ф. 998. Оп. 1. Ед. хр. 1126 лл. 1–5.

¹³⁵ Статья «Балаган» впервые была напечатана в сборнике статей Мейерхольда «О театре» (СПб., 1912). Вторая статья под этим названием, написанная Мейерхольдом совместно с Ю. М. Бонди и изданная в журнале «Любовь к трем апельсинам» (№ 2, 1914), по-видимому не была известна Бакши. Журнал «*The Mask: A Journal of the Art of the Theatre*» был основан Гордоном Крэгом. Журнал издавался с большими перерывами; всего вышло 15 номеров за 1908–1929 гг. В доступных нам номерах журнала (включая все номера за 1914–1915) не обнаружено ни статьи Мейерхольда, ни какой-либо другой публикации Бакши. Можно отметить, что в журнале была напечатана статья Ю. Балтрушайтиса о Гордоне Крэге: *Baltrusaitis, George. The Path of Gordon Craig // The Mask. 1912–1913. Vol. 5. Pp. 209–216.*

¹³⁶ Речь идет о журнале «Любовь к трем апельсинам. Журнал Доктора Дапертутто» (вышло девять номеров за 1914–1916 гг.). Насколько известно, участия в этом журнале Бакши не принимал.

Гасан Гусейнов

Проекция «Дионисизма» в биографии Вяч. Иванова

Гасаан Чингизович Гусейнов (1953) – филолог-классик, историк античной литературы и философии, а также русского политического языка; профессор школы филологии “Высшей школы экономики” (Москва)

Впервые: Символ. № 65. Париж-Москва, 2015. С. 430-471. Печатается с дополнениями.

¹ Пользуюсь случаем, чтобы выразить сердечную благодарность коллегам, высказавшим при обсуждении докладов, легших в основу данной статьи, ценные для автора замечания: Ф.Р. Балонову, К.Ю. Лаппо-Данилевскому, И.Д. Чечоту, Н.Л. Мухелишвили, А.Б. Шишкину, В.А. Рудичу, Н.В. Брагинской, И.Б. Сироткиной, Д.М. Магомедовой, С.Д. Титаренко, О.Л. Фетисенко. Разумеется, вся ответственность за основные положения статьи лежит на авторе.

² Вахтель М. Научный проект: в поисках подлинного «Диониса» (о неосуществленной немецкой книге Вяч.Иванова) // Вестник истории, литературы, искусства. Том V. М. 2008. С. 551-560; наша статья написана в ходе работы над новым русским изданием, в основу которого положена первая бакинская публикация 1923 года, частично исправленная по немецкому изданию, вышедшему в 2012 году (Ivanov, Vjaceslav Ivanovič. Dionysos und die vordionysischen Kulte. Hrsg. von Michael Wachtel und Christian Wildberg. Tübingen: Mohr Siebeck, 2012, 416 S.; см. также), и по рукописным фрагментам, хранящимся в РО ИРЛИ РАН (Ф. 607) и в РАИ.

³ Иванов Вяч. Ив. Вдохновение ужаса (о романе Андрея Белого «Петербург»). – В кн.: Иванов Вяч. Ив. Собрание сочинений. Т.4, Брюссель, 1987, с. 628.

⁴ «Поэты, такова вера Вячеслава Иванова, являются предвестниками грядущей органической эпохи». Степун Ф. Вячеслав Иванов (1936). Цит по: Иванова Лидия. Воспоминания. Книга об отце. Подготовка текста и комментарий Дж. Мальмстада. М., РИК «Культура», 1992, с. 381.

⁵ Вот только самые заметные публикации Иванова на немецком языке: Die russische Idee. Aus dem russischen von J. Schor // Philosophie und Geschichte: Eine Sammlung von Vorträgen und Schriften aus dem Gebiet der Philosophie und Geschichte, 26. – Tübingen: J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), 1930; Dostojewskij: Tragödie - Mythos – Mystik. Autorisierte Übersetzung von Alexander Kresling. – Tübingen: J.C.B. Mohr (Paul Siebeck), 1932; Humanismus und Religion: Zum Religionsgeschichtlichen Nachlass von Wilamowitz // Hochland. 1934. 31. № 10. Juli. S. 307–330; Tantalos: Tragödie. Aus dem Russischen von Henry von Heiseler. – Dessau; Leipzig: Karl Rauch Verlag, 1940. См. об этом подробнее в изданной М.Вахтелем книге Ivanov V. Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlaß. Hrsg. von Michael Wachtel. Mainz, 1995.

⁶ Ivanov, Vjaceslav I. Dionysos und die vordionysischen Kulte. Hrsg. von Michael Wachtel und Christian Wildberg. Tübingen: Mohr Siebeck Verlag, 2012.

⁷ Вестбрук, Филип. Дионис и дионисийская трагедия. Вячеслав Иванов: филологические и философские идеи о дионисийстве. Амстердам, 2007. См. также: Лаппо-Данилевский К.Ю. Воплощения Диониса. Рецензия на книгу: Ivanov, Vjaceslav I. Dionysos und die vordionysischen Kulte. Hrsg. von Michael Wachtel und Christian Wildberg. Tübingen: Mohr Siebeck Verlag, 2012 // Русская литература. 2014, № 3, с. 230-235.

⁸ Вестбрук. Дионис, с.3.

⁹ Максимилиан Волошин. Письмо М.В. Сабашниковой от 24.09.1906. Цит. по: Максимилиан Волошин в Петербурге: осень 1906. Письма к М.В. Сабашниковой. Публикация В.П.Купченко. – В кн.: Минувшее. Исторический альманах. 21. М.-СПб.: Atheneum-Феникс, 1997, с.313.

¹⁰ Богомоллов Н. А. К изучению круга чтения Вячеслава Иванова. – В кн.: Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Вып. 1. Под ред. К.Ю.Лаппо-Данилевского и А.Б.Шишкина. СПб: Пушкинский дом, 2010, с. 448-461.

¹¹ См., в частности, <http://www.v-ivanov.it/sochineniya/rukopisi-vyacheslav-ivanova>.

¹² По-видимому, о «просветлении культуры» в языке Иванова можно говорить почти как о термине. М.О.Гершензон так говорит об этом в «Переписке из двух углов»: «Видно, и вы когда-то знали мою тоску и жажду, а после успокоились, заговорили свою тоску софизмами о конечном просветлении культуры и о ежеминутной возможности личного спасения чрез огненную смерть. Каковы вы теперь, благочестиво приемлющий всю историю, - у нас с вами действительно нет общего культа».

¹³ Возможно, сама периодизация греческой мифологии, которую разработал и которой пользовался А.Ф.Лосев, молчаливо включает опорные точки ивановской схемы. Особенно это касается стадийного противопоставления «хтонической» и «олимпийской» мифологий. По мнению Иванова, «вследствие утвержденного в эпоху Гомера разделения всего состава религии на две самостоятельные сферы, олимпийскую и хтоническую, при исключении из первой начала патетического и энтузиастического, устанавливается коррелятивный этому началу религиозный принцип очищения, или катарсиса» («Дионис...», Гл. X, §9). Некоторый механицизм этой схемы оказался даже удобен для встраивания греческой мифологии в советскую историографию античности с ее культом стадийности и смены формаций (Лосев А.Ф. Олимпийская мифология в ее социально-историческом развитии. М., Ученые записки МГПИ им. В.И.Ленина. Т. 72, вып. 3., 1953).

¹⁴ Иванова Лидия. Воспоминания. Книга об отце. Подготовка текста и комментарий Дж. Мальмстада. М., РИК «Культура», 1992.

¹⁵ Цит. по: Проскурина Вера. Рукописный журнал «Бульвар и Переулок»..., с. 807-808.

¹⁶ Ср. Davidson, Pamela. The Poetic Imagination of Vyacheslav Ivanov. Cambridge: CUP, 1989; об этом пишет и Вера Проскурина: Проскурина Вера. Вячеслав Иванов и Михаил Гершензон [На пути к «Переписке из двух углов»] // Cahiers du monde russe, 1994, vol. 35, N. 35, pp. 377-392; Михаэль Вахтель пишет об особом внимании, которое Иванов уделял стихотворным переводам греческих стихов при подготовке немецкого издания «Диониса...»: «В архиве поэта находятся не только окончательные варианты, но иногда и черновики, содержащие до шести разных вариантов одного и того же отрывка. Как правило, они облечены в форму гекзаметра или элегического дистиха и представляют ценность для специалиста с точки зрения искусства перевода». Вахтель М. Научный проект..., с. 553-554. См. подробнее о пере-

водческих стратегиях Иванова: Wachtel, Michael. Die Kunst des Redigierens: Das Übersetzungsverfahren bei Vjačeslav Ivanov, In: Milos Okuka, Ulrich Schweizer (Hrsg.), Germano-Slavistische Beiträge: Festschrift für Peter Rehder zum 65. Geburtstag (München, 2004), S. 539–542. Особый интерес представляет в контексте рационализации мысли посредством стиха «Русский Фауст» В.И., опубликованный М.Вахтелем в альманахе «Минувшее» (12. М.-СПб., 1993, с. 265-273).

¹⁷ Цит. по: Проскурина Вера. Рукописный журнал «Бульвар и Переулок» (Вячеслав Иванов и его московские собеседники в 1915 году). – В кн. В.Ф.Эрн: pro et contra. Личность и творчество Владимира Эрн в оценке русских мыслителей и исследователей. СПб: Издательство Русской Христианской гуманитарной академии, 2006, с. 799.

¹⁸ «Только что вышел в молодом журнале петербургском «Вопросы жизни» мой рассказ небольшой «Священник Кронид», - вспоминает 1905 год Борис Зайцев. – Рассказ импрессионистический, быстрого темпа, но все дело для Вячеслава Ивановича в имени, названии. Как только наскочил он на имя Кронид, так и понесся: тут и Юпитер, Зевс, громовержец и творец -- утвердитель стихий, земной жизни, природы, радости бытия здешнего и мощи... Такое, о чем я и в помыслах не имел, воспевая кряжистого и здоровенного Кронида, у которого пять сыновей, тоже здоровенных, священника благообразного, но и хозяина, отчасти даже помещика. Нечего скрывать: ни о каких символизмах, ни о какой античности и возношении земной силы я не думал, когда писал эту нехитрую деревенскую поэмку (в прозе). Во всяком случае, тогда, у себя за чаем, в своей студенческой тужурке, робко поддакивал известному поэту» (Зайцев Б.К. Вячеслав Иванов. Цит. по Иванову Лидия. Воспоминания. Книга об отце, с. 331.

¹⁹ Иванов Вяч. И. Собрание сочинений, т. III, с. 535-536.

²⁰ Иванова Лидия. Воспоминания. Книга об отце, с. 67.

²¹ Аверинцев С.С. Поэзия Вячеслава Иванова // Вопросы литературы, 1975, № 8, с. 149. Мотив, который никак не мог попасть в советскую печать в середине 1970-х, - иступление и одержимость массовидных социальных тел в противопоставлении личным «конкретным ощущениям высшего порядка» см. в работе Титаренко С.Д. К истолкованию заметок Вячеслава Иванова на полях диалога Платона «Федр». – В кн. Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Под ред. К.Ю.Лаппо-Данилевского и А.Б.Шишкина. Выпуск 1. СПб: Издательство Пушкинского Дома, 2010, с. 402-413.

²² В письме Б.Садовскому 4 июня 1919 года Ю.Никольский так описывает попытку сотрудничества с Театральным отделом (ТЕО) Наркомпроса: «Понимаете, совсем сдал себя в сенат... Мудрейшие мумии (не исключая самого божественного Вячеслава) избрать пожелали каким-то театральным вроде архивариусом при Каменево-Троцкой (Розенфельд-Бронштейн), покровительствующей искусствам, как в старые годы великие княгини». Цит. по: Судьба Юрия Никольского (Из писем Ю.А.Никольского к семье Гуревич и Б.А.Садовскому. 1917-1921). Публикация С.В.Шумихина // Минувшее. Исторический альманах. Вып. 19. М.-СПб.: Atheneum-Феникс, 1996, с. 171.

²³ Цит. по: Морев Г.А. Комментарии к: О.Н.Гильдебрандт. М.А.Кузмин. Предисловие и комментарии Г.А.Морева. Публикация и подготовка текста М.В.Толмачева. – В кн.: Лица. Биографический альманах. 1. М.-СПб., Феникс-Atheneum, 1992, с. 282-283; см. также Barnstead John A. Mikhail Kuzmin's "On beautiful clarity" and Vyacheslav Ivanov: a reconsideration // Canadian Slavonic Papers, 1982, March, 24 (1), pp. 1-10.

²⁴ Обатнин Г.В. Неопубликованные материалы Вяч.Иванова. По поводу полемики о «мистическом анархизме». – В кн. Лица. Биографический альманах. 3. М.-СПб., Феникс-Atheneum, 1993, с. 466-477; ср., в частности, вполне пародийную, но вполне эллинскую и даже дионисийскую готовность В.И. жить в «happy family (клетка, где приучены к мирному сожителству кошка и птичка, кролик и лисица)» (с. 476). См. также Богомолов Н.А. Федор Сологуб на башне Вячеслава Иванова. – В кн. Богомолов Н.А. Вокруг «Серебряного века». М., Издательство НЛО, 2010, с. 250-258.

²⁵ Лапидарное изложение этой биографической канвы дает уже упомянутый мемуарный очерк Бориса Зайцева (1963): «Как будто начинали сбываться давнишние его мечты-учения о «соборности», конце индивидуализма и замкнутости в себе – но именно только «как будто». Вот от этой самой соборности он только и мечтал куда-нибудь «утечь». На Зубовский бульвар жена моя носила молоко его грудному тогда сыну Диме (ныне известный французский журналист) - не так просто было и доставлять это молоко. Но сын, слава Богу, выжил, несмотря на «соборность». Здравый же смысл все-таки взял у «мэтра» верх: в 1921 году Вячеслав Иванов со всей семьей уехал в Баку, читал там лекции по классической филологии, но в 1924 году «утек» в Италию. Это гораздо оказалось прочнее, чем разные Азербайджаны и Баку. Да, Италия более подходящее место для Вячеслава Иванова, чем Кавказ». (Зайцев Б.К. Ук. соч., с. 334).

²⁶ Степун Ф. Ук.соч., с. 383.

²⁷ См. об этом подробнее в работе Ирины Сироткиной: Sirotkina Irina. Conversion to Dionysianism: Tadeusz Zieliński and Heptachor // Jens Herlth, ed. Conversion in Russian Cultural History of the 19th and 20th Centuries. Interdisciplinary Studies on Central and Eastern Europe (in print). Пользуясь случаем, благодарю автора за возможность прочитать работу в рукописи.

²⁸ См. подробнее в: Иванов Вяч. Древний ужас. По поводу картины Л. Бакста «Terror Antiquus». Вяч. И. Иванов. Собрание сочинений. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 91—110.

²⁹ «Тогда был в моде Ницше. Левушка [Бакст] изобразил меня в виде верстового столба и подписал «Оберменш». А рядом стоял маленький-маленький Бакст, с подписью «Унтер-Менш»». Философов Д.В. Бакст и Серов (Воспоминания о художниках из варшавского архива 1923-1925 гг.) // Наше Наследие. Иллюстрированный культурно-исторический журнал. № 63-64, 2002, с. 32.

³⁰ «Горький жаждет соединения. (...) Очаровал нас с В<ячеславом>. Будет у нас». <13 января 1906> «В<ячеслав> еще вчера выразил великолепно в письме Горькому, которого он считает, кроме еще Толстого, единственным художником, способным принять мысль о всенародном искусстве, свои ча-

яния и требования от искусства будущего». Л.Д.Зиновьева-Аннибал. Цит. по: Богомоллов Н.А. Вокруг «Серебряного века». Статьи и материалы. М., Издательство НЛЮ, 2010, с. 10.

³¹ Недатированное письмо. – ГЛМ, ф.7, оп.1, ед.хр.30, л.2. Цит. по: Соболев А.Л. Мережковские в Париже (1906-1908). – Лица. Биографический альманах. 1. М.-СПб., 1992, с. с

³² Письмо В.Я.Брюсову от 8 января 1907 года. Цит. по: Соболев А.Л., там же. Еще более грубые отзывы Мережковских об Иванове оставил в письме Нувелю Лев Бакст; см. Соболев А.Л., там же, с. 352.

³³ Цит. по Лаппо-Данилевский К.Ю. Комментарий. – В кн.: Альтман М.С. Разговоры с Вячеславом Ивановым. Сост., подгот. текстов В.А. Дымшица и К.Ю. Лаппо-Данилевского. Статья и коммент. К.Ю. Лаппо-Данилевского. СПб.: ИНАПРЕСС, 1995, с.128.

³⁴ «Условно-дионисийской» и «условно-дифирамбической» Иванов называет в «Дионисе...» (гл.VI) и метафорику «Песни песней».

³⁵ Начало истории книги – предложение И.И.Щукина Иванову прочитать цикл лекций в парижском вольном русском университете об античной экономике. Когда Иванов сообщил, что хочет читать лекции о греческой религии, это вызвало еще больший интерес. Название цикла, «Греческая религия страдающего бога (религия Диониса)», и «совмещает оба названия впоследствии опубликованного в журналах «Новый путь» и «Вопросы жизни» (Богомоллов Н.А. Вячеслав Иванов в 1903-1907 годах: Документальные хроники. М., Издательство Кулагиной INTRADA, 2009, с. 34). На эту мономанию указывает и эпизод знакомства Иванова с Одилоном Редоном, которого В.И. почти уговорил назвать одну из картин «Prophète de Dionysos» («Дионисов пророк»): Богомоллов Н.А., ук.соч., с. 73.

³⁶ Цит. по: Богомоллов Н.А. Вячеслав Иванов в 1903-1907 годах: Документальные хроники. М., Издательство Кулагиной INTRADA, 2009, с. 72.

³⁷ Богомоллов Н.А., там же, с.77.

³⁸ Бердяев Н.А. Эпигонам славянофильства // Биржевые ведомости. Утренний выпуск. 1915. 18 февраля, с.2. – Цит. по: В.Ф.Эрн: pro et contra. Личность и творчество Владимира Эрна в оценке русских мыслителей и исследователей. Антология. СПб., Издательство Русской Христианской гуманитарной академии, 2006, с. 491-496.

³⁹ Цит. по: Проскурина Вера. Рукописный журнал «Бульвар и Переулок»..., с. 800-801.

⁴⁰ РО ИРЛИ, Ф.607, № 122, л. 6-7. Не будем забывать, что этими словами Иванов рассказывает слушателям в России, как, с точки зрения античной мифологии и классической филологии, можно было бы истолковать революционные события в их стране. Иванову можно было бы сделать упрек, что тот говорит, скорее, о «нищестии», чем о «дионисийстве», но контекст высказывания, вероятно, не оставлял поэту и философу другой возможности. В эти же месяцы и годы завершал свою просветительскую деятельность в России Фаддей Францевич Зелинский, как и Иванов, вскоре навсегда покинувший Россию. Не претендовавший на роль «властителя умов» в России,

Зелинский тоже пытался встроить греческую мифологию в современный ему контекст «страстей», выпавших на долю обоих его отечеств – России и Польши.

⁴¹ Хан-Магомедов С.О. Иван Фомин. М.: С.Э.Гордеев, 2011, с. 186.

⁴² Dodds E.R. *The Greeks and the Irrational*. Berkeley: University of California Press, 1951.

⁴³ Вяч. Иванов, По звездам. Статьи и афоризмы, СПб. 1909, стр. 96.

⁴⁴ Так, Иванов заинтересовался еще в 1909 году сектой чемреков, основанной в Петербурге неким Алексеем Щетининым. «Только у нас, - восторженно писал Иванов в «Русской идее», - могла возникнуть секта, на знамени которой написано: «Ты более, чем я». Цит. по: Эткинд Александр. Русские секты и советский коммунизм: проект Владимира Бонч-Бруевича // Минувшее. Исторический альманах, т.19. М.-СПб., 1996, с. 288.

⁴⁵ Рудич В.А. Вячеслав Иванов и Томас Манн. – В кн.: Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Отв. ред. К.Ю.Лаппо-Данилевский, А.Б.Шишкин. Вып. I. СПб.: Издательство Пушкинского Дома, 2010, с. 143-173.

⁴⁶ РО ИРЛИ, Ф.607, № 122, л. 36.

⁴⁷ Смышляев, Вячеслав. Примерный сценарий массового празднества в открытом летнем помещении. - РО ИРЛИ, Ф.607, № 315, л.1-8.

⁴⁸ Илья Голенищев-Кутузов. Отречение от Диониса. Вячеслав Иванов. Возрождение (Париж), № 1857, 3 июля 1930 (pdf на сайте Исследовательского центра Вячеслава Иванова в Риме: <http://www.v-ivanov.it/literatura/literatura-na-russkom/v-prizhiznennom>)

⁴⁹ Степун Ф., Ук.соч., с. 382.

⁵⁰ Локс Константин. Повесть об одном десятилетии (1907-1917 гг.). Публикация Е.В.Пастернак и К.М.Поливанова // Минувшее. Исторический альманах, т.15. М.-СПб, Atheneum-Феникс, 1996, с. 76.

⁵¹ Принадлежавший к следующему поколению поэтов и филологов-классиков, Роберт Грейвс (1895-1985) в 1948 году публикует свою первую книгу о греческой мифологии – «Белую богиню» (*The White Goddess*. London: Faber & Faber), а в 1955 году – «Греческие мифы» (*The Greek Myths*. London: Penguin, 1955). Книги Грейвса стали бестселлерами и не утрачивают этот статус до сих пор. Но в профессиональной среде они котируются невысоко. «Легко читаемые, они содержат много солидной информации, но все же пользоваться трудами этого автора следует с крайней осторожностью», - высказывают свое мнение влиятельные филологи-классики- соотечественники (Hard R., Rose H.J. *The Routledge Handbook of Greek Mythology*. London 1958, p. 690). Стоит сравнить «белую богиню» Грейвса с «дионисийством» Иванова. Возникшие в разное время, обе концепции стараются сплавить в одном образе и нескольких ключевых ритуалах мифологические субстраты разных эпох и культур. Принципиальным отличием концепции Иванова от мифа о «триединой богине» у Грейвса является сосредоточенность первого только на греческом мифе, культ эллинства как самостоятельного и неповторимого предмета исследования.

⁵² Научные труды, вызванные к жизни поиском такой концепции, относятся либо к популяризаторским, либо к эзотерическим: таковы книги Грейвса, а также «Сказания о титанах» младшего современника Иванова Я.Э.Голосовкера (1890-1967), чья «Логика мифа» увидела свет через несколько десятилетий после смерти автора. В этом же контексте уместно упомянуть и труды О.М.Фрейденберг, ставшие доступными читателю благодаря трудам Н.В.Брагинской.

⁵³ О внутреннем сродстве между мировоззрением Вячеслава Иванова и теориями его младшего современника – психоаналитика Карла Густава Юнга, - см. сборник «О современной буржуазной эстетике», вып. 3, «Искусство», М., 1972, с. 132-133 (прим. С.С.Аверинцева).

⁵⁴ Аверинцев С.С., ук. соч., с. 153. С Аверинцевым снова поспорил бы Ф.Степун, утверждавший в цитируемом сочинении, что в «хоровом начале» Иванова нет ничего от славянофилов.

⁵⁵ Davidson P. Vyacheslav Ivanov and C.M.Bowra: A Correspondence from Two Corners on Humanism. Birmingham: Birmingham Slavonic Monographs. 2006.

⁵⁶ См. подробнее в кн.: Ivanov V. Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlaß. Hrsg. von Michael Wachtel. Mainz, 1995.

⁵⁷ «Мы видим, что Вячеслав Иванов, точь-в-точь, как через три десятилетия Томас Манн, стремится противопоставить «лютейшей» антигуманистической фразе Ницше его же, Ницше, личное благородство и человеческую мягкость». Аверинцев С.С., ук. соч., с. 153.

⁵⁸ «Аристотель, требуя от трагедии “очищения страстей”, говорит языком телестики и каэартики, религиозных дисциплин о целительных освящениях души и тела. В сущности, автор “Поэтики” повторяет старую религиозную истину о дионисийском очищении; но он ищет придать ей новое освещение, толкуя ее чисто психологически и независимо от религиозных предпосылок» (Гл. X, § 7).

⁵⁹ См. запись по горячим следам итогов одной из «сред» первого года Башни у Л.Д.Зиновьевой-Аннибал: «(...) слова В<ячесла>ва были «реакционерны» в смысле реакции против его обычной и энергичной проповеди сверхиндивидуализма, мистического хорового экстаза, религии Стр<адающего> Бога и других отраженностей и солнечностей. Он сам сожалеет, что внес смуту в публику, кот<орую>, как оказалось, нужно трактовать педагогично и которая не может понять поэта в его художественной универсальности. Уже после Среды В<ячесла>ва упрекнули за его «арелигиозность», которую он будто бы неожиданно проявил». Цит. по: Богомолов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903-1907 годах: Документальные хроники. М., Издательство Кулагиной INTRADA, 2009, с. 181-182; более подробно о русско-немецких антирационалистических параллелях см.: Титаренко С.Д. От архетипа к мифу: Башня как символическая форма у Вячеслава Иванова и К.Г.Юнга // Башня, 2006, с.235-257.

⁶⁰ «...Он очень любил котов, которые были тотемом нашей семьи; везде, где только нам было возможно, у нас жил их представитель: Пострел и Медея — в Женеве, Флёкин — на башне, Тараска и Квадик — в Баку,

Пеллероссо и Белкис — в Риме. Вячеслав им радовался; главное, что его в них пленяло, это скрытый в них образ тигра. Наблюдая кошку, он любовался тигром. А тигра часто воспевал в стихах (он же зверь Диониса)». Иванова Лидия. Воспоминания. Книга об отце. Подготовка текста и комментариев Дж. Мальмстада. М., РИК «Культура», 1992, с.231-232.

⁶¹ «...literarischen Ehrgeiz habe ich eigentlich gar nicht, an eine herrschende Schablone mich anzuschließen brauche ich nicht, weil ich keine glänzenden und berühmten Stellungen erstrebe. Dagegen will ich mich, wenn es Zeit ist, so ernst und freimütig Äußern, wie nur möglich. Wissenschaft, Kunst und Philosophie wachsen jetzt so sehr in mir zusammen, daß ich jedenfalls einmal Zentauren gebären werde». Friedrich Nietzsche: Werke in drei Bänden. München 1954, Band 3, S. 1021.

⁶² Otto, Walter: Der Geist der Antike und die christliche Welt. Bonn, 1923; Id., Die Götter Griechenlands. Das Bild des Göttlichen im Spiegel des griechischen Geistes. Bonn, 1929, и, наконец, Dionysos. Mythos und Kultus. Frankfurt am Main, 1933.

⁶³ Вестбрук, ук. соч., с. 26 и след. В знакомстве современных Иванову немецких исследователей с трудами русского поэта и ученого трудно и быть уверенным, и сомневаться, хотя список примеров иногда кричащего «неупоминания» предшественников или коллег в истории изучения «дионисийства» начинается прямо с Ницше: Вестбрук справедливо задается вопросом, как могло случиться, что Ницше, прекрасно знавший о работах теоретика аристотелевского катарсиса Бернайса, никогда не ссылался на последнего, хотя у них обоих был даже общий учитель – Ричль (Вестбрук, ук.соч., с. 126).

⁶⁴ Karl Kerényi. Die griechisch-orientalische Romanliteratur. Ein Versuch von Karl Kerényi. Tübingen: J.C.V.Mohr (Paul Siebeck), 1927. См. в расширенном русском переводе по изданию: Кереньи, Карой. Мифология. Статьи. Сост. Иштван Надь. Пер. с венгерского Ю.П.Гусева и др. М.: Три квадрата, 2012.

⁶⁵ Более известна английская формула happy end.

⁶⁶ Локс Константин. Повесть об одном десятилетии (1907-1917 гг.). Публикация Е.В.Пастернак и К.М.Поливанова // Минувшее. Исторический альманах, т.15. М.-СПб, Atheneum-Феникс, 1996, с. 108.

⁶⁷ Кузмин М. Дневник 1934 года. СПб., 2007, с. 66. См. т. 1 нашего изд..., с. 000

⁶⁸ Лаппо-Данилевский К. Ю. Примечательные метаморфозы (Вяч. Иванов о европейском гуманизме). – В кн.: Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Вып. 1. Под ред. К.Ю.Лаппо-Данилевского и А.Б.Шишкина. СПб: Пушкинский дом, 2010, С. 99-121.

⁶⁹ Лаппо-Данилевский К. Ю. Примечательные метаморфозы..., с.116.

⁷⁰ Кереньи Карой. Размышления о Дионисе (пер. Н.Якубовой). – В кн.: Кереньи Карой. Мифология. М.: Три квадрата, 2012, с. 345-386; читателю Кереньи, дошедшему до рецензии на книгу Вальтера Отто, может показаться несомненным знакомство этого автора с «Дионисом...».

⁷¹ John Burt Foster Jr. Heirs to Dionysus. A Nietzschean Current in Literary Modernism. Princeton Univ. 1988.

⁷² Заметим, что в России (СССР) в 1930-е годы в кругах, оставшихся близкими к обоим писателям, существовала своя, подпольная табель о рангах. Вот что писал сестре 7 июля 1934 года из Новгорода в Киев С.А.Аскольдов: «Есть величайшие произведения, которые почти никто и не заметил и одно такое произведение принадлежит Вячеславу Иванову, которого ты когда-то знала. Вообще Вячеслав Иванов и Андрей Белый – это два единственных гениальных писателя после Достоевского. Но Белый вполне раскрылся, а Вячеслав Иванов мало раскрыл свою гениальность, она больше чувствовалась в личных беседах с ним». С.А.Аскольдов. Из писем к родным (1927-1941). Публикация А.Сергеева. – В кн. Минувшее. Исторический альманах. № 11. Париж: Atheneum, 1991, с. 319. В этом же ключе проблему относительной недоступности Иванова для следующих поколений русских читателей рассматривает А.Ф.Лосев. См. Лосев А.Ф. Из последних воспоминаний о Вячеславе Иванове. Подг. текста Г.Ч.Гусейнова. – В кн. Эсхил. Трагедии в переводе Вячеслава Иванова. Издание подготовили Н.И.Балашов, Дим. Вяч. Иванов и др. М.: Наука, 1989, с.464-466. См. также важную критическую работу об этом издании: Боровский Я.М. Эсхил в переводе Вячеслава Иванова. – В кн.: Боровский Я.М. Opera Philologica. Издание подготовили А.К.Гаврилов, В.В.Зельченко и Т.В.Шабурин. СПб.: Дмитрий Буланин, 2009, с.51-56.

⁷³ В этом контексте мы читаем и посмертно изданную «Повесть о Светомире царевиче».

⁷⁴ Лоуренс Д.Г. Сумерки Италии (пер. А.Николаевской). – В кн.: Лоуренс Д.Г. Собрание сочинений в 8 томах. Т. 7, М.: Вагриус, с. 117-120.

⁷⁵ Богомоллов Н.А. Биография в нескольких измерениях. – Предисловие к кн. Семенов М.Н. Вакх и сирены. М., 2008, с. 19-36. Цит. по: Богомоллов Н.А. Вокруг «Серебряного века». Статьи и материалы. М., Издательство НЛО, 2010, с. 294-298.

⁷⁶ Степун Ф., Ук.соч., с. 375-376.

⁷⁷ Степун Ф., Ук. соч., с.382.

⁷⁸ Более подробно см. в публикуемой в настоящем томе статье: Мурашов Ю. Дионисийство символизма и структуралистическая теория мифа: Вячеслав Иванов и Юрий Лотман.

Нина Рудник-Сегал

Дионисийство как прием:

к вопросу о метафизическом хронотопе поэзии Вяч. Иванова

Нина Рудник-Сегал — исследователь Серебряного века; автор ряда статей и публикаций по Вяч. Иванову; профессор Еврейского университета в Иерусалиме, Израиль. Впервые: Вячеслав Иванов. Материалы и исследования. Сб. 2. СПб., 2016.

¹ Лосев А. Ф. Из последних воспоминаний о Вячеславе Иванове // Эсхил. Трагедии. В пер. Вяч. Иванова / Под ред. Н. И. Балашова и др. М., 1989. С. 465–466.

² В частности, так понимал дионисийство сам Вяч. Иванов, см. о формировании этой философии у неоплатоников и орфиков и ее дальнейшей трансформации: Иванов В. Дионис и прадионисийство // Символ. 2015. № 65. С. 220, 359–361. На положении о дионисийстве как теологеме, философии и социологеме основана работа Г. Гусейнова, см.: Гусейнов Г. Проекция «дионисийства» в биографии Вячеслава Иванова // Там же. С. 430–470.

³ Иванов Вяч. Вс. Современность поэтики Державина // Иванов Вяч. Вс. Избранные труды по семиотике и истории культуры. Т. II. Статьи о русской литературе. М., 2000. С. 11.

⁴ Напомню лишь о знаменитой лекции Д. С. Мережковского 1892 г. «О причинах упадка и о новых течениях современной русской литературы».

⁵ Волынский А. Л. Литературные заметки: Аполлон и Дионис // Северный вестник. 1896. № 11. С. 232–255.

⁶ Иванов В. Дионис и прадионисийство. С. 311.

⁷ Там же. С. 90–91.

⁸ Там же. С. 280.

⁹ См., например: Силард Л. К проблеме «теургического постулата» // Материалы VI международного симпозиума, Вена, 1998 / Sergei Averincev, Rosemarie Ziegler (hrsg.) Frankfurt a/M., 2002. С. 307–326.

¹⁰ См. об этом подробнее: Богомоллов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах: Документальные хроники. М., 2009. С. 57–73.

¹¹ См. письмо Иванова В. Брюсову от 23 / 10 июня 1903 г. (В. Брюсов. Переписка с Вячеславом Ивановым (1903–1923) / Пред. и публ. С. С. Гречишкина, Н. В. Котрелева и А. В. Лаврова // Литературное наследство. Т. 85. Валерий Брюсов. М., 1975. С. 436; Malmstad J. «Hermits of the Spirit»: Vjačeslav Ivanov and Odilon Redon // Вячеслав Иванов и его время: Материалы VII международного симпозиума. Р. 371–381

¹² См., например, работу З. Г. Минц, где подробно исследовано влияние ивановского дионисизма на А. Блока: Минц З. Г. А. Блок и В. Иванов. Статья I. В годы первой русской революции // Учен. зап. Тарт. ун-та. Вып. 604: Тр. по рус. и слав. филологии. Тарту, 1982. С. 97–111.

¹³ См., например: Переписка Вяч. Иванова с А. В. Гольштейн / Публ., вст. ст. и комм. М. Вахтеля и О. А. Кузнецовой // Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae. Budapest, 1996. Т. 41; Богомоллов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах. С. 65–73.

¹⁴ См.: Сегал (Рудник) Н. М. Мифологема Диотимы: Вячеслав Иванов и Борис Пастернак // Вячеслав Иванов. Исследования и материалы. Вып. 1 / Отв. ред. К. Ю. Лаппо-Данилевский, А. Б. Шишкин. СПб., 2010. С. 190–191.

¹⁵ Топоров В. Н. Петербург и «Петербургский текст русской литературы» (Введение в тему) // Топоров В. Н. Петербургский текст. М., 2009. С. 644–748.

¹⁶ Там же. С. 662.

¹⁷ См.: Шишкин А. Симпозион на петербургской башне // Альманах «Канун». СПб., 1998. Вып. 3: Русские пиры. С. 281; Топоров В. Н. Об «экзотрическом» пространстве поэзии (поэт и текст в их единстве) // От мифа к литературе: Сб. в честь 75-летия Е. М. Мелетинского. М., 1993. С. 32–33;

Сегал (Рудник) Н. М. Мифологема Диотимы: Вячеслав Иванов и Борис Пастернак. С. 191.

¹⁸ См.: Башня Вячеслава Иванова и культура Серебряного века. СПб., 2006.

¹⁹ См. о нем: Богомолов Н. А. Вячеслав Иванов в 1903–1907 годах. С. 126.

²⁰ Иванов Вяч. Вс. Хлебников и типология авангарда XX века // Иванов Вяч. Вс. Избранные труды по семиотике и истории культуры. Т. II. С. 402.

²¹ Иванов В. Дионис и прадионисийство. С. 377–378.

²² Там же. С. 263.

²³ Там же. С. 345–349.

²⁴ См. об этом подробнее: Carpi G. Дионисийская религия и матриархат. Вячеслав Иванов и Й. Й. Бахофен // Вячеслав Иванов и его время: Материалы VII международного симпозиума. Р. 262.

²⁵ Ср. в этой связи «Зверинец» В. Хлебникова как ответ на стихотворение Иванова «Подстерегателью», написанное 3 июня 1909 г. (Хлебников В. Творения. М., 1986. С. 679), или соответствующий обмен посланиями с Блоком.

²⁶ Светликова И. Ю. Истоки русского формализма: Традиция психологизма и формальная школа. М., 2005.

²⁷ См. первоначально в работах «Ницше и Дионис» (I, 718) и «Спорады» (III, 116), а затем в «Дионисе и прадионисийстве».

²⁸ См., например, рецензии Ник. Ашешова, назвавшего Иванова «Тредьяковским наших дней», или А. Налимова, указавшего на традицию «ученой поэзии» в «Кормчих звездах», или пародию А. Измайлова, в которой Иванов сравнивается с Тредьяковским, Державиным и Кюхельбекером. Подробное исследование современной поэту критической литературы с точки зрения «трудной» или «ученой» поэзии см.: Davidson P. The legacy of difficulty in the Russian poetic tradition: Contemporary critical responses to Ivanov's «Cor Ardens» // Cahiers du monde russe: Russie, Empirerusse, Unions oviétique, États indépendants. 1994. Vol. 35. N1–2. P. 249–267.

²⁹ Новый Путь. 1903. № 3 С. 213–214.

³⁰ Святополк-Мирский Д. О современном состоянии русской поэзии / Пред. и публ. Г. П. Струве // Новый журнал. 1978. Т. 131. С. 98.

³¹ Ходасевич В. Книжки и люди: «Современные записки». Кн. 62. // Возрождение. 1936. № 4058. 25 Дек. С. 9.

³² Аверинцев С. С. Вячеслав Иванов // Вячеслав Иванов. Стихотворения и поэмы. М., 1976. С. 35

³³ И. З. Серман посвятил проблеме архаизации поэтического стиля Иванова четыре работы: доклад «Вячеслав Иванов и Тютчев» (III International Ivanov Symposium in Rome, 1983), статьи: 1) Vyacheslav Ivanov and Russian Poetry of the Eighteenth Century // Vyacheslav Ivanov: Poet, Critic and Philosopher / Ed. by R. L. Jackson and L. Nelson. New Haven: Yale Center for International and Area Studies, 1986. P. 190–208; 2) Вячеслав Иванов — наставник советских поэтов // Пути искусства: Символизм и европейская культура XX века. Материалы конференции (Иерусалим, 2003) / Сост. и ред. Д. М. Сегал и Н. М. Сегал (Рудник). М., 2008. С. 358–379; 3) Державин

в XX веке // Серман И. З. Свободные размышления. Воспоминания, статьи. М., 2013. С. 307–322.

³⁴ Серман И. З. Державин в XX веке. С. 311.

³⁵ Там же. С. 320; Serman I. Vyacheslav Ivanov and Russian Poetry of the Eighteenth Century. P. 194.

³⁶ Ibid. P. 205.

³⁷ См.: Дешарт О. Введение (I, 40).

³⁸ Серман И. З. Гаврила Романович Державин. Л., 1967. С. 40–43; Левин Ю. Д. Английская литература в России XVIII века // Вопросы литературы. 1996. № 1. С. 185–204.

³⁹ Стихи Юнга цит. по изд.: Young's Night Thoughts. With Life, Critical Dissertation and Explanatory Notes by George Gilfillan. Edinburgh: James Nichol, 9 North Bank street; London: James Nisbet and CO; Dublin: W. Robertson, M.DCCC.LIII. http://www.gutenberg.org/files/33156/33156-h/33156-h.htm#fr_7.

⁴⁰ См.: Wachtel M. Russian symbolism and literary tradition: Goethe, Novalis, and the poetics of Vyacheslav Ivanov. Madison Wis.: University of Wisconsin Press. 1994.

⁴¹ См.: История западной литературы XIX в. / Под ред. Ф. Д. Батюшкова. СПб., 1913–1914. Вып. 2, 3.

⁴² «Христианский мир, или Европа», пер. Вяч. Иванова в статье «О Новалисе» (IV, 259).

⁴³ Иванов В. Дионис и прадионисийство. С. 138, 400.

⁴⁴ Эйхенбаум Б. Лермонтов. Л., 1924. С. 162.

⁴⁵ Ломоносов М. В. Избранные произведения / Вступ. ст., сост. и прим. А. А. Морозова, подг. текста М. П. Лепехина и А. А. Морозова. Л, 1986. С. 205.

⁴⁶ О важности взгляда, зрения как мотива в поэзии Иванова см.: Котрелев Н. В. «Видеть» и «ведать» у Вячеслава Иванова (Из материалов к комментарию на корпус лирики) // Вячеслав Иванов: Творчество и судьба. М., 2002.

⁴⁷ Novalis. Hymnen an die Nacht. Nach dem Erstdruck im Athenaeum, 1800. S. 2.

⁴⁸ Davidson P. The Poetic Imagination of Vyacheslav Ivanov. A Russian Symbolist's perception of Dante. Cambridge: Cambridge University Press, 1989. P. 158–164.

⁴⁹ См., например: «Откровение о Дионисе, Зевсовом сыне, было воспринято эллинами, как откровение о живой воде, о животворящей огневой небесной влаге» (Иванов В. Дионис и прадионисийство. С. 116).

⁵⁰ Аристотель. Метафизика // Сочинения: в 4 т. Т. 1. М., 1976. С. 171–172.

⁵¹ См.: Сегал (Рудник) Н. Античный контекст стихотворения В. И. Иванова «Душа сумерек» // Античность и русская культура Серебряного века. XII Лосевские чтения: К 85-летию А. А. Тахо-Годи / Отв. ред. Е. А. Тахо-Годи, М. Ю. Эдельштейн; сост. Е. А. Тахо-Годи М., 2008. С. 85–103.

⁵² Эйхенбаум Б. М. Державин // Эйхенбаум Б. М. Сквозь литературу / Ed. by С. Н. van Schooneveld. 'S.Gravenhage: Mouton&CO, 1962. С. 19

⁵³ Цит. по: Серман И. З. Гаврила Романович Державин. С. 31.

⁵⁴ Державин Г. Р. Стихотворения / Вступ. ст., подг. и общ. ред. Д. Д. Благого, прим. В. А. Западова. М., 1957. С. 265–266.

⁵⁵ Там же. С. 115.

⁵⁶ Там же. С. 123–124.

⁵⁷ Гаспаров М. Л. Очерк истории русского стиха. Метрика. Ритмика. Рифма. Строфика. М., 1984. С. 98–99.

⁵⁸ Указание Р. Е. Помирчего (см.: Иванов В. И. Стихотворения. Поэмы. Трагедия. В 2 т. / Вступ. ст. А. Е. Барзаха, сост., подг. текста и прим. Р. Е. Помирчего. СПб., 1995. Т. 2. С. 270).

⁵⁹ Виноград в России стали возделывать только во времена Петра I.

⁶⁰ Иванов В. Дионис и прадионисийство. С. 77.

⁶¹ Пер. А. П. Семенова-Тян-Шанского.

⁶² Цит. по статье с несколько измененным названием «Революция и народное самоопределение», под которым она вошла в 1918 г. в кн. «Родное и вселенское» (III, 364).

⁶³ См. о связи идей Кандинского с философией Шопенгауэра: Ямпольский М. Точка — пафос — тотальность // Sign Systems Studies. 2013. Vol. 41. N2/3. Эл. ресурс: <http://www.sss.ut.ee/index.php/sss/article/view/SSS.2013.41.2-3.02>.

⁶⁴ Там же.

Виталий Махлин

«Ты еси»: Достоевский между В. И. Ивановым и М. М. Бахтиным

Виталий Львович Махлин (1947) — историк и теоретик литературы; исследователь М. Бахтина.

Статья написана специально для нашего издания.

¹ Замятин Е. Я боюсь: Литературная критика. Публицистика. Воспоминания. М., «Наследие», 1999. С. 101. Это выражение — из статьи «О сегодняшнем и современном» (1924), напечатанной в журнале «Русский современник», для которого Бахтин писал большую статью «Проблема содержания, материала и формы в словесном художественном творчестве» (1924). Журнал, как известно, был закрыт и диалог с русским формализмом был опубликован полвека спустя, в совершенно иной научной и духовно-идеологической ситуации.

² Исупов К. Г. Возрождение Достоевского в русском религиозно-философском Ренессансе // Христианство и русская литература. Сб. 2. СПб., «Наука», 1996. С. 310. К. Г. Исупов подмечает различие между восприятием Пушкина и Достоевского в это время как «текста»: ссылки на «Медного всадника» закрепляли уже определившееся восприятие, тексты Достоевского «становились» в действительности судьбы его героев смыкались с биографиями конкретных людей, их идеи и мировоззренческий антураж (вплоть до стилистики — синтаксиса, интонации, логической манеры рассуждения)

получают завершение в философских конструкциях мыслителей-наследников. Например, Зосима из «Карамазовых» станет «автором» некоторых утопий Вл. Соловьева; парадоксалист «Записок из подполья» воплотиться в Шестове; в Бердяеве современники узнают Ставрогина (о чем философ не без кокетства признается в мемуаре «Самопознание»); В. Розанова Бердяев назовет Федором Павловичем Карамазовым, который стал писателем (сходная реакция на Розанова была у Горького)» (Там же. С. 311).

³ Там же. С. 311.

⁴ См. в этой связи работы Н. И. Николаева, в частности: Николаев Н. И. М. М. Бахтин в Невеле летом 1919 г. // Невельский сборник. Выпуск первый / Под ред. Л. М. Максимовской. СПб., «Акрополь», 1995. С. 96–101.

⁵ Напечатан впервые: Пумпянский Л. В. Достоевский и античность. Петербург, «Замыслы», 1922. Цитирую по переизданию в книге: Пумпянский Л. В. Классическая традиция / Под ред. А. П. Чудакова. М., «Языки русской культуры», 2000, с указанием страниц в тексте в скобках.

⁶ Бахтин в своем научном творчестве (ближайшим образом — в своей «типологии слова») разрабатывал относительно новый для философской и научной культуры тип логических отношений — по ту сторону «теоретизма» классической (аристотелевской) традиции. Я имею в виду переход к «герменевтической» (по-бахтински — «диалогической») логике жизненного мира. См. об этом: Гадамер Г. — Г. Философские основания XX века // Он же. Актуальность прекрасного. М., «Искусство», 1991. С. 17; ср.: Аристотель. Собр. соч. в четырех томах. Т. 2., М., 1978. С. 95. См. в этой связи: Махлин В. Л. Философия против философии // Личность. Познание. Культура. К 70-летию Л. А. Микешинной. М., 2002. С. 97–102 (раздел «Речь высказывающая и высказываемая»).

⁷ Статью Иванова «Достоевский и роман-трагедия» я цитирую по книге: Иванов В. Борозды и межи. М., «Мусагет», 1916, с указанием страниц в тексте в скобках.

⁸ См.: Аверинцев С. С. Разноречия и связность мысли Вячеслава Иванова // Иванов В. Лик и личины России. М., «Искусство», 1995. С. 23.

⁹ В Невельской школе философии уже летом 1919 года был поставлен вопрос о «кризисе символизации» предшествующей культуры, ближайшим образом — искусства и самосознания символизма. См об этом: Николаев Н. И. М. М. Бахтин в Невеле летом 1919 года // Невельский сборник. Выпуск первый. СПб., «Акрополь», 1996. С. 96–101. В философском плане речь шла, судя по всему, о крахе идеализма и идеалистического «Я», заново пережитом в те годы в России и в Западной Европе. См. в этой связи относящееся к лету 1919 года пародийное (с отсылкой к Вл. Соловьеву) название ненаписанного произведения Л. В. Пумпянского: «Краткая повесть о том, как «Я», не положив «z@?? Не умело даже положить «не-я», стало самозванцем, и что из этого вышло. Повесть Алексея Оглоблева, 2-е изд., цена 7 р. 50 к. (по воен. вр.)». См.: Николаев Н. И. Энциклопедия гипотез // Пумпянский Л. В. Классическая традиция. С. 13.

¹⁰ См.: Лукач Д. Теория романа // Новое литературное обозрение, № 9 (1994). Как известно, «Теория романа», впервые напечатанная в том же 1916 году, когда вышла книга В. Иванова «Борозды и межи», была лишь

ведением в грандиозный эстетико-теологически-историософский проект Лукача «Достоевский», не осуществившийся постольку, поскольку автор, как бы неожиданно став коммунистом в 1918 году, сам стал своего рода «героem-идеологом» из мира Достоевского, осудив при этом Достоевского и как идеолога, и как писателя в свой ленинский и сталинский периоды.

¹¹ По свидетельству С. Г. Бочарова и Н. И. Николаева, Бахтин и Пумпянский знали и ценили «Теорию романа»; сохранился даже сделанный Пумпянским перевод заключительного фрагмента из книги Лукача — о Толстом и Достоевском. См.: Бочаров С. Г. Комментарий к книге М. М. Бахтина «Проблемы творчества Достоевского» (1929) // Бахтин М. М. Собр. соч. в семи томах, том 2. М., «Русские словари», 2000. С. 444. О Бахтине и Лукаче в контексте философии романа и философии истории см., в частности: Страда В. Между романом и реальностью: история критической мысли (1986) // Бахтинский сборник-V/Под ред В. Л. Махлина. М., «Языки славянской культуры», 2004. С. 22–40.

Константин Исупов

Эстетика новой архаики

Константин Глебович Исупов (1946) — мыслитель, филолог, автор ряда книг по истории и культурологии русской литературы, постоянный составитель и автор серии Pro e Contra.

Статья написана специально для нашего издания.

¹ Соседство имен Ремизова и ВИ мотивировано в лингвостилистическом этюде С. Городецкого «Ближайшая задача русской литературы» (Золотое руно. 1909. № 4).

² Маковский С. Вяч. Иванов в России (1952) // Воспоминания о Серебряном веке / Сост., автор. пред. и комм. В. Крейда. М., 1993. С. 118.

³ См.. Горнфельд А. Г. Новые словечки и старые слова. Пг., 1922; Карцевский С. Язык, война, революция. Берлин, 1923; Винокур Г. О. Культура языка. Изд. 2-е. М., 1929; Гофман В. Язык символистов // Лит наследство. М., 1937. Т. 27/28. С. 54–105. См. Живов В. Язык и революция. Размышления над старой книгой А. М. Селищева // Отечественные записки. 2005. № 2.

⁴ «Сама древняя русская речь кажется неуклюже и противоречиво построенной, и рассуждения в ней звучат не как рассуждения, а как описания случайных и не связанных мыслью переживаний. <...>» (Вехи. Из глубины: Сборник статей о русской революции М., 1991. С. 172). Далее при цитации вошедших в Антологию текстов источник не указывается.

⁵ «Вследствие раннего усвоения многочисленных влияний и отложений церковнославянской речи, наш язык является единственным из новых языков по глубине впечатления в его самостоятельной и беспримесной пламенной стихии — духа, образа, строя словес эллинских, эллинской “грамоты”» (СС. 4, 676).

6 См. трактовку «интересного»: Голосовкер Я. Э. Миф моей жизни. Интересное // Вопросы философии. 1989. № 2. С. 106–143.

7 Манн Т. Собр. соч.: В 10 т. М., 1960. Т. 9. С. 174.

8 Васильев С. В. Традиции древнегреческой архаики в духовной жизни России конца XIX — начала XX века: Дис. ... канд. культуролог. наук. М., 2006.

9 Волошин М. Лики творчества. Л., 1988. С. 275.

10 См. Мицкевич Д. Н. «Реалиоризм» Вячеслава Иванова // Христианство и русская литература: Взаимодействие этнокультурных и религиозно-этических традиций в русской мысли и литературе. СПб., 2010. Сб. 6. С. 254–342.

11 «Символ <...> изрекает <...> на языке намека и внушения нечто неизглаголемое, неадекватное внешнему слову» (СС. 1, 713).

12 Шайтанов И. О. Палимпсест // Книжное обозрение, 1987. № 4; Б/а. Поэтика палимпсеста в лирике XX века (на примере поэтических произведений А. Кушнера и Д. Самойлова) (режим доступа: <http://otkrytie.edu.yar.ru/discover/99/s1/1a.html>); Аверин Б. В. «Палимпсест» Вячеслава Иванова: «Младенчество» и «Песни лабиринта» // Автоинтерпретация: Сб. статей. СПб., 1998. С. 141–154; Титаренко С. Д. «Фауст нашего века»: Мифопоэтика Вячеслава Иванова. СПб., 2012. С. 306–307. В современной поэтической практике: Куллэ Виктор. Палимпсест. М., 2001.

13 Бердяев Н. О русских писателях. М., 1993. С. 226–227. Почти цитируется статья Блока, напечатанная годом ранее («Творчество Вячеслава Иванова»): «Мы переживаем древность свою и прельщены строгой “уставностью” стихов. Мы задумчиво созерцаем, пробужденные вместе с поэтом к прошлому, древнему».

14 Флоровский В. В. Пути русского богословия. Париж, 1981. 2-е изд. С. 456–459 (выделено автором).

15 См. Гудзий Н. К. Тютчев в поэтической культуре русского символизма // Академия наук СССР. Известия по русскому языку и словесности. Л., 1930. Т. 3. С. 465–549; Абашев В. В. Тютчев в эстетическом сознании В. И. Иванова. Пермь, 1983; Аверинцев С. С. Вячеслав Иванов и русская литературная традиция // С. С. Аверинцев. Связь времен. Киев, 2005. С. 279–357.

16 См. Троицкий В. П. «Как наречешь, так и обречешь» (Ономатодоксия в творческой биографии Вяч. Иванова) // Вячеслав Иванов — творчество и судьба: К 135-летию со дня рождения / Сост. Е. А. Тахо-Годи. М., 2002. С. 81–87.

17 Символ. Париж-М., 2008. № 53–54. С. 431–432. Далее: Символ.

18 Лашов В. В. Метафизика русской литературы Льва Шестова. Диссерт. <...> доктора филос. наук. М.: МГУ. 2011. Ср. Сычева С. Г. Лев Шестов и Вяч. Иванов — великолепие упадка // Известия Томского Политехнического университета, 2010. Вып. № 6. Т. 317; Памела Девидсон. Афины и Иерусалим: две вещи несовместные? (Значение идей Вяч. Иванова для современной России) // Вяч. Иванов. Исследования и материалы. СПб., 2010. Вып. 1. С. 65–72. Указанные авторы развивают афино-иерусалимскую огласовку оппозиции «Иванов / Шестов», предъявленную в статьях и мемуарах Бердяева, Ландау, Адамовича и др.

¹⁹ Сходная интуиция — в лекциях М. Бахтина 1922–1927 гг.: «...основной темой “Солнца-сердца” является дар и принятие дара. Там, где дар, все пиететно, моменты взвешиванья и оценки отпадают, все приемлется как дар». И далее — о «Солнце Эммауса»: «Божество как таковое не торжествует: оно есть дар и дара не получает. “И дара нет тому, кто дар”. Торжествует оно тогда, когда отдает себя. Следовательно, страдание, смерть и торжество божества — одно и то же» (Бахтин М. М. Собр. соч. М., 2000. Т. 2. С. 324). Ср.: Доброхотов А. Тема бытийного дара в мелопее В. И. Иванова «Человек» // Символ, 791–801.

²⁰ См. Николаев Н. И. Судьба идеи Третьего Возрождения // MOYSEION: профессору Александру Иосифовичу Зайцеву ко дню семидесятилетия. М., 1997. С. 343–350.

²¹ Баран Х. Первая мировая война в стихах Вячеслава Иванова // Вячеслав Иванов: Материалы и исследования / ИМЛИ; Ред. В. А. Келдыш, И. В. Корецкая. — М.: Наследие, 1996. — С. 171–185.

²² О Риме времен Маринетти см. в романе-мемуаре У. Эко «Таинственное пламя царицы Лоаны» (2004; рус. пер. 2008).

²³ Кантор В. К. «Перед лицом русской истории XX столетия» (Сергей Аверинцев и Вячеслав Иванов) // Вопросы литературы. 2003. № 4.

²⁴ См. Тахо-Годи А. А. Жизнь как сценическая игра в представлении древних греков // Искусство слова. М., 1973.

²⁵ Аверинцев С. С. Софиология и мариология. Предварительные замечания (1996) // С. С. Аверинцев С. С. София-Логос. Словарь. Киев, 2001. С. 251–258; Крохина Н. П. Поэтическая софиология Вяч. Иванова // Синтез в русской и мировой художественной культуре. Материалы V-й научно-практической конференции, посвященной памяти А. Ф. Лосева. М., 2005.

²⁶ По устному сообщению А. Б. Шишкина, в Римском архиве ВИ хранится эта двухминутная запись. Выражаем глубокую благодарность хранителю архива за информацию.

²⁷ Бёрд Р. Русский символизм и развитие киноэстетики: Наследие Вяч. Иванова у А. Бакши и Андр. Пиотровского // НЛО, 2006. № 81.

²⁸ Цветаева М. И. Собр. соч.: В 7 т. М., 1994. Т. 5/2. С. 49. См. раздел «Игра при свете совести (Игра как принцип творческого поведения в поэтическом сознании М. Цветаевой)» в кн.: Дзудева Н. В. Время заветов: Проблемы поэтики и эстетики постсимволизма. Иваново, 1999.

²⁹ Осмысление темы детства в отечественной традиции см. в антологии: Космос детства / Сост., пред. и комм. К. Г. Исупова; послесл. А. А. Грякалова. М., 2009.

³⁰ См. Мантегацца П. Экстазы человека: В двух частях / пер. с итал. Н. Лейненберг. СПб.: изд. Ф. Павленков, 1890; Костецкий В. В. 1) Экстаз как феномен культуры. Философский анализ трансцендентального субъекта. Автореф. <...> д-ра искусств. Тюмень, 1966; 2) Человек в экстазе. Опыт философского осмысления. Екатеринбург, 2000; 3) О терминологии измененных состояний сознания // Измененные состояния сознания / ред. А. Секацкий. СПб., 2006 С. 66–76. См. также: Овсяннико-Куликовский Д. Н. Опыт изучения вакхических культов индоевропейской древности в связи с ролью экстаза на ранних ступенях развития общественности. Одесса,

1883. Ч. 1; Оршанский И. Г. Энтузиазм и экстаз // Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона: В 86 т. (82 т. и 4 доп.). СПб., 1890–1907; Андреева Л. Экстатические обряды в практиках некоторых российских конфессий или изменённые формы сознания // *Общественные науки и современность*. 2005. № 3; Дорофеев Д. Ю. Человек в экстазе // *Вестник РХГА*. СПб., 2004. № 5. С. 73–92; Пелипенко А. А., В. М. Хачатурян. Экстатические ритуалы, техники и временные изменения субъекта в религиозной истории // *Субъект во времени социального бытия*. М. 2006. С. 568–586.

³¹ И далее: «Для него нет культурной иерархии, нет высшего и низшего, глубокого и поверхностного, нет погружения и нет воспарения; это единая плоскость и всякое движение по ней будет передвижением по ровному месту без центра и без периферии, передвижением по местам равнозначной ценности. И потому действительно от этого передвижения ничего не изменится: сколько ни двигайтесь, вы все останетесь в тех же местах; в сущности — ценностно вы вовсе и не двигаетесь. Движения нет — в этом ценностном элеатстве. Нет добра и зла, или все — добро и зло; нет приемлемого и неприемлемого, или все приемлемо и неприемлемо. Гершензон нигилистически бежит в пустоту; Вячеслав Иванов музейно подбирает ценности».

³² «История» здесь не имя науки, как в двух книгах А. В. Гулыги (*Эстетика истории*. М., 1974; *Искусство истории*. М., 1980), а обобщение реального исторического процесса. См. Исупов К. Г. *Русская эстетика истории*. СПб., 1990.

³³ См. Лавджой А. О. *Великая цепь бытия: История идеи* (1938). М., 2001.

³⁴ См. многочисленные исследования О. В. Марченко и его обширные комментарии в кн.: Сковорода Григорій. *Повна академічна збірка творів / За ред. проф. Леоніда Ушкалова*. — Харків: Майдан, 2010. — 1400 с.

³⁵ Дэвидсон П. Вячеслав Иванов в русской и западной критической мысли (1903–1995) // Шестой международный симпозиум, посвященный творчеству Вячеслава Иванова и культуре его времени, Будапешт, 12–16 июня 1995 г. / Под ред. Л. Силард] // *Studia slavica Academiae scientiarum hungaricae*. Budapest, 1996. Т. 41.. — С. 111–132;

³⁶ *Богослужебный язык Русской Церкви. История. Попытки реформации / Сост. Н. Каверин М.,*

³⁷ 1999. С. 132–136. См. там же: Троицкий Н. Поместный Собор 1917–1918 гг. и дело о церковно-богослужебном языке (С. 137–148).

³⁸ Троицкий В. П. «Парерга и паралипомена» (Статья Вячеслава Иванова «Наш язык» — публикация, комментарии и размышления) // Вячеслав Иванов: Творчество и судьба: К 135-летию со дня рождения / Сост. Е. А. Тахо-Годи. М., 2002. С. 205.

³⁹ Иванов Вяч. К вопросу об орфографической реформе. Архим. Мефодий (Великанов), член орфографич. комиссии. К вопросу о реформе русского правописания. СПб., 1905 // *Вопросы жизни*. 1905. № 9. С. 254–256. Текст заметки воспроизведен в указанной выше статье В. П. Троицкого (С. 220–222).

⁴⁰ Ф. А. Степун — А. Л. Бему / Публ. В. Янцена // *Густав Шпет и его философское наследие: У истоков семиотики и структурализма / научн. ред. Т. Г. Щедрина*. М., 2010. С. 500.

⁴¹ Титаренко С. Д. Цит. соч. С. 59, 92, 94, 134, 208, 264, 437.

⁴² См. Исупов К. Г. Символизм и герменевтика. Siedlce, 2012.

⁴³ Г. Чулковым подмечено, что у ВИ «круг переживаний заключен в иной круг — круг мировых символов. И как бы радиусы — лучи солнца-сердца — соединяют лирический микрокосм поэта с объективно данным макрокосмом. В этом смысле Вячеслав Иванов — реалист» («Поэт-кормщик», 1911; курсив автора).

⁴⁴ Ее воплощения: Адрастея, Дике, Тихе, Немезида. См. тонкий анализ «судьбы» в рецензии: Герцык Е. О «Тантале» Вячеслава Иванова // Вопросы жизни. 1905. № 12.

⁴⁵ См. Горан В. П. Древнегреческая мифологема судьбы. Новосибирск, 1990; Понятие судьбы в контексте разных культур. Сб. М., 1994.

Памела Дэвидсон

Вячеслав Иванов в русской и западной критической мысли
(1903–1995)

Впервые: *Studia Slavica* (Budapest), 41, 1996, С. 111–132. Печатается с авторскими изменениями.

¹ Мандельштам Осип. Барсучья нора // Мандельштам О. Э. Собрание сочинений в трех томах / под ред. Г. П. Струве и Б. А. Филиппова, Нью-Йорк, 1971. Т. 2. С. 270.

² Берберова Н. Памяти Вячеслава Иванова: Русская мысль, 1949, № 159 (3 августа), С. 5.

³ Davidson, Pamela. *Viacheslav Ivanov: A Reference Guide*. New York, 1996, 382 стр. Автор выражает благодарность British Academy и Leverhulme Trust за гранты для работы над этой темой на разных стадиях.

⁴ К(у)рс(инский А. А.) Рец. на кн.: Иванов Вячеслав. Кормчие звезды. Книга лирики: Курьер, 1903, № 88 (27 мая), С. 3.

⁵ Измайлов А. На переломе. Литературные размышления. Вячеслав Иванов. Валерий Брюсов. Зинаида Гиппиус. А. Каменский. Андрей Белый. Ал. Блок. М. Кузьмин. СПб., 1908. С. 5–14; Белый, Андрей. Вячеслав Иванов. Силуэт: Утро России, 1910, № 263 (2 октября), С. 2.

⁶ См. Блок Александр. Рец. на кн.: Иванов Вячеслав. Прозрачность. Вторая книга лирики: Новый путь, 1904, № 6 (июнь), С. 204–206; Он же. Творчество Вячеслава Иванова: Вопросы жизни, 1905, № 4–5 (апрель-май), С. 194–206; Чулков Г. Рец. на кн.: Северные цветы. Ассирийские: Вопросы жизни, 1905, № 6 (июнь), С. 248–258; Он же. Молодая поэзия: Товарищ, 1907, № 337 (5 августа), С. 3–4; Holstein, Alexandra. *Tantale. Tragédie de Venceslas Ivanoff: Ecrits pour l'art*, n. s., март 1905-февраль 1906, С. 449–480; Волошин Максимилиан. Лики творчества. III. Егос Вячеслава Иванова: Русь, 1906, № 88 (28 декабря), С. 3; Герцык Е. Рец. на кн.: Иванов Вячеслав. Егос: Золотое руно, 1907, № 1, С. 90–91.

⁷ Брюсов Валерий. Рец. на кн.: Иванов Вячеслав. Кормчие звезды. Книга лирики: Новый путь, 1903, № 3 (март), С. 212–214; Он же. Рец. на книги:

Белый Андрей. Золото в лазури. Первое собрание стихов; Иванов Вячеслав. Прозрачность. Вторая книга лирики: Весы, 1904, № 4 (апрель), С. 60–62; Он же. Новые сборники стихов: Весы, 1907, № 2 (февраль), С. 83–86.

⁸ Аничков Евгений. Последние побеги русской поэзии (Продолжение): Золотое руно, 1908, № 3–4, С. 111.

⁹ Адрианов С. Критические наброски: Вестник Европы, 1909, № 10, С. 838–854.

¹⁰ Мережковский Д. Земля во рту: Речь, 1909, № 314 (15 ноября), С. 2; Он же. Балаган и трагедия: Русское слово, 1910, № 211 (14 сентября), С. 2–3.

¹¹ Николаев Н. И. Новые принципы литературной критики. «По звездам», соч. Вяч. Иванова // Эфемериды. Статьи по вопросам искусства, театра и литературы, критические этюды, литературные очерки, наброски, впечатления. Киев, 1912. С. 379.

¹² Мокиевский П. Теория познания философов и дьявольский сплав символистов: Русское богатство, 1910, № 11 (ноябрь), С. 112–120 (отд. 2).

¹³ Франк С. Артистическое народничество: Русская мысль, 1910, № 1, С. 27–38 (отд. 2).

¹⁴ Т(астевен) Г. «По звездам» По поводу сборника статей Вяч. Иванова: Золотое руно, 1909, № 6 (июнь), С. 74–76; С(тепун) Ф. Рец. на кн.: Иванов Вячеслав. По звездам. Статьи и афоризмы // Логос. Международный ежегодник по философии культуры. Русское издание. Кн. 1. М., 1910. С. 281–282.

¹⁵ Бердяев Николай. О книге Вяч. Иванова «По звездам»: Московский еженедельник, 1909, № 42 (24 октября), С. 54.

¹⁶ Сюннерберг К. А. О воздушных мостах критики: Аполлон, 1909, № 2 (ноябрь), С. 54–62 (отд. 1).

¹⁷ Шестов Лев. Творчество из ничего (А. П. Чехов) // Шестов Лев. Начала и концы. Сборник статей. СПб., 1908. С. 4.

¹⁸ Мандельштам Осип. Указ. соч. Т. 2. С. 486.

¹⁹ Городецкий Сергей. Аминь: Золотое руно, 1908, № 7–9, С. 105–107; Он же. Ближайшая задача русской литературы: Золотое руно, 1909, № 4, 66–81; Он же. Идолотворчество: Золотое руно, 1909, № 1, 93–101; Он же. Да, против течения!: Против течения, 1910, № 5 (12 ноября), С. 2; Он же. Страна Реверансов и ее пурпурно-лиловый Бедекер: Против течения, 1910, № 1 (15 октября), С. 3; Гумилев Н. Жизнь стиха: Аполлон, 1910, № 7 (апрель), С. 5–14 (отд. 1); Он же. Письма о русской поэзии. Рец. на кн.: *Cor Ardens*. Часть первая: Аполлон, 1911, № 7, С. 75–76; Он же. Письма о русской поэзии. Рец на кн.: *Cor Ardens*. Часть вторая: Аполлон, 1912, № 6, С. 52–53. Для анализа критических отзывов Гумилева об Иванове в контексте возникновения акмеизма см.: Davidson, Pamela. Gumilev's Reviews of Viacheslav Ivanov's *Cor Ardens*. Criticism as a Tool in the Polemics of Literary Succession // *Russian Writers on Russian Writers*. Edited by Faith Wigzell with an introduction by Robin Aizlewood and Faith Wigzell. Oxford and Providence, 1994. С. 51–65.

²⁰ Бобров С. Вячеслав Иванов и лирика // Второй сборник Центрифуги. М., 1916. С. 58–59.

²¹ Chuzeville, Jean. *Lettres russes: Mercure de France*, 1913, № 102 (март-апрель), 16 марта, С. 435–439.

²² Бердяев Н. Очарования отраженных культур: Биржевые ведомости, 1916, № 15833, 30 сентября, утрен. вып., С. 2–3. О первой рецензии см. прим. 15.

²³ Философов Д. Рец. на кн.: Иванов Вячеслав. Борозды и межи: Речь, 1916, № 209 (1 августа), С. 3.

²⁴ Булгаков С. Сны Геи: Утро России, 1916, № 120 (30 апреля), С. 4–5.

²⁵ Шестов Л. Вячеслав Великолепный. К характеристике русского упадочничества: Русская мысль, 1916, № 10 (октябрь), С. 80–110 (отд. 2).

²⁶ Эрн В. О великолепии и скептицизме. К характеристике адогматизма: Христианская мысль, 1917, № 3–4 (март-апрель), С. 163–186.

²⁷ Жирмунский В. Преодолевшие символизм: Русская мысль, 1916, № 12 (декабрь), С. 25–56 (отд. 2).

²⁸ Белый А. На перевале, 1–2. Сирий ученого варварства (По поводу книги В. Иванова «Родное и вселенское»): Знамя труда, 1918, № 163 (26 марта), № 170 (3 апреля). Статья переиздана в его кн.: Сирий ученого варварства. По поводу книги В. Иванова «Родное и вселенское». Берлин, 1922, 24 стр.

²⁹ Зелинский В. На пире Платона во время чумы: Выбор, 1988, № 3, С. 214–257; Он же. Страна изгнания или земля обетованная. Забытый спор о культуре: Наше наследие, 1989, № 3, С. 132–134; Макаганова Т. Переписка из двух углов: Там же, С. 120–131.

³⁰ А. Д. Иванов Вячеслав Иванович // Малая советская энциклопедия / под ред. Н. Л. Мещерякова. М., 1930. Т. 3. С. 353–354. Михайловский Б. Иванов Вячеслав Иванович // Литературная энциклопедия / под ред. А. В. Луначарского. М., 1930. Т. 4. С. 404–409.

³¹ Медынский Г. А. В поисках утерянных реальностей. Богоискательство и символизм // Религиозные влияния в русской литературе. М., 1933. С. 85–128.

³² Нусинов И. Как Прометей был объявлен первопричиной зла: Вячеслав Иванов, «Прометей» // Нусинов И. Вековые образы. М., 1937. С. 140–148.

³³ Гудзий Н. Тютчев в поэтической культуре русского символизма: Известия по русскому языку и словесности 3/2 (1930), С. 465–549.

³⁴ Жирмунский В. Гете в русской поэзии // Литературное наследство, 4–6. М., 1932, С. 505–650 (об Иванове — С. 604–605). Расширенный вариант: Он же. Гете в русской литературе. Л., 1937. С. 575–606, 668–670.

³⁵ Гофман В. Язык символистов // Литературное наследство, 27–28. М., 1937. С. 54–105.

³⁶ Орлов Вл. История одной «дружбы-вражды»: Александр Блок и Андрей Белый. Переписка / под ред. В. Н. Орлова. (Летописи государственного литературного музея, кн. 7). М., 1940. С. V–LXIV.

³⁷ Пяст В. Первые среды. Еще о средах. Башенный театр // Встречи. М., 1929. С. 44–62, 85–102, 166–180; Чулков Георгий. Годы странствий. Из книги воспоминаний. М., 1930; Среды Вячеслава Иванова // Судьба Блока. По документам, воспоминаниям, письмам, заметкам, статьям и другим материалам / под ред. О. Немеровской и Ц. Л. Вольпе. Л., 1930. С. 92–107.

³⁸ Белый Андрей. Начало века. М. — Л., 1933; Он же. Между двух революций. Л., 1934; Он же. Воспоминания об Александре Александровиче Блоке: Записки мечтателей, 1922, № 6, С. 7–122; Он же. Воспоминания о А. А. Блоке: Эпопея, 1922, № 1, С. 123–273; 1922, № 2, С. 105–299; 1922, № 3, С. 125–310; 1923, № 4, С. 61–305.

³⁹ Голенищев-Кутузов Илья. Лирика Вячеслава Иванова: Современные записки, 1930, № 43, С. 463–471; Он же. Отречение от Диониса: Вячеслав Иванов: Возрождение, 1930, № 1857, 3 июля, С. 3–4.

⁴⁰ Чествование Д. С. Мережковского: Последние новости, 1935, № 5381, 17 декабря, С. 2.

⁴¹ Степун Ф. Вячеслав Иванов: Современные записки, 1936, № 62, С. 229–246.

⁴² Steiner, Herbert. Idea e Amore: Il Convegno, 1933, Anno XIV, № 8–12, С. 272–273; 15° Lunedì Letterario: Venceslao Ivanov. Orientamenti dello spirito moderno. Conferenza al Casino Municipale di San Remo: L'Eco della Riviera, 1933, № 30 (9 апреля), С. 1; Papini, Giovanni. I Sette Vecchioni: Santi e Poeti. Firenze, 1948. С. 243–249.

⁴³ Küfferle, Rinaldo. Un poeta russo ospite dell'Italia. Visita a Venceslao Ivanov: Corriere della Sera, 1931, № 167 (15 июля), С. 3; Его же предисловие в кн.: Venceslao Ivanov, L'Uomo. Стихотворный перевод Rinaldo Küfferle. Milano, 1946. С. 7–14.

⁴⁴ Lo Gatto, Ettore. Storia della letteratura russa. Firenze, 1942. С. 447–449, 457; Он же, Storia del teatro russo. Т. 2. Firenze, 1952. С. 148–150, 192, 197, 251–252, 289, 317; Он же, Storia della letteratura contemporanea. Milano, 1958. С. 296–302.

⁴⁵ Poggioli, Renato. Il fiore del verso russo. [Torino], 1949. С. 55–57, 181–189. См. прим. 48.

⁴⁶ Ripellino, Angelo Maria. Poesia russa del Novecento. Versioni, saggio introduttivo, profili biobibliografici e note a cura di A. M. Ripellino. Parma, 1954.

⁴⁷ Holthusen, Johannes. Studien zur Ästhetik und Poetik des russischen Symbolismus. Göttingen, 1957.

⁴⁸ Poggioli, Renato. A Correspondence from Opposite Corners: Perspectives of Criticism. Ed. by Harry Levin. Harvard Studies in Comparative Literature, 20. Cambridge, Mass., 1950. С. 223–248. Статья переиздана в его кн.: The Phoenix and the Spider: A Book of Essays about some Russian Writers and their View of the Self. Cambridge, Mass., 1957. С. 208–228; Он же, Vjacheslav Ivanov: The Poets of Russia, 1890–1930. Cambridge, Mass., 1960. С. 161–170; Он же, Simbolismo russo e occidentale: Letterature Moderne, 1961, no. 5 (сентябрь–октябрь), С. 586–602.

⁴⁹ Donchin, Georgette. The Influence of French Symbolism on Russian Poetry (Slavistic Printings and Reprintings, XIX). The Hague, 1958.

⁵⁰ Stacy, Robert Harold. A Study of Vjacheslav Ivanov, Cor Ardens (Part I). Ph. D. dissertation, Syracuse University, 1965, 304 стр.

⁵¹ Тарановский К. Ф. Пчелы и осы в поэзии Мандельштама. К вопросу о влиянии Вячеслава Иванова на Мандельштама // To Honor Roman Jakobson.

Essays on the Occasion of his Seventieth Birthday 11 October 1966. Т. 3. The Hague-Paris, 1967. С. 1973–1995; Он же. Три заметки о поэзии Мандельштама: *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics*, 1969/12, С. 165–170. Обе статьи в переработанном виде и на английском языке вошли в его кн.: *Essays on Mandel'stam*. Harvard Slavic Studies, VI. Cambridge, Mass. — London, 1976. С. 83–114, 161–168.

⁵² Tschöpl, Carin. *Vjačeslav Ivanov: Dichtung und Dichtungstheorie* (Slavistische Beiträge, 30). München, 1968, 235 стр.

⁵³ West, James. *Russian Symbolism. A study of Vyacheslav Ivanov and the Russian symbolist aesthetic*. London, 1970, 257 стр.

⁵⁴ Hetzer, Armin. *Vjačeslav Ivanovs Tragödie "Tantal": Eine literarhistorische Interpretation* (Slavistische Beiträge, 59). München, 1972, 202 стр.

⁵⁵ См. прим. 74.

⁵⁶ Holthusen, Johannes. *Vjačeslav Ivanov als symbolistischer Dichter und als russischer Kulturphilosoph*. München 1982, 44 стр.; Malcovati, Fausto. *Vjačeslav Ivanov. Estetica e filosofia*. Pubblicazioni della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Pavia, 31. Firenze, 1983, 99 стр.

⁵⁷ История русской литературы конца XIX — начала XX века. Библиографический указатель / под ред К. Д. Муратовой. М. — Л., 1963. С. 243–245.

⁵⁸ Гинзбург Л. О лирике. М. — Л., 1964. С. 257–258, 267, 342–343; Гаспаров М. Л. Античный триметр и русский ямб // Вопросы античной литературы и классической филологии. М., 1966. С. 393–410.

⁵⁹ Лидин Вл. Вячеслав Иванов // Лидин Вл. Люди и встречи. М., 1965. С. 188–195; Парный М. Неожиданная встреча. Вячеслав Иванов в Риме: Вопросы литературы, 1966, № 3, С. 194–199; Алянский С. М. Встречи с Блоком. Из записок издателя: Новый мир, 1967, № 6, С. 159–206; Альтман М. С. Из бесед с поэтом Вячеславом Ивановичем Ивановым (Баку, 1921 г.): Ученые записки Тартуского государственного университета, вып. 209 (1968), С. 304–325.

⁶⁰ Михайловский Б. В. Символизм // Русская литература XX века. С девяностых годов XIX века до 1917 г. М., 1939. С. 220–259; Он же. Из истории русского символизма (1900-е годы) // Михайловский Б. В. Избранные статьи о литературе и искусстве / под ред. А. Г. Соколова. Сост. И. В. Корецкая. М., 1969. С. 389–447; Он же. Символизм // Русская литература конца XIX — начала XX в.: 1901–1907 / под ред. Б. А. Бялика. М., 1971. С. 229–318.

⁶¹ Соловьев Борис. Поэт и его подвиг. Творческий путь Александра Блока. М., 1965. С. 151–152, 300–307.

⁶² Машбиц-Веров И. М. Творчество Вячеслава Иванова // Материалы VII зональной научной конференции литературоведческих кафедр университетов и педагогических институтов Поволжья. Волгоград, 1966. С. 45. Значительно расширенный вариант в его кн.: Русский символизм и путь Александра Блока. Куйбышев, 1969. С. 141–153.

⁶³ Минц З. Г. О «беседах с поэтом В. И. Ивановым М. С. Альтмана»: Ученые записки Тартуского государственного университета, вып. 209 (1968), С. 297–303.

⁶⁴ Долгополов Л. К. Поэзия русского символизма // История русской поэзии, 2 / под ред. Б. П. Городецкого. Л., 1969. С. 253–329.

⁶⁵ Котрелев Н. В. Вяч. Иванов — профессор Бакинского университета: Ученые записки Тартуского государственного университета, вып. 209 (1968), С. 326–339.

⁶⁶ Переписка с Вячеславом Ивановым (1903–1923) / под ред. С. С. Гречишкина, Н. В. Котрелева и А. В. Лаврова // Литературное наследство, 85. Валерий Брюсов. М., 1976. С. 428–545.

⁶⁷ Анненский И. Ф. Письма к С. К. Маковскому / под ред. А. В. Лаврова и Р. Д. Тименчика // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1976 год. Л., 1978. С. 222–241; Анненский И. Ф. Письма к М. А. Волошину. Там же. С. 242–252; Эрберг Конст. (К. А. Сюннерберг). Воспоминания / под ред. С. С. Гречишкина и А. В. Лаврова // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1977 год. Л., 1979. С. 99–146; Герасимов Ю. К. Неоконченная трагедия Вячеслава Иванова «Ниобея» // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского дома на 1980 год. Л., 1984. С. 178–203.

⁶⁸ Григорьев А. Л. Русский модернизм в зарубежном литературоведении: Русская литература, 1968, № 3, С. 199–215; Небольсин С. А. Литературно-эстетические концепции русского модернизма в оценках современного буржуазного литературоведения Запада // Литературно-эстетические концепции в России конца XIX — начала XX в. М., 1975. С. 377–380.

⁶⁹ Иванова Лидия. Воспоминания. Книга об отце / под ред. Дж. Мальмстада. Париж, 1990, 428 стр. Репринтное издание. М., 1992.

⁷⁰ Szilárd, Léna. A kamevélélmélet. Vjacseszlav Ivanovtól Mihail Bahtyinig. Budapest, 1989, 171 стр.

⁷¹ Davidson, Pamela. The Poetic Imagination of Vyacheslav Ivanov: A Russian Symbolist's Perception of Dante. Cambridge Studies in Russian Literature. Cambridge 1989, 334 стр.

⁷² Rizzi, Daniela. La rifrazione del simbolo: Teorie del teatro nel simbolismo russo. Eurasiatica. Quaderni del Dipartimento di Studi Eurasiatici, Università degli Studi di Venezia, no. 9. Padova, 1989. С. 81–142; Cymborska-Leboda, Maria. Dramat pod znakiem Dionizosa: Myśl estetyczna a poetyka gatunków symbolistów rosyjskich. Lublin, 1992. С. 46–59, 121–163.

⁷³ Ivanov, Vjačeslav. Liriche. Teatro. Saggi / под ред. Donata Gelli Mureddu. Предисловие: Michele Colucci. Homo Europaeus 2. Roma, 1993, 466 стр.

⁷⁴ Vyacheslav Ivanov: Poet, Critic and Philosopher / под ред. Robert Louis Jackson and Lowry Nelson, Jr. Yale Russian and East European Publications, no. 8. New Haven, 1986, 474 стр.; Cultura e memoria: Atti del terzo Simposio Internazionale dedicato a Vjačeslav Ivanov / под ред. Fausto Malcovati. Pubblicazioni della Facoltà di lettere e filosofia dell'Università di Pavia, no. 45. Т. 1. Testi in italiano, francese, inglese, 260 стр.; Т. 2. Доклады на русском языке, 186 стр. Firenze, 1988; Vjačeslav Ivanov: Russischer

Dichter — europäischer Kulturphilosoph. Beiträge des IV. Internationalen Vjačeslav-Ivanov-Symposiums. Heidelberg, 4. —10. September 1989 / под ред. Wilfried Potthoff. Heidelberg, 1993, 384 стр. Un maître de sagesse au XXe siècle: Vjačeslav Ivanov et son temps // Cahiers du monde russe, 1994, 35 (1–2) (январь-июнь), 428 стр.

⁷⁵ Вячеслав Иванов. Материалы и публикации / под ред. Н. В. Котрелева // Новое литературное обозрение, 1994, № 10, 312 стр.

⁷⁶ Ruman, Avril. A History of Russian Symbolism. Cambridge, 1994, 481 стр.

⁷⁷ Ivanov, Vjačeslav. Dostoevskij: Tragedia. Mito. Mistica. Traduzione italiana di Ettore Lo Gatto. Edizione a cura di Stefano Garzonio. Introduzione di Andrej Shishkin. Bologna, 1994.

⁷⁸ Carpi, Guido. Mitopoiesi e ideologia: Vjačeslav I. Ivanov teorico del simbolismo. Lucca, 1994, 142 стр.

⁷⁹ Wachtel, Michael. Russian Symbolism and Literary Tradition: Goethe, Novalis, and the Poetics of Vyacheslav Ivanov. Madison, 1994, 247 стр.

⁸⁰ Ivanov, Vjaceslav. Dichtung und Briefwechsel aus dem deutschsprachigen Nachlaß / под ред. Michael Wachtel. Mainz, 1995, 317 стр.

⁸¹ Bobilewicz, Grażyna. Wyobrażenia poetycka- Wiačesław Iwanow w kręgu sztuk. Warszawa, 1995, 383 стр.

⁸² См. Дэвидсон Памела. Библиография прижизненных публикаций произведений Вячеслава Иванова: 1898–1949 / под ред. К. Ю. Лаппо-Данилевского. University College London, School of Slavonic and East European Studies; Российская Академия наук, Институт русской литературы (Пушкинский дом). СПб., 2012, 348 стр. <http://discovery.ucl.ac.uk/1322699>.

Сергей Аверинцев

Вячеслав Иванов — сегодняшними глазами

Впервые: Вячеслав Иванов и его время. Материалы VII Международного симпозиума, под ред. С. Аверинцева и Р. Циглер, Wien ... Frankfurt/Main, 2002. С. 11–22.

¹ Иванова Л., Воспоминания. Paris 1990, 370.

² В качестве университетско-британского (а не эмигрантского!) издания книга сразу поступила в т. н. библиотеку им. Ленина и свободно выдавалась, по крайней мере, первое время.

³ Среди тех, кто вскоре составил себе имя трудами, связанными с именем Вяч. Иванова, должен назвать как моего собеседника в те дальние годы Н. В. Котрелева; но были и другие.

⁴ MARKOV V., Vyacheslav Ivanov the Poet. A Tribute and a Reappraisal. // Vyacheslav Ivanov. Poet, Critic and Philosopher, ed. by R. L. Jackson and L. Nelson. New Haven 1986, 49–58, особенно 49–50.

⁵ О том, что значил Вяч. Иванов как мыслитель для Бахтина, можно прочесть хотя бы в беседе философа с В. Д. Дувакиным: Человек 6, 1993, 145–146 и 156; ср. также лекцию Бахтина о Вяч. Иванове в записи Р. М. Миркиной,

где говорится о его «колоссальном значении». У А. Ф. Лосева мне впервые довелось встретить ивановского ученика М. С. Альтмана: свидетельствую, что весь вечер тогда разговор шел о Вяч. Иванове, и участие Лосева было весьма страстным.

⁶ См. библиографическую справку в предыдущем примечании; довольно забавно, что в этом же разговоре Дувакин добивается у Бахтина сочувствия своим восторгам по поводу Маяковского, но слышит ехидное замечание, что Маяковский — денди, который позволяет себе чересчур хорошо сознавать собственный дендизм... Тут же могу указать на мое собственное генерационное отличие от ценителей Вяч. Иванова из числа стариков; для Бахтина как собеседника Дувакина представляется очевидным эстетическое превосходство именно сборника *Cor ardens* в сравнении с более поздним творчеством поэта, между тем как для меня центр тяжести перемещается в сторону Человека и Света вечернего (феномен, кажется, вообще характерный для исторического аспекта рецепции наследия поэтов: современники Гете и Пушкина удивились бы тому, как высоко мы ценим *West-östlicher Divan* и Маленькие трагедии, и если для старших любителей Цветаевой в пору моей молодости, даже тех, что знали ее позднейшее творчество, ее расцвет кончался на Верстах, то для нас он примерно там начинается).

⁷ Позволю себе еще одно личное признание: моя первая статья о Вяч. Иванове, предпосланная (под заглавием Вячеслав Иванов) соответствующему томику малой серии «Библиотеки поэта» и напечатанная (под заглавием Поэзия Вячеслава Иванова) в менее искаженном виде в *Вопросах литературы* 8, 1975, 145–192, написана под сильным влиянием все той же Второй книги, несмотря на то, что у меня был уже тогда личный спор с Н. Я. Мандельштам именно по поводу ее трактовки феномена русского символизма. Уважительный критический пересмотр ее тезисов был мной предложен полутора десятилетиями позже, в рецензии на первое издание ее книг в России: «Были очи острее точимой косы...». *Новый мир* 1, 1991, 237–242.

⁸ Ср. метафорику первых фраз статьи Вяч. Иванова О кризисе гуманизма (с характерным заглавием первого раздела Змея меняет кожу): «Наше стремительное время похоже на реку, свергающуюся бурными порогами, над которыми, как дым над костром, стоит зыбучая водяная пыль, обернувшаяся для глаза облаком. /.../ Всё вокруг подтверждает слова Гераклита: «всё течет, и ничто не пребывает на месте»» (III, 368).

⁹ II, 659.

¹⁰ Использован с легкими коррективами перевод О. Шор (Дешарт).

¹¹ Вспомним публичную лекцию 1908 г. О достоинстве женщины, в особенности ее финал.

¹² Имеется в виду доклад, положенный в основу статьи В. Паперного «О символизме Вячеслава Иванова» // Вячеслав Иванов и его время. Материалы VII Международного симпозиума, под ред. С. Аверинцева и Р. Циглер, Wien ... Frankfurt/Main, 2002 (ред.)

¹³ Муратов П., Вячеслав Иванов в Риме. // Иванова Л., Воспоминания. Paris 1990, 370.

ЧАСТЬ II ИЗ ПЕРЕПИСКИ

В. И. Иванов — А. Блоку

¹ Речь идет о клише по рисунку Л. С. Бакста для фронтисписа «Снежной Маски». 5 февраля 1907 г. художник уведомлял поэта, что «фронтиспис и заголовок» к сборнику «будут готовы 6–7 февраля» [там же, с. 22] , что подтверждает нашу датировку публикуемого письма.

² Л. Д. Зиновьева-Аннибал — жена Иванова.

³ М. Л. Гофман (1890–1959) — поэт и литературовед. Познакомился с Блоком через С. М. Городецкого в 1906 г. В том же году Гофман познакомился с Вяч. Ивановым. Начинаяший литератор был приглашен Ивановым в секретари издательства «Оры». В этом качестве он имел ближайшее отношение к выпуску в свет «Снежной Маски». По окончании работы с рукописью Блок подарил ее Гофману [см. 14, с. 121] .

⁴ Л. Д. Блок — жена Блока.

⁵ Замечание относится к стихотворению «Снежное вино» («И вновь, сверкнув из чаши винной...»), поправка принята Блоком [см. 1, т. II, с. 211] . В записную книжку Блоком одновременно с этим замечанием Иванова занесено и другое к той же пьесе, которого нет в настоящем письме: «Улыбка (невинная) — в тяжелозмейных волосах?» Таким образом, запись могла быть сделана и сразу после устного высказывания Иванова (тогда он в письме повторяет свой упрек); если же она современна публикуемому письму, то второе замечание Иванова Блок занес в книжку по памяти [см. 2, с. 92] .

А. Белый — В. И. Иванову

Письмо датируется по ответному письму Иванова (9 апреля 1908 года). Подробнее о биографической канве взаимоотношений Андрея Белого и Вяч. Иванова см.: Переписка Андрея Белого и Вячеслава Иванова / Вступит. ст., подгот. текста и комментарии Н. А. Богомолова и Дж. Мальмстада // Русская литература. 2015. № 2. С. 29–103; см. также: Stammler H. A. Belyj's Conflict with Vjaceslav Ivanov over War and Revolution // Slavic and East European Journal. 1974. Vol. 18. № 3. P. 259–270; Nivat G. Prospero et Ariel: Esquisse des rapports d'Andrej Belyj et Vjaceslav Ivanov // Cahiers du monde russe et sovietique. 1984. T. XXV. № 1. P. 19–34; Carlson M. Ivanov — Belyj — Minclova: The Mystical Triangle // Cultura e memoria. Atti del terzo Simposio Internazionale dedicato a Vjaceslav Ivanov. Firenze, 1988. Vol. I: Testi in italiano, francese, inglese. P. 63–79; Николеску Т. Вячеслав Иванови Андрей Белый: Диалогокультуре в эпоху революции // Ibidem. Firenze, 1988. Vol.

II: Testi in russo. P. 117–130; Диолетта Сиклару А. Мифисимвол — Андрей Белый и Вячеслав Иванов // Vjaceslav Ivanov: Russischer Dichter — europaischer Kulturphilosoph. Beitrage des IV. Internationalen Vjaceslav-Ivanov-Symposiums. Heidelberg, 1993. S. 314–325; Keys R. Realists and Idealists: The Case of Viacheslav Ivanov versus Andrei Belyi // Slavonica. 1994 (1995). Vol. 1. № 2. P. 7–19; Безродный М. Вячеслав Иванов и «Мусагет»: Материалы и заметки к теме // Вячеслав Иванов и его время: Материалы VII Международного симпозиума, Вена 1998. Frankfurt a/M. et al., 2002. С. 411–419; Глухова Е. В. 1) Конспект Вячеслава Иванова к лекции Андрея Белого из цикла «Теория художественного слова» // Русская литература. 2006. № 3. С. 135–147; 2) Андрей Белый — Вячеслав Иванов: концепция духовного пути // Башня Вячеслава Иванова и культура Серебряного века. СПб., 2006. С. 100–132.

¹ Иванов выступил с лекцией «Две стихии в современном символизме» 25 марта 1908 года в Московском литературно-художественном кружке, а с лекцией «Символизм и религиозное творчество» — 30 марта на XVIII публичном заседании Религиозно-философского общества (подробнее см. Т. 1. наст. изд. С. 000)

² Фамилия написана неотчетливо, прочтение затруднительно.

³ Видимо, свидание состоялось в январе 1908 года в Петербурге, куда Белый приезжал читать лекции. С лекцией «Искусство будущего» он выступил в Петербурге в зале Тенишевского училища 15 января, после чего вернулся в Москву, затем выехал из Москвы в Петербург 21 января, 25 января выступил в зале Тенишевского училища с лекцией «Фридрих Ницше и предвестия современности», отбыл в Москву в тот же день.

⁴ Ср. комментарий Белого к своему письму к Блоку от 19 августа 1903 года: «В 1902–1903 годах я часто молился; в 1902 году даже был опыт молитвы, и нечто от «умного делания» по плану, рекомендуемому Св. Серафимом Саровским; и в итоге этого «деланья» неожиданное узнавание о Христе; «до» — не знал Христа; в этом опыте — узнал» (Переписка. С. 99). Св. Серафим говорил не об «умном деланье» («исихазм»), а об «умной молитве». Ср. запись о лете 1902 года в «Материале к биографии»: «Мои молитвы и внутренне ощущаемая связь со св. Серафимом, — все это меняет тональность моего религиозного опыта — от инспирации Ею, к интуиции в... Христе. «Чувство Христа» — вот что прорезывается сквозь экстаз слияния с мировой душой; я внутри себя осознаю, что сквозь экстаз надо пройти, как сквозь врата, чтобы встретиться с Ним у себя в сердце — в за-экстазной тишине».

⁵ По-видимому, Белый имеет в виду свое общение с Мережковскими в Петербурге в январе 1905 года. Об интимной религиозной общине Мережковских см. вступительную статью М. М. Павловой к публикации «Истории “новой” христианской любви. Эротический эксперимент Мережковских в свете “Главного”: Из “дневников” Т. Н. Гиппиус 1906–1908 годов» (Эротизм без берегов. М., 2004. С. 391–406) и публикации Т. А. Пахмусс: Гиппиус З. Н. «О Бывшем» // Гиппиус З. Дневники: В 2 т.

М., 1999. Т. 1. С. 89–164; Страницы из прошлого: Переписка З. Н. Гиппиус, Д. В. Filosofova и близких к ним в «Главном» // Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник 1997. М., 1998. С. 70–114.

⁶ Булгаков Сергей Николаевич (1871–1944, умер в Париже) — философ, богослов, экономист, критик, публицист, профессор догматики в Сергиевской академии (под Парижем).

⁷ Имеется в виду основанное В. Ф. Эрном и В. П. Свенцицким «Христианское братство борьбы», ближайшее участие в котором принимали также С. Н. Булгаков, П. А. Флоренский, А. С. Глинка-Волжский. Подробнее о нем см.: Колеров М. Не мир, но меч: Русская религиозно-философская печать от «Проблем идеализма» до «Вех». 1902–1909. СПб., 1996. С. 227–277.

⁸ Одна из частей доклада Иванова в его печатном виде («Две стихии в современном символизме») называется «Миф, хор и теургия» (Иванов В. Собр. соч. Т. I. С. 561). Белый также посвятил этой теме статью «О теургии» (Новый путь. 1903. № 9. С. 100–123).

⁹ Ср. в письме Белого к Э. К. Метнеру от 25 июля 1903 года: «...маг как тип человека, стоящего ступенью ниже теурга, ибо теург — белый маг (...) Маг — заклинатель, манипулирующий до зоны хаоса, перед ней, наконец в самом хаосе, а теург — это маг, уже увидевший просветы или ушедший по ту сторону хаоса, во всяком случае хотя бы созерцанием победивший хаос» (Лит. наследство. 1982. Т. 92. Кн. 3. С. 201).

¹⁰ Белый имеет в виду свою юношескую драму «Пришедший. Отрывок из ненаписанной мистерии» Белого (Северные цветы. 3-й альманах книгоиздательства «Скорпион». М., 1903. С. 2–25). Еще один фрагмент, относящийся к тому же замыслу («Пасть ночи. Отрывок из задуманной мистерии»), был опубликован в журнале «Золотое руно» (1906. № 1. С. 62–71).

В. И. Иванов — А. Белому

Судя по всему, письмо отправлено не было. В публикации переписки приводится контаминированный текст: до слов «притязать на роль фактора в процессе религиозного творчества» оно написано рукой М. М. Замятниной, видимо, под диктовку Иванова; далее (от слов: «Личный мой интерес здесь не при чем») — рукой самого Иванова (Переписка Андрея Белого и Вячеслава Иванова / Вступит. ст., подгот. текста и комментарии Н. А. Богомолова и Дж. Мальмтсада // Русская литература. 2015. № 2. С. 50–51).

¹ Ср. окончание статьи Иванова «Поэт и Чернь»: «Истинный символизм должен примирить Поэта и Чернь в большом, всенародном искусстве. Минует срок отъединения. Мы идем тропой символа к мифу. Большое искусство — искусство мифотворческое» (Иванов В. Собр. соч. Брюссель, 1971. Т. I. С. 714; впервые: Весы. 1904. № 3. С. 1–8).

² В стихотворении «Скромное пророчество» (1892) Вл. Соловьев писал: «Я в пророки возведен врагами, / На смех это дали мне прозвание, /

Но пророк правдивый я пред вами, / И свершится скоро предсказанье» (Соловьев В. С. Стихотворения и шуточные пьесы / Вступ. статья, сост. и прим. З. Г. Минц. Л., 1974. С. 93).

³ Ср.: «Ибо, кто говорит на незнакомом языке, тот говорит не людям, а Богу, потому что никто не понимает его, он тайны говорит духом» (1 Кор. 14: 2).

⁴ Ср.: «Желаю, чтобы вы все говорили языками; но лучше, чтобы вы пророчествовали, ибо пророчествующий превосходнее того, кто говорит языками, разве он притом будет и изъяснять, чтобы церковь получила назидание» (1 Кор. 14: 5).

В. И. Иванов — А. Блоку

1

Написано, когда Иванов ознакомился со сборником Блока «Земля в снегу». Об этом письме поэт писал матери 16 ноября 1908 г.: «Получил я очень хорошее письмо от Вячеслава Иванова о “Земле в снегу”» [1, т. VIII, с. 261] . Одновременно это первый отклик на доклад Блока «Народ и интеллигенция» (см. прим. 3).

¹ По-видимому, Иванов имеет в виду следующие слова Блока из предисловия к его книге: «“Стихи о Прекрасной Даме” — ранняя утренняя заря <...>. В утренней мгле сквозит уже Чародейный, Единый Лик, который посещал в видениях над полями и городами, который посетит меня на исходе жизни. Может быть, скоро уже Он явится мне опять, и тогда пойму, что перегнула линия жизни и близится закат» [1, т. II, 371–372] .

² Осмысляя духовные искания свои и своих современников, Иванов в статьях 1904–1907 годов (но и позже) часто употреблял термин, восходящий — через славянофилов и Вл. Соловьева — к языку патристики: соборность. Слово, именно как означающее слияние духовных и жизненных устремлений отдельных личностей воедино, было подхвачено Г. Чулковым, М. Гофманом в связи с пылкими спорами символистов вокруг проблемы преодоления индивидуализма; оно получило широкое хождение в публицистике и критике тех лет. Безоглядное использование термина у молодых литераторов скоро сделало для их оппонентов — символистов-«москвичей» — самый термин предметом насмешек: знаменательно название одного выпада З. Гиппиус — «Засоборолись» («Весы», 1907, № 7). Блок очень скоро почувствовал необходимость отмежеваться от сомнительных идейных построений Чулкова, Городецкого и тем более от паразитирующей на внутрисимволистских раздорах «широкой прессы». О «мистическом анархизме» Чулкова и «соборном реализме» Гофмана он писал: «Эти немецкие сочетания не выражают ровно ничего: неудачные статьи Георгия Чулкова и Модеста Гофмана, которыми философия⁴⁴ указанных слов <...> исчерпывается, — еще не создают теории. Я думаю, что писателей с такими кличками и вообще не может существовать» [1, т. V, с. 207] . А подобные попытки осмысления современных социальных

процессов и духовных исканий (среди других опять вспоминая «соборный индивидуализм» Гофмана) назвал в статье «Литературные итоги 1907 года» «словесным кафешантаном», заявив, что предпочитает ему «кафешантан обыкновенный, где сквозь скуку прожигает порою усталую душу печать Буйного веселья // Страстного похмелья» [1, т. У, с. 212] . (Цитируется «Цыганская венгерка» А. Григорьева, что важно в связи с прим. 5). Иванов, для которого понятие о соборности культуры осталось навсегда основой духовных чаяний, под напором девальвации термина у взывавших к его авторитету молодых литераторов и газетчиков сам стал пользоваться им в статьях 1907–1909 годов весьма осмотрительно.

³ В связи с последней книгой Блока Иванов впервые фиксирует на бумаге важнейшую тему своей метафизики истории. Первый опыт развитой ее постановки — его доклад «О русской идее», прочитанный в декабре 1908 г. в петербургском Религиозно-философском обществе и несомненно соотнесенный с докладом Блока «Народ и интеллигенция», который Иванов (судя по упоминанию цитаты из Тютчева — см. примеч. 6) слышал в день написания настоящего письма — 12 ноября — на предварительном его чтении у Мережковских.

⁴ Так сказать (франц.)

⁵ Устарело (итал.). Иванов имеет в виду не только определенные черты тематики и поэтики новой книги Блока, но и прямые цитации в ней — эпиграф из А. Григорьева (ср. выше, прим. 2), некрасовские «Коробейники», которыми заключалось предисловие к сборнику, образцы цыганки и Судьбы — цирковой наездницы также из предисловия.

⁶ Иванов многократно развивал эту тему в своих позднейших статьях о «русской душе». Например: «...вовсе не смешным представляется нам сказочный герой, помогающий руки ужасной на вид, недугом искаженной царевны, тайна которой открыта его сердцу, и вот, когда ведет он невесту венчаться, безобразная пелена спадает с нее, и об руку с ним стоит желанная царь-девица. Обретение невесты, высвобождение сокровенной реальности из плена окутавших ее чар есть всегдашний и коренной мотив мужского действия» [15, с. 54] , ср. там же, с. 148, а также [11, с. 64–65, 72] .

⁷ Блок в докладе «Народ и интеллигенция» говорил о любви «по-народному» к России: «Это конкретная <...> любовь к родным лохмотьям, к тому, чего «не поймет и не заметит гордый взор иноплеменный», — приводя 6-ю и 7-ю строки из стихотворения Тютчева «Эти бедные селенья». Иванов же напоминает 9-ю его строку.

2

На письме помета Блока: № 6.

Ответ на письмо Блока от 13 февраля 1910 года.

¹ 13 февраля Блок от имени группы деятелей культуры (актриса М. В. Ильинская, Е. В. Аничков, С. М. Городецкий, Г. И. Чулков) обратился к Иванову с просьбой принять участие в обсуждении вечера памяти

В. Ф. Комиссаржевской, которое состоялось 16 февраля. На этом совещании у Ильинской присутствовали только Блок, Аничков и Чулков. Программа вечера, состоявшегося 7 марта, многократно менялась, (см.: «Речь», 1910, № 48, 18 февраля; № 55, 25 февраля; № 64, 7 марта; № 66, 9 марта; также и недатированное письмо Н. Бутковской к Чулкову — ГБЛ, ф. 371, к. 2, ед. хр. 62, л. 1–3). В конце концов и Блок, и Иванов выступили на вечере.

² Блок начал свое письмо, на которое отвечает Иванов, с объяснения: «Я не иду к Вам лично, а пишу Вам потому, что у Вас живет А. Белый» [6, с. 375] .

³ Речь идет о выступлении Белого 18 февраля в так называемой «Поэтической академии» (или «Академии поэтов», или «Обществе ревнителей художественного слова») — в литературном кружке, первоначально собиравшемся на квартире Иванова, позже — при редакции журнала «Аполлон». В ответ на приглашение Блок писал Иванову: «Нет, я не хочу усложнять и без того сложного, и не приду завтра в академию. Понимаю, что Вы любите Б<ориса> Николаевича). Целую Вас» [6, с. 376] .

⁴ По-видимому, уверения Иванова — скорее «тактического» порядка; сам Белый подчеркивал мощный волевой напор Иванова, примиливший резко разошедшихся друзей [см. 16, с. 327; 17, с. 402] .

о. П. Флоренский — В. И. Иванову

¹ Дано бескорыстно (латин.).

² Рудольф Штейнер (1861–1925), основатель Антропософского общества.

³ В евангельской притче (Мф. 25:14–31) рабу, который не приумножил талант, спрятав его в землю, господин говорит: «лукавый раб и ленивый».

В. И. Иванов — П. Флоренскому

¹ А. Н. Брянчанинов (1874–1918), в 1913–1915 единоличный издатель-редактор еженедельного журнала «Новое Звено. Орган независимой либеральной мысли», где, между прочим, была напечатана ивановская статья «Славянская мировщина» (1914, № 49), автор брошюры “Ideological Foundations of Russian Slavofilism” London 1916, в 1915 г. председатель Петроградского скрябинского общества. “Балтрушайтис \... \ мне сказал, что Брянчанинов был самым близким Скрябину человеком», — писал Волошин к М. С. Цетлиной 29 апреля 1916 г. (Русская мысль № 3926, 24 апреля 1992); переписка композитора свидетельствует о совместных мистических и оккультных интересах Брянчанинова и Скрябина, в частности, о проекте совместной поездке в Индию (см. Скрябин А. Н. Письма. Сост. и ред. А. В. Кашперова. М. 1965 с. 244, 621, 630).

² В. Ф. Эрнэ

³ С. Н. Булгаковым

⁴ Смерть Скрябина мифологизировалась в кругу его почитателей; на одном из венков, положенных на могилу композитора, была надпись: «Прометею, приобщившему нас к небесному огню и нас ради в нем смерть принявшему» Известные предсмертные слов Скрябина (ум. 14 апреля 1915 г.) «Так, значит, конец... Но это катастрофа!» (М. П. Прянишникова, О. М. Томпакова. А. Н. Скрябин. Летопись жизни и творчества. М. 1985 с. 240б, 243) имело особый смысл для Брянчанинова. 18 апреля в журнале «Новое звено», Брянчанинов писал: «Удар страшный для России, всего человечества. Страшно становится, как бы войны не потеряла свой сокровеннейший смысл с его внезапным, полным мистического смысла отходом. \... \ Я \... \ не могу до конца раскрыть смысл совершенного им подвига. \... \ Или это победа сил отрицательных, не желающих допустить наш переход на новую ступень \... \ в ту новую, шестую расу, о которой в разговоре с друзьями постоянно мечтал великий провидец? Или — это отказ Сил положительных от раскрытия теперь уже того, завесу над чем приподнял отошедший \... \ в том «Предварительном Действии к Мистерии» \... \ осуществление которого в формах музыкальных и действительных должно было произвести могущественный сдвиг не только в области искусства, но и в области мистических постижений».

⁵ 28 апреля в петербургском особняке Брянчанинова на Большой Монетной было устроено собеседование, где о смысле смерти композитора говорили Б. Ф. Шлецер, П. Д. Успенский, Ф. Ф. Зелинский и др. (их речи опубликованы в «Новом Звене» № 69–72). Как можно думать, на этом или каком-то аналогичном собеседовании побывал Мандельштам (в черновиках «Египетской марки» говорится о чтении доклада «Теософия как мировое зло» «накануне падения монархии \... \ в особняке Турчанинова»; Турчанинова по свидетельству Н. Мандельштам, признаваемым А. Мецем за достоверное, следует отождествить с Брянчаниновым), его суждения по этому поводу отразились в фрагментах статьи «Скрябин и христианство» (см. Русская литература 1991 № 1 с. 66). Любопытно, что в июне 1916 г. Брянчанинов отправился в Коктебель к Волошину «специально для разговоров о Скрябине и о литературном наследии его, то есть о тексте «Предварительного Действа»» (Письма Волошина к М. С. Цетлиной. В кн.: Книги и рукописи в собрании М. С. Лесмана. Аннотированный каталог. М. 1989 с. 364).

⁶ Твоей дружбе (греч.)

⁷ Неизвестно, состоялась ли встреча Флоренского и Брянчанинова. Об отношении Флоренского к Скрябину см. письмо Флоренского от 23 марта 1937 г. (Вестник РХД 1988 № 152) а также свидетельство Л. Сабанеева: «Я вспоминаю, как на заупокойной службе по Скрябину он подошел ко мне и сказал своим сухим «неотмирным» голосом, что он ощущает, будто «мистерия» Скрябина все же может найти свое воплощение, несмотря на его смерть \... \» L. Sabaneeff. Pavel Florensky — Priest, Scientist and Mystic. Russian Review 20 1961 n.4.

В. И. Иванов — о. П. Флоренскому

¹ В письме к своей жене от 13 сентября 1915 г. Вяч. Иванов сообщал: «Недавно он \Флоренский — А. Ш. \ был, просидел со мною ночь. Принес он свою новую брошюру, посвященную мне. Очень интересная филологическая о значении ἀρπαγμός как мистического экстаза. Он обещал мне написать комментарий к моему «Человеку» в форме письма ко мне — для печати» (РГБ, 109.10. 41 л. 23).

² Имеется в виду статья ««Не восхищение непщева». (Филип. 2, 6–8) (К суждению о мистике)», опубликованная в Богословском вестнике, 1915 т. 2 № 7 и отдельным изд. (вошло в Сочинения Флоренского т. 2 М. 1996 — Философское наследие. Т. 124, с. 143–191, ср. комментарий А. Т. Казаряна на с. 745–749). Статья была посвящена «Вячеславу Ивановичу Иванову с дружеским приветом».

³ Первые три части философской поэмы-мелопеи «Человек» были написаны в 1915 г. По слова О. Шор, основанным на одном из свидетельств самого автора поэмы, «издательство Сабашниковых сразу предложило трилогию напечатать. В. И. Уже правил корректуры, когда однажды о. Павел Флоренский, услышав трилогию в чтении В. И., вдруг сказал: «Вещь прекрасная; но мало кто ее поймет. Хотите, я напишу примечания?»

⁴ Флоренский в главе о философии дружбы (письмо 11 кн. «Столп и утверждение Истины» М. 1914, с. 393–463) различает четыре греческих термина для обозначения дружбы-любви; филия «есть склонность, соединенная с самим любимым лицом и вызванная близкою совместною жизнью и единством во многих вещах» (Столп и утверждение, с. 399). Словом «филия» в автографе было названо ст-е Иванова «Свершается Церковь, когда Друг другу в глаза мы глядим» (III, с. 215–216).

⁵ «Вдвое дает, кто быстро дает» (латин.)

⁶ «Нарядной новой книжки» (латин.) — Катулл.

⁷ После «опыта православной теодицеи» — книги «Столп...» Флоренский стал создавать антроподицею — цикл «У водоразделов мысли (Черты конкретной метафизики)» (1 и 2 выпуск третьего тома Сочинений Флоренского, М. 1999 («Философское наследие», тт. 128г и 129).

⁸ Главный труд Георга Фридриха Крейцера (Creuzer, 1771–1885) критиковался за перенесение в науку веяний немецкой романтики.

⁹ Свидетельствах (латин.).

¹⁰ Если в начале письма Иванов высоко оценивает толкование Флоренским мифа об Орифии, то здесь он не соглашается с центральным положением интерпретатора.

¹¹ Неологизм Вяч. Иванова: «арифмос» по гречески — число; «софия» — мудрость. Можно предположить, что Флоренский истолковывал дату и место, где в Москве Иванов и В. Эрн снимали квартиру — Зубовский бульвар, 25 — исходя из символики чисел. Другое «арифмософическое» толкование Флоренского см в «Столпе...», с. 801.

¹² Имеется в виду В. Эрн.

¹³ Имеется в виду Василий Флоренский (1911–1956), старший сын о. Павла.

В. И. Иванов — о. П. Флоренскому

¹ Речь идет о сборнику памяти Эрна, предполагавшемся к изданию (оно не осуществилось). Иванов посылает, видимо, сонет «Блаженный брат! Ты чистым оком зреть» (см. IV, с- 63).

² Среди язычников (латин.).

³ Имеется в виду статья «Около Хомякова» (см. Флоренский Сочинения т. 2 М. 1996 с. 278–336).

Степун — В. И. Иванову

Публикуется по автографу (РАИ. Оп. 5. Карт. 10. Папка 14). Письмо написано рукой Н. Н. Степун. Впервые: Символ. 2008. № 53–54. С. 402–404.

¹ Письма Вяч. Иванова к Степуну погибли вместе со всем архивом Степуна во время бомбардировки Дрездена союзниками в ночь с 13 на 14 февраля 1945 г. Послевоенный архив Степуна находится в Иеле, США; его часть, касающаяся Иванова, описана в работе: BirdR. V.I. IvanovinBeineckeRareBookandManuscriptLibrary, YaleUniversity // StudiaSlavicaHungarensis. 1996. Vol. 41. P. 311–320.

² Во Фрейбурге (Freiburg im Breisgau), университетском городе на юге Германии, Степун с женой жили с 1923 по 1925 г. После высылки из Советской России осенью 1922 г. Степун жил в Берлине и преподавал в Религиозно-философской академии, участвуя в спорах между просоветскими и эмигрантскими кругами. В мае 1923 г. Федор и Наталья Степун переехали во Фрейбург, где Степун возобновил знакомство с немецкими университетскими коллегами и также встречался с М. Горьким. Во Фрейбурге он продолжал писать роман «Николай Переслегин».

³ В Париже весной 1923 г. Степун установил контакт и начал активно сотрудничать с СЗ.

⁴ Имеется в виду Евсей Давидович Шор (1891–1974), которому Степун помог обосноваться во Фрейбурге.

⁵ Это письмо не выявлено.

⁶ На пути в Италию Иванов задержался в Германии с 30 августа по 8 сентября 1924 г. (сведения паспорта Иванова; РАИ); в Берлине он встречался с С. Г. Каплуном, главой издательства «Эпоха».

⁷ Идеи Степуна уже испытали сильную идеологическую критику со стороны политических противников, в частности, З. Н. Гиппиус.

⁸ При высылке Степуну было объявлено, что в случае его возвращения он будет расстрелян. Хотя нет сведений о том, что Степун утратил советское

гражданство, очевидно, что он никогда не предполагал вернуться. Напротив, вплоть до начала Второй мировой войны он осуществлял в своей жизни опыт наднационального бытия и идентичности.

⁹ См.: Berdjajew N. Die Weltanschauung Dostojewskijs / Aus dem Russischen übertragen von W. E. Groeger. München: C. H. Beck, 1925. Орецепции Бердяева в Германии см.: Reichelt S. G. Nikolaj A. Berdjaev in Deutschland 1920–1950. Eine rezeptionshistorische Studie. Leipzig, 1999.

¹⁰ См.: Berdjajew N. Der Sinn der Geschichte. Versuch einer Philosophie des Menschengeschickes / Mit einer Einleitung des Grafen H. Keyserling und einem Nachwort des Übersetzers O. Freiherr von Taube. Darmstadt: Otto Reichl, 1925.

¹¹ В 1923–1928 гг. в СЗ Степун опубликовал ряд политических статей под заголовком «Мысли о России» (подробнее см.: Hufen Ch. Fedor Stepun. Ein politischer Intellektueller aus Rußland in Europa. Die Jahre 1884–1945. Berlin, 2001; эти статьи перепечатаны в книге: Степун Ф. А. Чаемая Россия / Сост. А. А. Ермичев. СПб., 1999. С. 5–91). Первые три из них переведены на немецкий язык А. Креслингом (Kresling) и вышли в 1924–1926 гг. в независимом католическом журнале «Hochland».

¹² Имеется в виду философский роман в письмах «Николай Переслегин», начатый в Советской России и завершённый в 1925 г., который появился на страницах СЗ в 1923–1925 гг. (отд. изд.: Париж: Совр. записки, 1929). Перевод романа К. Розенберг (Käthe Rosenberg) стал первой книгой нового авторитетного издательства в Мюнхене Carl Hanser Verlag в 1928 г. (2-е изд. 1946, 3-е изд. 1951). В письме от 11 ноября 1957 г. к Г. П. Струве (Hoover Institution. Gleb Struve papers. Box 138. F. 7) Степун писал: «Думаю, что он [“Николай Переслегин”] для русской читающей публики опоздал появлением. Если бы он появился в Москве в 1913–15 году, он лучше бы дошел до читающей публики. Отчасти это доказывается тем, что небольшую, но очень живую и точную рецензию о нем написала, вероятно, в 1923 году несчастная Нина Петровская. К сожалению, в Дрездене сгорел весь мой архив, в котором было много интересных писем. Между прочим обстоятельное письмо Вячеслава Иванова, в котором он характеризовал “Переслегина” как связанного со Ставрогиным (подчеркивал он даже созвучие имен) лишнего человека» (сообщено М. Вахтелем). Ср. также в письме Степуна к Ю. П. Иваску от 1 сентября 1956 г.: «In einem Brief, der leider verbrannt ist, schrieb Wjatscheslaw Iwanow an mich, daß er Pereslegin als die zeitgemäße und darum auch metaphysisch heruntergedeutete [sic!] Variation von Stawjorin [sic!] empfinde. Er meinte sogar, dass ich die Melodie des Namens meines Helden in bewußter Anlehnung an den Helden von Dostojewskij gewählt hätte [Водном из своих писем, к сожалению, сгоревшем, Вячеслав Иванов писал мне, что он воспринимает Переслегина как современный и по этому метафизически заниженно истолкованный вариант Ставрогина. Он даже считал, что я выбрал звучание фамилии своего героя, сознательно ориентируясь на героя Достоевского]» (Beinecke Library. George Ivask papers. GENMSS93. Box 1. F. 31). В РАИ (Оп. 2. Карт. 32) хранятся два наброска Вяч. Иванова о «Переслегине», а также издание 1929 г. с посвящением: «Дорогому Вячеславу Ивановичу Иванову с мечтой о свидании и долгих беседах. Ф. Степун. Дрезден 18/VI-29».

¹³ Имеется в виду Артур Лютер (Artur Luther; 1876–1955), родившийся в России немец. В немецкой школе Св. Михаила в Москве он был учителем

Степуна. Позднее совместно со Степуном Лютер содействовал изданию книг Бунина на немецком языке и участвовал в международной кампании по присвоению ему Нобелевской премии по литературе.

¹⁴ О Б. Ф. Шлецере см. публикацию в т. 4 наст. изд.

¹⁵ место доцента в университете (нем.).

¹⁶ Этим местом стала профессура социологии в культурно-философском отделении (Kulturwissenschaftliches Institut) Дрезденского политехникума (Technische Hochschule). Степун получит его в 1926 г. благодаря помощи Р. Кронера (его коллеги по немецкому изданию журнала «Логос» и декана Института, одновременно главы философского департамента в Институте) и рекомендательному письму философа Э. Гуссерля.

¹⁷ Степун был ярким и талантливым лектором. «Трепетное, умное слово Степуна» выделил его слушатель в Берлине в декабре 1933 г. (см.: Письма Владимира Деспотули к Александру Бурову / Публ. С. Шумихина // Диаспора. М., 2007. Вып. 8. С. 316). До 1914 г. он много путешествовал с лекциями по России, затем в эмиграции по Германии (вплоть до 1933 г.) и Швейцарии (вплоть до 1937 г.). После окончания Второй мировой войны Степун вновь соединял университетскую работу с публичными выступлениями перед самыми различными аудиториями и по самым разнообразным поводам.

¹⁸ Экономической основой семейной жизни Степуна были гонорары за лекции, публикации и университетское жалованье; тема денег нередко возникает в его переписках с различными корреспондентами; ср. письмо Степуна к И. Бунину от 18 марта 1925 г. (Письма Ф. А. Степуна И. А. Бунину / Публ. Р. Дэвиса и К. Хуфена // С двух берегов: Русская литература XX века в России и за рубежом. М. 2002. С 89–90, 137–138).

¹⁹ Степун (урожд. Аргеландер) Мария Федоровна (1861–1941).

²⁰ Имеется в виду П. Муратов, с которым Иванов встречался в Риме зимой 1924–1925 гг.

²¹ Степун неоднократно просил отзывов о своем романе, отмечая успех романа в Германии; он полагал, что «в эмиграции — он в сущности провалился» (письмо Степуна к И. Бунину 1929 г. // Письма Ф. А. Степуна И. А. Бунину. С 93; ср.: С. 141, примеч. 6).

²² Личное свидание между Вяч. Ивановым и Степуном, насколько нам известно, так и не состоялось.

²³ Начиная с весны 1925 г. Степун неоднократно гостил на вилле И.И. и А.О. Фондаминских в Грасс; на соседней вилле жили Бунины, к которым Степун не раз заходил. См.: Кузнецова Г. Грасский дневник. М., 1995. С. 207–211, 213–216.

В. И. Иванов — Степуну

Впервые: Символ. 2008. № 53–54. С. 407–409.

¹ у, в квартире (итал.).

² Имеется в виду философский роман «Николай Переслегин» (см. примеч. 12 к п. 2).

³ 17-й и 18-й номера СЗ, где вышли третья и четвертая часть романа Степуна.

⁴ Приморские Альпы (франц.). Вилла Фондаминских в Грассе недалеко от Канн находилась на краю горы, бывшей частью Альп.

⁵ Алкиной, царь Феаков, внук Посейдона, жил на острове Схерия в вечно зеленом саду. Там он принимал выброшенного бурей на остров Одиссея. Местность, где жил Степун, находится на французской Ривьере.

⁶ Ср.: Лук. 13: 6–9.

⁷ Слова из великопостной моливы св. Ефрема Сирина.

⁸ Термин «эротический кризис» употреблен В. С. Соловьевым по отношению к платоновой философии эроса в статье «Жизненная драма Платона» (см.: Соловьев В. С. Соч.: В 2 т. М., 1988. Т. 2. С. 608).

⁹ день гнева (лат.); слова из средневекового гимна о страшном суде.

¹⁰ Мф. 26: 45; Мк. 14: 41.

¹¹ «L'onda dal mar divisa» (волна, разлученная с морем — итал.), строка из либретто оперы Пьетро Метастазियो «Артаксеркс» (1730), которую Вл. Соловьев взял как название для своего стихотворения «Волна, в разлуке с морем...» (1884).

¹² В зачеркнутых строчках непосланного первого варианта Иванов неожиданно обращается сам к себе. Он вспоминает свое стихотворение «Ты — море» (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1971. Т. 1. С. 762).

¹³ Формула Степуна из статьи «Трагедия и современность» (Шиповник. М., 1922. Кн. 1. С. 83–94), где она обозначает прощание с романтическим искусством после опыта Первой мировой войны и революции и переход к новому трагическому искусству. Ср. также: «Ее [русской революции] идея — взрыв всех исторических смыслов жизни» (Степун Ф. Бывшее и несбывшееся. Лондон, 1990. С. 284, 2-я паг.).

¹⁴ третьего не дано (лат.).

¹⁵ распад (греч.). О кризисе вообще и кризисе искусства как экзистенциальном моменте XX века говорится в первой большой «послеоктябрьской» статье Иванова «Кручи. О кризисе гуманизма» (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 367–382).

¹⁶ 1 Ин. 5: 19.

¹⁷ Иванов имеет в виду стих 1660 «Агамемнона» Еврипида, который в его поэтическом переводе звучит: «Ах, раздвоенным копытом тяжко демон нас ушиб».

¹⁸ Аллюзия на роман Гете «Годы странствий Вильгельма Мейстера» (1821), полное название которого — «Wilhelm Meisters Wanderjahre oder die Entsagenden».

¹⁹ Ср. запись в дневнике от 1 декабря 1924 г. «Итак, мы в Риме. Мы на острове. Друзья в России — rarinantestingurgitevasto [редкие пловцы, потерянные в безбрежной пучине (лат.)]» (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 850).

²⁰ Фрагмент «На другой день [...] последним выбором» процитирован в письме Иванова к О. А. Шор от 27 июля 1925 г. (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 192–193).

²¹ следовательно (лат.).

²² В своих устных и письменных выступлениях Степун стремился защитить наследие демократической России, т. е. Февральской революции от ее критиков из разных политических лагерей. Отдавая себе отчет в слабости русских политиков и демократических институтов, он отказался возлагать единственно на них ответственность за последующее поражение, как это делали монархисты. Степун призывал к общей самокритике и соединению демократических сил в изгнании. Идеи Степуна значительно отличались от западных версий относительно будущего русской демократии, в частности Вальдемара Гурьяна, влиятельного теоретика тоталитаризма. См.: Stepun F. Russische Demokratie als Projekt. Schriften im Exil 1924–1936 / Hrsg. und kommentiert von Ch. Hufen. Berlin, 2004.

²³ Примечательно, что эта жесткая фраза обращена к Степуну, который, в том числе через своих родственников, оставшихся в СССР, был всегда в курсе событий в Советской России. Степун считал, что приход демократии в Россию может быть осуществлен исключительно изнутри. Он надеялся воздействовать на будущее через посредство СЗ и «Нового града», на страницах которого политическая хроника сопровождалась анализом.

²⁴ заметь себе (лат.).

²⁵ мистический брак (франц.). Источник цитаты не установлен.

²⁶ мистический брак немецкого духа и русской души (нем.). Источник цитаты не установлен.

²⁷ Столь много воспевать, о стольком грезить пророчествовать (лат.). Источник цитаты не установлен.

²⁸ место штатного профессора в университете (нем., итал.). В 1926–1934 гг. Иванов занимал место лектора в Колледже Борромео в Павии, с 1936 г. был профессором церковнославянского языка в Папской коллегии (Collegio Pontificio — Russicum) в Риме.

²⁹ См.: Иванов В. И. Дионис и прадионисийство. Баку, 1923.

³⁰ Идея издавать работы Иванова о Достоевском на немецком языке принадлежала Степуну; см.: Iwanow W. Dostojewskij. Tragödie, Mythos, Mystik / Übers. von A. Kresling. Tübingen: Mohr & Siebeck, 1932. Переводчик книги, русский эмигрант Александр Карлович Креслинг, был другом Степуна и Е. Д. Шора; издательство Mohr & Siebeck публиковало также немецкий журнал «Логос».

³¹ Шора Степун незамедлительно уведомил в недатированном письме: «Я получил очень интересное письмо от Вячеслава Иванова, в котором он пишет, что “и от России надо отвернуться, если она окончательно определится в том, чем сейчас жива”, и что “коммунизм должен встать в буддизм”, что он сам переживает сейчас кризис, как “седой любовник гуманизма” и т. д. Обо всем этом сейчас не напишешь [...] На всякий случай пересылаю Вам письмо Вячеслава, которое очень прошу вернуть с обратной почтой: я еще не ответил на него» (Сегал Д., Сегал Н. Начало эмиграции: переписка Е. Д. Шора с Ф. А. Степуном и Вяч. Ивановым // Вяч. Иванов и его время. Материалы VII международного симпозиума / Под ред. С. Аверинцева и Р. Циглер. Frankfurt am Main, 2002. С. 507).

³² свободным (греч.).

³³ Ср. страстную инвективу о. Сергия Булгакова в дневнике (запись от 18/31 декабря 1922 г.): «Еду на Запад не как в страну “буржуазной культуры” или бывшую страну “святых чудес”, теперь “гниющую”, но как страну еще сохраняющейся христианской культуры [...] “Россия”, гниющая в гробу, извергла меня за ненадобностью, после того, как выжгла на мне клеймо раба» (Булгаков С. Из «дневника» // Вестник РХД. 1979. № 129. С. 237).

³⁴ Иванов Дмитрий Вячеславович (псевд. Жан Невесель, 1912–2003), сын поэта; впоследствии писатель и журналист; см. книгу его интервью: Обер Р., Гфеллер У. Беседы с Дмитрием Вячеславовичем Ивановым. СПб., 1999.

³⁵ Название статьи «О религии Достоевского» появляется в переписке Иванова с Е. Д. Шором 25 мая 1925 г.; позднее автор решил назвать так последнюю часть своей книги (см.: Сегал Д., Сегал Н. Начало эмиграции. С. 533).

³⁶ Описка; жену Степуна звали Наталья.

³⁷ Иванова Лидия Вячеславовна (1896–1985), дочь поэта; композитор и органист.

Д. В. и Л. В. Ивановым

¹ Спешно (фр.)

² Зелинский Фаддей Францевич (1859–1944) — выдающийся специалист по классической древности. С ноября 1939 г. жил в Баварии, в Шондорфе. Его письма к Иванову см.: Тахо-Годи Е. «Две судьбы недаром связует видимая нить»: (Письма Ф. Ф. Зелинского к Вяч. Иванову) // Русско-итальянский архив II (в дальнейшем — РИА II). Salerno, 2002. С. 181–276.

³ См. примеч. 9.

⁴ Достижения (англ.)

⁵ Ульянов Николай Павлович (1875–1949) — художник; написанный им «Портрет Вячеслава Иванова» (1920) и его варианты хранятся в Государственной Третьяковской галерее и собрании А. Д. Чегодаева

⁶ Протопопов Сергей Владимирович (1893–1954) — композитор, дирижер и педагог. В 1921 г. окончил Киевскую консерваторию по классу композиции у Б. Л. Яворского

⁷ Яворский Болеслав Леопольдович (1877–1942) — музыкант, теоретик музыки, действительный член ГАХН. В 1918–1921 гг. преподаватель Киевской консерватории; в 1921–1924 гг. заведующий отделом музыкально-учебных заведений Главпрофобра, с 1922 г. председатель музыкальной секции Государственного ученого совета Наркомпроса.

⁸ Респи́ги Оттори́но (Respighi, 1879–1936) — итальянский музыкант, композитор, директор консерватории «Санта-Чечилия» в Риме в 1923–1925 гг. См. о нем: Иванова Л. Воспоминания: Книга об отце. С. 142–148.

⁹ На приеме в полпредстве Вяч. Иванов читал переводы из Микельанджело — сонет «Зоб наживаю как, обмоклый кот» и надпись к скульптуре «Ночь» (опубл.: RussicaRomana. 1995. Vol. II. С. 266–268).

¹⁰ Имеется в виду В. Э. Мейерхольд. В спектакле по пьесе А. М. Файко́ (1893–1978) «Учитель Бубус» (1925, постановка Мейерхольда) он играл роль Учителя.

¹¹ Товарищи (ит.)

¹² Рембелинский А. — генеральный консул СССР в Риме.

¹³ Дживелегов Алексей Карпович (1875–1952) — историк, преподаватель МГУ, специалист по итальянскому Возрождению.

¹⁴ Mario Marazzan (1902–1967) — преподаватель итальянского языка и литературы, автор книг: Marazzan, M. *Scene e maschere del dramma socratico*. Torino: Fratelli Bocca. 1929; Marazzan M. Ippolito Nievo e le «Confessioni». Milano; Messina, 1942 и др.

¹⁵ Ин.: 1, 47.

Вяч. И. Иванов — В. Ф. Эрну

¹ Иванов цитирует Евангелие с пропусками, отмеченными квадратными скобками; даем полный русский текст эпизода «Воскрешение дочери Иаира»: [И вот, пришел человек, именем Иаир, который был начальником синагоги; и; пав к ногам Иисуса, просил Его войти к нему в дом, потому что у него была одна дочь, лет двенадцати, и та была при смерти [...]. Когда Он еще говорил это, приходит некто из дома начальника и говорит ему: дочь твоя умерла; не утруждай Учителя. Но Иисус, услышав это сказал:] Не бойся, только веруй, и спасена будет... [Придя же в дом, не позволил войти никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова, и отца девицы, и матери. Все плакали и рыдали о ней. Но Он сказал: не плачьте; она не умерла, но спит. И смеялись над Ним, зная, что она умерла]. Он же, выслав всех вон и взяв ее за руку, возгласил: девица! встань. И возвратился дух ее; она тотчас встала, и Он велел дать ей есть» (Лк. 8: 41–55).

² В. Ленин и большевики в своем стремлении к началу мировой революции оценивали поражение России в Первой мировой войне как политическую необходимость и способ «превращения войны империалистической в войну гражданскую». См.: Ленин В. И. О поражении своего правительства в империалистической войне // Ленин В. И. Полн. собр. соч. М., 1967. 5-е изд. Т. 26. С. 286–291.

³ «Радикально-революционное течение, использующее весь спектр средств (включая массовый террор) для завоевания и сохранения власти в своих руках и для продолжения революционных преобразований». После Февральской революции в России это течение представляли большевики и левые эсеры. «Якобинец, связанный с широкими массами рабочего класса — это и есть современный (революц.) социал-демократ», — писал Ленин (Там же. Т. 12. С. 14).

⁴ Бия (Биа, др. — греч. Βία «мощь, насилие») — в древнегреческой мифологии богиня, персонификация насилия. Дочь Палланта и Стикс, союзница Зевса в борьбе с титанами. Действующее лицо трагедии Эсхила «Прикованный Прометей».

⁵ Кратос (др. — греч. Κράτος «сила, власть») — в древнегреческой мифологии младший титан, сын Палланта и Стикс, союзник Зевса в борьбе с титанами. Действующее лицо трагедии Эсхила «Прикованный Прометей», слуга Зевса. В одном из мифов приковывает Прометея к скале с помощью Гефеста.

⁶ «В человеках благоволение» (Лк. 2, 14).

⁷ Рефрен хора в «Агамемноне» Эсхила: «Плач сотворите, но благо да верх одержит!» (Эсхил. Орестея (трилогия) / В пер. Вяч. Иванова. Изд. подгот. Н. И. Балашов, Дим. Вяч. Иванов, М. Л. Гаспаров, Г. Ч. Гусейнов, Н. В. Котрелев, В. Н. Ярхо. М., 1989. С. 80. Ср.: «Лейся, печальный напев, но благу да будет победа!» (Эсхил. Трагедии / Пер. С. Апта. М., 1978. С. 817). Возможна аллитерация: Али нет?.. Жутко — Αἴλιον ... νικάτω.

⁸ «Не бойся, только веруй и спасена будет...» (Лк. 5: 41–43).

⁹ Песнь Симеона Богоприимца при встрече с Младенцем-Иисусом, принесенным в Иерусалимский храм: «Ныне отпускаешь раба Твоего, Владыка, по слову Твоему, с миром, ибо видели очи мои спасение Твоё, которое Ты уготовал пред лицом всех народов, свет к просвещению язычников и славу народа Твоего Израиля» (Лк. 2: 29–32).

¹⁰ 2 (15) марта 1917 г. царь Николай II отрекся от престола в пользу своего брата великого князя Михаила Александровича. 3 (16) марта Михаил отказался принимать императорскую власть до созыва Всероссийского Учредительного собрания, которое должно было установить форму государственного правления в России. 4 (17) марта в газетах были опубликованы два манифеста — Манифест об отречении Николая II и Манифест об отречении Михаила Александровича, а 7 (20) марта — декларация с политической программой Временного правительства.

¹¹ Имеется в виду слова из стихотворения Ф. И. Тютчева (1826), обращенные к декабристам после вынесения им приговоров: «О жертвы мысли безрассудной, / Вы уповали, может быть, / Что станет вашей крови скудной, / Чтоб вечный полюс растопить!»

¹² Из стихотворения «Убеленные нивы» (см.: IV, 26).

¹³ «Реальнейшее» (лат.) один из основополагающих терминов философии Иванова, выраженный в лозунге «a realibus ad realiora!» — «от реального к реальнейшему!»

¹⁴ «Ты удивляешься, но изумляйся...». Ср. с фразой из проповеди св. Иоанна Златоуста: «Не говори: как? но удивляйся, но ужасайся, но прославляй. А между тем и я спрошу тебя: как спасся разбойник?» (На остальное из 50-го Псалма и о покаянии // Творения святого отца нашего Иоанна Златоуста архиепископа Константинопольского в русском переводе. СПб., 1899. Т. 5. Кн. 2. С. 652.

¹⁵ «А когда уже настало утро, Иисус стоял на берегу; но ученики не узнали, что это Иисус. Иисус говорит им: дети! есть ли у вас какая пища? Они отвечали Ему: нет...

¹⁶ Когда же вышли на землю, видят разложенный огонь и на нем лежащую рыбу и хлеб. Иисус говорит им: принесите рыбы, которую вы теперь поймали. Симон Петр пошел и вытащил на землю сеть, наполненную большими рыбами, которы хбыло сто пятьдесят три; и при таком множестве не прорвалась сеть» (Ин. 21: 4–5; 9–11).

¹⁷ Мария Михайловна Замятнина (1865–1919), друг семьи Ивановых и домоправительница, жившая в их доме с 1901 г., воспитательница Веры Шварсалон, Лидии и Дмитрия Ивановых.

¹⁸ Стихотворения «Тихая жатва», «Поэт на сходке» (опубл.: Русское слово. 1917. № 73. 1 (14) апр. С. 3).

¹⁹ В указанном издании за 1917 г. публикаций Вяч. Иванова не обнаружено.

²⁰ В 1905 г. в журнале «Вопросы жизни» были опубликованы следующие поэтические отклики Вяч. Иванова на революционные события в России: «При заревах, в годину гнева...» (№ 4/5. С. 134), «Populus Rex» (№ 10. С. 320–321), «Астролог» (№ 7. С. 116).

²¹ В последней главе книги Ницше «Так говорил Заратустра» появляется лев: ««Знак явился!» — сказал Заратустра, и его сердце изменилось. И действительно, когда прояснилось вокруг него, он увидел, что у ног его лежит желтый могучий зверь, голову положив ему на колени, и не хочет отпустить его, любя его, и ласкается к нему, как собака, нашедшая снова старого своего господина» (Ницше Ф. Так говорил Заратустра / Пер. А. Ачкасова. СПб., 1906. С. 248).

²² Leo Aegrotus — персонаж басни Эзопа «Больной лев». Больной лев жил в пещере и не смог отличить лисы от волка, из-за чего последний поплатился жизнью. «Пещера льва» ассоциируется с пещерой Платона — иронический намек на Льва Шестова, опубликовавшего критическую статью «Вячеслав Великолепный», на которую Эрн ответил язвительной рецензией, где описал ««скептика» Шестова, который «не верит во вдохновенность зрения». Он относит скептиков и материалистов к представителям первобытного состояния мысли, заключивших «союз» с «исповедниками самого крайнего пещерного низа. Они сходятся на отрицании лица у действительности, т. е. светлого ее облика, столь дорогого поэтам, и озаряющего иногда чудаков вроде Платона живущим взглядом истины. Пещера-метафора и пещера-реальность тут главный предмет иронии» (см.: Пирон Ж. Полемика Л. И. Шестова с В. И. Ивановым: борьба в платоновской пещере // Символ. 2008. № 53–54. С. 421–434).

В. И. Иванов — В. Ф. Ходасевичу

¹ Визитная карточка

² Речь идет о шуточной оперетте «Любовь-мираж?», о которой говорится в публикуемой выше переписке с Горьким.

В. Ф. Ходасевич — В. И. Иванову

¹ Реплика Люция из лирической драмы А. Н. Майкова «Три смерти» (1851–1852).

² Сонеты Вяч. Иванова в «Беседе» опубликованы не были.

В. И. Иванов — В. Ф. Ходасевичу

- ¹ Из ст-я Ходасевича «Баллада».
- ² Ангела и мертвеца (франц.).
- ³ Из ст-я Иванова??? (т. 3, с. 000.)

В. Ф. Ходасевич — В. И. Иванову

¹ Имеются в виду Михаил Осипович Цетлин (1882–1945) и его жена Мария Самойловна.

Степун — В. И. Иванову

Публикуется по автографу (РАИ. Оп. 5. Карт. 10. Папка 14). Письмо написано рукой Н. Н. Степун. Впервые: Символ. 2008. № 53–54. С. 402–404.

¹ Письма Вяч. Иванова к Степуну погибли вместе со всем архивом Степуна во время бомбардировки Дрездена союзниками в ночь с 13 на 14 февраля 1945 г. Послевоенный архив Степуна находится в Иеле, США; его часть, касающаяся Иванова, описана в работе: BirdR. V.I. Ivanovin Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University // StudiaSlavicaHungarensis. 1996. Vol. 41. P. 311–320.

² Во Фрейбурге (Freiburg im Breisgau), университетском городе на юге Германии, Степун с женой жили с 1923 по 1925 г. После высылки из Советской России осенью 1922 г. Степун жил в Берлине и преподавал в Религиозно-философской академии, участвуя в спорах между просоветскими и эмигрантскими кругами. В мае 1923 г. Федор и Наталья Степун переехали во Фрейбург, где Степун возобновил знакомство с немецкими университетскими коллегами и также встречался с М. Горьким. Во Фрейбурге он продолжал писать роман «Николай Переслегин».

³ В Париже весной 1923 г. Степун установил контакт и начал активно сотрудничать с СЗ.

⁴ Имеется в виду Евсей Давидович Шор (1891–1974), которому Степун помог обосноваться во Фрейбурге.

⁵ Это письмо не выявлено.

⁶ На пути в Италию Иванов задержался в Германии с 30 августа по 8 сентября 1924 г. (сведения паспорта Иванова; РАИ); в Берлине он встречался с С. Г. Каплуном, главой издательства «Эпоха».

⁷ Идеи Степуна уже испытали сильную идеологическую критику со стороны политических противников, в частности, З. Н. Гиппиус.

⁸ При высылке Степуну было объявлено, что в случае его возвращения он будет расстрелян. Хотя нет сведений о том, что Степун утратил советское

гражданство, очевидно, что он никогда не предполагал вернуться. Напротив, вплоть до начала Второй мировой войны он осуществлял в своей жизни опыт наднационального бытия и идентичности.

⁹ См.: Berdjajew N. Die Weltanschauung Dostojewskijs / Aus dem Russischen übertragen von W. E. Groeger. München: C. H. Beck, 1925. Орецепции Бердяева в Германии см.: Reichelt S. G. Nikolaj A. Berdjaev in Deutschland 1920–1950. Eine rezeptionshistorische Studie. Leipzig, 1999.

¹⁰ См.: Berdjajew N. Der Sinn der Geschichte. Versuch einer Philosophie des Menschengeschickes / Mit einer Einleitung des Grafen H. Keyserling und einem Nachwort des Übersetzers O. Freiherr von Taube. Darmstadt: Otto Reichl, 1925.

¹¹ В 1923–1928 гг. в СЗ Степун опубликовал ряд политических статей под заголовком «Мысли о России» (подробнее см.: Hufen Ch. Fedor Stepun. Ein politischer Intellektueller aus Rußland in Europa. Die Jahre 1884–1945. Berlin, 2001; эти статьи перепечатаны в книге: Степун Ф. А. Чаемая Россия / Сост. А. А. Ермичев. СПб., 1999. С. 5–91). Первые три из них переведены на немецкий язык А. Креслингом (Kresling) и вышли в 1924–1926 гг. в независимом католическом журнале «Hochland».

¹² Имеется в виду философский роман в письмах «Николай Переслегин», начатый в Советской России и завершённый в 1925 г., который появился на страницах СЗ в 1923–1925 гг. (отд. изд.: Париж: Совр. записки, 1929). Перевод романа К. Розенберг (Käthe Rosenberg) стал первой книгой нового авторитетного издательства в Мюнхене Carl Hanser Verlag в 1928 г. (2-е изд. 1946, 3-е изд. 1951). В письме от 11 ноября 1957 г. к Г. П. Струве (Hoover Institution. Gleb Struve papers. Box 138. F. 7) Степун писал: «Думаю, что он [“Николай Переслегин”] для русской читающей публики опоздал появлением. Если бы он появился в Москве в 1913–15 году, он лучше бы дошел до читающей публики. Отчасти это доказывается тем, что небольшую, но очень живую и точную рецензию о нем написала, вероятно, в 1923 году несчастная Нина Петровская. К сожалению, в Дрездене сгорел весь мой архив, в котором было много интересных писем. Между прочим обстоятельное письмо Вячеслава Иванова, в котором он характеризовал “Переслегина” как связанного со Ставрогиным (подчеркивал он даже созвучие имен) лишнего человека» (сообщено М. Вахтелем). Ср. также в письме Степуна к Ю. П. Иваску от 1 сентября 1956 г.: «In einem Brief, der leider verbrannt ist, schrieb Wjatscheslaw Iwanow an mich, daß er Pereslegin als die zeitgemäße und darum auch metaphysisch heruntergedeutete [sic!] Variation von Stawjorin [sic!] empfinde. Er meinte sogar, dass ich die Melodie des Namens meines Helden in bewußter Anlehnung an den Helden von Dostojewskij gewählt hätte [Водном из своих писем, к сожалению, сгоревшем, Вячеслав Иванов писал мне, что он воспринимает Переслегина как современный и по этому метафизически заниженно истолкованный вариант Ставрогина. Он даже считал, что я выбрал звучание фамилии своего героя, сознательно ориентируясь на героя Достоевского]» (Beinecke Library. George Ivask papers. GENMSS93. Box 1. F. 31). В РАИ (Оп. 2. Карт. 32) хранятся два наброска Вяч. Иванова о «Переслегине», а также издание 1929 г. с посвящением: «Дорогому Вячеславу Ивановичу Иванову с мечтой о свидании и долгих беседах. Ф. Степун. Дрезден 18/VI-29».

¹³ Имеется в виду Артур Лютер (ArturLuther; 1876–1955), родившийся в России немец. В немецкой школе Св. Михаила в Москве он был учителем Степуна. Позднее совместно со Степуном Лютер содействовал изданию книг Бунина на немецком языке и участвовал в международной кампании по присвоению ему Нобелевской премии по литературе.

¹⁴ О Б. Ф. Шлецере см. публикацию в т. 4 наст. изд.

¹⁵ место доцента в университете (нем.).

¹⁶ Этим местом стала профессура социологии в культурно-философском отделении (KulturwissenschaftlichesInstitut) Дрезденского политехникума (TechnischeHochschule). Степун получит его в 1926 г. благодаря помощи Р. Кронера (его коллеги по немецкому изданию журнала «Логос» и декана Института, одновременно главы философского департамента в Институте) и рекомендательному письму философа Э. Гуссерля.

¹⁷ Степун был ярким и талантливым лектором. «Трепетное, умное слово Степуна» выделил его слушатель в Берлине в декабре 1933 г. (см.: Письма Владимира Деспотули к Александру Бурову / Публ. С. Шумихина // Диаспора. М., 2007. Вып. 8. С. 316). До 1914 г. он много путешествовал с лекциями по России, затем в эмиграции по Германии (вплоть до 1933 г.) и Швейцарии (вплоть до 1937 г.). После окончания Второй мировой войны Степун вновь соединял университетскую работу с публичными выступлениями перед самыми различными аудиториями и по самым разнообразным поводам.

¹⁸ Экономической основой семейной жизни Степуна были гонорары за лекции, публикации и университетское жалованье; тема денег нередко возникает в его переписках с различными корреспондентами; ср. письмо Степуна к И. Бунину от 18 марта 1925 г. (Письма Ф. А. Степуна И. А. Бунину / Публ. Р. Дэвиса и К. Хуфена // С двух берегов: Русская литература XX века в России и за рубежом. М. 2002. С 89–90, 137–138).

¹⁹ Степун (урожд. Аргеландер) Мария Федоровна (1861–1941).

²⁰ Имеется в виду П. Муратов, с которым Иванов встречался в Риме зимой 1924–1925 гг.

²¹ Степун неоднократно просил отзывов о своем романе, отмечая успех романа в Германии; он полагал, что «в эмиграции — он в сущности провалился» (письмо Степуна к И. Бунину 1929 г. // Письма Ф. А. Степуна И. А. Бунину. С 93; ср.: С. 141, примеч. 6).

²² Личное свидание между Вяч. Ивановым и Степуном, насколько нам известно, так и не состоялось.

²³ Начиная с весны 1925 г. Степун неоднократно гостил на вилле И.И. и А.О. Фондаминских в Грасс; на соседней вилле жили Бунины, к которым Степун не раз заходил. См.: Кузнецова Г. Грасский дневник. М., 1995. С. 207–211, 213–216.

В. И. Иванов — Степуну

Публикуется по черновому автографу (РАИ. Оп. 3. Карт. 1. Папка 32). Окончательный вариант неизвестен. Впервые: Символ. 2008. № 53–54. С. 407–409.

¹ у, в квартире (итал.).

² Имеется в виду философский роман «Николай Переслегин» (см. примеч. 12 к п. 2).

³ 17-й и 18-й номера СЗ, где вышли третья и четвертая часть романа Степуна.

⁴ Приморские Альпы (франц.). Вилла Фондаминских в Грассе недалеко от Канн находилась на краю горы, бывшей частью Альп.

⁵ Алкиной, царь Феаков, внук Посейдона, жил на острове Схерия в вечно зеленом саду. Там он принимал выброшенного бурей на остров Одиссея. Местность, где жил Степун, находится на французской Ривьере.

⁶ Ср.: Лук. 13: 6–9.

⁷ Слова из великопостной молитвы св. Ефрема Сирина.

⁸ Термин «эротический кризис» употреблен В. С. Соловьевым по отношению к платоновой философии эроса в статье «Жизненная драма Платона» (см.: Соловьев В. С. Соч.: В 2 т. М., 1988. Т. 2. С. 608).

⁹ день гнева (лат.); слова из средневекового гимна о страшном суде.

¹⁰ Мф. 26: 45; Мк. 14: 41.

¹¹ «L'onda dal mar divisa» (волна, разлученная с морем — итал.), строка из либретто оперы Пьетро Метастазियो «Артаксеркс» (1730), которую Вл. Соловьев взял как название для своего стихотворения «Волна, в разлуке с морем...» (1884).

¹² В зачеркнутых строчках непосланного первого варианта Иванов неожиданно обращается сам к себе. Он вспоминает свое стихотворение «Ты — море» (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1971. Т. 1. С. 762).

¹³ Формула Степуна из статьи «Трагедия и современность» (Шиповник. М., 1922. Кн. 1. С. 83–94), где она обозначает прощание с романтическим искусством после опыта Первой мировой войны и революции и переход к новому трагическому искусству. Ср. также: «Ее [русской революции] идея — взрыв всех исторических смыслов жизни» (Степун Ф. Бывшее и несбывшееся. Лондон, 1990. С. 284, 2-я паг.).

¹⁴ третьего не дано (лат.).

¹⁵ распад (греч.). О кризисе вообще и кризисе искусства как экзистенциальном моменте XX века говорится в первой большой «послеоктябрьской» статье Иванова «Кручи. О кризисе гуманизма» (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 367–382).

¹⁶ 1 Ин. 5: 19.

¹⁷ Иванов имеет в виду стих 1660 «Агамемнона» Еврипида, который в его поэтическом переводе звучит: «Ах, раздвоенным копытом тяжко демон нас ушиб».

¹⁸ Аллюзия на роман Гете «Годы странствий Вильгельма Мейстера» (1821), полное название которого — «Wilhelm Meisters Wander jahre oder die Entsagenden».

¹⁹ Ср. запись в дневнике от 1 декабря 1924 г. «Итак, мы в Риме. Мы на острове. Друзья в России — rarinantestingurgitevasto [редкие пловцы, потерянные в безбрежной пучине (лат.)]» (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 850).

²⁰ Фрагмент «На другой день [...] последним выбором» процитирован в письме Иванова к О. А. Шор от 27 июля 1925 г. (Иванов В. И. Собр. соч. Брюссель, 1979. Т. 3. С. 192–193).

²¹ следовательно (лат.).

²² В своих устных и письменных выступлениях Степун стремился защитить наследие демократической России, т. е. Февральской революции от ее критиков из разных политических лагерей. Отдавая себе отчет в слабости русских политиков и демократических институтов, он отказался возлагать единственно на них ответственность за последующее поражение, как это делали монархисты. Степун призывал к общей самокритике и соединению демократических сил в изгнании. Идеи Степуна значительно отличались от западных версий относительно будущего русской демократии, в частности Вальдемара Гурьяна, влиятельного теоретика тоталитаризма. См.: Stepun F. Russische Demokratie als Projekt. Schriften im Exil 1924–1936 / Hrsg. und kommentiert von Ch. Hufen. Berlin, 2004.

²³ Примечательно, что эта жесткая фраза обращена к Степуну, который, в том числе через своих родственников, оставшихся в СССР, был всегда в курсе событий в Советской России. Степун считал, что приход демократии в Россию может быть осуществлен исключительно изнутри. Он надеялся воздействовать на будущее через посредство СЗ и «Нового града», на страницах которого политическая хроника сопровождалась анализом.

²⁴ заметь себе (лат.).

²⁵ мистический брак (франц.). Источник цитаты не установлен.

²⁶ мистический брак немецкого духа и русской души (нем.). Источник цитаты не установлен.

²⁷ Столь много воспевать, о стольком пророчествовать (лат.). Источник цитаты не установлен.

²⁸ место штатного профессора в университете (нем., итал.). В 1926–1934 гг. Иванов занимал место лектора в Колледжо Борромео в Павии, с 1936 г. был профессором церковнославянского языка в Папской коллегии (Collegio Pontificio — Russicum) в Риме.

²⁹ См.: Иванов В. И. Дионис и прадионисийство. Баку, 1923.

³⁰ Идея издавать работы Иванова о Достоевском на немецком языке принадлежала Степуну; см.: Iwanow W. Dostojewskij. Tragödie, Mythos, Mystik / Übers. von A. Kresling. Tübingen: Mohr & Siebeck, 1932. Переводчик книги, русский эмигрант Александр Карлович Креслинг, был другом Степуна и Е. Д. Шора; издательство Mohr & Siebeck публиковало также немецкий журнал «Логос».

³¹ Шора Степун незамедлительно уведомил в недатированном письме: «Я получил очень интересное письмо от Вячеслава Иванова, в котором он пишет, что “и от России надо отвернуться, если она окончательно определится в том, чем сейчас жива”, и что “коммунизм должен встать в буддизм”, что он сам переживает сейчас кризис, как “седой любовник гуманизма” и т. д. Обо всем этом сейчас не напишешь [...] На всякий случай пересылаю Вам письмо Вячеслава, которое очень прошу вернуть с обратной почтой: я еще не ответил на него» (Сегал Д., Сегал Н. Начало эмиграции: переписка Е. Д. Шора

с Ф. А. Степуном и Вяч. Ивановым // Вяч. Иванов и его время. Материалы VII международного симпозиума / Под ред. С. Аверинцева и Р. Циглер. Frankfurt am Main, 2002. С. 507).

³² свободным (греч.).

³³ Ср. страстную инвективу о Сергия Булгакова в дневнике (запись от 18/31 декабря 1922 г.): «Еду на Запад не как в страну “буржуазной культуры” или бывшую страну “святых чудес”, теперь “гниющую”, но как страну еще сохраняющейся христианской культуры [...] “Россия”, гниющая в гробу, извергла меня за ненадобностью, после того, как выжгла на мне клеймо раба» (Булгаков С. Из «дневника» // Вестник РХД. 1979. № 129. С. 237).

³⁴ Иванов Дмитрий Вячеславович (псевд. Жан Невесель, 1912–2003), сын поэта; впоследствии писатель и журналист; см. книгу его интервью: Обер Р., Гфеллер У. Беседы с Дмитрием Вячеславовичем Ивановым. СПб., 1999.

³⁵ Название статьи «О религии Достоевского» появляется в переписке Иванова с Е. Д. Шором 25 мая 1925 г.; позднее автор решил назвать так последнюю часть своей книги (см.: Сегал Д., Сегал Н. Начало эмиграции. С. 533).

³⁶ Описка; жену Степуна звали Наталья.

³⁷ Иванова Лидия Вячеславовна (1896–1985), дочь поэта; композитор и органист.

Д. В. и Л. В. Ивановым

¹ «Вот скороспелый гений!» (фр.)

² Имеется в виду Беонио-Броккиери Витторио (Beonio-Brocchieri, 1902–1979) — писатель и журналист, неоднократно предпринимал кругосветные путешествия, управлял самолетом; в конце 1920-х начале 1930 — внештатный профессор истории политических доктрин на факультете политических наук Павийского университета. В римской библиотеке Иванов сохранились его книги: 1. Federico Nietzsche, Roma 1926; Diritto naturale e società civile nella filosofia di J. Milton // «Annali di Scienza Politica». Pavia, 1927; 3. Spengler. La dottrina politica del ranganermanesimo post bellico. Milano, 1928 (спосвящением: «Al carissimo ed illustre prof. Viaceslav Ivanov con riconoscenza di allievo. Beonio. Pavia 16 nov. 1928»); 4. Studi sulla filosofia di Julius Langbehn. (Contributo alla storia del pensiero politico tedesco nel secolo XIX) // «Annali di scienze politiche». Pavia. 1928/6.

³ святой (ит.)

⁴ Лиутпранд — епископ Кремоны (ок. 920–972).

⁵ Лев XIII (1810–1903).

⁶ Вольта Алессандро (Volta A., 1745–1827) — итальянский физик, профессор Павийского университета в 1778–1804 гг.

⁷ «ощетинившемся средневековыми башнями» (фр.)

- 8 «которые не стремились н к чему иному» (фр.)
- 9 Самый древний мост Флоренции
- 10 Браманте Донато (Bramante, наст. имя Паскуччо д'Антонио, Pascuccio d'Antonio, 1444–1514) — выдающийся итальянский архитектор эпохи Возрождения.
- 11 письменный стол (ит.)
- 12 круглая арка (ит.)
- 13 по-царски (фр.).
- 14 Девиз под изображением герба на бумаге Collegio
- 15 К письму приложен план Колледжо, под которым написано: «Очень плохо и неточно вышел». Здесь же рисунок аркад с пояснением: «Схема портиков двора, по пяти арок вверху и внизу на каждой стороне квадрата»
- 16 «Свобода — равенство — братство, права человека» (фр.)
- 17 «Osservatore Romano» — официальная газета Ватикана
- 18 Иванов, очевидно, имел в виду немецкого ученого: Бенфей Теодор (Benfey Theodor, 1809–1881) — известный востоковед и санскритолог, основоположник «сравнительного изучения литератур», автор теории заимствований, миграции мотивов и сюжетов.
- 19 Веселовский Александр Николаевич (1838–1906) — известный филолог, историк и теоретик литературы.
- 20 Крейцер Георг Фридрих (Creuzer, 1771–1858) — немецкий филолог, профессор Гейдельбергского университета; см. его труд: «Symbolik und Mythologie der alten Völker, besonders der Griechen: In Vorträgen und Entwürfen; Beschluss / von Friedrich Creuzer. Leipzig; Darmstadt: Heyer & Leske, 1811–1812. Bd. 2–3.
- 21 Забелло Георгий Парменович (1864–1946) — последний Российский генеральный консул в Риме, член «Кружка поощрения русских художников» в Риме, с 1921 г. — председатель Приходского совета в Риме.
- 22 Сочельник (ит.)
- 23 В библиотеке В. Иванова хранится книга: R. Maiocchi — A. Moiraghi. L'Almo Collegio Borromeo. S. Carlo Borromeo studentea Pavia. Pavia, 1912 (с посвящением).
- 24 Вступление в должность в качестве мэра (ит.)
- 25 Советники (ит.)
- 26 Ваккари Пьетро (см. примеч. 106).
- 27 См. примеч. 26.
- 28 Очевидно, имеется в виду книга английского писателя-фантаста Идена Филлпотса (1862–1960): Phillpotts E. «The Voice from the Dark» (1925)

В. И. Иванов — Е. Д. Шору

Евсей Давидович Шор (Ives Eusebius Schor, Joshua Schor, 1891–1974) — сын известного пианиста Давида Соломоновича Шора, музыкант, философ, историк религии и культуры, авторизованный переводчик (на немец-

кий язык) произведений В. И. Иванова, Н. А. Бердяева, Л. И. Шестова, И. А. Ильина. Шор закончил Московский университет (1916), в 1910–1913 гг. изучал теорию и историю искусств в Гейдельбергском и Мюнхенском университетах, автор работ по теории и истории архитектуры, а также по теории изобразительного искусства и музыки. В 1914–1919 гг. — ученый секретарь знаменитой московской «Бетховенской студии». С 1920 по 1929 гг. — член ГАХН, зам. В. В. Кандинского. В 1922 г. уезжает по командировке ГАХНа в Германию и Италию в качестве заведующего бюро иностранной литературы. По совету Степуна Шор поступает в докторантуру Фрейбургского университета, где работает под руководством И. Кона над диссертацией о философии Г. Зиммеля. Автор книги «Deutschland auf dem Wege nach Damaskus» (Luzern: Vita nova, 1934). В связи с приходом к власти национал-социалистов Шор в 1934 г. вынужден бежать в Италию, а затем — в Палестину, где с 1927 г. жил его отец. Здесь Шор продолжил свою активную общественную, преподавательскую и переводческую деятельность, в том числе как один из основателей консерватории в Холоне и председатель союза музыкантов Израиля

Впервые: Д. Сегал. Вячеслав Иванов и семья Шор. *Cahiers du Monderusse*, XXXV (1–2), janvier — juin 1994, p. 337–338. Реопубликовано в: Сегал, Д. Сегал (Рудник), Н. «Ну, а по существу я Ваш неоплатный должник». Фрагменты переписки В. И. Иванова с Е. Д. Шором // Символ. № 53–54. Москва — Париж, 2008, с. 343–344. В настоящем издании сделаны дополнительные уточнения и комментарии.

¹ Мысль о переводе «Русской Идеи» на немецкий язык возникла еще в 1925 г., см. письмо Вяч.И. Иванова Е. Д. Шору от 11 июля 1925 г. (Д. Сегал, Н. Сегал. Начало эмиграции: переписка Е. Д. Шора с Ф. А. Степуном и Вячеславом Ивановым. — In: Вячеслав Иванов и его время. Материалы VII Международного симпозиума, Вена 1998. — PeterLang. FrankfurtamMain. Berlin. Bern. Bruxelles. NewYork. Oxford. Wien. 2003). Первая редакция перевода с предисловием Вяч. Иванова и предисловием переводчика (Е. Д. Шора) относится к 1927 г, о чем свидетельствует полная переписка Иванова и Шора этого времени. Именно первая редакция перевода является темой данного письма Иванова. Окончательный перевод «Русской идеи» на немецкий язык, сделанный Е. Д. Шором, вышел в 1930 г. с предисловием Шора, но без предисловия Вяч. Иванова. Вопрос о предисловии Иванова обсуждается в переписке, и в результате принимается совместное с Шором решение не публиковать предисловия Иванова в связи с возможными последующими санкциями со стороны советской власти, в частности, с опасностью потери зарплаты от РАХН и пенсии ЦЕКУБУ. Шор, желая защитить Иванова, берет на себя весь момент политической ответственности, столь же актуальный и для него как для работника РАХН, каковым он является вплоть до 1929 г. В выходных данных Шор фигурирует и как автор предисловия, и как переводчик, см.: Wiatcheslaw Iwanow. Die russische Idee / Übersetzt und mit einer Einleitung versehen von J. Schor. Verlag von J.C.B. Mohr <Paul Siebeck> Tübingen, 1930. Предисловие Шора тщательно многократно обсуждается Вяч. Ивановым,

который посылает Шору все необходимые сведения биографического характера и редактирует все места, связанные с его идейной и художественной позицией, см. в настоящей публикации письмо от 13 января 1930 г., как и текст заново отредактированной статьи «Русская Идея». О новой редакции не сообщается из тех же политических соображений.

² Речь идет о находящейся в архиве семьи Шор машинописи первого варианта немецкого предисловия — «Vorrede» — Е. Д. Шора к готовящемуся изданию «Русской идеи»: Рукописный отдел НБИ, архив Д.С. и Е. Д. Шор, опись Arc. 4° 1521, ед. хран. 76. На полях машинописи Иванов сделал ряд замечаний, см. ниже письма от 13 и 24 января 1930 г. Ряд особенно важных мест становится поводом для дискуссии с Шором, как в настоящем случае. В печатном тексте заглавие предисловия — «Vorrede» — заменено словом «Введение» — «Einleitung», поправки Иванова в основном учтены.